ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ Ε'. ΑΡ. 1620

ΟΚΤΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΙΑΝ„

Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
22
ΙΟΥΝΙΟΥ 1930
Ἀνατ. ἡλ. 5 ὥ. 6 λ. Δύσις ἡλ. 7 ὥ. 48 λ.
ΕΥΣΕΒΙΟΥ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 27.2, ἐλαχ. 18. Ὑγρασία μεγάλη. Ἄνεμοι: ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι. Θάλασσα: Αἰγαῖον, Ἰόνιον, Κρητικὸν ὀλίγον τεταραγμ.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ: 753.6

ΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΪΡΟΝ

Η ΑΙΓΥΠΤΙΑΚΗ ΚΡΙΣΙΣ

ΦΩΝΙΑ ΦΟΥΑΤ - ΖΑΓΛΟΥΛΙΚΩΝ

ΦΟΒΟΙ ΚΑΙ ΕΛΠΙΔΕΣ

ΚΑΪΡΟΝ, 20 Ἰουνίου. (Τοῦ ταποκριτοῦ μας).—Ἡ Κυβέρ- σις Νάχας πασᾶ ὑπέβαλε προ- ἐς τὴν παραίτησίν της εἰς τὸν σιλέα Φουάτ: Τὸ δὲ γεγονὸς το, ἀπὸ πολλοῦ ἀναμενόμενον δένα ἐξέπληξε.

Ἀλλ' ἂν οὐδένα ἐξέπληξεν ὡς μενομένη ἡ παραίτησις τῆς Οὐαφδικῆς» Κυβερνήσεως ἐ- νησεν ὅμως πολλοὺς φόβους, ὸν ἀφορᾷ τὰς περαιτέρω πολι- κὰς ἐξελίξεις, ὑπάρχουν δὲ οἱ οοῦντες ὅτι ἡ νέα ρῆξις μετα- τοῦ Στέμματος καὶ τοῦ πανι- ύρου κόμματος τοῦ ἀποθανόν- ς Ζαγλούλ, ὃν εἰς τὴν ἀρχηγί- ἔχει διαδεχθῆ ὁ Νάχας, θὰ εἶ- αι δυσάρεστος ὄχι μόνον διὰ ν Αἴγυπτον καὶ τοὺς Αἰγυπτί- ς, ἀλλὰ καὶ διὰ τὰς ξένας ἐδῶ οικίας... Ἐννοεῖται ὅτι δὲν λομεν νὰ συμμερισθῶμεν αὐ- τοῦ εἴδους τὸν πεσσιμισμόν, ρὰ τὴν πικρὰν ἐκ τοῦ παρελ- όντος πεῖραν.

Ἀλλ' ἂς συνοψίσωμεν, χάριν ν ἀναγνωστῶν τῆς «Πρωΐας», ν πρόσφατον πολιτικὴν ἱστορί- τῆς Αἰγύπτου: Ἡ Κυβέρνησις Νάχας πασᾶ ἐμφανισθεῖσα ἅμα ἀναβιώσει τοῦ Συντάγματος τὴν Βουλήν, ἐξέθεσε πρό- γραμμα τὸ κυριώτερον σημεῖον τοῦ ὁποίου, ἀπὸ ἀπόψεως ἐσωτε- ρικῆς πολιτικῆς, ἦτο ἡ ψήφισις νόμων τοιούτων ὥστε εἰς τὸ μέλλον νὰ μὴ ἐπιτρέπεται παραβα- ς τοῦ Συντάγματος καὶ περι- φρόνησις τῶν λαϊκῶν δικαίων. ἐτουσα εἰς ἐφαρμογὴν τὸ πρό- γραμμά της τοῦτο ἡ Κυβέρνησις ρισε τὴν παρασκευὴν νομοσχε- δίου προβλέποντος τὰς περιπτώ- σεις συνταγματικῶν παραβάσε- ων ἀπὸ τοὺς ὑπουργούς. Τὸ νο- μοσχέδιον τοῦτο, προκειμένου νὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν Βουλήν, ὑπε- βλήθη προκαταβολικῶς εἰς τὴν ἔγκρισιν τοῦ Βασιλέως. Ἀλλ' ὁ Βασιλεὺς δὲν ἐνέκρινε τὸ νομο- σχέδιον τὸ ὁποῖον ἄλλως τε ἐ- στρέφετο ἐμμέσως ἐναντίον τοῦ ἀνασταλέντος κατὰ τὸ παρελ- θὸν τὸ Σύνταγμα καὶ καθιδρύ- σαντος τὴν δικτατορίαν τοῦ Μαχ- μοὺτ πασᾶ... Ἐν τῷ μεταξὺ οἱ Ἀντιζαγλουλικοὶ «Συνταγματι- κοὶ-φιλελεύθεροι» ἐδημοσίευον διαμαρτυρίαν κατὰ τῆς Κυβερνή- σεως Νάχας ὡς αὐθαιρετούσης εἰς βάρος τοῦ κόμματός των.

Τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον συνῆλθεν εἰς μακρὰν σύσκεψιν καθ' ἣν ἐξητάσθη τὸ ἐνδεχόμενον παραιτήσεως της ἕνεκα τῆς μεταξὺ ὑπουργείου καὶ Στέμματος προκύψασης διαφωνίας. Ἀπεφασίσθη δὲ κατ' ἀρχὴν ἡ παραίτησις της εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν δὲν ὑπεχώρει ὁ Βασιλεύς.

Τὴν ἑσπέραν τῆς 15ης Ἰουνίου συνῆλθον καὶ πάλιν οἱ ὑπουργοὶ εἰς τὸ προεδρικὸν γραφεῖον ἐν τῇ Βουλῇ καὶ ἐξήτασαν τὸ ζήτημα. Εὑρέθησαν δὲ καὶ πάλιν σύμφωνοι.

Τὴν 16ην Ἰουνίου συνῆλθεν ἐκ νέου τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον, συνετάχθη δὲ κατ' αὐτὸ ἡ περὶ παραιτήσεως ἐπιστολὴ πρὸς τὸν Βασιλέα, τμῆμα τῆς ὁποίας παραθέτομεν:

«Δοθέντος ὅτι τὸ Ὑπουργεῖον διὰ τοῦ λόγου τοῦ Θρόνου ἀνέλαβε τὴν ὑποχρέωσιν ἀπέναντι τῆς Βουλῆς ὅπως ὑποβάλῃ εἰς αὐτὴν κατὰ τὴν παροῦσαν σύνοδον νόμους ἀναγκαίους διὰ τὴν προστασίαν τοῦ κοινοβουλευτισμοῦ, ὁ πρῶτος τῶν ὁποίων θὰ ἦτο ὁ περὶ εὐθύνης τῶν ὑπουργῶν, ὅτι δὲ εἶναι ὑποχρεωμένον νὰ ἐκτελέσῃ τὴν ὑπόσχεσίν του, —δοθέντος ἀφ' ἑτέρου ὅτι ἡ παροῦσα σύνοδος τῆς Βουλῆς εὑρίσκεται πρὸς τὸ τέλος της καὶ ὅτι τὸ Ὑπουργεῖον δὲν ἠδυνήθη νὰ ἐκτελέσῃ τὸ καθῆκόν του, ὡς εἶχεν ὑποχρέωσιν, ἡ Κυβέρνησις δὲν δύναται νὰ παραμείνῃ εἰς τὴν ἀρχήν, διότι, τοῦτο δὲν ἐπιτρέπει εἰς αὐτὴν τὸ γόητρον καὶ ἡ ἀξιοπρέπειά της.»

Τὴν 17ην Ἰουνίου τὸ περιεχόμενον τῆς ἐπιστολῆς ἀνεκοινώθη πρὸς τὸν Τύπον καὶ οἱ ὑπουργοὶ μεταβάντες εἰς τὰ ὑπουργεῖα παρέλαβον πάντα τὰ ἀτομικά των ἔγγραφα.

Μεταξὺ τῶν πιθανωτέρων διαδόχων τοῦ Νάχας πασᾶ ἀναφέρονται ὁ πρώην πρωθυπουργὸς Ἄντλυ πασᾶς, ὁ πρώην ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης Ζάκι Ἀμπτοὺλ Σεοὺντ πασᾶς, ὁ Σίδκι πασᾶς, καὶ ὁ Ἰσμαήλ: Ἀλλ' ὁ τελευταῖος συγκεντρώνει τὰς περισσοτέρας πιθανότητας. (Σημ. «Πρωΐας»: Κατὰ χθεσινὸν τηλεγράφημα ἀπὸ τὸ Κάϊρον, ὁ τελευταῖος οὗτος ἐσχημάτισε τὸ νέον ὑπουργεῖον).

Πρέπει νὰ σημειωθῇ ὅτι ἡ διάστασις μεταξὺ Στέμματος καὶ Κυβερνήσεως Νάχας ἤρχισεν ἐκ διακοπῆς τῶν Ἀγγλοαιγυπτιακῶν διαπραγματεύσεων, ἡ ὁποία ἔρριψε τὴν χώραν εἰς τὴν ἀβεβαιότητα καὶ διεκύβευσε τὴν ἐσωτερικήν της γαλήνην. Ὡς γνωστὸν τὸ Ὑπουργεῖον Μακντόναλντ ἔστεργεν εἰς πολλὰς παραχωρήσεις ἀπέναντι τῆς Αἰγύπτου, ἐπέμενεν ὅμως ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ Σουδάν, τὴν ἐπὶ τοῦ ὁποίου πλήρη κυριαρχίαν διεξεδίκει ἡ Οὐαφδικὴ Κυβέρνησις ἔχουσα τὴν ἐντύπωσιν ὅτι κυριαρχία τῶν Ἄγγλων ἐπὶ τοῦ Σουδὰν ἐσήμαινεν Ἀγγλικὸν «ἔλεγχον» ἐπὶ τῶν ὑδάτων τοῦ Νείλου: Κατέχουσα τὸ Σουδὰν ἡ Ἀγγλία θὰ ἠδύνατο νὰ κανονίζῃ, κατὰ τὰ συμφέροντά της, τὸ ρεῦμα τοῦ πλουτοδότου ποταμοῦ καὶ ν' ἀπειλῇ αὐτὴν ταύτην τὴν ὕπαρξιν τῆς Αἰγύπτου ὡς χώρας γεωργικῆς, ἢ ἁπλῶς ὡς χώρας κατοικουμένης ἀπὸ ἀνθρώπους καὶ μὴ διαθετούσης πηγαῖα ὕδατα.

Ἐννοεῖται ὅτι ἡ πολιτικὴ ἀβεβαιότης ἔσχε δυσάρεστον ἀντίκτυπον εἰς τὸ Χρηματιστήριον. Ἰδοὺ τί γράφει μία Αἰγυπτιακὴ ἐφημερὶς σχετικῶς: «Κρίνομεν περιττὸν ν' ἀναλύσωμεν τ' ἀποτελέσματα τῶν ἀπωλειῶν τοῦ τελευταίου ὀκταημέρου. Ἀξίαι τοῦ Κράτους, Τραπεζικοὶ τίτλοι, Κτηματικοὶ καὶ Βιομηχανικοὶ ὑπεχώρησαν. Πολλαὶ ἐξ αὐτῶν κατῆλθον εἰς ἐπίπεδα ἅτινα μόνον κατὰ τὰς κρισίμους περιόδους τοῦ πολέμου ἐσημειώθησαν, ἄλλαι θὰ κατήρχοντο κάτω ἀπὸ τὰς ἀναγραφομένας τιμάς ἐν ᾗ περιπτώσει δὲν ἀνῆκον εἰς ψυχραίμους κατόχους: Τὰ «ἡνοποιημένα» κατῆλθον κατὰ δύο λίρας ἕκαστον διαρκοῦντος τοῦ ὀκταημέρου, τὰ Πριβελεζιὲ ἐπίσης κατρακυλοῦν, ἐπίσης αἱ λαχειοφόροι τοῦ Κρεντὶ Φονσιέ. Εἰς 30, 19 1)2 καὶ 15 φράγκα ἀνέρχονται αἱ ἀπώλειαί των κατὰ σειρὰν ἐκδόσεως. Ἡ ἔκδοσις 1911 κατελθοῦσα εἰς 260 φράγκα ὑπερτερεῖ τῆς ἀρχικῆς της τιμῆς μόνον κατὰ 10 φράγκα...»

Ἴδωμεν ἂν ἡ νέα βασιλικὴ δικτατορία (ἂν περὶ ταύτης πρόκειται) θ' ἀναχαιτίσῃ τὸν πανικόν, ὁ ὁποῖος δὲν εἶναι μόνον χρηματιστικός, ἀλλὰ καὶ πολιτικὸς καὶ ἠθικός: Τὸ εὐχόμεθα ὁπωσδήποτε.

ΑΙΓΥΠΤΙΩΤΗΣ

Προβλήματα τοῦ ἀθλητισμοῦ

Τὸ κινδυνεῦον μέλλον τῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων

Τὸ δίλημμα: Ἐπαγγελματίαι ἢ φίλαθλοι;

Ἄρθρον τοῦ Ἄγγλου βουλευτοῦ καὶ φιλάθλου κ. Τλ. Μ. Κηνουόρθυ

Οἱ ἱστορικοὶ διαφωνοῦν ὡς πρὸς τὴν χρονολογίαν τῶν πρώτων Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων τῆς ἀρχαιότητος· ἔχομεν ὅμως ἀκριβῆ στοιχεῖα ἀπὸ τοῦ 776 π. Χ. Οἱ ἀγῶνες αὐτοὶ ἦσαν τὸ μέγα ἀθλητικὸν γεγονὸς τοῦ ἀρχαίου κόσμου, συνεχισθέντες καὶ ἐπὶ Ρωμαίων Αὐτοκρατόρων ἕως ὅτου ἡ πανήγυρις κατελύθη τελικῶς τῷ 394 μ. Χ. Ἤρχισαν οἱ ἀγῶνες περιωρισμένοι μόνον μεταξὺ τῶν καθαρῶς ἑλληνικῆς καταγωγῆς· ἀλλά, μετὰ τὴν κατάκτησιν τῆς Ἑλλάδος ὑπὸ τῶν Ρωμαίων, ἐπετράπη ἡ συμμετοχὴ πολιτῶν τῆς Ρωμαϊκῆς Αὐτοκρατορίας· ὅπερ ἐσήμαινεν ὅτι εἰς τὸν κολοφῶνα τῆς ρωμαϊκῆς ἰσχύος, ἦσαν διεθνεῖς ἀγῶνες σχεδὸν ὑπὸ τὴν σύγχρονον ἔννοιαν. Οἱ δρόμοι καὶ αἱ ἁρματοδρομίαι, ἡ πυγμαχία καὶ ἡ πάλη ἦσαν τὰ κυριώτερα ἀγωνίσματα. Τὰ ἔπαθλα τῶν νικητῶν ἦσαν τιμαὶ καὶ ἕνας κότινος ἐλαίας, κομμένος ἀπὸ μίαν ἱερὰν ἀγριελιὰν τοῦ Ἄλσους τῆς Ἄλτιος.

Ἡ νεωτέρα ἀναβίωσίς των τῷ 1896 ὀφείλεται σχεδὸν ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὰς προσπαθείας ἑνὸς Γάλλου ἀθλητοῦ, τοῦ βαρώνου ντὲ Κουμπερτέν. Οἱ νεώτεροι ἀγῶνες τελοῦνται κατὰ τετραετίαν. Εἰς τὸ Λονδῖνον ἐτελέσθησαν τῷ 1908· διηγωνίσθησαν αἱ ὁμάδες εἰκοσιδύο ἐθνῶν, ἀντιπροσωπευομένων ὑπὸ συνόλου 2500 ἀθλητῶν. Οἱ ἀγῶνες τοῦ 1912 ἔλαβον χώραν ἐν Στοκχόλμῃ, ἡ δὲ ἕκτη νέα Ὀλυμπιὰς ἔμελλε νὰ τελεσθῇ εἰς τὸ Βερολῖνον, ἀλλὰ ὁ πόλεμος διέκοψε τοὺς ἀγῶνας μέχρι τοῦ 1920, ὁπότε ἡ ἑβδόμη Ὀλυμπιὰς ἐτελέσθη εἰς Ἀμβέρσαν. Ἡ ὀγδόη ἐτελέσθη εἰς Παρισίους, καὶ ἡ ἐννάτη καὶ τελευταία Ὀλυμπιὰς εἰς τὸ Ἄμστερνταμ. Οἱ δεύτεροι Χειμερινοὶ ἀγῶνες, οἱ ὁποῖοι προσετέθησαν εἰς τὴν Ὀλυμπιάδα, ἐτελέσθησαν εἰς τὸ Σαὶντ-Μόριτζ κατὰ τὸ ἴδιον ἔτος.

Δὲν εἶναι ἄσκοπον νὰ ἀναφέρωμεν πόσον ἐστοίχισαν εἰς τὴν Μεγάλην Βρεττανίαν αἱ ἀπαραίτητοι δαπάναι διὰ τὴν ἀποστολὴν μιᾶς ὁμάδος φιλάθλων εἰς Ἄμστερνταμ. Αἱ δαπάναι ἀνῆλθον εἰς 8.298 λίρας στερλίνας, συναχθεῖσας ὅλας ἀμέσως ἢ ἐμμέσως δι' ἑκουσίων εἰσφορῶν καὶ χορηγιῶν ὑπὸ ἀθλητικῶν συνδέσμων καὶ ὁμίλων. Τεσσαράκοντα ἔθνη μετέσχον, ἐκτὸς δὲ τῆς Μεγάλης Βρεττανίας, ὁ Καναδᾶς, αἱ Ἰνδίαι, ἡ Ἰρλανδία, ἡ Αὐστραλία, ἡ Νέα Ζηλανδία, ἡ Νότιος Ἀφρικὴ κατῆλθον εἰς τοὺς ἀγῶνας· ὅλα τὰ ἔθνη ἔστειλαν ἰδίας ὁμάδας. 760 ἄνδρες καὶ 121 γυναῖκες διηγωνίσθησαν.

Ἀξιοσημείωτον εἶναι ὅτι, εἰς τοὺς ἀρχαίους ἑλληνικοὺς ἀγῶνας ὄχι μόνον ἀπηγορεύετο εἰς τὰς γυναῖκας νὰ διαγωνισθοῦν, ἀλλὰ δὲν ἐπετρέπετο κἂν εἰς αὐτὰς νὰ παραστοῦν, ἐπὶ ποινῇ θανάτου.

Εἰς τὰ ἀγωνίσματα στίβου καὶ γηπέδου τῶν τελευταίων ἀγώνων, αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι ἐκέρδισαν ἐννενήντα ἐννέα νίκας, ἡ Φινλανδία εἰκοσιοκτώ, ἡ Μεγάλη Βρεττανία ἦλθε τρίτη μὲ εἴκοσι δύο, ἐνῷ τετάρτη ἦλθεν ἡ Σουηδία μὲ ἑπτὰ νίκας.

ΟΙ ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Οἱ προσεχεῖς Ὀλυμπιακοὶ Ἀγῶνες, εἰς τοὺς ὁποίους δύναται νὰ μετάσχῃ ὅλη ἡ οἰκουμένη, τελοῦνται εἰς τὸ Λὸς Ἄντζελες τῆς Καλλιφορνίας, τὸν Ἰούλιον καὶ Αὔγουστον τοῦ 1932. Ἀλλά, μολονότι τὸ ἕως τότε διάστημα φαίνεται μακρόν, σπουδαία προετοιμασία εἶναι ἀνάγκη νὰ γίνῃ. Ἔτι σπουδαιότερον ὅμως εἶναι ὅτι **ὡρισμέναι ἀποφάσεις πρέπει νὰ ληφθοῦν σχεδὸν ἀμέσως, ἐκ τοῦ ἀποτελέσματός των δὲ θὰ ἐξαρτηθῇ ἴσως ἐὰν ἡ Μεγάλη Βρεττανία καὶ αἱ πλεῖσται τῶν βρεττανικῶν Κτήσεων καὶ Ἀποικιῶν θὰ συμμετάσχουν ἢ ὄχι εἰς τὸ Λὸς Ἄντζελες.** *Θύελλα μαίνεται εἰς τοὺς διεθνεῖς κύκλους γύρω ἀπὸ τὸ πολύκροτον ζήτημα τοῦ φιλαθλητισμοῦ καὶ τοῦ ἐπαγγελματισμοῦ. Κατηγορίαι περὶ σνομπισμοῦ ἐκτοξεύονται συχνὰ ἐναντίον ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι ἀγωνίζονται νὰ διατηρήσουν τὸν φιλαθλητισμὸν τόσον εἰς τὸ ἐθνικόν, ὅσον καὶ εἰς τὸ διεθνὲς σπόρ. Ἀλλ' αἱ κατηγορίαι αὗται δὲν ἐπιτυγχάνουν τὸν στόχον των.*

Σχεδιάγραμμα τοῦ μεγαλυτέρου ἐκ τῶν κολοσσιαίων σταδίων, τὰ ὁποῖα ἀνεγείρονται εἰς τὸ Λὸς Ἄντλελες διὰ τοὺς Ὀλυμπιακοὺς ἀγῶνας τοῦ 1932.

Εἶναι ἀναμφιβόλως ἰσχυρὸν τὸ ρεῦμα ὑπὲρ τοῦ ἀνοίγματος τῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων τόσον εἰς τοὺς ἐπαγγελματίας, ὅσον καὶ εἰς τοὺς φιλάθλους. Εἰς τὴν πρᾶξιν τοῦτο θὰ ἐσήμαινεν ὅτι οἱ Ὀλυμπιακοὶ Ἀγῶνες θὰ μετεβάλλοντο πραγματικῶς εἰς διεθνεῖς ἀγῶνας ἐπαγγελματιῶν. Ἐὰν τὸ κοινὸν καὶ οἱ περισσότεροι ἐνδιαφερόμενοι διὰ τὸν ἀθλητισμὸν ἐπιθυμοῦν πραγματικῶς νὰ παραμείνουν οἱ Ὀλυμπιακοὶ Ἀγῶνες ὡς ἀγῶνες φιλάθλων—ὅπως ἦσαν κατ' ἀρχὰς καὶ ἀπὸ τῆς ἀναβιώσεώς των τῷ 1896— πρέπει νὰ ἐπιτρέπεται ἡ εἰς αὐτοὺς συμμετοχὴ μόνον φιλάθλων, τουτέστιν ἀθλητῶν καὶ σπόρτσμαν, οἱ ὁποῖοι δὲν προσπορίζονται τὰ πρὸς τὸ ζῆν ὡς τοιοῦτοι. Καὶ τοῦτο ὄχι διότι ἔχομεν καμμίαν ἀντίρρησιν ἢ προκατάληψιν ἐν Μεγάλῃ Βρεττανίᾳ κατὰ τοῦ ἐπαγγελματίου ἀθλητοῦ, ἐμφανιζομένου μέσα εἰς τὸν κύκλον του.

Ἡ ἱστορία μας εἰς τὸ ποδόσφαιρον καὶ εἰς τὸ κρίκετ εἶναι ἀπόδειξις, ἂν χρειάζεται τοιαύτη, τῆς θέσεως, τὴν ὁποίαν δικαίως κατέχει εἰς τὸ σπὸρ ὁ Βρεττανὸς ἐπαγγελματίας. Εἰς οὐδεμίαν ἄλλην χώραν χαίρει μεγαλυτέρας ὑπολήψεως ὁ ἐπαγγελματίας ἀθλητὴς ἢ παίκτης. Ἀλλὰ πολλαὶ χῶραι, αἵτινες συμμετέχουσιν εἰς τοὺς Ὀλυμπιακοὺς Ἀγῶνας, ἐξεδήλωσαν τὴν τάσιν νὰ ὀργανώσουν τὰς ὁμάδας των ἐπὶ ἐπαγγελματικῆς βάσεως, ἐνῷ συγχρόνως θέλουν νὰ παρουσιάζουν ταύτας ὡς ὁμάδας φιλάθλων. Πράγματι, ἡ τάσις ὡρισμένων χωρῶν τῆς Εὐρώπης, καθὼς καὶ τῆς Κεντρικῆς καὶ Νοτίου Ἀμερικῆς, εἶναι νὰ ἀναπτύξουν τὸν ἀθλητισμόν των μὲ μεθόδους, αἱ ὁποῖαι καθιστοῦν οὐσιαστικῶς ἀδύνατον τὴν συμμετοχὴν τῶν φιλάθλων ἐπὶ ἴσοις ὅροις ἄνευ πληρωμῆς. Οἱ πρωταθληταὶ ὀφείλουν νὰ συμμετέχουν εἰς τόσας πολλὰς συναντήσεις, ἐθνικὰς ἢ διεθνεῖς, ὥστε κανεὶς ἢ καμμία χωρὶς σημαντικὴν ἀτομικὴν περιουσίαν δὲν δύναται νὰ συμμετάσχῃ εἰς αὐτάς, ἐὰν εἶναι ἠναγκασμένος νὰ κερδίζῃ τὰ πρὸς τὸ ζῆν καὶ ἄλλον τρόπον.

Οἱ κανόνες, οἱ ὁποῖοι υἱοθετήθησαν ὑπὸ τοῦ Διεθνοῦς Ἀθλητικοῦ Συνδέσμου Φιλάθλων μέχρι τοῦδε καὶ οἱ ὁποῖοι ἐφηρμόσθησαν εἰς τοὺς Ὀλυμπιακοὺς Ἀγῶνας καὶ ἄλλας διεθνεῖς συναντήσεις φιλάθλων εἰς τὸ παρελθόν, ὁρίζουν ὅτι τὰ ἔξοδα ἠμπορεῖ νὰ πληρώνωνται, ὄχι ὅμως καὶ οἱ μισθοί. Ὅταν προχωρήσωμεν πέραν τῆς πληρωμῆς τῶν ἐξόδων, ἡ γραμμὴ ποὺ χωρίζει τὸν φίλαθλον ἀπὸ τὸν ἐπαγγελματίαν ἐξαφανίζεται.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 6ην σελίδα)

Η ΧΕΙΡΑΦΕΤΗΣΙΣ ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

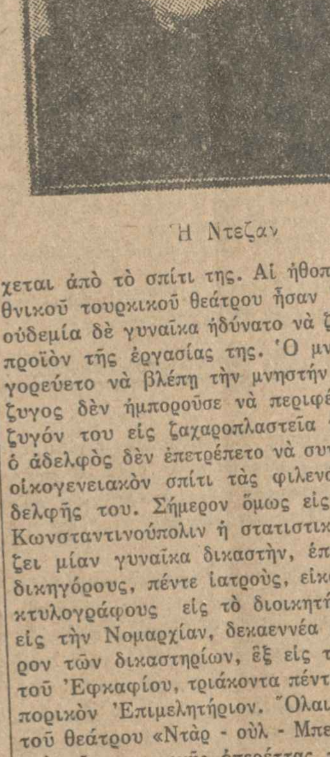
Η ΖΩΗ ΤΗΣ ΣΗΜΕΡΙΝΗΣ ΟΘΩΜΑΝΙΔΟΣ

ΟΜΙΛΕΙ ΜΙΑ «ΑΠΟΓΟΗΤΕΥΜΕΝΗ»

Ἡ «Πρωΐα» εἶχε δημοσιεύσει πρὸ μηνὸς ἄρθρον τοῦ Τούρκου συναδέλφου Γιουσοὺφ Ραζῆ βέη περὶ τῆς ἐξελίξεως τῆς χειραφετήσεως τῆς Ὀθωμανίδος. Ὡς θὰ ἐνθυμοῦνται οἱ ἀναγνῶσται μας, ἡ γυναῖκα εἰς τὴν Τουρκίαν σήμερον ἀπέκτησε δικαίωμα ψήφου εἰς τὰς δημοτικὰς ἐκλογάς, καὶ ἡ κατάκτησις αὐτὴ τῶν δικαιωμάτων της ἐκρίνετο ὑπὸ τοῦ Τούρκου συναδέλφου ὡς ἐγγύησις πραγματικῆς προόδου τῆς νεαρᾶς Τουρκικῆς Δημοκρατίας. Κατωτέρω δημοσιεύομεν ἐπιστολὴν σταλεῖσαν ὑπὸ τῆς Ντζενὰν χανοὺμ, μιᾶς τῶν «Ἀπογοητευμένων» τοῦ Πιὲρ Λοτί, πρὸς τὴν Παρισινὴν «Ματέν», ἐν τῇ ὁποίᾳ μὲ ἀρκετὸν ἐνθουσιασμὸν καὶ συγκίνησιν σχολιάζεται ἡ πρόοδος τῆς Ὀθωμανίδος καὶ ἰδίως τὰ καλὰ τῆς μονογαμίας. Ἐννοεῖται ὅτι ἡ πολυγαμία εἶχεν οὐσιαστικῶς ἀπὸ πολλοῦ καταργηθῆ εἰς τὰ τουρκικὰ ἀστικὰ κέντρα, μόνον δὲ οἱ χωρικοὶ ἐνυμφεύοντο περισσοτέρας τῆς μιᾶς γυναίκας, τρεῖς καὶ κάποτε τέσσαρας, ἵνα ἐργάζωνται μαζύ των εἰς τοὺς ἀγρούς. Ἀλλ' ἀπὸ τῆς 6 Ὀκτωβρίου 1926, ὁπότε εἰσήχθη εἰς τὴν ὀθωμανικὴν ἐπικράτειαν ὁ Ἑλβετικὸς ἀστικὸς κῶδιξ, ἡ πολυγαμία κατηργήθη ὁριστικῶς ἀκόμη καὶ διὰ νόμου. Ὁ δίγαμος καταδιώκεται ὅπως καὶ εἰς ὅλα τὰ χριστιανικὰ κράτη. Ἐπίσης ὁ Μουσταφᾶ Κεμάλ, μετὰ τὴν κατάργησιν τοῦ φεσιοῦ, προσεπάθησε νὰ καταργήσῃ καὶ τὸν φερετζέν. Κυρίαι τῆς καλῆς κοινωνικῆς τάξεως ἐνεφανίσθησαν εἰς τὰς ὁδοὺς μὲ καπέλλα τῆς μόδας, καὶ σήμερον πλέον μόνον αἱ χωρικαὶ ἢ αἱ γυναῖκες τοῦ λαοῦ ἢ κυρίαι γηραιαὶ ἐξακολουθοῦν ἀκόμη νὰ φέρουν καλύπτραν ἐπὶ τοῦ προσώπου των.

Ἡ διάσημος Ὀθωμανὶς ἠθοποιὸς Νεγιρὲ Νεγὶρ χανούμ, πρωταγωνίστρια τοῦ Τουρκικοῦ ἐθνικοῦ θεάτρου Ντὰρ-οὺλ-Μπενταΐ.

Ἡ χειραφέτησις κατέκτησε λοιπὸν ταχύτατα ἔδαφος. Πρό τινων λ. χ. ἐτῶν μία Ὀθωμανὶς δὲν ἠμποροῦσε ν' ἀσχολῆται μὲ ἐργασίας, αἱ ὁποῖαι θὰ τὴν ἠνάγκαζον νὰ ἐξέρχεται ἀπὸ τὸ σπίτι της. Αἱ ἠθοποιοὶ τοῦ ἐθνικοῦ τουρκικοῦ θεάτρου ἦσαν Ἀρμενίδες, οὐδεμία δὲ γυναῖκα ἠδύνατο νὰ ζήσῃ ἀπὸ τὸ προϊὸν τῆς ἐργασίας της. Ὁ μνηστὴρ ἀπηγορεύετο νὰ βλέπῃ τὴν μνηστήν του, ὁ σύζυγος δὲν ἠμποροῦσε νὰ περιφέρῃ τὴν σύζυγόν του εἰς ζαχαροπλαστεῖα ἢ καφενεῖα, ὁ ἀδελφὸς δὲν ἐπετρέπετο νὰ συναντᾷ εἰς τὸ οἰκογενειακὸν σπίτι τὰς φιλενάδας τῆς ἀδελφῆς του. Σήμερον ὅμως εἰς μόνην τὴν Κωνσταντινούπολιν ἡ στατιστικὴ παρουσιάζει μίαν γυναῖκα δικαστήν, ἑπτὰ γυναῖκας δικηγόρους, πέντε ἰατρούς, εἰκοσιεννέα δακτυλογράφους εἰς τὸ διοικητήριον, εἴκοσι εἰς τὴν Νομαρχίαν, δεκαεννέα εἰς τὸ μέγαρον τῶν δικαστηρίων, ἓξ εἰς τὴν διοίκησιν τοῦ Ἐφκαφίου, τριάκοντα πέντε εἰς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον. Ὅλαι αἱ ἠθοποιοὶ τοῦ θεάτρου «Ντὰρ - οὺλ - Μπενταΐ», καθὼς καὶ τῆς τουρκικῆς ὀπερέττας τοῦ Σουρέγια Πασᾶ εἶνε πλέον Ὀθωμανίδες. Ἄπειροι ἀσχολοῦνται μὲ τὸν ἀθλητισμὸν καὶ τὰ σπόρτς καὶ αἱ ἐργάτιδες ὑπολογίζονται κατὰ χιλιάδας.



Ἡ Ντεζὰν

Ἀλλ' ἰδοὺ ἡ ἐπιστολὴ τῆς τέως «Ἀπογοητευμένης» Ντζενὰν χανοὺμ πρὸς τὴν γαλλικὴν συνάδελφον:

***

«Ἐπραγματοποιήθη τέλος — γράφει ἡ Ντζενὰν — μεταβολὴ τῆς ζωῆς τῆς γυναικὸς ἐν Τουρκίᾳ. Τοῦτο ὑπῆρξε μία ἀπὸ τὰς πρώτας εὐλογίας τῆς ἀλλαγῆς τοῦ καθεστῶτος. Ποῖος στεναγμὸς ἀνακουφίσεως!

Ἐνθυμοῦμαι μὲ πικρίαν τὰ βάσανα, τὰ ὁποῖα ἐμεῖς, αἱ παλαιαὶ Ὀθωμανίδες, ποὺ ἔχομεν γηράσει πλέον σήμερον, ἠναγκάσθημεν νὰ περάσωμεν κατὰ τὸ διάστημα τῆς νεότητός μας. Ἀκόμη καὶ τὰ παιδικά μας τὰ χρόνια μᾶς τὰ ἐδηλητηρίαζον. Σκεφθῆτε, ὅτι ἀπὸ ἡλικίας δέκα ἐτῶν ἐφορούσαμεν καλύπτραν. Πόσα παράπονα διετυπώναμεν, τὰ ὁποῖα ἤκουσεν ὁ ἀείμνηστος Πιὲρ Λοτί! Αἰσθανθεὶς βαθύτατον οἶκτον δι' ἡμᾶς ἔγραψε τὰς «Ἀπογοητευμένας» του, ὅπου θὰ ἐπιζήσωμεν καὶ μετὰ τὴν τελευταίαν πνοήν μας. Ὁ μέγας αὐτὸς φίλος μας εἶχε φανατισθῆ διὰ τὸ ζήτημά μας. Καὶ τὸ ὑπεστήριξε μὲ τόσην λεπτότητα, κομψότητα καὶ διπλωματικότητα, ὥστε δὲν εἶνε ὑπερβολὴ νὰ λεχθῇ, ὅτι χάρις εἰς αὐτὸν τὸ ἐκερδίσαμεν, βραδέως ἀλλ' ἀσφαλῶς.

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 6ην σελίδα)

ΤΑ ΑΤΟΜΑ ΚΑΙ ΤΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ

ΠΟΙΟΙ ΚΑΙ ΠΩΣ ΕΡΓΑΖΟΝΤΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΒΕΛΤΙΩΣΙΝ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΜΑΣ

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Δὲν ὑπάρχει ἄλλος τόπος ἐκτὸς ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα, ὅπου τὸ Κράτος νὰ ἔχῃ τόσον πολὺ θεοποιηθῆ. Δὲν χρειάζεται τὸ φαινόμενον αὐτὸ νὰ τὸ ἔχουν διαπιστώσει θεωρητικοί, νὰ ἔχῃ γίνει πολιτικὸν ἢ φιλοσοφικὸν δόγμα, ἀρκεῖ ὅτι εἶναι μία πραγματικότης, μέσα εἰς τὴν ὁποίαν ζοῦμε καὶ κινούμεθα. Δὲν ὑπάρχει ὁμὰς ἀνθρώπων ἢ μεμονωμένον ἄτομον ποὺ νὰ μὴ περιμένουν ἀπὸ τὸ Κράτος νὰ λύσῃ ὅλα του τὰ προβλήματα. Κάποια ἐφημερὶς εἶχε κάποτε δημοσιεύσει μερικὰ γράμματα ἀπὸ αὐτὰ ποὺ λαμβάνει ὁ κ. Πρωθυπουργός. Ὁ κόσμος τότε ἐγέλασε καὶ ὅμως εἶχε ἄδικον. Οἱ περισσότεροι ἔχουν περὶ τοῦ Κράτους, τοῦ Πρωθυπουργοῦ, τῶν ἀνωτάτων λειτουργῶν τὴν ἰδέαν ποὺ ἔχουν οἱ ἀντιπροσωπευτικώτατοι ἐπιστολογράφοι τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως. Εἶναι ἱκανοὶ νὰ καλέσουν τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον νὰ ἐπιβάλῃ τὴν τάξιν καὶ νὰ παγιώσῃ τὴν εἰρήνην μέσα εἰς τὸν κοιτῶνα ἑνὸς ἀνδρογύνου. Ἕως ἐκεῖ ἴσως φθάνει ἡ δικαιοδοσία καὶ ἡ ἁρμοδιότης τοῦ Κράτους, κατὰ τὴν φαντασίαν των.

Πετεινοὶ Λεγχὸρν καὶ Ρὸτ Ἄϊλαντ.

Περὶ τῶν ἰδεολόγων ὁ τόπος μας δὲν ἔχει καὶ τόσον καλὴν ἰδέαν. Τοὺς τοποθετεῖ εἰς τὰ σύννεφα καὶ τοὺς θεωρεῖ φαντασιοπλήκτους. Κανεὶς δὲν σκέπτεται ὅτι τὸ Κράτος καλεῖται νὰ πραγματώσῃ τὰς σκέψεις ἢ νὰ δώσῃ σάρκα εἰς ἕνα περιεχόμενον ποὺ δὲν θὰ δημιουργήσῃ αὐτό, ἀλλὰ θὰ παραλάβῃ ἀπὸ ἄλλους. Αὐτοὶ εἶναι οἱ πνευματικοὶ συντελεσταὶ ἑνὸς τόπου, ποὺ δίδουν περιεχόμενον εἰς τὸν πολιτικὸν καὶ συντελοῦν ὥστε ἕνας λαὸς νὰ ἔχῃ ὁραματισμὸν διὰ τὴν αὔριον. Ἅμα λείψῃ αὐτό, ὁ μὲν πολιτικὸς παραπαίει, ὁ δὲ λαὸς βαδίζει στὰ τυφλὰ καὶ εἶναι ἐκτεθειμένος εἰς τὴν πρώτην πνοὴν ξένου ἰσχυροῦ ἀνέμου.

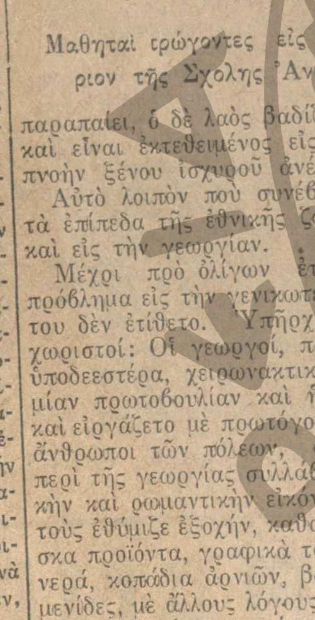
Αὐτὸ λοιπὸν ποὺ συνέβαινεν εἰς ὅλα τὰ ἐπίπεδα τῆς ἐθνικῆς ζωῆς συνέβαινε καὶ εἰς τὴν γεωργίαν.

Μέχρι πρὸ ὀλίγων ἐτῶν γεωργικὸν πρόβλημα εἰς τὴν γενικωτέραν σημασίαν του δὲν ἐτίθετο. Ὑπῆρχαν δύο κόσμοι χωριστοί: Οἱ γεωργοί, ποὺ ἦσαν τάξις ὑποδεεστέρα, χειρωνακτική, χωρὶς καμμίαν πρωτοβουλίαν καὶ ἡ ὁποία ἔζουσε καὶ εἰργάζετο μὲ πρωτόγονα μέσα καὶ οἱ ἄνθρωποι τῶν πόλεων, οἱ ὁποῖοι εἶχαν περὶ τῆς γεωργίας συλλάβει μίαν γραφικὴν καὶ ρωμαντικὴν εἰκόνα. Ἡ γεωργία τοὺς ἐθύμιζε ἐξοχήν, καθαρὸν ἀέρα, φρέσκα προϊόντα, γραφικὰ τοπεῖα, γάργαρα νερά, κοπάδια ἀρνιῶν, βοσκοὺς καὶ ποιμενίδες, μὲ ἄλλους λόγους ἡ γεωργία κατήντουσε στὴ φαντασία μερικῶν ἀνθρώπων νὰ εἶναι βουκολικὸν εἰδύλλιον. Περὶ τοῦ μόχθου, περὶ τῶν σκληρῶν βιωτικῶν συνθηκῶν, περὶ τῆς δουλείας εἰς τὸν χωροφύλακα καὶ τὸν δημόσιον εἰσπράκτορα, περὶ τῆς τεχνικῆς ἀμαθείας, περὶ τῶν φρικτῶν ὑγιεινῶν ὅρων, περὶ τῆς ἐλλείψεως ἀσφαλείας, περὶ χιλίων ἄλλων κακῶν οὔτε λόγος ἐγίνετο, οὔτε κανεὶς εἶχε ἰδέαν. Μὲ τὴν ρωμαντικὴν αὐτὴν πλάνην ἔζησαν πολλὲς γενεὲς καὶ τὸ Κράτος ποὺ διευθύνουν συνήθως οἱ ἄνθρωποι τῶν πόλεων, εἶχε καὶ αὐτὸ μίαν κάπως ἀνάλογον ἰδέαν τῶν πραγμάτων. Φυσικά, ἔγιναν κατὰ καιροὺς μικροπροσπάθειες καὶ ἐτάραξαν τὴν μακαριότητα καὶ τὴν γαλήνην, μερικὲς ἀνήσυχες φωνές, αὐτὸ ὅμως δὲν ἐμποδίζει κανένα νὰ θεωρήσῃ ὅτι τὸ ἐνδιαφέρον διὰ τὴν γεωργίαν ἀρχίζει μετὰ τοὺς βαλκανικοὺς πολέμους ἀπὸ μέρους τοὐλάχιστον τοῦ Κράτους, καὶ πολὺ ἀργότερον, μεταπολεμικῶς πιά, ἀρχίζει τὸ ἐνδιαφέρον τῆς κοινῆς γνώμης καὶ τοῦ διανοουμένου κόσμου διὰ τὴν γεωργίαν. Μόνον μετὰ τὸν μεγάλον πόλεμον οἱ ἄνθρωποι τῶν ἑλληνικῶν πόλεων ἀνεκάλυψαν ὅτι ὑπάρχει πρόβλημα γεωργικόν, τὸ ὁποῖον συνδέεται μὲ ὅλην τὴν ζωὴν αὐτοῦ τοῦ τόπου καὶ τὸ ὁποῖον ἀξίζει ὁπωσδήποτε ν' ἀπασχολήσῃ τοὺς ἀνθρώπους, ἀλλὰ κατὰ τεκμήριον θεωρητικῶς ἁρμόδιοι. Καὶ ἀπὸ τὸ ἕνα ἄκρον, ἡ πλήρης ἀδιαφορία, ἐπέσαμεν εἰς τὸ ἄλλο. Μόλις μάλιστα τὰ διεθνῆ βιβλιοπωλεῖα ἐτοποθέτησαν στὶς προθῆκες των «Τὴν ἐπιστροφὴ πρὸς τὴ γῆ» τοῦ Μελλέν, νεαροὶ κοινωνιολόγοι, διανοούμενοι, δικηγόροι, γιατροὶ εὑρέθησαν θερμοὶ ὑπερασπισταὶ ἑνὸς ἀγροτικοῦ ἰδανικοῦ ποὺ ἐποίκιλλε κατὰ τὰ γοῦστα καὶ τὶς ἰδιοσυγκρασίες, καὶ τὸν ὁποῖον ἄλλοτε παρουσιάζετο ἔτσι καὶ ἄλλοτε ἀλλοιῶς. Ὅλοι ὅμως αὐτοὶ οὔτε ἀπὸ τὴν ρωμαντικὴν ἰδέαν τοῦ ὑπαίθρου εἶχαν ἀπαλλαγῆ, οὔτε εἶχαν χωνέψει τὴν ἰδέαν ὅτι τὸ Κράτος διὰ νὰ παρουσιάσῃ μίαν θετικὴν γεωργικὴν πολιτικήν, πρέπει νὰ στηριχθῇ ἐπάνω εἰς ἐργασίας ἀτόμων ἢ ὁμάδων μακρὰς καὶ γονίμους ποὺ νὰ τὸ προσανατολίσουν καὶ νὰ τὸ πληροφορήσουν ἐπὶ μερικῶν ζητημάτων. Τὸ Κράτος οὔτε ἠμπορεῖ, οὔτε ἐπιβάλλεται νὰ εἶναι πάνσοφον καὶ νὰ τὰ γνωρίζῃ ὅλα. Τὸ πληροφοροῦν ἄλλοι καὶ αὐτοὶ οἱ ἄλλοι ἀναζητοῦνται καὶ εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν.

Φυτεύσις ὑπὸ μαθητῶν μονίμου δενδροκομείου.

Ὅταν κάποιο πρωῒ τὰ ὅρια τῆς Ἑλλάδος μετετοπίσθησαν καὶ ἀπὸ τὸν Ὄλυμπον ἔφθασαν εἰς τὸ Μοναστήρι καὶ στὸν Ἕβρο καὶ ὅταν ἡ ἔλευσις τόσων προσφύγων ἔθεσεν ἐπὶ τάπητος τὸ πρόβλημα τῆς ἀγροτικῆς ἀποκαταστάσεως μιᾶς μεγάλης σχετικῶς μάζης, τότε ἐσκέφθημεν ὅτι ἔπρεπε νὰ κάμωμεν συστηματικὴν γεωργικὴν πολιτικήν. Ἕως σήμερα ὅμως τὸ μόνον ποὺ ἐπετύγχαναν ὡρισμένα μέτρα ἦτο νὰ προσπορίσουν πολιτικὴν ἐπιρροὴν εἰς ὡρισμένους παράγοντας δίχως νὰ συντελῆται κάτι σοβαρὸν ὑπὲρ τῆς γεωργίας.

Τὸ Κράτος, ὅπως ἔχει μάλιστα διαμορφωθῆ εἰς τὴν ἐποχήν μας, καλεῖται νὰ λύσῃ ὡρισμένα γενικῆς φύσεως ζητήματα. Τὸ ζήτημα τῆς ἀγροτικῆς ἀσφαλείας, τῆς ἀγροτικῆς ἀκόμη πίστεως, τῆς ὑγιεινῆς τοῦ ὑπαίθρου. Δὲν εἶναι δυνατὸν ὅμως ἀποτελεσματικῶς τὰ κρατικὰ μέτρα καὶ μόνον ν' ἀποδώσουν τοὺς καρπούς, διὰ τὴν ἀπόκτησιν τῶν ὁποίων πρέπει νὰ ἐργασθῇ συστηματικῶς ἕνα ἀνθρώπινον ὑλικὸν ἀπὸ πολλῶν ἀπόψεων παρασκευασμένον. Ποτὲ τὸ κέντρον δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἔχῃ σαφῆ καὶ ἀκριβῆ ἀντίληψιν τῶν ἰδιαιτέρων συνθηκῶν ἑκάστου ἐπαρχιακοῦ τομέως, οὔτε ἠμπορεῖ αὐτό, ἐξ ἀποστάσεως, νὰ μελετήσῃ τοὺς τρόπους τῆς βελτιώσεως τῆς γεωργίας εἰς κάθε μέρος ξεχωριστά. Χρειάζεται μία τοπικὴ πρωτοβουλία. Φυσικά, οἱ ἄνθρωποι δὲν εἶναι καὶ τόσον δυσχερὲς νὰ εὑρεθοῦν, οὔτε πάρα πολὺ δύσκολον νὰ ἐνθουσιασθοῦν. Ἀρκεῖ μία σοβαρὰ ὤθησις ἀπὸ τὸ κέντρον, μία ἐνέργεια, ἕνα ἐγερτήριον θὰ ἔλεγε κανεὶς σάλπισμα καὶ οἱ στρατιῶται δὲν ἀργοῦν νὰ παρουσιασθοῦν.



Μαθηταὶ τρώγοντες εἰς τὸ ἑστιατόριον τῆς Σχολῆς Ἀναβρύτων.

Εἰς τὸν γεωργικὸν τομέα δὲν γνωρίζω πολλὰ τέτοια σαλπίσματα, ἀλλὰ γνωρίζω ἕνα: τὴν «Ἑλληνικὴν Γεωργικὴν Ἑταιρίαν», ἡ ὁποία δρᾷ ἐπὶ μίαν ὁλόκληρον τριακονταετίαν καὶ εἰς τὴν ὁποίαν ὀφείλει ἡ ἑλληνικὴ γεωργία πολλά. Πρῶτον ἡ Γεωργικὴ Ἑταιρία δὲν θορυβεῖ. Καὶ δὲν θορυβεῖ διότι ἐργάζεται καὶ δὲν τῆς μένει διόλου διαθέσιμος χρόνος διὰ νὰ κάμῃ καὶ λίγη φασαρία περὶ τὸ ὄνομά της. Δεύτερον, ἔχει ἕνα τόσον εὐρὺ πρόγραμμα ὥστε οὐδέποτε εἰς τὴν δύσκολον ἀνηφορικήν της πορείαν, ἀντίκρυσε πρόβλημα ἐλλείψεως ἐργασίας, ἔλλειψιν προγράμματος, ἔλλειψιν ὡραίων σκοπῶν.

Θὰ φανῇ παράδοξον πῶς ἐγνώρισα τὴν Ἑλληνικὴν Γεωργικὴν Ἑταιρίαν. Ἐπὶ ἔτη ἔβλεπα εἰς τὰ γραφεῖα τῶν ἐφημερίδων νὰ καταφθάνουν μικρὰ φυλλάδια μὲ πράσινο ἐξώφυλλο. Εἶναι τόσα τὰ ἔντυπα ποὺ φθάνουν εἰς τὰ γραφεῖα τῶν ἐφημερίδων, ὥστε εἶναι ἁπλοῦν καὶ συνηθες φαινόμενον πολλὰ ἀπ' αὐτὰ νὰ παραπέφτουν καὶ νὰ μὴν ἀνοίγωνται ἀπὸ κανένα.

Μερικοὶ ὅμως τίτλοι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ μὴν ἑλκύσουν τὴν προσοχὴν τοῦ ἀναγνώστου. Λ. χ. «Ἡ Ἑλληνικὴ Σιτηρογραφία» ἢ «Μέτρα διὰ τὴν σιτάρκειαν τῆς Χώρας», ἢ «Τὰ ζιζάνια τῶν Θεσσαλικῶν ἀγρῶν», «Οἱ Ἑλληνικοὶ Συνεταιρισμοὶ» ἢ τὰ ἄλλα ποὺ ἔχουν χαρακτῆρα ἐκλαϊκεύσεως τῶν γεωργικῶν γνώσεων καὶ εἶναι γραμμένα εἰς γλῶσσαν δημοτικήν. Κάποτε, φυσικά, ἔπιασα ἕνα ἀπὸ αὐτὰ ποὺ εἶχε ὡς τίτλον «Ὁ συνεταιρισμὸς καὶ τὸ χωριό μου». Ἐκάθησα καὶ τὸ διάβασα καὶ ὁμολογῶ πῶς εἶχα τὴν συγκίνηση μιᾶς ἀνακαλύψεως. Εἶχα ἀνακαλύψει κάτι ποὺ ἐνόμιζα πῶς δὲν ὑπῆρχε στὸν τόπο μου, αὐτὸ τὸ μικρό, τὸ σύντομο, τὸ ἁπλὸ γεωργικὸ βιβλίο, καὶ ὅταν τὸ ἐγνώρισα χάρηκα τόσο, ποὺ ἀνεζήτησα τὸν ἐκδότη ἢ τὸν συγγραφέα. Ἔτσι ἀνεκάλυψα τὴν Ἑλληνικὴ Γεωργικὴ Ἑταιρία, καὶ στὴν τελευταία σελίδα τοῦ ἐξωφύλλου ἀνεκάλυψα μία ὁλόκληρη σειρὰ βιβλίων τοῦ αὐτοῦ τύπου μὲ τὸ [illegible] πάνω, μιὰ σειρὰ ποὺ σίγουρα δὲν [illegible] ἄλλο ἐξυπηρετεῖ τὸν ἀγρότη μας. Αὐτὴ ἦταν ἡ πρώτη ἐπαφή μου μὲ τὴν Γεωργικὴ Ἑταιρία κι' ἐπιτρέψτε μου νὰ συνεχίσω τὶς ἐντυπώσεις μου, αὔριο, ἀπὸ τὴ γνωριμία μου.

ΚΩΣΤΗΣ ΜΠΑΣΤΙΑΣ

Εἰς Τὸ Περιθώριον Τῶν Γεγονότων

Ἡ ἐκλογὴ τῶν προσώπων, τὰ ὁποῖα τοποθετοῦνται εἰς τὰς διαφόρους Γενικὰς Διοικήσεις διὰ νὰ ἐφαρμόσουν τὴν ἀποκέντρωσιν, ἂν κρίνῃ κανεὶς ἀπὸ τὰς ἀνακοινωθείσας τοποθετήσεις, δὲν γίνεται μὲ τὴν δέουσαν προσοχὴν καὶ εὐρύτητα ἀντιλήψεως. Εἶνε, ὅμως, προφανὲς ὅτι ἡ ἀποκέντρωσις θὰ διακυβεύετο ἐάν, ἀκριβῶς εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς ἐφαρμογῆς της δὲν ἀνετίθετο εἰς τὰ καταλληλότατα πρόσωπα. Καὶ δὲν εἶνε τὰ κατάλληλα πρόσωπα, ἐκεῖνα ποῦ λείπουν. Παρατηρεῖται, ὅμως, μία πείσμων προσπάθεια παραμονῆς τῶν ἱκανῶν καὶ καλῶν ὑπαλλήλων εἰς τὸ Κέντρον, ἐνῷ ἀκριβῶς αὐτοὶ ἔπρεπε νὰ κατατεμηθοῦν εἰς τὰς Γενικὰς Διοικήσεις διὰ νὰ δώσουν τὴν πρώτην ὤθησιν εἰς τὸ νέον διοικητικὸν σύστημα, ἀπὸ τὸ ὁποῖον προσδοκᾶται ἡ χειραφέτησις τῆς ἐπαρχίας, ἀπὸ τὴν ἀποπνικτικὴν συγκεντρωτικότητα μιᾶς γραφειοκρατικῆς διοικήσεως.

ΚΑΠΟΙΑ ΔΙΑΦΟΡΑ Εἰς τὴν νέαν λεγομένην Δοβρουτσάν, δηλαδὴ εἰς τὸ παραλληλόγραμμον, τὸ ὁποῖον ἡ Ρουμανία ἀπέσπασεν ἀπὸ τὴν Βουλγαρίαν κατὰ τὸ 1913 ἄνευ πραγματικοῦ πολέμου, ἐγκαθιδρύθησαν βαθμηδὸν οἰκογένειαι Κουτσοβλαχικαί, προσελκυσθεῖσαι ἐκεῖ ἀπὸ τὴν Δυτικὴν Μακεδονίαν καὶ τὴν Πίνδον, ἀπὸ κάποιαν συστηματικὴν προπαγάνδαν. Ἡ Ρουμανία ἐχρειάζετο τοὺς Κουτσοβλαχικοὺς αὐτοὺς πληθυσμοὺς διὰ νὰ ἀλλοιώσῃ ὁπωσδήποτε ἐθνολογικῶς τὸν πληθυσμὸν τοῦ ἐν λόγῳ παραλληλογράμμου, τὸν καθαρῶς βουλγαρικόν. Εἰς τοὺς Κουτσοβλάχους αὐτοὺς μετανάστας ἐδόθησαν γαῖαι καὶ κτήνη καὶ ποίμνια, καίτοι οἱ μετανάσται αὐτοὶ γρήγορα ἐνοσταλγήσαν τὴν Πίνδον καὶ τὰς ἑστίας, τὰς ὁποίας εἶχον ἐγκαταλείψει. Τώρα ἀφαιροῦνται γαῖαι ἀπὸ τοὺς μετανάστας τούτους καὶ δίδονται εἰς Ρουμάνους τοῦ παλαιοῦ βασιλείου, ἐγκαθισταμένους εἰς τὴν νότιον Δοβρουτσάν, τοῦτο δὲ ἐπέφερεν εὐνόητον δυσφορίαν εἰς τοὺς Κουτσοβλάχους, οἱ ὁποῖοι ἐδιδάχθησαν ἐκ τῶν πραγμάτων ὅτι ὑπάρχει κάποια διαφορὰ μεταξὺ τῆς προνομιούχου θέσεως των ὡς μειονότητος εἰς τὴν Δυτικὴν Μακεδονίαν καὶ τῆς μειονεκτικῆς θέσεώς των ὡς ἐπηλύδων εἰς τὴν Δοβρουτσάν.

Η ΠΑΡΑΓΩΓΗ Ὁ παραδόξως παρατεινόμενος ἐφέτος καθ' ὅλον τὸν Ἰούνιον βροχερὸς καιρὸς ἐπέφερεν ἤδη σημαντικὰς ζημίας εἰς τὴν γεωργικὴν παραγωγὴν τῆς χώρας, ἀπειλεῖ δὲ νὰ ἐπιφέρῃ μεγαλυτέρας ἐὰν συνεχισθῇ. Ἡ ἀπειλὴ αὐτὴ ἐπιτείνεται ἐάν, τερματιζομένων τῶν βροχῶν, ἐπικρατήσουν εὐθὺς μετὰ ταῦτα μεγάλοι καύσωνες,, ὡς θὰ ἦτο, ἄλλωστε, φυσικὸν ἀναλόγως τῆς ἐποχῆς. Τὸ πρᾶγμα εἶνε ἤδη ἀρκετὰ ἀνησυχητικόν. Πρέπει ἐν τούτοις, ν' ἀντιμετωπισθοῦν ἐγκαίρως ὅλα τὰ πιθανὰ ἐνδεχόμενα καὶ νὰ μὴ λησμονηθῇ, μεταξὺ ἄλλων, ὅτι μόλις πρὸ δύο μηνῶν ἠκούοντο ἐπικλήσεις συνδρομῆς ἐκ μέρους ὡρισμένων σημείων τῆς χώρας, ὅπου ὑπῆρχον ἀδιάθετα ἀπὸ πέρυσιν ἀποθέματα καλαμποκιοῦ, κριθῆς καὶ ἄλλων δημητριακῶν. Ἐπίσης πρέπει ἀπὸ τοῦδε νὰ ἐννοηθῇ, ὅτι τὸ Κράτος δὲν εἶνε ὑποχρεωμένον νὰ ἀποζημιώνῃ τοὺς γεωργοὺς διὰ κάθε ζημίαν τῆς παραγωγῆς, ὅπως αὐτοὶ δὲν αἰσθάνονται καμμίαν ὑποχρέωσιν νὰ κάμνουν δωρε-

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς ὑπογραφὰς τῶν κ. κ. Δημ. Χαλικιᾶ ἢ Ἐμμ. Περπινιᾶ καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς ἐφημερίδος, εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ ἔντυποι τοιαῦται ἄνευ τῆς ὑπογραφῆς τῶν ἀνωτέρω δὲν ἀναγνωρίζονται.

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

ἀς εἰς τὸ Κράτος ἐκ τῶν πλεονασμάτων των κατὰ τὰ ἔτη τῆς πλουσίας συγκομιδῆς.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΤΙΜΗΝ ΤΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΜΑΣ Πολὺ ὀρθῶς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν ἔσπευσε νὰ τηλεγραφήσῃ πρὸς τὸν ἐν Ρόττερνταμ λιμενικὸν ἀξιωματικόν, τὸν προσκεκολλημένον παρὰ τῷ ἐκεῖ προξενείῳ, νὰ ἐξακριβώσῃ ἐὰν ὄντως ἀληθεύῃ ἡ πληροφορία τοῦ Πρακτορείου Χαβᾶς, καθ' ἣν πλοίαρχος Ἑλληνικοῦ ἀτμοπλοίου ἔρριψεν εἰς τὴν θάλασσαν τρεῖς λαθρεπιβάτας, ἐκ τῶν ὁποίων ὁ εἷς ἐπνίγη. Ἐὰν ἀληθεύῃ τὸ γεγονὸς θὰ πρέπῃ νὰ ληφθοῦν κατὰ τοῦ πλοιάρχου αὐτοῦ τὰ αὐστηρότερα τῶν μέτρων, ἀσχέτως πρὸς τὰς ποινικὰς εὐθύνας, τὰς ὁποίας ἐνδεχομένως θὰ εἶχε νὰ πληρώσῃ εἰς τὸ Βέλγιον, ὅπου διεξάγονται ἤδη αἱ σχετικαὶ ἀνακρίσεις. Διότι ἐὰν ὄντως εὑρέθῃ Ἕλλην πλοίαρχος ἱκανὸς διὰ νὰ διαπράξῃ τόσον βάρβαρον ἔγκλημα, δὲν θὰ πρέπῃ τοῦτο ν' ἀντανακλᾷ ἐπὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἐμπορικοῦ ναυτικοῦ, τὸ ὁποῖον ἔχει παλαιόθεν γενναίας καὶ εὐγενεῖς παραδόσεις.

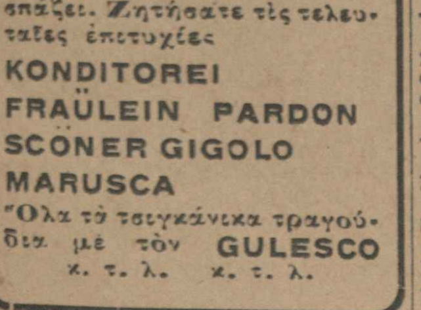
ΜΙΑ ΕΠΕΤΕΙΟΣ *Συνεπληρώθησαν χθὲς δεκαεπτὰ ἔτη ἀπὸ τῆς ἡμέρας, καθ' ἣν ὁ Ἑλληνικὸς στρατός, ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ βασιλέως Κωνσταντίνου, κατήγαγε μίαν νίκην λαμπρὰν εἰς τὸ Κιλκὶς εἰς ἕνα ἀγῶνα δικαίας ἀμύνης ἐναντίον τῆς αἰφνιδιαστικῆς ἐπιθέσεως πρώην συμμάχου. Χωρὶς καμμίαν μνησικακίαν κατὰ τοῦ τότε ἀντιπάλου — ὁ Βουλγαρικὸς λαός, γενναῖος καὶ σταθερὸς λαὸς ἀγρότης, δὲν εὐθύνεται διὰ τὴν πολιτικὴν τῶν τότε ἡγετῶν του — κλίνομεν εὐλαβῶς πρὸ τῆς ἀναμνήσεως τῶν πεσόντων καὶ τῶν ἐκλιπόντων ἀγωνιστῶν καὶ μιᾶς νίκης, τὴν ὁποίαν καθηγίαζεν ἡ πανελλήνιος συνείδησις περὶ τοῦ δικαίου τοῦ ἀγῶνος καὶ ἡ ἱερὰ ἕνωσις τῶν Ἑλληνικῶν καρδιῶν εἰς τὸν ἀγῶνα ἐκεῖνον.*

ΑΙ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΙΣ *Δὲν χρειάζεται νὰ ἔχῃ κανεὶς ἰδιαιτέρας γνώσεις χημικῆς ἀναλύσεως διὰ νὰ διαπιστώσῃ ὅτι, ἐφ' ὅσον τὰ περίφημα «ὑγρὰ» τῆς ἀκατονομάστου Σούδας τοῦ Φαλήρου μολύνουν τὴν θάλασσαν μέχρι τῶν γυναικείων λουτρῶν, τῶν ὁποίων ἀπηγορεύθη ἡ λειτουργία, ἀναμφιβόλως μολύνουν καὶ τὴν θάλασσαν τῶν εἰς ὀλίγα μέτρα ἐκεῖθεν εὑρισκομένων ἀνδρικῶν λουτρῶν, τῶν ὁποίων ἐκ τούτοις ἐπετράπη ἡ λειτουργία.*

Τοιούτου εἴδους προτιμήσεις διὰ τοὺς ἄνδρας ἐκ μέρους τῶν κυρίων χημικῶν δὲν τὰς θέλομεν. Καὶ ἐκεῖ ποὺ δὲν πρέπει νὰ λούωνται τὰ εὐπαθῆ σώματα τοῦ ὡραίου φύλου, δὲν εἶνε ἀπαραίτητον νὰ λούωνται καὶ οἱ ἄλλοι. Ἐκτὸς ἐὰν οἱ χημικοὶ ἔχουν ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν ὀσφραντικὴν μειονεκτικότητα τοῦ ἀσχήμου φύλου.

ΑΙ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ *Πολλὰ παράπονα μᾶς διαβιβάζονται διὰ τὴν καθυστέρησιν τὴν ὁποίαν προκαλεῖ ἡ ὑγειονομικὴ ὑπηρεσία τοῦ λιμένος Πειραιῶς εἰς τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, καὶ ἰδίᾳ τὰ ἐξ Αἰγύπτου, καταπλέοντα ἀτμόπλοια. Ἐγράψαμεν καὶ πρὸ ἡμερῶν διὰ τὴν περίπτωσιν τριώρου ὑγειονομικῆς ἐπιθεωρήσεως εἰς ἣν ὑπεβλήθη ἐν ἀτμόπλοιον τῆς γραμμῆς αὐτῆς καὶ τὴν ἀγανάκτησιν τὴν ὁποίαν τὸ γεγονὸς εἶχε προκαλέσει. Ἀλλ' αἱ ἐκδηλώσεις τῆς ἀγανακτήσεως αὐτῆς, ἐπαναλαμβανόμεναι εἰς ἕκαστον κατάπλουν, δὲν θίγουν μόνον τὸ κράτος. Ζημιώνουν, προσθέτως καὶ κατὰ πολὺ θετικώτερον τρόπον, τὴν ταξειδιωτικὴν κίνησιν τοῦ πρώτου λιμένος τῆς χώρας. Ἡ ἄποψις δὲ αὐτὴ εἶνε ἐκείνη ποὺ πρέπει νὰ προκαλέσῃ τὴν ἐν προκειμένῳ ἐπέμβασιν τοῦ ὀργανισμοῦ τοῦ Τουρισμοῦ καὶ ἄλλων ἐνδιαφερομένων ὀργανώσεων—ἀφοῦ αἱ διαμαρτυρίαι τῶν ταξειδιωτῶν δὲν φαίνονται νὰ συγκινοῦν τὴν ὑγειονομικὴν λιμενικὴν ὑπηρεσίαν.*

ΤΑ ΞΕΝΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ Συμπληροῦται σήμερον ἑβδομὰς ἀπὸ τοῦ κατορθώματος τῶν δύο ξένων αὐτοκινήτων, τὰ ὁποῖα παρέβησαν ρητὴν ἀστυνομικὴν ἀπαγόρευσιν καὶ, διασπάσαντα τὴν ἅλυσιν παρὰ τὸν Δισκοβόλον τοῦ Ζαππείου, εἰσῆλθον εἰς τὸ πάρκον. Ἀκόμη δὲν ἐγνώσθη ποίαν εἶχεν ἡ πρᾶξις αὐτὴ ποινικὴν συνέπειαν καὶ ὑπάρχουν πολλοὶ οἱ ὁποῖοι πιστεύουν, ὅτι δὲν εἶχε καμμίαν, καὶ ὅτι ἐπεκράτησε καὶ τώρα εἰς τὰς ἀντιλήψεις τῶν ἁρμοδίων πνεῦμα ξενοδούλου ραγιαδισμοῦ. Ἡ Ἀστυνομία ἐξακολουθεῖ νὰ σιγᾷ....



PHONYCORD
Ὁ νέος δίσκος ἔγχρωμος, διαφανής. Λυγάει καὶ δὲν σπάζει. Ζητήσατε τὶς τελευταῖες ἐπιτυχίες
KONDITOREI
FRAÜLEIN PARDON
SCONER GIGOLO
MARUSCA
Ὅλα τὰ τσιγγάνικα τραγούδια μὲ τὸν GULESCO
κ. τ. λ. κ. τ. λ.

ΤΟΟΦΛΑΙΟ
ἔχει εὐχάριστον ὀσμὴν καὶ εἶνε ἀπόλυτως ὑποφερτόν.

Φιλολογικὲς συνομιλίες

Μὲ τὴν Ὑβόνη Λεφὲρ

Γιὰ τὴν Ἀνατολή, τὸ ρωμάντσο καὶ τὸν ὑλισμὸ τῆς ἐποχῆς μας

Ἐνῷ ἐσφύριζε τὸ πλοῖο

Ἡ Ὑβόνη Λεφὲρ εἶνε μία λεπτὴ ὕπαρξις. Ξανθή, μὲ λεπτότατα χαρακτηριστικά, μὲ μεγάλα γαλανὰ κι' ἐκφραστικὰ μάτια, μὲ μιὰ κομψὴ σιλουέτα, μὲ κέφι ἀφάνταστο, εἶναι ἕτοιμη νὰ μιλήσῃ γιὰ ὅλα τὰ ζητήματα ποὺ ἔχουν κατὰ διαφόρους περιόδους κινήσει τὸ ἐνδιαφέρον της. Εἶνε εὔθυμη μπορεῖ νὰ πῇ κανεὶς καὶ μόνο ὅταν τῆς θυμίζει κανεὶς τὸ προτελευταῖο βιβλίο της, τοὺς «Στιγματιζέ», τότε μελαγχολεῖ. Εἶνε θλιβερὲς ἱστορίες ποὺ τὶς ἔχει ζήσει καὶ τὶς ἔχει ἀποδώσει μὲ ὅλον τὸν ὠμὸ ρεαλισμὸ ποὺ χαρακτηρίζει τὰ περισσότερα ἔργα της.

Τελευταῖα, πρὶν τὴ γνωρίσω, ἐδιάβασα ἕναν τόμο ἀραβικῶν διηγημάτων της ποὺ εἶχε τὴν καλωσύνη νὰ μοῦ στείλῃ ἀπὸ τὴν Αἴγυπτο ὁ συνάδελφος κ. Σταυρινός. Δὲν ἐχρειάζετο ἡ χθεσινὴ σύντομη συνομιλία μου μαζύ της γιὰ νὰ μοῦ ἀποκαλύψῃ τὸν τρόπο μὲ τὸν ὁποῖον γράφει τὰ βιβλία της. Τὰ ζῇ. Ἁπλούστατα περιορίζει λίγο τὴν φαντασία της, χωρὶς νὰ τὴν σβύνῃ. Τὴν πειθαρχεῖ καὶ ἀφίνει τὴν ζωὴ νὰ φανῇ ν' ἀποκαλυφθῇ μόνη της. Ὄχι πρόχειρες ἐπιφανειακὲς φιλοσοφίες, οὔτε διαρκὴς παρεμβολὴ τῆς συγγραφέως μεταξὺ τῶν ἡρώων. Τοὺς ἀφίνει κάποιαν ἐλευθερίαν καὶ τοὺς ἐπιτρέπει νὰ τραβήξουν τὸ δρόμο ποὺ θέλουν αὐτοὶ καὶ ὄχι ἐκεῖνον ποὺ ἐκ τῶν προτέρων προτιμᾷ ὁ συγγραφεύς. Μισεῖ τὴν θέσιν καὶ ἐνδιαφέρεται ἀποκλειστικὰ καὶ μόνον γιὰ τὴν ζωή, γιὰ τὸν ἄνθρωπο. Θὰ ξεπερνοῦσα πολὺ τὰ ὅρια μιᾶς συντόμου συνομιλίας καὶ τῆς προσπαθείας ἑνὸς ἁπλοῦ σκίτσου, ἂν ἤθελα νὰ ἐξετάσω κατὰ πόσον κατορθώνει νὰ δώσῃ τοὺς ἀνθρώπους. Μοῦ φθάνει ἡ πρόθεσίς της καὶ μοῦ φαίνεται ὅτι βρίσκεται στὸν καλὸ δρόμο. Τὴ ρωτῶ γιὰ τὰ τελευταῖα της διηγήματα καὶ δὲν τῆς ἀποκρύπτω τὴν περιέργειάν μου γιὰ τὶς τόσες λεπτομέρειες τῆς ἀραβικῆς ζωῆς.

— Τὴν γνωρίζω — μοῦ λέγει — πάρα πολὺ καλά. Ἑπτὰ χρόνια ζῶ σχεδὸν στὴν Αἴγυπτο καὶ ὄχι μόνο στὸ Κάϊρο, ἀλλὰ καὶ στὴν ἐπαρχία, στὶς μεγάλες ὀάσεις ὅπου ἡ ἀνατολικὴ ζωὴ κυλᾷ πιὸ γραφική, πιὸ ποτισμένη ἀπὸ τὸ τόσο γοητευτικὸ πνεῦμα τῆς ἀνατολικῆς παραδόσεως. Γιὰ νὰ γνωρίσω τὸ χαρέμι, ἐπὶ δύο χρόνια ὑπῆρξα ἐσωτερικὴ παιδαγωγὸς τριῶν κοριτσιῶν. Ἔζησα κοντά τους μέσα στὸ χαρέμι καὶ εἶδα πῶς ζοῦν, πῶς σκέπτονται, πῶς βλέπουν τὸ μέλλον, τοὺς ἀνθρώπους, τὴ χαρὰ καὶ τὴ λύπη. Ὁμολογῶ ὅτι ἐγνώρισα πράγματα ποὺ κανένα βιβλίο δὲν θὰ μποροῦσε νὰ μοῦ ἀποκαλύψῃ καὶ εἶμαι εὐχαριστημένη γιὰ τὴν ὑπομονή μου καὶ τὶς θυσίες μου.

— Μοῦ φαίνεται πὼς πολλὰ βιβλία σας ἀσχολοῦνται μὲ τὴν ἀνατολικὴ ζωή. Γιατί αὐτὴ ἡ ἀποκλειστικὴ προτίμησις; Εἶσθε Βελγὶς καὶ δὲν σᾶς συγκινεῖ διόλου ἡ Δύσις;

— Δὲν μπορῶ νὰ πῶ ὅτι δὲν μὲ συγκινεῖ ἡ Δύσις. Ἑτοιμάζω ἕνα μεγάλο βιβλίο γιὰ τὴν Ἑλβετία καὶ τὴν χώρα αὐτὴ τὴν βλέπω μὲ τὸ ἴδιο ἐνδιαφέρον, μὲ τὸ ὁποῖον βλέπω τὴν Αἴγυπτο. Ἡ ἄλλη ὅμως Εὐρώπη...

— Θέλετε νὰ πῆτε ὅτι δὲν σᾶς ἐνδιαφέρει;

— Μὲ ἐκνευρίζει, μὲ κάνει νὰ ἀγανακτῶ.

— Γιὰ ποιὸ λόγο;

—Γιατὶ στὴν Εὐρώπη σήμερα μαίνεται ὁ χυδαιότερος ὑλισμὸς καὶ ἔχουν ἀποθεώσει τὴ μηχανή. Αὐτὸς ὁ μηχανικισμὸς εἶνε ἕνας φοβερὸς κατήφορος πρὸς τὸν ὁποῖον ἀκατάσχετα φέρεται ἡ Δύσις. Οἱ λίγοι ἄνθρωποι ποὺ κατώρθωσαν μέσα σ' αὐτὸν τὸν κατακλυσμὸ νὰ περισώσουν τὴν αὐτοτέλεια τοῦ νοῦ τους, νὰ περισώσουν τὸν ἄνθρωπο, αὐτοὶ πονοῦν καὶ ἀποτελοῦν τὴ μόνη ἀντίδρασι σ' αὐτὸ τὸ ρεῦμα καὶ εἶνε ἡ μόνη ἀσθενὴς φωνὴ διαμαρτυρίας. Σὰν τέτοιον μέσα στὴ Γαλλία ξεχωρίζω τὸν Ντυαμέλ. Εἶνε ἕνας συγγραφεὺς ποὺ θαυμάζω καὶ ὡς ἄνθρωπο καὶ ὡς τεχνίτη. Γι' αὐτὸ τὸ λόγο ἡ Αἴγυπτος καὶ ἡ Ἑλβετία τραβοῦν τὸ ἐνδιαφέρον μου γιατὶ σ' αὐτὲς ἀκόμη δὲν ἔχει ἐξαπλωθῆ τὸ κῦμα τοῦ ἐκμηχανισμοῦ τῶν πάντων. Οἱ Ἑλβετοὶ ζοῦν ἀπὸ τὸν τουρισμὸν καὶ ἡ Αἴγυπτος δὲν ἀπέβαλε τὴν ὡραίαν λιτὴν ζωὴν ποὺ ἀφίνει τὸν ἀπαραίτητο καιρὸ στὸν ἄνθρωπο νὰ σκεφθῇ πὼς ὑπάρχει καὶ πὼς εἶνε κάτι περισσότερο ἀπὸ ἕνας ἀριθμὸς ἢ μιὰ βίδα.

Ἡ Ὑβόνη Λεφὲρ ἔχει κοκκινίσει, μιλᾷ μὲ θέρμη καὶ φανατισμό. Θὰ ἤθελε νὰ πῇ περισσότερα ἂν ἡ σφυρίχτρα τοῦ βαποριοῦ δὲν τὴν εἰδοποιοῦσε ὅτι ἡ στιγμὴ δὲν ἦτο κατάλληλος γιὰ τέτοια συζήτησι καὶ γι' αὐτὸ χαιρετιθήκαμε καὶ τὴν ἀναβάλαμε γιὰ κάποτε ἄλλοτε.

Κ. Μ.

Τὰ γένεια καὶ ἡ...ἀλοιφὴ

Ἡ κυρία Περσεφόνη ἔχει γένεια... Ἡ ἀνακάλυψις δὲν εἶνε προχθεσινή. Ἀφ' ἧς κάποτε ἦτο— μεταξύ μας, παρακαλῶ— νέα καὶ ὡραία, πρὸ παντὸς νέα, ἕνα ἐλαφρὸ χνουδάκι ἐσκίαζε τὴν γυαλάδα τοῦ παχουλοῦ σαγωνιοῦ, ἕνα χνουδάκι, ποὺ μὲ τὰ χρόνια —καὶ ἔχουν περάσει τόοοσα ἔκτοτε !— ἔγεινε γενειὰς σεβαστή, ἀνταξία μιᾶς γενειοφόρου κυρίας κάποιου πλανοδίου ἱπποδρομίου, πλουτοφόρος καὶ ἐπικερδής.

Ἀλλὰ ἡ κυρία Περσεφόνη εἶχε ἀντίθετον γνώμην. Δὲν ἐπεδίωξε ποτὲ νὰ γίνῃ «κυρία μὲ τὰ γένεια», καὶ ἐξακολουθοῦσε, ἀπὸ μακρὰν συνήθειαν νὰ ἀποκαλῇ «χνουδάκι» τὶς θελκτικὲς βουρτσότριχες τοῦ ὑπερευτραφοῦς σαγωνίου της, προσπαθοῦσα ἐν τούτοις νὰ εὕρῃ τρόπον ἀπαλλαγῆς.

—Μήπως ξέρετε, καλέ, κανένα φάρμακον γιὰ τὸ «χνουδάκι» αὐτὸ τοῦ σαγωνιοῦ μου ; Τί φρίκη αὐτὲς ἡ τρίχες !...

Ἡ συμβουλὲς δὲν ἔλλειψαν, ὅπως δὲν λείπουν δα, ποτέ, ἡ φιλικὲς συμβουλὲς δι' οἱονδήποτε ζήτημα, καὶ διάφοροι τρόποι θεραπείας ἐπηκολούθησαν, μέλι καὶ μπριζίμια, μαντζούνια παχύρευστα, μαστίχη, οὐ μήν, ἀλλὰ καὶ συχνὸς θερισμὸς τοῦ «χνουδιοῦ !» διὰ τῆς Ζιλέττας τοῦ κυρίου Σαράντη, χωρὶς κανένα ἀποτέλεσμα. Τὸ «χνουδάκι» ἐννοοῦσε νὰ φυτρώνῃ καὶ μάλιστα ζωηρότερον, καλύπτον τοὺς γηλόφους καὶ τὰς μισαγγείας τοῦ τριπλοῦ προγουλίου τῆς κυρίας Περσεφόνης, ὅταν μία καλὴ φίλη τῆς ἔδωσε τὴν σωτηρίαν.

—Τὸ «χνουδάκι» σου, Περσεφόνη μου ;... Τί παιδεύεσαι μὲ ξυράφια καὶ μὲ φάρμακα ; Ἡ Ἀλοιφὴ Τάδε, καὶ δὲν μένει οὔτε ἴχνος !

—Ἀλήθεια, Ἀριάδνη μου ;

—Ἀλήθεια !... Τὸ ἔκανε ἡ Κοκὼ καὶ εὕρηκε τὴν σωτηρίαν της !...

Ἀφοῦ τὴν εὕρηκε ἡ κυρία Κοκώ, διατὶ νὰ μὴν τὴν εὕρῃ καὶ ἡ κυρία Περσεφόνη ; Τρέξατε !... Τρέξατε !... Καὶ ἡ κυρία Περσεφόνη ἔτρεξε.

Ἂν τώρα ἡ κυρία Περσεφόνη ἀντὶ τῆς «κυρίας μὲ τὰ γένεια» φιλοδοξεῖ τὸν τίτλον τῆς «κυρίας μὲ τὸν λαιμὸν μαδημένης γαλοπούλας» δὲν ἔχει καμμίαν σημασίαν. Τὸ πᾶν εἶνε νὰ μὴν ὑπάρχῃ τὸ «χνουδάκι !...»

Αἱ κυρίαι μὲ τὰ γένεια, ἂς διαλέξουν καὶ ἂς ἐπωφεληθοῦν. Ζήτημα γούστου ἁπλῶς.

ΑΝΝΙΝΟΣ

Ἡ σημερινὴ μεγάλη ἱπποδρομία

Εἰς τὸν ἱππόδρομον Φαλήρου, γίνεται σήμερον ἡ μεγαλυτέρα καὶ ἡ σπουδαιοτέρα ἱπποδρομία τῆς περιόδου, καὶ ὡς εἶνε ἑπόμενον, ὁ φίλιππος καὶ μὴ κόσμος, θὰ συγκεντρωθῇ ἀσφυκτικῶς. Νομίζομεν ὅτι τόσον ἡ Ἑταιρεία Ἱπποδρομιῶν ὅσον καὶ ἡ Διεύθυνσις τῆς Τροχαίας Κινήσεως πρέπει νὰ λάβουν τὰ μέτρα των ἐκ τῶν προτέρων καὶ νὰ ἐξασφαλίσουν ἄνετον τὴν συγκοινωνίαν, διὰ νὰ μὴ ταλαιπωρηθῇ ὅλος αὐτὸς ὁ κόσμος ὅταν θὰ ἐπανέρχεται εἴτε εἰς τὰς Ἀθήνας εἴτε εἰς τὸν Πειραιᾶ.

Ἱπποδρομιακὰ νέα

Εἰς τὴν δευτέραν ἱπποδρομίαν δὲν μετέχουν διαγραφέντες οἱ ἵπποι Μερσὰντ, Νάσυαρ Ἔλ Φοὺλ, Χάγκιβ, Ντὰκ, Πρὲνς Ρουαγιάλ.

— Ἐκ τῆς τρίτης διεγράφησαν οἱ Πάρνων καὶ Ποντιάκ.

—Ἐκ τῆς τετάρτης οἱ Γκαρνοὺκ καὶ Σάμλακ.

— Ἐκ τῆς ἑβδόμης οἱ Σέλαμπυ καὶ Μπόζος.

— Οἱ τελικῶς μετέχοντες εἰς τὸ Γκρὰν Πρὶ (πέμπτης ἱπποδρομίας) μὲ τοὺς ἀναβάτας αὐτῶν εἶνε: Φὰρ Νὸρθ 57 κ. Γούτλαντ, Γκλὰντ Ἄϊ 57 κ. Ραγκούσης, Φάλμουθ 57 κ. Σέρμπυ, Ἰνφέρνο 57 κ. Μπάκλ, Νίγγερ Γκέρλ 55 1)2 κ. Μανφρέδι, Ρεϊνέτα 55 1)2 Σίμπερ, Μπλοὺ Λαγγοὺν 55 1)2 Ὅρμ. Ντοῦνο 50 κ. Ἀνδρέας. Βραὶ Γκασκὸν 50 κ. Λαμπὲρ, Γιάνγκ Τὲρκ 50 κ. Μποντζοὺρ, Κρύσταλ Μπὼλ 48 1)2 κ. Σταυρινός, Πελλεγκρίνα 48 1)2 κ. Χ Χ Χ.

Κοσμικὴ κίνησις

Ὅλος ὁ φίλιππος πληθυσμὸς τῶν δύο πόλεων θὰ δοκιμάσῃ σήμερον τὴν τύχην του εἰς τὸ «Μέγα Ἔπαθλον» τῶν Ἱπποδρομιῶν. Προμηνύεται συναγερμὸς καὶ προβλέπεται σὺν τοῖς ἄλλοις ἐπίδειξις τουαλεττῶν ἀπὸ κομψοτάτας γνωστὰς Ἀθηναίας.

—Κατὰ τὸ προχθεσινὸν χορευτικὸν γεῦμα τῆς «Φιλίππου Ἑνώσεως» ἔγινε καὶ ἐκκύβευσις λαχείου διὰ τὸ σημερινὸν «Γκρὰν πρί». Τὸν πρῶτον ἀριθμὸν ἐκέρδισεν ἡ κ. Ἐσμὲ Μεταξᾶ, ἡ ὁποία εἶχε παίξει τὸν ἵππον «Γκλὰντ - Ἄϊ». Εἰς τὴν ὡραίαν συγκέντρωσιν διεκρίναμεν τὸν πρεσβευτὴν τῆς Ὁλλανδίας καὶ τὴν κ. Πέρσουμ, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Π. Τσαλδάρη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Κ. Τσαλδάρη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Θ. Ὑψηλάντη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Πετρίτση, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Κοκκίδη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Καμπάνη, τὴν δ. Ψιακῆ, τὴν δ. Θεολόγη, τὴν κ. Μπέμπη, τὴν κ. Βατιμπέλλα, τὴν δ. Σακελλαρίδη, τὴν κ. Μπούμπουλη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Φωτιάδη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Μπαλτατζῆ, τὴν κ. Ψαλλίδα, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Α. Μάτσα, τὴν κ. Ἀρβανιτίδη, τὴν δ. Βότση, τὴν δ. Κυριαζῆ, τὸν κ. Π. Ἀργυρόπουλον, τὸν κ. Φίλωνα, τὸν κ. Λοῦρον, τὸν κ. Ι. Βούλτσον καὶ ἄλλους.

«Πάντειος Σχολὴ Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν»

Ὁ ἐν Παρισίοις ἀποθανὼν Ἀλέξανδρος Ι. Πάντος ἐκ Ζαγορᾶς τοῦ Βόλου, ἐγκατέλειπε διὰ διαθήκης ὁλόκληρον τὴν περιουσίαν του, ἀποτελουμένην ἐκ πολλῶν ἑκατομμυρίων, πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως ἱδρυθῇ ἐν Ἀθήναις «Πάντειος Σχολὴ Πολιτικῶν Ἐπιστημῶν». Ὁ εὐεργέτης ὁρίζει εἰς τὴν διαθήκην του ὅτι τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Σχολῆς δέον νὰ ἀπαρτίζεται ἀπὸ τὸν ἑκάστοτε πρωθυπουργὸν καὶ καθηγητὰς τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου.

Θέατρα

(Ἀπογευματιναὶ - ἑσπεριναὶ)

ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Στοργή».
ΚΥΒΕΛΗΣ (Θίασος Ἀργυροπούλου). «Τὸ δικό μας πρᾶγμα εἶναι τὸ καλύτερο».
ΜΟΓΚΑΝΤΟΡ. (Ἐπιχείρησις Μακέδου). β' σειρὰ «Παρουσιάστε ἄρμ!»
ΜΟΝΤΙΑΛ. (Ἐπιχείρησις Μακέδου). «Ρόδον τῆς Βιέννης».

ΑΘΗΝΑΙΟΝ. «Τζίμ χρυσό μου».
ΕΝΤΕΝ (Θησείου). «Καλόγηρος καὶ κοκότα».
ΛΑΟΥ. «Ἔξω Ὅλα» (ἐπιθεώρησις).
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ. «Ζητεῖται ἐρωμένη».

Κινηματογράφοι

ΙΝΤΕΑΛ. (Ὁμιλῶν). «4 διάβολοι».

Συνοικιακοί

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Παναθ. - «Ὀλυμπιακός».
ΑΙΓΚΛΟΝ. «Γκωσσό».
ΑΚΡΟΠΟΛ. «Καρτιὲ Λατέν».
ΑΛΚΑΖΑΡ (ὁμιλῶν). «Ἀπάχηδες Ἀθηνῶν»
ΑΡΗΣ. «Σόνια Βερανώφ».
ΑΤΛΑΝΤΙΣ. «Στὸ βόρβορο», ἀκατάλληλο.
ΒΑΡΙΕΤΕ ΛΟΥΞ. «Ρόδον Σταμπούλ».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Ἡ ἐκδίκησις».
ΓΚΡΕΚΑ. «Κοντέσα Μαρίτσα».
ΔΕΛΦΟΙ. (Ἀχαρνῶν). «Ὄνειρον ἀγάπης».
ΔΕΞΑΜΕΝΗ. «Τυφλὴ ἀγάπη».
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Ἡ ἀνάστασις».
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Παλήατσος τῆς ζωῆς».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Ρόδον τῆς Σταμπούλ».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Μυστηριώδης κυρία».
ΚΥΨΕΛΗ. «Τὸ τραγικὸ σῆμα».
ΚΩΣΤΑΚΗ (ὁμιλῶν). «Φάουστ».
ΛΟΥΞ. «Νύχτες πριγκήπων».
ΛΟΥΞ (Ἱπποκράτους). «Νῆσος ὀνείρων».
ΛΟΥΞΟΡ. «Ὁ μικρὸς μου ἀδελφός».
ΜΑΓΕΙΑ. «Ραμόνα».
Μ. ΖΑΠΠΕΙΟΝ. «Χορεύτρια τῆς τζάζ».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ (ὁμιλῶν). «Ραψῳδία».
ΟΑΣΙΣ (Ζάππειον). Καθ' ἑκάστην βαριετέ.
ΟΥΦΑ (Δεξαμενή). «Ὁ δίγαμος».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκράτι). «Τσάρεβιτς».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «Μακριὰ ἀπ' τὸν κόσμο».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Βαρκάρης τοῦ Βόλγα»
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Πρωταθλητὴς τοῦ μπόξ».
ΠΕΡΟΚΕ. «Ἄσφαλτ».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Ὁ ἔρως θριαμβεύει».

Νέον Φάληρον

ΓΚΡΕΚΑ. «Διαβολόπαιδο», «Φαληρ. ἐπιθεώρησις».
ΜΟΝ ΜΠΕΙΓΚΕΝ. (Ὀπερέττα Ρούσσου). «Μάτια χορευτρίας».

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Κυριακὴν

(Τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ προγράμματος σημειοῦνται δι' ἀστερίσκων)

* ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.) 7 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας μὲ ἔργα Γερμανῶν συνθετῶν. 9 μ.μ. «Βοκάκκιος», ὀπερέττα εἰς 3 πράξεις τοῦ Συπέ. Κατόπιν μουσικὴ χοροῦ.

ΛΟΝΔΙΝΟ (261 μ.) 9 μ.μ. Μεταβίβασις ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς. 9.45' μ.μ. (1.554.4 μ.) Ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ μὲ ὄργανον. 10.05' μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας.

ΟΣΤΡΑΒΑ (263.4 μ.) 8.30' μ.μ. Συναυλία μὲ ἔργα Σμετάνα, Λίστ (τραγούδια ὑπὸ Στρακόβσκα - Τσερίνκοβα), Ρεπκοβὰ (Κοντσέρτο δι' ὀρχήστραν), Σοῦμπερτ (στρατιωτικὸν ἐμβατήριον), Ντελίμπ, Φράνκ (ἀργὸς χορός), Ντβόρζακ (Χιουμορέσκ), Σμετάνα (πόλκα ἀπὸ τὴν ὄπερα «Δύο χῆρες», Σλαυϊκὰ δημοτικὰ τραγούδια ὑπὸ τῆς τετραφωνίας τῆς Ὀστράβας καὶ Κοντσέρτο δι' ὀρχήστραν), Βαλδτόϋφελ (βάλς), Κοβαρόβιδ, Λεοπόλδ (μάρς).

ΚΑΙΝΙΓΚΣΒΕΡΓΗ (627.1 μ.) 9.15' μ.μ. Συναυλία. 11.30' μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ ἐκ Βερολίνου.

ΜΠΡΕΣΛΑΟΥ (325 μ.) 7.10' μ.μ. Ρεσιτὰλ βιολιοῦ. 12 μεσον. Μουσικὴ χοροῦ.

ΚΑΤΤΟΒΙΤΣΕ (408.7 μ.) 7.50' μ. μ. Συναυλία. 10.15' μ.μ. Συναυλία ἐκ Βαρσοβίας. 11.25' μ.μ. Συναυλία. 12 μεσ. Εὔθυμη μουσική.

ΒΕΡΟΛΙΝΟ (418 μ.) 7 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου μὲ συνθέσεις Γκεόργκ Σοῦμαν. Εἰς τὸ πιάνο ὁ συνθέτης. 9 μ.μ. Μουσική.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.) 11.15' μ.μ. Μεταβίβασις συναυλίας - μπαλαλάϊκα ἐκ τοῦ ἑστιατορίου «Ρούσκα Λύρα».

* ΡΩΜΗ (441.2 μ.) 10 μ.μ. «Ἀντρὲ Σενιὲ», ὄπερα τοῦ Τζιορντάνο. (Τὸ αὐτὸ πρόγραμμα Νεαπόλεως 331.4 μ.)

ΠΡΑΓΑ (486.2 μ.) 9 μ.μ. Ρωσσικὰ λαϊκὰ τραγούδια. 9.30' μ. μ. Τραγούδια τοῦ Ντβόρζακ ἀπὸ τὴν χορῳδίαν τῆς Φιλαρμονικῆς. 10 μ.μ. Συναυλία ἀπὸ πνευστὰ ὄργανα. 11.18 μ.μ. Συναυλία. 12 μεσ. Μουσικὴ χοροῦ ἀπὸ δίσκους γραμμοφώνου.

* ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.) 8.15' Συναυλία μὲ ἔργα Φούτσικ, Κορένα, Πρέστον (Ἀγγλικὸ βάλς), Τζβίζεν (Σερενάτα), Λέχαρ (Ἐπὶ τέλους μόνοι), Μορένα (φὸξ τρὸτ «Μπροντουαίη), Ντεσεντζάνι («Τὸ τελευταῖο τραγοῦδι», ταγκό), Ρίκι (οὐὰν στέπ). 9.30' μ. μ. «Ὁ κόμης τοῦ Λουξεμβούργου», ὀπερέττα. (Τὸ αὐτὸ πρόγραμμα ἐκ Τουρίνου 291 μ.)

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.) 8.15' μ.μ. Μουσικὴ δωματίου, Ζ. Μανὲν: Κουαρτέττο ἐγχόρδων ἔργ. 16, Μπετόβεν: Κουαρτέττο ἐγχόρδων ἔργ. 127. 9.30' μ.μ. Διάλεξις. Κατόπιν : «Ἡ σημερινὴ ζωή», λυρικὴ σουΐτα μὲ μουσικὴν Νίκ. Συνέχεια βραδυνὴ συναυλία.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.) 6.30' μ. μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 8.30' μ. μ. Συναυλία τσιγγάνικης ὀρχήστρας.

ΛΙΟΥΜΠΛΙΑΝΑ (574.7 μ.) 5.30' μ. μ. Συναυλία μὲ τσίτερ. 6 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 11 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.) 6.25' μ.μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας τῶν Ἀστυνομικῶν : 8.50' μ.μ. Δίσκοι γραμμοφώνου. 9 μ.μ. Ρεσιτὰλ βιολιοῦ μὲ ἔργα Σοπέν : Πρελούδιο ἔργ. 45, Μπαλάντα, Νυκτωδία ἔργ. 37, ἀρ. 1, Μελέτη ἔργ. 25, ἀρ. 1, Πρελούντιο, Σκέρτσο, Δύο Μαζοῦρκες, Δύο βάλς, ἔργ. 64, ἀρ. 3 καὶ ἔργ. 61, ἀρ. 1.

—Τί θὰ ἀκούσωμεν αὔριον Δευτέραν

ΛΕΙΨΙΑ (259 μ.) 9.30' μ.μ. Συναυλία. Κατόπιν μουσικὴ χοροῦ ἀπὸ δίσκους γραμμοφώνου.

ΛΟΝΔΙΝΟ (261 μ.) 8.45' μ.μ. Βωντεβίλ. 10.45' μ.μ. Μουσικὴ δωματίου τῇ συμπράξει Κλαίρης Κρόϊζα (μεσόφωνος) καὶ κουαρτέττου.

ΖΑΓΚΡΕΜΠ (307.1 μ.) 9.35' μ.μ. Συναυλία.

ΚΑΤΟΒΙΤΣΕ (408.7 μ.) 9.30' μ.μ. Διεθνὴς συναυλία ἐκ Βελιγραδίου. 11.25' μ.μ. Συναυλία.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (432 μ.) 11 μ.μ. Γιουγκοσλαυϊκὴ συναυλία. 11.15' μ.μ. Ἐθνικοὶ σκοποὶ ἀπὸ δίσκους γραμμοφώνου.

ΡΩΜΗ (441.2 μ.) 6.30' μ. μ. Συναυλία. 10.02 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. (Τὸ αὐτὸ πρόγραμμα ἐκ Νεαπόλεως 331.4 μ.)

ΠΡΑΓΑ (486.2 μ.) 9.30' μ.μ. Συναυλία.

* ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.) 6 μ.μ. Μικρὰ ὀρχήστρα. 8.15' μ.μ. Συναυλία. 9.30' μ.μ. «Ὁ Ἰταλὸς στὸ Ἀλγέριον», ὄπερα τοῦ Ροσίνι. (Τὸ αὐτὸ πρόγραμμα ἐκ Τουρίνου 510 μ.)

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.) Ὁ Πιέρο Πιέροτικ τῆς Ὄπερας θὰ τραγουδήσῃ Κροατικὰ τραγούδια. 9.30' μ.μ. Μουσικὴ καὶ τραγούδια τῇ συμπράξει τῆς ὀρχήστρας καὶ τῆς χορῳδίας τῆς Ὄπερας τοῦ Βελιγραδίου. 10.30' μ.μ. Τραγούδια ὑπὸ τῆς χορῳδίας τῆς Βιέννης.

* ΜΟΝΑΧΟ (533 μ.) 9.05' μ.μ. «Σαλώμη», ὄπερα τοῦ Ρίχαρδ Στράους, ἐκ τοῦ Ἐθνικοῦ θεάτρου τοῦ Μονάχου.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.) 8 μ.μ. Συναυλία.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.) 9.30' μ.μ. Διεθνὴς συναυλία ἐκ Βελιγραδίου.

Ἔκκλησις τῆς Κοινότητος Καλαρρυτῶν

Ἡ Κοινότης Καλαρρυτῶν ἀπευθύνει τὴν κάτωθι ἔκκλησιν πρὸς τοὺς ἁπανταχοῦ Καλαρρυτιώτας ἐπὶ τῷ ἐπισήμῳ ἑορτασμῷ τῆς Ἑκατονταετηρίδος εἰς τὴν πατρίδα των:

«Ἡ πατρίς μας, ἡ ἱστορικὴ κωμόπολις αἱ Καλαρρύται, ἀνέπτυξαν, ὡς γνωστόν, κατὰ τὸν 17ον καὶ 18ον αἰῶνα ἕνα ὑπέροχον πολιτισμὸν μὲ τὸ ἐμπόριόν των, τὴν βιομηχανίαν των καὶ τὴν χρυσοχοΐαν των.

Τὴν 1ην Ἰουλίου 1821 οἱ κάτοικοι τῶν Καλαρρυτῶν ὑπῆρξαν οἱ μόνοι μετὰ τῶν τοῦ γειτονικοῦ Συρράκου οἱ ὁποῖοι ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ Γ. Τουρτούρη καὶ τοῦ Ι. Κωλέττη ἐπανεστάτησαν κατὰ τῶν Τούρκων πρὸς ἀποτίναξιν τοῦ ζυγοῦ τῆς δουλείας. Τὸ ἱστορικὸν τοῦτο γεγονὸς ἡ ἐπὶ τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς Ἑκατονταετηρίδος ἐν Ἠπείρῳ ἐπιτροπὴ πολὺ ὀρθῶς ὥρισεν ὅπως ἑορτασθῇ τὴν 30ὴν Ἰουνίου ἐ. ἔ.

Ἡ Κοινότης τῶν Καλαρρυτῶν, ἐπιθυμοῦσα διακαῶς ὅπως ὁ ἑορτασμὸς οὗτος διεξαχθῇ ὅσον τὸ δυνατὸν λαμπρότερον καὶ ἀποδοθῇ ὁ ὀφειλόμενος φόρος τιμῆς εἰς τοὺς ἡρωϊκοὺς ἐκείνους προγόνους μας, ἀπευθύνει θερμοτάτην ἔκκλησιν πρὸς τοὺς ἁπανταχοῦ συμπατριώτας μας καὶ τοὺς παρακαλεῖ νὰ λάβουν μέρος εἰς τὴν ἑορτὴν ταύτην. Ἡ Κοινότης μας, ἐπαναβλέπουσα εἰς τοὺς κόλπους της τοὺς ἐν διασπορᾷ λόγῳ ἀκριβῶς ἐκείνου τοῦ γεγονότος κυρίως εὑρισκομένους Καλαρρυτιώτας θὰ αἰσθανθῇ εἰλικρινῆ χαρὰν καὶ θὰ ἀναμνησθῇ μεθ' ὑπερηφανείας τῶν εὐκλεῶν ἐκείνων ἡμερῶν καθ' ἃς ἡ ἔνδοξος πατρίς μας ὑπῆρξεν ἡ πρωτοπορία τοῦ νεωτέρου Ἠπειρωτικοῦ πολιτισμοῦ.»

Ἡ χθεσινὴ "Δωδεκανησιακὴ Βραδυά,,

Αἱ δεσποινίδες Ε. Καζάκου καὶ Ε. Φράγκου μὲ ὡραιότατα Δωδεκανησιακὰ κουστούμια.

Ἡ χθεσινὴ ἐπανάληψις τῆς «Δωδεκανησιακῆς βραδυᾶς» ἐσημείωσεν ἴσην λαμπρὰν ἐπιτυχίαν τῆς πρώτης. Τὰ «Ὀλύμπια» ἦσαν κατάμεστα ἀπὸ ὅ,τι ἐκλεκτότερον ἔχουν νὰ ἐπιδείξουν αἱ Ἀθῆναι. Ἐπὶ τῆς σκηνῆς παρήλασαν ὡραιότατα κορίτσια μὲ τὰ γραφικώτατα κοστούμια τῶν νησιῶν, τραγούδησαν, ἐχόρευσαν καὶ ἐμιμήθησαν χαρακτηριστικὰς σκηνὰς ἀπὸ τὰ ἔθιμα τῶν Δωδεκανήσων, μὲ ζωήν, χάριν καὶ τέχνην, ποὺ ἐνεθουσίασαν κυριολεκτικῶς τοὺς θεατάς, οἱ ὁποῖοι δικαίως τὰ ἐχειροκρότησαν μὲ τὴν καρδιάν των.

Ἡ δ. Νόρα Πρίμα, ἡ ὁποία ἀπήγγειλε μὲ τὴν ὡραία φωνή της καὶ μὲ τὴν ἐξαιρετικὴ τέχνη της δύο τραγούδια τοῦ κ. Ι. Μοσχονᾶ καὶ τοῦ Πολέμη, συνεκίνησε κυριολεκτικῶς τὸ κοινόν, τὸ ὁποῖον τὴν ἀνεκάλεσεν ἐπανειλημμένως εἰς τὴν σκηνήν.

Ἀξίζουν θερμὰ συγχαρητήρια καὶ εἰς τοὺς διοργανωτὰς τῆς ὡραίας ἑορτῆς καὶ εἰς τοὺς καλοὺς ἐκτελεστὰς τοῦ πλουσιωτάτου προγράμματος, χάρις εἰς τοὺς ὁποίους, οἱ παρευρεθέντες ἐπέρασαν μιὰ μοναδικὴ βραδυά.

Ἀθλητισμὸς

—Παναθηναϊκὸς — Ἄρης

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα 5 1)2 μ.μ. θὰ γίνῃ εἰς τὸ γήπεδον τοῦ Παναθηναϊκοῦ ἡ πέμπτη ποδοσφαιρικὴ συνάντησις διὰ τὸ πρωτάθλημα τῆς Ἑλλάδος, μεταξὺ τοῦ Παναθηναϊκοῦ καὶ τοῦ Ἄρεως Θεσσαλονίκης. Ἀμφότεραι αἱ ὁμάδες θὰ κατέλθουν εἰς τὸν ἀγῶνα μὲ νέας συνθέσεις, μὲ τοῦτο ὅμως ἡ συνάντησις δὲν θὰ χάσῃ τὸ ἐνδιαφέρον της, οὔτε τὴν θεαματικότητά της. Ἀπὸ τὴν συνάντησιν αὐτὴν θὰ φανῇ ποῖος θὰ εἶνε ὁ δεύτερος νικητὴς τοῦ Πανελληνίου πρωταθλήματος, δεδομένου ὅτι ὁ Παναθηναϊκὸς ἔχει ἤδη ἐξασφαλίσει τὴν α' θέσιν. Τὸν ἀγῶνα θὰ διαιτητήσῃ ὁ Ἰταλὸς κ. Μπαρλαστίνα.

Ἡ Ἀστυνομία προβλέπουσα μεγάλην κοσμοσυρροὴν ἐσφράγισεν εἰσιτήρια διὰ 6 1)2 μόνον χιλιάδας θέσεων, λαβοῦσα ἐπίσης ὅλα τὰ κατάλληλα μέτρα διὰ τὴν τήρησιν τῆς τάξεως.

Σήμερον τὸ πρωῒ φθάνουν εἰς τὸν Πειραιᾶ διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Λέων» πεντακόσιοι περίπου φίλαθλοι τῆς Μακεδονικῆς πρωτευούσης εἰδικῶς διὰ νὰ παρακολουθήσουν τὸν ἀγῶνα τοῦ Παναθηναϊκοῦ μὲ τὸν Ἄρην.

Εἰς τοὺς ἀφικνουμένους ἐκδρομεῖς προετοιμάζεται θερμὴ ὑποδοχὴ ἐκ μέρους τῶν Πειραιωτῶν φιλάθλων, εἰς ἀνταπόδοσιν τῆς γενομένης τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα εἰς Θεσσαλονίκην εἰς τοὺς ἐκδρομεῖς τοῦ Ὀλυμπιακοῦ.

Πρὸ τῆς συναντήσεως Ὀλυμπιακοῦ—Ἄρεως θὰ γίνῃ ἀγὼν μεταξὺ 22 ποδοσφαιριστῶν διαφόρων συλλόγων, διὰ νὰ δοκιμασθοῦν μερικοὶ παῖκται, τοὺς ὁποίους ἡ ἐπιτροπὴ ἔχει ὑπ' ὄψιν της διὰ τὴν ἐθνικὴν ὁμάδα.

—Οἱ ἀγῶνες τοῦ Πανελληνίου

Σήμερον Κυριακὴν ἀρχίζουν ἐν τῷ Πανελληνίῳ Γυμναστηρίῳ οἱ ἐσωτερικοὶ αὐτοῦ ἀγῶνες δρόμων ὡς ἑξῆς:

100 μ., 400 μ. ἐφήβων πρώτης σειρᾶς.

100 μ. 110 μετ' ἐμποδίων ἀνδρῶν.

60 μ. ἐφήβων δευτέρας σειρᾶς.

Οἱ διαγωνισμοὶ θὰ ἐπαναλαμβάνωνται κάθε Κυριακὴν καὶ ἐπὶ τρεῖς φοράς. Νικηταὶ δὲ ἀνακηρύσσονται ὅσοι ἐπιτυγχάνουσι τὰς καλυτέρας ἐπιδόσεις καὶ κατὰ ἐπαναλήψεις.

Ἐπίσης σήμερον τὸ ἀπόγευμα ἄρχονται εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον οἱ ἐσωτερικοὶ ἀθλητικοὶ ἀγῶνες τοῦ Πανιωνίου Γυμναστικοῦ Συλλόγου.

—Τὸ πρωτάθλημα βόλεϋ - μπώλλ

Εἰς τὸ γυμναστήριον τοῦ Ἐθνικοῦ Γ. Σ. θὰ γίνῃ σήμερον τὸ πρωῒ ἡ ἐνδιαφέρουσα συνάντησις βόλεϋ-μπώλλ διὰ τὸ ἀνδρικὸν πρωτάθλημα Ἀθηνῶν, μεταξὺ τῶν δύο ἰσχυρῶν ὁμάδων Ἐθνικὸς καὶ Νέοι Βύρωνος. Ὁ ἀγὼν προμηνύεται πολὺ πεισματώδης. Θὰ γίνουν ἐπίσης αἱ συναντήσεις μεταξὺ γυναικείων ὁμάδων διὰ τὸ πρωτάθλημα.

—Ἀγῶνες ἀντισφαιρίσεως

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ Γυμναστήριον τοῦ Πανελληνίου Γ. Σ. ἀρχίζουν οἱ ἀγῶνες ἀντισφαιρίσεως μεταξὺ τῶν συλλόγων «Πανελλήνιος» καὶ «Ἀττικός». Θὰ γίνουν ἐν ὅλῳ 13 συναντήσεις ἁπλαῖ, διπλαῖ καὶ μικταί.

—Πυγμαχικά.

Ἀπόψε τὸ βράδυ 7ην μ.μ. εἰς τὸ Ἀθηναϊκὸν Ρίγκ — Λεωφόρος Συγγροῦ — θὰ διεξαχθῇ πυγμαχικὸς ἀγὼν μεταξὺ τοῦ πυγμάχου Κ. Ἀγιαννοπούλου καὶ τοῦ πρωταθλητοῦ τῆς Ἑλλάδος ἐλαφρῶν βαρῶν Ε. Μηλιαράκη, εἰς ἀγῶνα 10 γύρων τῶν 3'.

Πρὸ τοῦ ἀγῶνος θὰ διεξαχθοῦν ἕτεραι τρεῖς συναντήσεις καὶ μισεπίδειξις Βάλτερ —Παπαδάκη.

—Οἱ κολυμβητικοὶ ἀγῶνες

Εἰς τὸν ὅρμον Κουμουνδούρου (Τουρκολίμανο) θὰ γίνουν σήμερον τὸ πρωῒ οἱ προκριματικοὶ κολυμβητικοὶ ἀγῶνες διὰ τὸν καταρτισμὸν τῆς ἐθνικῆς μας κολυμβητικῆς ὁμάδος ἡ ὁποία θὰ μεταβῇ εἰς Ἀλεξάνδρειαν. Ἡ πρόκρισις θὰ γίνῃ εἰς ὡρισμένα μόνον ἀγωνίσματα.

—Τὸ γυμναστήριον τῆς Κηφισσιᾶς

Σήμερον τὸ πρωῒ 11ην π.μ. θὰ γίνῃ εἰς τὴν Κηφισσιὰν ἡ τελετὴ τῆς καταθέσεως τοῦ θεμελίου λίθου τοῦ Ζηριείου Γυμναστηρίου ἔναντι τῆς ἐπαύλεως Ἀριστοφρονος. Θὰ παραστοῦν τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον, οἱ Δήμαρχοι Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, διάφοροι ἐπίσημοι καὶ πολλοὶ προσκεκλημένοι. Μετὰ τὸν ἁγιασμὸν ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος κ. Στεφάνου θὰ ὁμιλήσῃ περὶ τοῦ ἔργου, θὰ ἀπαντήσῃ δὲ ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Παπανδρέου. Ἡ μεγάλη στρατιωτικὴ μουσικὴ τῆς Φρουρᾶς Ἀθηνῶν θὰ παιανίζῃ. Θὰ παραστοῦν ἐπίσης οἱ μαθηταὶ τῶν σχολείων καὶ τὰ Σωματεῖα μὲ τὰ λάβαρά των.

—Ἡ ἐθνικὴ ὁμάς

Ἡ Ἐθνικὴ ὁμὰς ἡ ὁποία θὰ μεταβῇ εἰς τὴν Σόφιαν θὰ καταρτισθῇ ὁριστικῶς ἀπόψε τὸ βράδυ μετὰ τὸν ἀγῶνα Παναθηναϊκοῦ—Ἄρεως. Ὡς ἐγκύρως πληροφορούμεθα, εἰς τὴν ἐθνικὴν ὁμάδα θὰ συμπεριληφθοῦν οἱ Γιάμαλης, Βασιλείου, Φερλέμης, Ἀνδρίτσος, Κωνσταντινίδης, Βικελίδης ΙΙ, Μεσσάρης, Λεονταρίδης, Λ. Ἀδριανόπουλος, Ἡλιάσκος, Μιγιάκης καὶ Μάλλιος. Σημειοῦμεν ὅτι ἡ ἐπιτροπὴ διὰ τὸν καταρτισμὸν τῆς ὁμάδος ἐκάλεσε τοὺς ἑξῆς 29 παίκτας, νὰ δηλώσουν ἐὰν δύνανται νὰ ἀπουσιάσουν τῶν Ἀθηνῶν διὰ τὸ ταξεῖδι τῆς Σόφιας:

Ἀθηνῶν: «Παναθηναϊκοῦ» : Ἀργυράκην, Βασιλείου, Πιερράκον Ι. καὶ ΙΙ, Μπαλτάσην, ΙΙ, Μεσσάρην, Μιγιάκην, Ὑποφάντην καὶ Σιμεωνίδην.

«Ἑνώσεως Κων)πόλεως» : Γιάμαλην, Κωνσταντινίδην, Μάλλιον, Ἡλιάσκον, Δεληκάρην.

Πειραιῶς: «Ὀλυμπιακοῦ» : Λεκκὸν καὶ 4 ἀδελφοὺς Ἀδριανοπούλους.

«Ἐθνικοῦ» : Φερλέμην, Ζουρντόν, Τζιριτάκην, Χέλμην.

Θεσσαλονίκης: «Ἄρεως» : Κατράντζον, Βικελίδην ΙΙ, Ἀγγελάκην, Λεονταρίδην καὶ Βογδάνου.

—Τὸ κύπελλον Ντάϊβις

Διὰ τὸ κύπελλον Ντάϊβις ἡ Ἰαπωνία ἐνίκησε τελικῶς εἰς τὴν Πράγαν, τὴν Τσεχοσλοβακίαν μὲ 3—2. Τὰ ἀποτελέσματα τῶν τελευταίων συναντήσεων εἶναι τὰ ἑξῆς: Χαράδα (Ἰάπων) ἐνίκησε Κοζελοὺχ (Τσεχοσλόβακον) μὲ 6—2, 6—3 καὶ 6—3.

Μέντζις (Τσεχοσλοβάκος) ἐνίκησε Ὄτα (Ἰάπωνα) 6)2, 4)6, 6)3, 6)3.

SAK.

Ὁ Σατὰν δὲν ἐλεεῖ

Ὁ συγγραφεὺς τοῦ παραδόξου ἐκείνου ἔργου «Ἅγιε Σατὰν ἐλέησόν με» κ. Ἀνθίας παραπονεῖται ὅτι διάφοροι κύριοι πωλοῦν εἰς τοὺς δρόμους τὸ ἔργον του χωρὶς τὴν ἐντολήν του. Καὶ ὁ συγγραφεὺς διαμαρτύρεται διὰ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῆς πνευματικῆς του ἐργασίας. Φυσικώτερον ὅμως θὰ ἦτο τὸ πονηρὸν πνεῦμα τοῦ ὁποίου ὁ συγγραφεὺς ἐπεκαλέσθη τὸ ἔλεος νὰ ἐπέμβῃ καὶ νὰ τιμωρήσῃ τοὺς βεβηλώνοντας τὴν πνευματικὴν ἐργασίαν τοῦ συγγραφέως, ὁ ὁποῖος θέλει μόνον αὐτὸς νὰ κυκλοφορῇ ὅπως κυκλοφορεῖ εἰς τοὺς δρόμους, ἀλλὰ ὄχι καὶ τὸ ἔργον του.

Ἀλλὰ ὁ Σατὰν δὲν ἐλεεῖ. Νὰ φανοῦν τοὐλάχιστον περισσότερον φιλελεήμονες οἱ πωληταὶ τοῦ βιβλίου τοῦ κ. Ἀνθία εἰς τοὺς δρόμους.

Ἐκδόσεις

Ἐκυκλοφόρησε μὲ πλουσίαν καὶ ἐκλεκτὴν ὕλην τὸ 36ον τεῦχος τῆς Πολιτικῆς καὶ Οἰκονομικῆς ἐπιθεωρήσεως «Πειθαρχία». Ἐκ τῶν περιεχομένων σημειοῦμεν: Ἕνα παράδειγμα πολιτικῆς ἐντιμότητος. Ἡ ὑπόθεσις Μιχαλακοπούλου. Σχόλια ἐπὶ τῆς εἰσηγήσεως τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ. Σιτοκαλλιέργεια καὶ σιτάρκεια. Ἡ κρίσις τοῦ κοινοβουλίου. Εἰς τὸν τάφον τοῦ Νάνσεν. Ὁ σύγχρονος πολιτικός. Αἱ τουρκικαὶ ἀπόψεις ἐπὶ τῆς συμφωνίας. Τὸ Κροατικὸν ζήτημα. Ἡ πρότασις Μπριὰν καὶ οἱ Ἄγγλοι. Τὰ αἴτια τοῦ 21. Αἱ ἐμπορικαὶ σχέσεις Ἑλλάδος καὶ Κύπρου. Ἡ οἰκονομικὴ καὶ χρηματιστηριακὴ ἑβδομάς.

Ἡ χθεσινὴ τελετὴ τοῦ «Κολλεγίου Ἀθηνῶν»

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα παρουσίᾳ τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν κ. Χρυσοστόμου, τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Ἀμερικῆς κ. Σκίννερ καὶ ἀρκετοῦ ἐκλεκτοῦ πλήθους, ἐτελέσθη ἡ ἐτησία ἑορτὴ τοῦ Κολλεγίου Ἀθηνῶν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἀπενεμήθησαν τὰ διπλώματα εἰς τοὺς ἀποφοίτους μαθητὰς τῆς Ἐμπορικῆς Σχολῆς. Κατὰ τὴν τελετὴν ὡμίλησαν δύο ἀριστεύσαντες μαθηταὶ εἰς τοὺς ὁποίους ἀπήντησεν ὁ πρόεδρος τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Κολλεγίου κ. Ντιούϊνγκ, κατόπιν δὲ ἔλαβε τὸν λόγον ὁ κ. Δέλτας, ὁ ὁποῖος μὲ ὡραιοτάτας φράσεις ὡμίλησεν περὶ τοῦ σκοποῦ τοῦ Ἱδρύματος καὶ ὑπέδειξε μεταρρυθμίσεις τινὰς αἱ ὁποῖαι δείκνυνται νὰ γίνουν διὰ τὴν καλυτέραν ὀργάνωσιν τοῦ Κολλεγίου, ἀφοῦ πρῶτον ζητηθῇ ἡ ἄδεια τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν. Ὁ κ. Δέλτας ἐπρότεινεν ἐν ὀλίγοις ὅπως περιορισθοῦν αἱ ὧραι διδασκαλίας, προστεθῇ μία τάξις εἰς τὸ τέλος καὶ καταργηθῇ ἡ προπαρασκευαστική.

Ὁ κ. Δέλτας περαίνων τὴν σημαντικωτάτην πράγματι ὁμιλίαν του ἀνήγγειλεν εἰς τοὺς παρευρισκομένους τὴν ἐκ 2.000 λιρῶν δωρεὰν τοῦ κ. Χωρέμη, διὰ τῆς ὁποίας θὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ ἀνέγερσις τῆς αἰθούσης διαλέξεων τοῦ Κολλεγίου, καὶ ηὐχήθη ὅπως ἐπακολουθήσουν, καὶ ἄλλαι δωρεαὶ ἵνα δι' αὐτῶν ἐπιτευχθῇ ἡ πραγματοποίησις πολλῶν ἀπαραιτήτων σημείων τοῦ προγράμματος τοῦ Ἱδρύματος.

Κατόπιν παρεδόθησαν τὰ πτυχία εἰς τοὺς ἀπερχομένους μαθητὰς καὶ ἡ ὡραία τελετὴ ἔληξε μὲ τὴν ἐπίσκεψιν τῶν παρευρεθέντων εἰς τὰ διαμερίσματα τοῦ σχολικοῦ μεγάρου ὑπὸ τὴν ὁδηγίαν μαθητῶν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Γάμοι

Ἐν στενῷ οἰκογενειακῷ κύκλῳ ἐτελέσθησαν οἱ γάμοι τοῦ ἰατροῦ κ. Κωνσταντίνου Τ. Γιαβοπούλου μετὰ τῆς Ἀρτέμιδος Μανέα. Παράνυμφοι παρέστησαν ἡ κ. Θηρεσία Κλεάρχου Μανέα καὶ ὁ κ. Στέλιος Καντώρος.

—Ὁ κ. Σωτήριος Α. Τεντόπουλος καὶ ἡ δ. Δέσποινα Μπακραντὰ ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

Ἰατροὶ

Ὁ Διευθυντὴς - Ἰατρὸς τοῦ «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ» κ. Β. ΒΟΪΛΑΣ ἐπανῆλθεν ἐξ Εὐρώπης καὶ δέχεται 4—6 μ. μ. Ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου 56. Τηλέφ. 54-96.

— Ν. ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΣ, Γυναικολόγος-Χειροῦργος, Δρ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Λωζάννης, τέως ἐπιμελητὴς τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ». Δέχεται Γ' Σεπτεμβρίου 19, 9—10 π. μ. καὶ 4—6 μ. μ.

—Γ. Π. Κεφαλᾶς, ἰατρὸς - ὀδοντίατρος, Μενάνδρου 51. 9—12 καὶ 3—6 μ.μ.

— Ὁ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ - ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ ἰατρὸς κ. Ι. Ν. ΑΝΝΙΝΟΣ, δέχεται ΑΒΕΡΩΦ 7α (παρὰ τὸ Ξενοδοχεῖον «Ἀκρόπόλ») 10—1 μ.μ.

— Ὁ ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ὀδοντοΐατρὸς κ. Δ. ΣΚΑΝΑΒΙΔΗΣ, ἐγκατασταθεὶς ἐν τῇ ὁδῷ Γ' Σεπτεμβρίου 33, δέχεται 4—7 μ.μ. καὶ ἐπὶ ἰδιαιτέρᾳ συνεντεύξει.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Ἐτελέσθη τεσσαρακονθήμερον Μνημόσυνον ἐν Ἀθήναις ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς πεφιλημένης ΧΡΥΣΟΥΛΑΣ ΕΛ. ΣΥΙΤΟΥΡΗ.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν πεφιλημένον σύζυγον, πατέρα καὶ ἀδελφὸν

ΑΘΑΝΑΣΙΟΝ ΠΕΤΜΕΖΑΝ
(Συνταγματάρχην)

θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον ἐκ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ Α' Νεκροταφείου περὶ ὥραν 5 μ.μ. Παρακαλοῦνται οἱ συγγενεῖς καὶ φίλοι ὅπως συνοδεύσωσι τὴν ἐκφοράν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 22 Ἰουνίου 1930.

Ἡ τεθλιμ. σύζυγος: Φωτεινή. Τὰ τέκνα. Οἱ ἀδελφοί.

Ἡ ἀναχώρησις τῆς «Μὶς Εὐρώπης»

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου «Ἄνδρος» ἀνεχώρησεν ἡ δ. Ἀλίκη Διπλαράκου μεταβαίνουσα μέσῳ Μασσαλίας εἰς Παρισίους, ὅπου προσεκλήθη ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς τῶν Καλλιστείων ἵνα συμμετάσχῃ εἰς ἑορτάς, αἱ ὁποῖαι θὰ γίνουν εἰς διαφόρους πόλεις τῆς Γαλλίας. Ἡ «Μὶς Εὐρώπη» θὰ παραμείνῃ εἰς τὸ Παρίσι μέχρι τοῦ προσεχοῦς Σεπτεμβρίου ὁπότε θ' ἀναχωρήσῃ εἰς Ρίον Ἰανέιρον ὅπως συμμετάσχῃ τοῦ διαγωνισμοῦ διὰ τὴν ἀνάδειξιν τῆς «Μὶς Ὑφηλίου 1930».

Ἡ διεθνὴς χορογραφικὴ ἕνωσις

Ὁ γνωστὸς καθηγητὴς τοῦ χοροῦ κ. Ἰω. Τζιτζᾶς ἐξελέγη ἀντιπρόεδρος τῆς Διεθνοῦς Χορογραφικῆς Ἑνώσεως.

Ἐξετάσεις τοῦ Ἐθνικοῦ Ὠδείου

Αἱ διπλωματικαὶ ἐξετάσεις τοῦ Ἐθνικοῦ Ὠδείου ὡρίσθησαν δι' αὔριον Δευτέραν 6 μ.μ. ἐν τῷ θεάτρῳ «Κεντρικῷ» καὶ τὴν Τετάρτην 25ην Ἰουνίου 4 μ.μ. ἐν τῷ αὐτῷ θεάτρῳ.

Ἑορταὶ

Ὁ Σύνδεσμος φυσιολατρείας «Ἥλιος-Ἀήρ-Ὕδωρ» δίδει σήμερον καὶ ὥραν 7 μ. μ. ἑορτὴν εἰς τὸ ἐν Παλαιῷ Φαλήρῳ νεοσύστατον κέντρον του εἰς ἣν ἐκλήθησαν ὅλα τὰ μέλη μετὰ τῶν οἰκογενειῶν των. Θὰ ὑπάρχῃ πλούσιον κυλικεῖον καὶ θὰ παιανίζῃ ἡ μανδολινάτα τῆς νυκτερινῆς σχολῆς τοῦ συνοικισμοῦ Βύρωνος.

Λαϊκὸν Θέατρον Ἀθηνῶν

Τὴν Τετάρτην 25ην τ.μ. ἀρχίζει τὰς παραστάσεις του τὸ Λαϊκὸν Θέατρον Ἀθηνῶν μὲ τὸν «Κύκλωπα», ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Β. Ρώτα. Τὰ χορικὰ ἐτοιμάσθησαν ὑπὸ τοῦ κ. Παπαδοπούλου. Σκηνογραφίαι Ν. Σαντοριναίου.

ΘΕΙΟΝ ΚΗΡΥΓΜΑ

Καθ' ἑκάστην Κυριακὴν κατὰ τὴν θείαν λειτουργίαν καὶ ἑκάστην Παρασκευὴν ἑσπέραν 6 1)2 γίνεται θεῖον κήρυγμα ἐν τῷ ἐν Πειραιεῖ Ἱερῷ Ναῷ τοῦ Ἁγίου Νικολάου ὑπὸ τοῦ Πανοσ. Ἀρχιμανδρίτου κ. Χρυσοστόμου Δημητρίου, διδάκτορος τῆς θεολογίας τοῦ ἐν Ἀθήναις καὶ τῆς φιλοσοφίας τοῦ ἐν Μονάχῳ Γερμανικοῦ Πανεπιστημίου.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΠΙΣΤΩΤΩΝ Α.Β.Ε. Κ. Α. ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ & Σ:α

Καλοῦνται οἱ πιστωταὶ τῆς ἐν Πειραιεῖ ἑδρευούσης Α. Β. Ε. «Κ. Α. ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ καὶ Σία» ὅπως προσέλθωσι τὴν προσεχῆ Τετάρτην, 25ην τρέχοντος μηνὸς καὶ ὥραν 5ην μ.μ. εἰς τὰ ἐν Πειραιεῖ Γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας (Μέγαρον Λαϊκῆς Τραπέζης) πρὸς ἐκλογὴν τῆς κατὰ τὸν νόμον 4580 διοικούσης ἐπιτροπῆς.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 21 Ἰουνίου 1930

Ὁ Κυβερνητικὸς Ἐπίτροπος
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΣ

Η ΠΡΥΤΑΝΕΙΑ
ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΑΚΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν προμήθειαν καὶ τοποθέτησιν 1310 καθισμάτων τῶν ἀμφιθεάτρων τῶν νέων ἐν Γουδὶ ἀνεγειρομένων ἰατρικῶν ἐργαστηρίων τοῦ Πανεπιστημίου.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τὴν 5ην Αὐγούστου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 12ην μεσημβρινήν.

Τῶν σχετικῶν ὅρων κλπ. δύνανται οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ λάβωσι γνῶσιν ἐν τῷ Ἀρχιτεκτονικῷ Γραφείῳ τοῦ Πανεπιστημίου καθ' ἑκάστην 12—1 μ. μ.

Ὁ Πρύτανις
Θ. ΒΟΡΕΑΣ

ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Πωλεῖται εἰς μαγευτικὴν τοποθεσίαν πλησίον Ἁγ. Θεοδώρων Κορίνθου πτηνοτροφεῖον ἐκ 13 στρεμμάτων μετὰ κομψῆς κατοικίας ἐκ 10 δωματίων μετὰ κήπου, ἠλεκτρικοῦ καὶ ἀνεξαντλήτου ὕδατος ἡμερησίας παραγωγῆς 300 τόννων μὲ τοὺς πλέον συμφέροντας ὅρους. Πληροφορίαι ἐντὸς ἢ εἰς κατάστημα Παναγρωτικὴ Πανεπιστημίου 43.

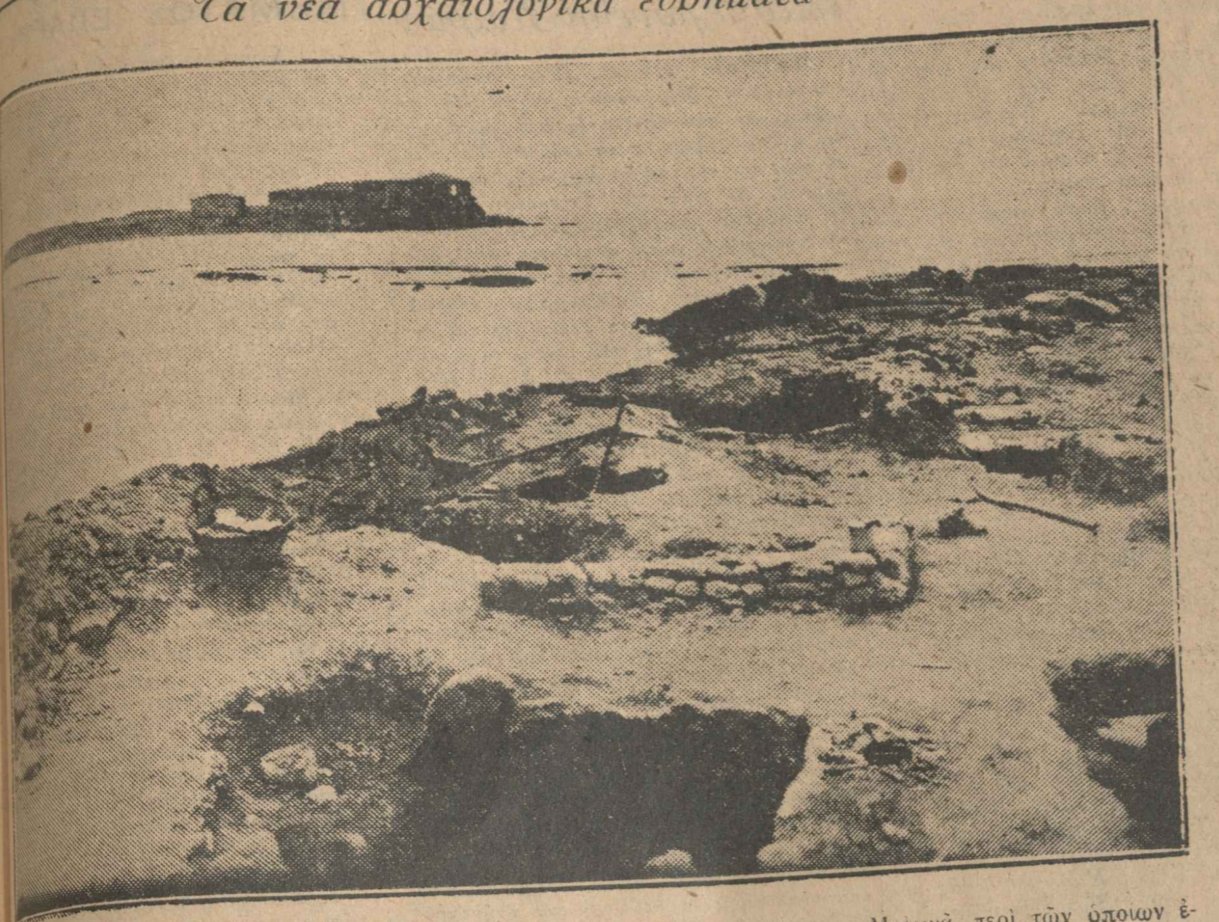
ΙΠΠΟΔΡΟΜΟΣ ΦΑΛΗΡΟΥ GRAND PRIX ΠΟΛΕΩΣ ΑΘΗΝΩΝ ΔΡΑΧ. 375.000 ΣΗΜΕΡΟΝ ΚΥΡΙΑΚΗ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ	
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ. 2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ .. 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ. 15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ .. 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ Μ. 50
	ΕΛΒΕΤΙΑΣ F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ	
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ	5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ	» 6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	» 6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	» 100-200

Τὰ νέα ἀρχαιολογικὰ εὑρήματα

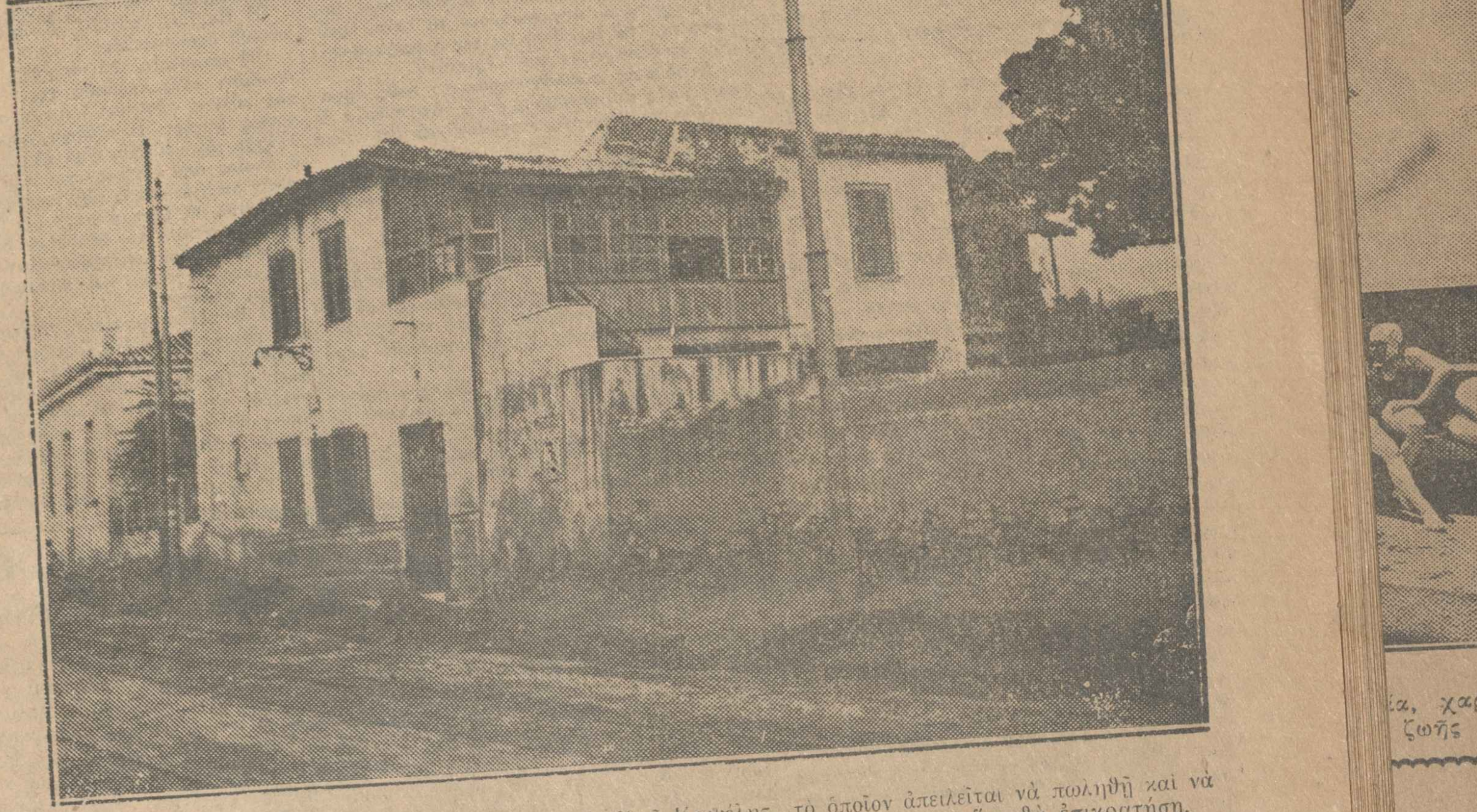


Αἱ εἰς τὸν Ἅγιον Κοσμᾶν ἐνεργούμεναι ἀνασκαφαὶ ὑπὸ τοῦ ἀρχαιολόγου κ. Μυλωνᾶ, περὶ τῶν ὁποίων ἐγράψαμεν. Ἀνεκαλύφθησαν ἀρχαῖοι τάφοι μὲ σημαντικὰ κειμήλια.

Ἐπικίνδυνος συλλογή

Ἕνας συλλέκτης αὐγῶν θαλασσινῶν πουλιῶν (εἶνε ἡ ἐποχὴ τῆς συλλογῆς) ἐκτελῶν τὴν ριψοκίνδυνον ἐργασίαν του εἰς τοὺς ἀποτόμους βράχους τῶν ἀγγλικῶν ἀκτῶν.

Τὸ σπίτι τοῦ Κανάρη



Τὸ ἱστορικὸν σπίτι τοῦ γενναίου ἀγωνιστοῦ, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κυψέλης, τὸ ὁποῖον ἀπειλεῖται νὰ πωληθῇ καὶ νὰ κατεδαφισθῇ. Ἐρρίφθη ἡ ἰδέα νὰ γίνῃ Μουσεῖον, ἀλλ' ἄγνωστον ἂν ἡ γνώμη αὐτὴ θὰ ἐπικρατήσῃ.

Ὁ πόλεμος τῶν ἐγκεφάλων

Κατασκοπεία καὶ κατάσκοποι

Οἱ ἥρωες τῶν αἱματηρῶν παρασκηνίων

Μία συναρπαστικὴ ἐξιστόρησις ὑπὸ τοῦ Γερμανοῦ συγγραφέως Χ. Ρ. Μπέρντορφ

36ον

Ἂν τὸ σχέδιον αὐτὸ τῶν Γάλλων ἐπετύγχανε, τότε θὰ ἦτο βέβαιον, ὅτι τὸ γερμανικὸν Στρατηγεῖον θὰ ἐστερεῖτο πληροφοριῶν εἰς στιγμὰς ἀκριβῶς, κατὰ τὰς ὁποίας οἱ Γάλλοι θὰ ἐσχεδίαζον ἀποφασιστικὸν κτύπημα. Ὅταν αἱ συνέπειαι αὐταὶ διευκρινίσθησαν ἐπαρκῶς εἰς τὴν σκέψιν ἀμφοτέρων, ἡ Ἄννα Μαρία ἐδήλωσε:

—Θὰ φύγω γιὰ τὸ Παρίσι!

Ἦτο ἡ πρώτη φορά, καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς συνεργασίας των, ὁπότε ὁ Ματέζιους ἀπεπειράθη σοβαρῶς νὰ τὴν ἀποτρέψῃ ἀπὸ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἐπικινδύνου προθέσεώς της. Ἡ Ἄννα Μαρία κατηνάλωσε τρεῖς ἡμέρας ὅπως προπαρασκευάσῃ τὸ ταξεῖδι της. Ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας ὁ Ματέζιους δὲν τὴν εἶδε καθόλου. Ὅταν ὅμως εἰσῆλθεν εἰς τὸ δωμάτιόν της, ὥρμησε κατ' ἐπάνω της φωνάζων:

—Ποιός σᾶς ἄφησε νὰ μπῆτε σ' αὐτὸ τὸ δωμάτιο; Τί γυρεύετε ἐδῶ; Ποιὰ εἶσθε;

ΕΝΑ ΗΛΙΘΙΟ ΚΟΡΙΤΣΙ

Ἀκόμη καὶ γιὰ τὰ ὀξύτατα μάτια τοῦ κυρίου Ματέζιους ἐχρειάσθη νὰ παρέλθῃ ὀλίγος καιρὸς ἕως ὅτου ἀναγνωρίσουν τὴν συνάδελφόν του. Ἐμπρός του στέκεται ἕνα κορίτσι, μὲ μαλλιὰ κόκκινα, ὅπως οἱ Βενετσιάνες τῶν πινάκων τοῦ Τισιανοῦ, μὲ πανάδες εἰς τὸ πρόσωπον, λασπωμένον ποδόγυρον, πατημένα παπούτσια, χιλιομανταρισμένες κάλτσες, πρισμένα χαρακτηριστικὰ καὶ ἠλιθίαν ἔκφρασιν φυσιογνωμίας.

Τὸ ἴδιο αὐτὸ κορίτσι, μετά τινας ἡμέρας, εὑρίσκεται εἰς τὸ Παρίσι. Φορεῖ [illegible], ὁπωσδήποτε καθαρὸ ἀκόμη μα[illegible] παλτὸ κ' ἕνα γελοιωδέστατο ψάθινο καπέλλο μὲ κόκκινες κορδέλλες καὶ γυρεύει ἐργασίαν σὲ διάφορα μεσιτικὰ γραφεῖα. Κατάγεται ἀπὸ τὴν Νορμανδίαν, τ' ἀφεντικά της, ποὺ ἦσαν μαζί της εἰς τὴν Τουλόν, τῆς ἐξώφλησαν τοὺς μισθούς της, ἦταν Ἐγγλέζοι καὶ ἔφυγαν γιὰ τὴν πατρίδα τους. Δείχνει τὰ χαρτιά της, εἶναι «ἐργατική, πρόθυμη καὶ τιμία». Παντοῦ σχεδὸν τῆς προσφέρουν θέσεις, δὲν ἠμπορεῖ ὅμως νὰ πάρῃ μιὰν ἀπόφασιν, γυρίζει τοὺς δρόμους, κυττάζει τὰ μνημεῖα, τὰ δημόσια καταστήματα, καὶ κρατῶντας στὸ χέρι ἕνα χαρτονένιο κουτὶ ποὺ περιέχει ὅλα τὰ ὑπάρχοντά της, ρωτᾶ τοὺς θυρωροὺς ἂν ξέρουν πουθενὰ καμμιὰ θέση καμαριέρας.

Κ' ἔτσι ἀκόμη, μὲ τὸν τρόπον αὐτόν, θὰ μποροῦσε νὰ μείνῃ σὲ κἄνα-δυὸ ἀπὸ τὶς θέσεις ποὺ τῆς προσεφέρθησαν, ὡς τόσο θέλει νὰ καλοσκεφθῇ καὶ πάλι τὸ πρᾶγμα, καί, καθὼς τὸ φέρνει ἡ βόλτα της, ρωτᾶ κατὰ τὸ βράδυ καὶ τὸν πορτιέρη ἑνὸς μεγάλου σπιτιοῦ τῆς ὁδοῦ Φρανσουά, ποὺ ἔχει ἀριθμὸν τρία. Τὸ ἰσόγειο τοῦ σπιτιοῦ αὐτοῦ εἶναι κατὰ τὰ φαινόμενα ἀδειανό, στὸ πρῶτο πάτωμα εἶναι ἐγκατεστημένα γραφεῖα, καὶ στὸ δεύτερο καὶ στὸ τρίτο πάτωμα νοικιάζονται δωμάτια μετ' ἐπίπλων.

Κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς ἔφθασεν εἰς τοὺς Γερμανοὺς ἐν Γαλλίᾳ πράκτορας ἡ εἰδοποίησις, ν' ἀπέλθουν διὰ τῆς συντομωτέρας ὁδοῦ εἰς οὐδέτερα κράτη. Ὁ κυριώτερος πράκτωρ καὶ τρεῖς ἐκ τῶν ὑπαλλήλων του κατώρθωσαν νὰ διαφύγουν ἐγκαίρως περνῶντες τὰ ἱσπανικὰ σύνορα, οἱ ὑπόλοιποι συνελήφθησαν ἅπαντες καθ' ἣν στιγμὴν ἀνήρχοντο εἰς τὸ τραῖνον.

Καμμιὰ δεκαριὰ ἄνδρες, οἱ ὁποῖοι δὲν ἐφοβοῦντο τὸν θάνατον, διαφόρων δὲ ἐθνικοτήτων, ἐξεκίνησαν τότε ἐκ Βερολίνου ὅπως φθάσουν εἰς τὴν χώραν τοῦ ἐχθροῦ ἀπὸ διαφόρους ὁδούς, ἵνα συνεχίσουν ἐκεῖ τὸ ἔργον τῶν διασκορπισθέντων ἢ συλληφθέντων κατασκόπων.

Η ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΦΡΑΝΣΟΥΑ ΟΙΚΙΑ.

Τὸ σπίτι τῆς ὁδοῦ Φρανσουὰ ἀριθμὸς 3, εἰς τὸ Παρίσι, δὲν εἶνε συνηθισμένο σπίτι. Τόσον τὰ δωμάτια γραφείων, ὅσον καὶ τὸ ὀτὲλ γκαρνὶ λειτουργοῦν ἀπό τινος μόνον χρόνου. Μ' ἕνα λόγον, μέσα εἰς αὐτὸ τὸ πανάρχαιον καὶ κάπως μυστηριῶδες οἰκοδόμημα εὑρίσκεται τώρα τὸ πολιτικὸν γραφεῖον τοῦ γαλλικοῦ κέντρου ἀμύνης κατὰ τῆς κατασκοπείας. Εἰς τὰ γραφεῖα κάθηνται Γάλλοι ἀξιωματικοὶ μὲ πολιτικὴν ἐνδυμασίαν, τὸ δὲ ὀτὲλ γκαρνὶ ἔχει ἐγκατασταθῇ πρὸς ξενισμὸν τῶν πρακτόρων, οἵτινες φθάνουν εἰς Παρισίους κάθε ὥραν καὶ στιγμὴν ἀπὸ τὰς πλέον διαφορετικὰς χώρας καὶ περιοχάς. Εἰς τὰ γραφεῖα καίει ἡμέραν καὶ νύκτα φῶς, εἰς τὰ δωμάτια τοῦ ὀτὲλ γκαρνὶ κάθηνται ὅλη μέρα ἄνδρες καὶ γυναῖκες, ποὺ μιλοῦν καὶ ἀκούουν, ἀπέρχονται καὶ ἐπανέρχονται. Οὐδέποτε ἡ Ἄννα Μαρία θὰ ἀπεφάσιζε νὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸ σπίτι αὐτό, ἂν ἐφοβεῖτο τυχόν, ὅτι ὁ παλαιὸς φίλος της, ὁ ὑπαξιωματικὸς τοῦ στρατιωτικοῦ τμήματος ἀμύνης κατὰ τῆς κατασκοπείας, ἥτις ἀσφαλῶς θὰ εἰργάζετο ἐν ἀπολύτῳ συμπνοίᾳ μὲ τὸ μυστικὸν αὐτὸ γραφεῖον τῆς ὁδοῦ Φρανσουά, εὑρίσκετο ἀκόμη εἰς τὴν θέσιν του. Ἀλλ' ἐγνώριζεν, ὅτι ἀπὸ πολλοῦ ἤδη χρόνου ὑπηρέτει πλέον ὡς ἀνθυπολοχαγὸς εἰς τὸ μέτωπον.

Ὁ θυρωρὸς τῆς οἰκίας αὐτῆς παρέπεμψε τὴν Ἄνναν Μαρίαν, ἡ ὁποία ἔκαμεν ἐντύπωσιν ἐξαιρετικῶς ἐντίμου ἀλλὰ καὶ καταπληκτικῶς ἠλιθίου κοριτσιοῦ, εἰς τὸ ἐπάνω πάτωμα, εἰς τὴν οἰκονόμον τοῦ ὀτὲλ γκαρνί. Ἐκεῖ τὴν προσέλαβον ὡς ὑπηρέτριαν, ἀντὶ ἀφαντάστως μικροῦ μισθοῦ, ἀλλὰ μὲ τροφὴν καὶ κατοικίαν. Θὰ διέμενεν εἰς ἕνα δωμάτιον μαζὶ μὲ τρεῖς ἄλλες ὑπηρέτριες, καὶ ἀνέλαβε τὴν ὑποχρέωσιν νὰ σκουπίζῃ καὶ νὰ σφουγγαρίζῃ. Ἐπὶ δεκαπέντε ἡμέρες εἰργάζετο εἰς τὸ σπίτι αὐτό. Ἐσφουγγάριζε τὶς σκάλες, ἐσκούπιζε τὰ ἐξαιρετικῶς ἀκάθαρτα παλαιὰ δωμάτια, ἔπλενε τὰ πιάτα καὶ τὰ μαχαιροπήρουνα, καὶ μόνον ἑνὸς εἴδους ἀνάπαυσιν ἐγνώριζεν κατὰ τὴν δύσκολον καὶ βαρεῖαν αὐτὴν ἐργασίαν της, μίαν ἀνάπαυσιν ἡ ὁποία ἦτο ἐξαιρετικῶς ἐπικίνδυνη καὶ ἔμελλε νὰ γίνῃ καὶ πάλιν μοιραία δι' αὐτήν.

Τὰ βράδυα, ὅταν καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν εἶχεν ἑκατὸ φορὲς ἀνέβη καὶ κατέβη τὶς σκάλες, ὅπου τὶς ἐτσιμποῦσαν τὶς γάμπες ὅλα ἐκεῖνα τὰ κατακάθια τοῦ διεθνοῦς ὄχλου τῶν σπιούνων, καὶ ὅταν πιὰ κατεσίγαζε τὴν πεῖναν της μὲ ἀδύνατον καὶ ἀκάθαρτην τροφήν, τὰ βράδυα τῶν ἀφορήτων αὐτῶν ἡμερῶν, μία ἔνεσις μορφίνης τὴν μετέφερεν εἰς ἄλλα περιβάλλοντα. Κατὰ τὴν ἐποχὴν ἀκριβῶς αὐτὴν συνέβαινε κάποτε νὰ ἐπαναλαμβάνωνται αἱ ἐνέσεις αὐταὶ περισσότερον ἀπὸ μίαν φορὰν ἡμερησίως.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εἰς κεντρικωτάτην θέσιν κατάστημα μὲ ἀρίστην πελατείαν εἰς λίαν συμφέρουσαν τιμὴν λόγῳ ἐπειγούσης ἀναχωρήσεως τοῦ ἰδιοκτήτου. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Δ. Τομβακάκῃ πλατεῖα Πλαστήρα.

Τὸ ραφινὲ ἐλαιόλαδον
ΟΛΙΒΑ
ΒΙΟ
ΟΛΙΒΑ ΒΙΟ
Μοναδικὸ λάδι χωρὶς ὀξύτητα καὶ χωρὶς ὀσμή.
Ἀντικαθιστᾷ ἐντελῶς τὸ βούτυρο.
Τὸ ἰδεῶδες λάδι γιὰ τὰ λαδερά σας.
Γιὰ τὶς φριτοῦρες σας
Γιὰ τὴ μαγιονέζα.
Ἁγνό, ἠγγυημένο. Πωλεῖται μόνον εἰς φιάλας καὶ δοχεῖα σφραγισμένα. Τὸ εὑρίσκετε πρὸς τὸ παρὸν μόνον εἰς τὰ πρατήρια:
Μαργαρίτη, ὁδὸς Ἐμμανουὴλ Μπενάκη 9 (πρώην Προαστείου).
Π. Εὐαγγελινίδη, ὁδὸς Σωκράτους 37 β.
Χρ. Μεσσηνέζη ὁδὸς Δραγατσανίου 1, πλατεῖα Ἁγίων Θεοδώρων.
ΓΚΡΕΚΑ

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821

Ἡ περιπλάνησις τοῦ Κολοκοτρώνη καὶ τὸ στρατόπεδον τῆς Πιάνας

Ἡ ἔμμονος ἰδέα τοῦ Κολοκοτρώνη πρὸς δημιουργίαν στρατοπέδου πρὸ τῆς Τριπόλεως.—Ἀρχηγὸς χωρὶς στρατιώτας περιπλανώμενος εἰς ἔρημα χωριά. — Δημιουργεῖται νέον στρατόπεδον. — Οἱ πρῶτοι ἀξιωματικοὶ καὶ τὰ πρῶτα διπλώματα. — Ὁ Κολοκοτρώνης ἐγκαταλείπεται ἐκ νέου.

Ἱστορικαὶ μονογραφίαι τοῦ κ. Δ. Α. Κοκκίνου

Καθ' ὅλην τὴν ἀπὸ τοῦ διαλυθέντος στρατοπέδου τῆς Καρυταίνης πορείαν του ἀπὸ χωριοῦ εἰς χωριό, ἀπὸ χαράδρας εἰς χαράδραν, ἀπὸ κορυφῆς εἰς κορυφήν, ὁ Θεόδωρος Κολοκοτρώνης δὲν εἶναι παρὰ ἕνας περιπλανώμενος χωρὶς ἀκολούθους ἀρχηγός, μὲ μίαν ἔμμονον ἰδέαν: Νὰ πολιορκήσῃ τὴν Τρίπολιν. Νὰ κτυπήσῃ δηλαδὴ τὴν τουρκικὴν κυριαρχίαν ἐπὶ τῆς Ἑλλάδος εἰς τὴν κεφαλήν της. Ἀλλὰ πῶς; Μὲ ποίους; Οἱ Μεσσήνιοι καὶ οἱ Μανιάτες δὲν θεωροῦν σκόπιμον πλέον παρὰ τὴν ἅλωσιν τῶν πολιορκουμένων παραθαλασσίων φρουρίων τῶν ἐπαρχιῶν των καὶ οἱ Ἀρκάδες δὲν κατορθώνουν νὰ συγκεντρώσουν παρὰ ὀλίγους ἄνδρας ἑκάστοτε, διασκορπιζομένους καὶ αὐτοὺς εἰς κάθε ἐμφάνισιν Τούρκων.

Ἀλλὰ διὰ τὸν Κολοκοτρώνην ἡ πολιορκία τῶν φρουρίων τῆς Μονεμβασίας, τῆς Μεθώνης, τῆς Κορώνης, τοῦ Νεοκάστρου δὲν ἦτο παρὰ βοηθητικὴ ὑπηρεσία εἰς τὸν κύριον σκοπόν: τὴν πολιορκίαν καὶ τὴν ἅλωσιν τῆς Τριπόλεως. Ἐκεῖ ἦτο καὶ τὸ στῆθος καὶ ἡ κεφαλὴ τοῦ ἐχθροῦ. Τὰ παραθαλάσσια φρούρια θ' ἀντεῖχαν ἴσως ἐπὶ πολύ, θὰ κατετρίβοντο πρὸ αὐτῶν αἱ δυνάμεις τῶν ἐπαναστατῶν μεμονωμέναι, ἢ καὶ ἂν κάποτε ἔφθαναν εἰς ἀποτέλεσμα, ἡ τουρκικὴ δύναμις δὲν θὰ ἔπαυε νὰ πατῇ στερεῶς τὴν Πελοπόννησον ἀφοῦ θὰ εἶχε τὴν Τρίπολιν. Ἡ κατοχὴ μερικῶν ἐκ τῶν φρουρίων ἐκείνων ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων θ' ἀπετέλει τοπικὰ ἐπαναστατικὰ γεγονότα, χωρὶς ἀποτέλεσμα σταθερόν, ἐφόσον ἐπεκρέματο ἡ ἀπειλὴ τοῦ τουρκικοῦ στόλου ἢ καὶ μόνη ἡ ἀπὸ τῆς Τριπόλεως.

Ὅ,τι εἶχε γίνει ἕως τότε δὲν ἦτο παρὰ ἐπανάστασις. Ἀλλ' εἰς τὸ μυαλὸ τοῦ Κολοκοτρώνη ἡ ἐπανάστασις ἔπρεπε νὰ γίνῃ πόλεμος. Νὰ συγκροτηθῇ ἡ ἐπανάστασις εἰς ἑνιαίαν καὶ ὠργανωμένην δύναμιν ἱκανὴν νὰ προσβάλῃ τὸ κέντρον.

Καὶ δὲν διέθετε τότε παρὰ μόνον τὸ ἄλογό του. Οἱ ἄλλοι ἀρχηγοὶ ἦτο ἀδύνατον νὰ τὸν ἐννοήσουν. Ἀκόμη καὶ ὁ εὐφυέστατος καὶ τολμηρὸς Παπαφλέσσας, ὅταν ὁ Κολοκοτρώνης ἐδήλωσεν εἰς τὸ Χρυσοβίτσι ὅτι δὲν τοὺς ἀκολουθεῖ εἰς τὴν Μεσσηνίαν ἀλλὰ προτιμᾷ νὰ μείνῃ ἐκεῖ καὶ νὰ τὸν φᾶνε τὰ ὄρνεα τῶν βουνῶν τῆς Ἀρκαδίας, εἶπε μελαγχολικῶς καὶ εἰρωνικῶς ταυτοχρόνως εἰς τὸν Μανιάτην Ἀναγνώστην Δραγώναν:

—Μεῖνε σὺ μαζί του μὴν τὸν φᾶνε τίποτις λύκοι.

Ἀλλ' ἀπὸ τὸν ἐγκέφαλον τοῦ Κολοκοτρώνη καὶ τὴν ἀδάμαστον θέλησίν του ἐδημιουργήθη ὁ κατὰ τῆς Τριπόλεως ἀγών. Πολὺ συχνὰ τὰ μεγάλα γεγονότα ἀπορρέουν ἀπὸ τὴν δημιουργὸν θέλησιν ἑνὸς ἰσχυροῦ ἀτόμου. Ὅ,τι ἔγινε τότε εἰς τὴν Ἀρκαδίαν ἦτο ἔργον τοῦ Κολοκοτρώνη. Εἶχεν ἤδη τὴν πρώτην καιουσαν ὕλην: τὴν ἐπανάστασιν. Αὐτὴν μετέπλασεν εἰς πόλεμον κατὰ τῆς αὐτοκρατορίας διὰ τῆς ὀργανώσεως τοῦ στρατοπέδου τῆς Τριπόλεως.

Ἰδοὺ ὁ λόγος, διὰ τὸν ὁποῖον θεωροῦμεν τὴν προσωπικὴν περιπέτειαν καὶ τὴν περιπλάνησιν τοῦ Θεοδώρου Κολοκοτρώνη κατ' ἐκείνην τὴν ἐποχὴν εἰς τὴν Ἀρκαδίαν ὡς σοβαρὸν γεγονὸς εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς Ἐπαναστάσεως. Τοῦτο ἐκυοφόρησε τὰ ἐπακολουθήσαντα μεγάλα γεγονότα. Καὶ ἐκ τούτου ἡ ἑλληνικὴ ἐξέγερσις κατέστη ἀγών.

Θὰ παρακολουθήσωμεν λοιπὸν τὸν ἀρχηγὸν εἰς τὴν περιπέτειάν του. Ὅ,τι φαίνεται ἀσήμαντος λεπτομέρεια, τὸ πέρασμά του ἀπὸ τὰ ἐρημωμένα χωριά, τὰ σωτήρια ψεύδη του πρὸς τοὺς χωρικούς, οἱ μικροὶ πανικοὶ τῶν στρατιωτῶν του, αἱ ἑκάστοτε ἀπομονώσεις του, ἡ προσπάθειά του νὰ παριστάνῃ τοὺς Τούρκους ἀσημάντους καὶ ν' ἀπειλῇ ὑψώνων τὰ χέρια του μὲ τὴν βροντώδη φωνήν του ὁλόκληρον τουρκικὸν στρατὸν ὅταν δὲν εἶχε γύρω του παρὰ ὀλίγους ἄνδρας, αἱ ἱκεσίαι του πρὸς τοὺς χωρικούς, αἱ ἀπειλαί του, οἱ ἀκαταμάχητοι ἡρωϊσμοί του εἰς κάθε βῆμα, ἡ πάλη κατὰ τῆς ἐλλείψεως παντὸς μέσου, ὅλ' αὐτὰ εἰς τὸ σύνολόν των εἶναι μιὰ ἱστορία μεγάλη. Εἶναι ἡ ἀγωνιώδης του προσπάθεια νὰ δημιουργήσῃ τὸν ἀγῶνα.

Εἴπομεν ὅτι ἔφυγεν ἀπὸ τὸ Χρυσοβίτσι μόνος, ἔφιππος, καὶ εἰς τὸν δρόμον συνήντησε τὸν ἐξάδελφόν του Ἀντώνην Κολοκοτρώνην μὲ ἑπτὰ ἀνεψιούς του. Αὐτοὶ οἱ ἐννέα ἔφθασαν εἰς τὴν Πιάναν, χωριὸ ποὺ δὲν ἀπεῖχε τῆς Τριπόλεως παρὰ μόνον τρεῖς ὥρας. Ὁ Κολοκοτρώνης δὲν εὕρηκε ἐκεῖ παρὰ μόνον τὰ σπίτια. Οἱ κάτοικοι, ἔντρομοι μετὰ τὰ γεγονότα τῆς Καρυταίνης, εἶχαν φύγει. Ὁ κίνδυνος ἦτο τόσον κοντὰ καὶ εἰς τὴν Τρίπολιν οἱ Τοῦρκοι ἐμαίνοντο διὰ τὸ πάθημα τῶν Φαναριτῶν εἰς τὸν Ἀλφειὸν καὶ ἐγαυρίων διὰ τὴν διάλυσιν τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοπέδου.

Ἀπὸ τὴν ἐρημωμένην Πιάναν ὁ Κολοκοτρώνης ἐπέρασεν εἰς τὴν Ἀλωνίσταιναν. Καὶ ἐκεῖ οἱ κάτοικοι εἶχαν φύγει εἰς τὰ βουνά. Ὁ Κολοκοτρώνης ἔριψεν ἕνα πυροβολισμόν. Οἱ Ἀλωνιστιῶται τὸν ἀνεγνώρισαν καὶ ἀμέσως εἴκοσι ἀπὸ αὐτοὺς κατῆλθαν ἀπὸ τὰ ὑψώματα καὶ ἔσπευσαν κοντά του. Ὁ ἀρχηγὸς τοὺς ἔστειλεν εἰς τὰ γύρω χωριὰ πρὸς στρατολογίαν. Ἀλλοῦ ἐζήτει τὴν βοήθειαν παλαιῶν φίλων, ἀλλοῦ ἀπειλοῦσε «τσεκοῦρι καὶ φωτιά». Συνεκέντρωσε τριακοσίους ἄνδρας καὶ ἐπανῆλθεν εἰς τὴν Πιάναν. Ἔπρεπε νὰ εὑρίσκεται πλησίον τῆς Τριπόλεως. Νὰ τὸν αἰσθανθοῦν ἐκεῖ καὶ οἱ Τοῦρκοι καὶ οἱ Ἕλληνες. Εἰς αὐτὴν τὴν ὀλίγην δύναμιν, ἐνῷ κατέφθαναν καὶ ἄλλοι κατόπιν τῶν συντόνων ἐνεργειῶν του εἰς τὰ περίχωρα, προσεπάθησε νὰ δώσῃ τὴν ὀργάνωσιν καὶ τὴν μορφὴν στρατεύματος. Εἶπεν ὅτι θὰ σχηματίσῃ ἱερὸν λόχον. Ἐπῆρε γραμματέα τὸν Ἀναγνώστην Ζαφειρόπουλον καὶ ἀπὸ τοὺς καπεταναίους καὶ προκρίτους ποὺ προσήρχοντο διώρισεν ἀξιωματικούς. Ἔπρεπε νὰ δημιουργηθῇ συνείδησις τακτικοῦ στρατοῦ, ὑποχρεώσεων καὶ πειθαρχίας. Πρῶτος καπετάνιος τοῦ συσταθέντος λόχου διωρίσθη ὁ Φώτης Χρυσανθόπουλος, ὁ γνωστὸς ἐκ τῶν ἱστορικῶν του ἔργων Φωτάκος, καὶ δεύτερος ὁ Β. Δημητρακόπουλος ἀπὸ τὴν Ἀλωνίσταιναν.

Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἐσχηματίζετο εἰς τὴν Πιάναν, πρὸ τῆς Τριπόλεως δηλαδή, τὸ πρῶτον ἑλληνικὸν στράτευμα. Αὐτὰ ἔγιναν ἀπὸ τῆς Κυριακῆς τῶν Βαΐων μέχρι τῆς Μεγάλης Τετάρτης 6 Ἀπριλίου. Τοῦρκοι εἰσπράκτορες τοῦ χαρατσίου ἐπέρασαν τότε εἰς τὸν δρόμον. Εἶδαν τὸ μικρὸν στρατόπεδον τοῦ Κολοκοτρώνη καὶ τὸ ἀνήγγειλαν εἰς τὴν διοίκησιν τῆς Τριπόλεως. Ἰσχυρὰ δύναμις ἐξώρμησεν ἀμέσως ἀπὸ τὴν πόλιν κατὰ τῆς Πιάνας. Ὁ Κολοκοτρώνης τοὺς ὑπελόγισεν εἰς τέσσαρας χιλιάδας. Ὁπωσδήποτε ἦσαν παρὰ πολλοί. Οἱ ἄνδρες τοῦ Κολοκοτρώνη καὶ οἱ ἄλλοι ἀρχηγοὶ ἐφοβήθησαν. Ὁ ἀρχηγὸς ἐκύτταξε μὲ τὸ κιάλι του. Οἱ ἄλλοι τὸν ἐρωτοῦσαν πόσοι ἦσαν οἱ Τοῦρκοι καὶ ἐκεῖνος, μολονότι ἔβλεπε τὸν ὄγκον των, τοὺς ἀπαντοῦσε:

—Εἶναι λίγοι.

Τοῦ ζητοῦσαν τὸ κιάλι διὰ νὰ ἰδοῦν καὶ αὐτοί, ἀλλ' ἐκεῖνος δὲν τὸ ἔδιδε. Τοὺς διέταξε νὰ παραταχθοῦν εἰς μάχην, ἀλλ' οἱ στρατιῶται ἤρχισαν νὰ φεύγουν. Ὁ Κολοκοτρώνης ἐκραύγαζε:

—Σταθῆτε νὰ πολεμήσωμε, ποῦ πᾶτε;

Μὲ τὴν πρώτην ὁμοβροντίαν τῶν τουρκικῶν ὅπλων ἡ φυγὴ ἐγενικεύθη. Οἱ καπετανέοι ἔτρεχαν πίσω ἀπὸ τοὺς στρατιώτας των διὰ νὰ τοὺς συγκρατήσουν, ἀλλ' ἦτο ἀδύνατον.

Ὁ Κολοκοτρώνης ἔμεινε διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν μόνος. Καὶ μόνον ὅταν τὸ στρατόπεδόν του εἶχεν ἐγκαταλειφθῆ ἐντελῶς ἐκαβαλλίκευσε τὸ ἄλογό του καὶ ἐπῆρε κατάμονος τὸν δρόμον τῆς Ἀλωνίσταινας. Συνήντησε τότε τὸν Νικολὸν Μπούκουραν ἀπὸ τὰ Μαγούλιανα, ἀποκαμωμένον ἀπὸ τὸν δρόμον καὶ κινδυνεύοντα νὰ πέσῃ εἰς τὰ χέρια τῶν Τούρκων ποὺ ἐσυνέχιζαν πρὸς τὰ ἐκεῖ τὴν καταδίωξιν. Τὸν ἐπῆρε μαζί του εἰς τὰ καπούλια τοῦ ἀλόγου του. Ἐπήγαιναν ἀπὸ τὸ πρὸς τὰ ὑψώματα μονοπάτι, ἐνῷ οἱ Τοῦρκοι ἐβάδιζαν κάτω εἰς τὸν δρόμον εἰς μικρὰν ἀπόστασιν μὲ κατεύθυνσιν καὶ αὐτοὶ πρὸς τὴν Ἀλωνίσταιναν. Οἱ χωρικοὶ τῆς Ἀλωνίσταινης πυροβολοῦσαν ἀπὸ τὰ ὑψώματα διὰ ν' ἀποτρέψουν τὴν εἰσβολὴν τῶν Τούρκων εἰς τὸ χωριό. Οἱ Τοῦρκοι ἀλάλαζαν εἰς τὸν δρόμον. Ὁ Κολοκοτρώνης ὠργισμένος, μὲ ἀκατάβλητον τὸ θάρρος του, πιστεύων εἰς τὴν τελικὴν νίκην, τοὺς ἐκραύγαζε ἀπὸ τὸ ἄλογό του:

—Ἐλᾶτε, σκυλομουρτάτες. Ποῦ θὰ μοῦ πᾶτε. Αὔριο θὰ σᾶς κάμω μπλόκο στὴν Τριπολιτσά.

Ἔφευγε μόνος χωρὶς ἕνα στρατιώτην καὶ ἀπειλοῦσε. Ὁ Μπούκουρας ἐτρόμαζε. Ἡ φωνὴ τοῦ Κολοκοτρώνη ἦτο ἰσχηρὰ καὶ αἱ προκλήσεις του θὰ ἠκούοντο ἀπὸ τοὺς Τούρκους. Καὶ ὁ σύντροφός του τοῦ εἶπε παρακλητικῶς:

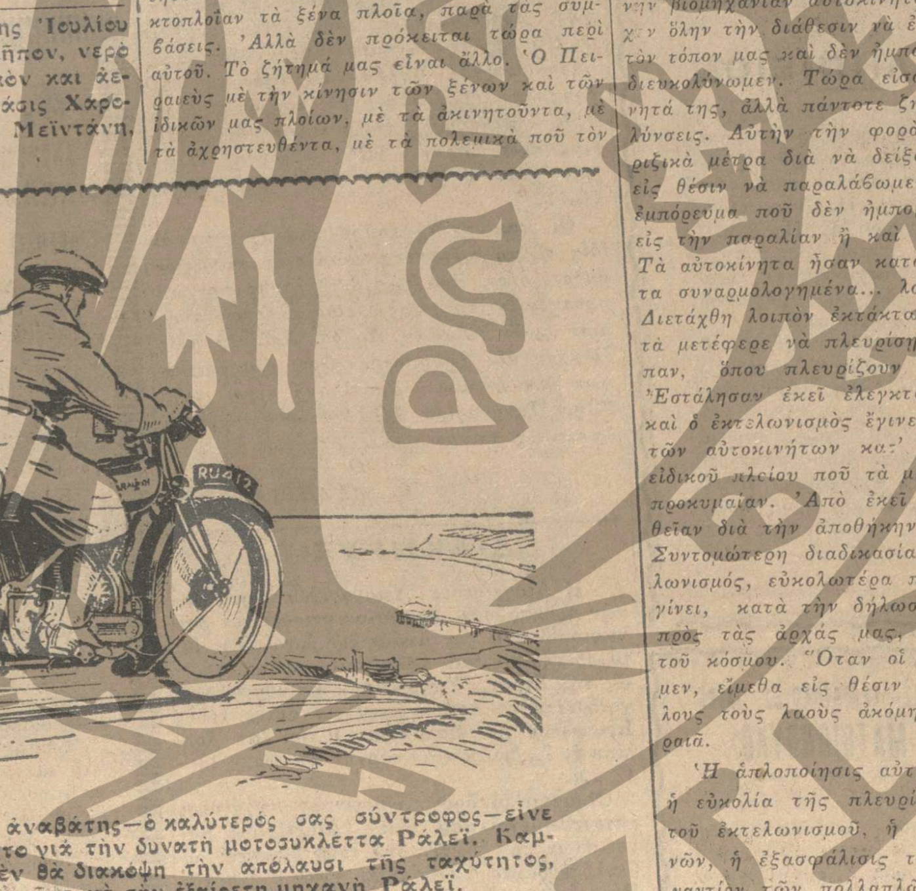
—Μὴν τοὺς πεισμώνεις, καπετὰν-Θοδωράκη. Ἄς τους νὰ πᾶνε στὸ διάβολο.

Ἀλλ' ὁ Κολοκοτρώνης δὲν τὰ ἔλεγε διὰ νὰ τοὺς πεισμώσῃ. Ἀπειλοῦσε νὰ τοὺς μπλοκάρῃ εἰς τὴν Τριπολιτσὰν καὶ κάτι ἐγνώριζεν ἀπὸ τὸ μέλλον. Τὸ περιέκλειεν εἰς τὴν θέλησίν του.

Δ. Α. ΚΟΚΚΙΝΟΣ

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ μάχη τοῦ Λεβιδίου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀπὸ 1ης Ἰουλίου μονοκατοικία διώροφος μὲ κῆπον, νερὸ πόλεως καὶ φρέαρ, ἠλεκτρικὸν καὶ ἀεριόφως. Κλεοπάτρας 55. Στάσις Χαροκόπου. Πληροφορίαι κ. Δ. Μεϊντάνη, Νοταρᾶ 112 Πειραιᾶ.



Ἕνας πρόσθετος ἀναβάτης—ὁ καλύτερός σας σύντροφος—εἶνε βάρος ἀνεπαίσθητο γιὰ τὴν δυνατὴ μοτοσυκλέττα Ράλεϊ. Καμμία ἐνόχλησις δὲν θὰ διακόψῃ τὴν ἀπόλαυσι τῆς ταχύτητος ἐφόσον πετᾶτε μὲ τὴν ἐξαίρετη μηχανὴ Ράλεϊ.
Σ. Κ. ΣΥΜΕΩΝΟΓΛΟΥ
ΟΔΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ 1—ΑΘΗΝΑΙ

Ὁ πρῶτος λιμὴν τῆς Ἑλλάδος

Ἡ ἀσφυκτικὴ προκυμαία καὶ τὰ ἔργα τοῦ Πειραιῶς

Ἔρευνα τοῦ συντάκτου μας κ. Ν. Γιοκαρίνη

Ἀπὸ τὴν Ἠετιωνείαν ἀκτὴν ἔβλεπαμε τὸν λιμένα τοῦ Πειραιῶς, σωστὸ δάσος καταρτιῶν, μ' ἕνα φεστόνι γύρω-γύρω ἐπάνω ἀπὸ τὴν παραλία, θωρακισμένη ἀπὸ τοὺς μαύρους ὄγκους τῶν βαποριῶν. Πόσα πλοῖα ! Γεμάτη ἡ ἀκτὴ ἀπὸ τὴν μιὰ πλευρὰ ὡς τὴν ἄλλη.

—Αὐτὸ ἐδῶ, μοῦ εἶπεν ὁ εὐγενικὸς συνοδός μου, εἶχε δεκαπέντε χρόνια νὰ βραχῇ σὲ θάλασσα ἑλληνική. Ἐδέρνονταν στοὺς ὠκεανοὺς καὶ ταξίδευε μακρυά, πολὺ μακρυὰ ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα. Τώρα ἄραξε ἐδῶ γιὰ νὰ κρύψῃ τὴν παληά του ὑπερηφάνεια.

Τὰ ὁλόμαυρα πλευρά του ἔχουν ἀνέβη ψηλὰ ἐπάνω ἀπὸ τὴν προκυμαίαν καὶ τὸ κόκκινο ὑφαλόχρωμα δείχνει σκουριὲς καὶ ἀφροντισίαν. Ἡ ἱστορία του εἶναι ἕνα κομμάτι ἀπὸ τὴν τελευταίαν τραγῳδίαν τοῦ ἐμπορικοῦ μας ναυτικοῦ. Δεμένα τὰ καράβια μας, ἀραδιασμένα στὸ λιμάνι, ἀκάπνιστα τὰ φουγάρα των τόσον καιρό. Καμμία κίνησις.

Καὶ ὅμως αἱ ξέναι σημαῖαι ἀνεμίζονται εἰς τὴν πρύμνην τῶν πλευρισμένων πλοίων ποὺ ἀδειάζουν σιτοφορτία. Τὸ ἕνα ρίχνει στὴν προκυμαία τὸ σακκάτο σιτάρι μὲ ἀδιάκοπες σαμπανιές καὶ στὸ ἄλλο κοντὰ ἔχει πλευρίσει ἕνα τόσο δὰ μικρούτσικο δικό μας φορτηγὸ ποὺ γεμίζει αὐτομάτως ἀπὸ τὸ σιτάρι τῶν ἐγγλέζικων ἀμπαριῶν. Ἡ μηχανὴ ἔχει ἀντικαταστήσει τὸν ἄνθρωπο, καὶ σὲ λίγο τὸ ξένο πλοῖο θὰ φύγῃ πάλιν γιὰ νέο ταξεῖδι. Ξένο στάρι μᾶς τὸ φέρνουν οἱ ξένοι στὸν Πειραιᾶ γιὰ νὰ τὸ στείλουμε στοὺς ἄλλους λιμένας μας μὲ τὰ φορτηγά μας ποὺ ἀκινητοῦν τόσον καιρό. Τί κρίσις ! Εὐτυχῶς ποὺ στὴν ἀπέναντι ἀκτὴ μερικὰ ἐπιβατικὰ δείχνουν πὼς δὲν ἄραξε ὅλος ὁ στόλος μας. Ἐκεῖ ἐπάνω ὑπάρχει κάποια ζωὴ καὶ κάποια κίνησις. Ἀλλὰ ὁ συναγωνισμὸς τῶν ξένων εἶναι καὶ ἐδῶ καταφανής. Ἔχει κατακτήσει νὰ δουλεύουν καὶ τὴν ἑλληνικὴν ἀκτοπλοΐαν τὰ ξένα πλοῖα, παρὰ τὰς συμβάσεις. Ἀλλὰ δὲν πρόκειται τώρα περὶ αὐτοῦ. Τὸ ζήτημά μας εἶναι ἄλλο. Ὁ Πειραιεὺς μὲ τὴν κίνησιν τῶν ξένων καὶ τῶν ἰδικῶν μας πλοίων, μὲ τὰ ἀκινητοῦντα, μὲ τὰ ἀχρηστευθέντα, μὲ τὰ πολεμικὰ ποὺ τὸν ἐπισκέπτονται εἶναι ἕνα λιμάνι στενόχωρο. Ἦταν πάντα ἀνικανοποίητοι αἱ ἀπαιτήσεις τοῦ χώρου ποὺ παρουσιάζοντο εἰς τὸν πρῶτον λιμένα τῆς Ἑλλάδος. Καὶ πάντα τὰ σχέδια καὶ αἱ μελέται ἔτεινον εἰς τὴν εὐρυνσίν του, εἰς τὴν ἐκβάθυνσίν του, εἰς τὴν δημιουργίαν του ὡς λιμένος συγχρονισμένου πρὸς τὰς σημερινὰς ναυτιλιακὰς ἀνάγκας.

Εἰς τὰ μέσα τοῦ λιμένος δύο συνεργεῖα μηχανημάτων ἐκβαθύνουν ἀκόμη καὶ αὐτὴν τὴν στιγμήν. Εἶναι μία λύσις. Ὅταν εἰς ὅλα τὰ σημεῖα τοῦ λιμένος ἠμποροῦν νὰ πλευρίζουν τὰ πλοῖα, ἡ ἐργασία θὰ ἔχῃ ἁπλοποιηθῆ κατὰ τὸ ἥμισυ. Ἡ φορτηγὶς εἶναι πλέον μέσον ἀναχρονιστικόν. Ὑπῆρξεν ἕως σήμερα ὁ ἐνδιάμεσος σταθμὸς μεταξὺ τοῦ κύτους καὶ τῆς ἀκτῆς. Ἐχρησίμευσεν ἐπίσης ὡς πρόχειρος, ἀλλὰ καὶ πολύτιμος ταυτοχρόνως ἀποθήκη τῶν ἐμπορευμάτων, ἐλλείψει ἄλλων ἀποθηκῶν. Ὡς ἐνδιάμεσος σταθμὸς πρέπει νὰ λείψῃ διὰ νὰ δοθῇ εἰς τὸν Πειραιᾶ ἡ συγχρονισμένη ὄψις ἑνὸς λιμένος, ἱκανοῦ νὰ παραλάβῃ ταχέως, νὰ στεγάσῃ ἀσφαλῶς καὶ νὰ ἐξασφαλίσῃ ὑπευθύνως τὴν σημαντικὴν ποιότητα τῶν ἐμπορευμάτων ποὺ ἐκφορτώνονται. Μὲ τὰ σημερινὰ μέσα ὁ Πειραιεὺς παρουσιάζεται πρωτόγονος. Αἱ ἀκταὶ τῆς πλευρίσεως εἶναι μετρημέναι καὶ ἡ μέχρι σήμερον κυριωτέρα ἀποστολὴ τοῦ Λιμεναρχείου ἦτο νὰ ἐξοικονομῇ τὸν χῶρον εἰς τὸν λιμένα καὶ νὰ κανονίζῃ τὴν πλεύρισιν τῶν πλοίων εἰς τὴν θέσιν ποὺ ἦτο καταλληλοτέρα διὰ τὸ φορτίον των. Ὁ ἀγὼν τῆς θέσεως εἰς τὸν λιμένα εἶναι ἡ διαρκὴς ἀνησυχία τοῦ ναυτιλομένου κόσμου ποὺ ἔρχεται εἰς τὸν Πειραιᾶ. Τὸ βάσανο τῶν φορτηγίδων, τὸ μαρτύριον τῆς χαμαλικῆς δὲν εἶναι πλέον ἀνεκτόν. Τὸ μεγάλο ἐμπόριον καταντᾷ πλέον νὰ παζαρεύῃ μὲ τὰς ἀρχὰς πρὶν φθάσῃ ἡ στιγμὴ τοῦ καράβου εἰς τὸν λιμένα τοῦ Πειραιῶς. Ἔτσι ἔγινε πρό τινος καὶ μὲ μίαν ξένην βιομηχανίαν αὐτοκινήτων, ἡ ὁποία εἶχεν ὅλην τὴν διάθεσιν νὰ ἐγκατασταθῇ εἰς τὸν τόπον μας καὶ δὲν ἠμπορέσαμεν νὰ τὴν διευκολύνωμεν. Τώρα εἰσάγει τὰ αὐτοκίνητά της, ἀλλὰ πάντοτε ζητεῖ τὰς διευκολύνσεις. Αὐτὴν τὴν φορὰν ἐχρησιμοποιήσαμεν ριζικὰ μέτρα διὰ νὰ δείξωμεν ὅτι εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ παραλάβωμεν συντόμως ἕνα ἐμπόρευμα ποὺ δὲν ἠμπορεῖ νὰ περιμένῃ εἰς τὴν παραλίαν ἢ καὶ τὰς φορτηγίδας. Τὰ αὐτοκίνητα ἦσαν κατὰ τὰ τρία τέταρτα συναρμολογημένα... λόγῳ τοῦ δασμοῦ. Διετάχθη λοιπὸν ἐκτάκτως τὸ πλοῖον ποὺ τὰ μετέφερε νὰ πλευρίσῃ εἰς τὴν Τρούμπαν, ὅπου πλευρίζουν μόνον ἐπιβατικά. Ἐστάλησαν ἐκεῖ ἔλεγκται τοῦ τελωνείου καὶ ὁ ἐκτελωνισμὸς ἔγινε κατὰ τὴν ἔξοδον τῶν αὐτοκινήτων κατ' εὐθεῖαν ἀπὸ τοῦ εἰδικοῦ πλοίου ποὺ τὰ μετέφερε, εἰς τὴν προκυμαίαν. Ἀπὸ ἐκεῖ ἔφυγαν κατ' εὐθεῖαν διὰ τὴν ἀποθήκην τοῦ παραλήπτου. Συντομωτέρα διαδικασία, ταχύτερος ἐκτελωνισμός, εὐκολωτέρα παραλαβὴ δὲν ἔχει γίνει, κατὰ τὴν δήλωσιν τῆς ἑταιρίας πρὸς τὰς ἀρχάς μας, εἰς κανένα μέρος τοῦ κόσμου. Ὅταν οἱ Ἕλληνες θελήσωμεν, εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ ἐκπλήξωμεν ὅλους τοὺς λαοὺς ἀκόμη καὶ εἰς τὸν Πειραιᾶ.

Ἡ ἁπλοποίησις αὐτὴ τῆς διαδικασίας, ἡ εὐκολία τῆς πλευρίσεως, ἡ ταχύτης τοῦ ἐκτελωνισμοῦ, ἡ μείωσις τῶν δαπανῶν, ἡ ἐξασφάλισις τοῦ ἐμπορεύματος ἐναντίον τῶν πολλαπλῶν κινδύνων καὶ ἀπειλῶν, εἶναι τὰ πρῶτα στοιχεῖα ποὺ χρειάζονται εἰς ἕνα συγχρονισμένον λιμένα, ὅπως πρέπει νὰ γίνῃ ὁ Πειραιεύς.

Ἡ προσπάθεια ποὺ καταβάλλεται τώρα μὲ τὸν αὐτόνομον ὀργανισμόν, τὰ μέτρα ποὺ περιεγράψαμεν καὶ ἀνελύσαμεν εἰς τὴν ἔρευνάν μας, τείνουν εἰς τὸ νὰ βελτιώσουν τὴν κατάστασιν.

Αἱ πρῶται ἀποθῆκαι ἔχουν γίνει. Τὰ πλοῖα θὰ πλευρίζουν ἐμπρὸς των καὶ οἱ δεκαπέντε ἠλεκτρικοὶ γερανοὶ ποὺ θὰ λειτουργήσουν μετ' ὀλίγον θὰ παραλαμβάνουν τὸ ἐμπόρευμα ἀπὸ τὸ κύτος τοῦ πλοίου διὰ νὰ τὸ ἀφήσουν εἰς τὴν εἴσοδον τῶν ἀποθηκῶν. Ἀπὸ τὴν ἁπλοποίησιν αὐτὴν θὰ προκύψουν ὅλα τὰ ἄλλα ἀγαθὰ ποὺ περιμένει ὁ Πειραιεύς. Ἀκόμη καὶ ἡ σημερινὴ ἀσφυκτικὴ κατάστασις τῆς παραλίας του θὰ βελτιωθῇ.

Δὲν θὰ λυθῇ ὅμως ἀμέσως. Χρειάζονται ἔργα ριζικὰ καὶ μεγάλα. Εἰς τὸν Πειραιᾶ, τὸν ἀσφυκτικὸν αὐτὸν λιμένα, παρατηρεῖται μία τάσις ἐπιχωματώσεως μᾶλλον ἀντὶ τῆς ἐπιβαλλομένης εὐρύνσεως. Ὁλονὲν καὶ ἡ παραλία θὰ ἔλεγε κανεὶς ὅτι καταπατῇ μέτρον πρὸς μέτρον τὴν περιοχὴν τῆς θαλάσσης. Ἕνα ἀσύνηθες σύστημα πληθωρικῆς συσσωρεύσεως ὅλης τῆς κινήσεως εἰς ὅλην τὴν ἔκτασιν τοῦ λιμένος. Καὶ ἐφόσον μὲν ὁ Πειραιεὺς ἐστερεῖτο ἄλλης ἀποθήκης διὰ τὴν αὔξουσαν ποσότητα τῶν εἰδῶν ποὺ ἔπρεπε νὰ δεχθῇ, καλῶς ἐστήθησαν ὅλα ἐκεῖνα τὰ ἀκαλαίσθητα καὶ παραγκοειδῆ περίπτερα, καὶ ὀρθῶς κατελήφθη ἡ προκυμαία εἰς ὅλην τῆς τὴν ἔκτασιν. Ἀλλὰ δὲν εἶναι ὑπόθεσις μέλλοντος ἡ περίφραξις τῆς παραλίας ἀπὸ τῆς μιᾶς πλευρᾶς εἰς τὴν ἄλλην, ἀφ' οὗ ἡ ἐναποθήκευσις πρέπει νὰ γίνεται καὶ θὰ γίνεται εἰς τὰς νέας καὶ τὰς μελλοντικὰς ἀποθήκας. Ἡ ἀσφυκτικὴ αὐτὴ κατάστασις τῆς προκυμαίας ἔχει ἀνάγκην νὰ ἐκκαθαρισθῇ. Κρῖμα ποὺ δὲν περιελήφθη μέχρι σήμερον ὡς ἓν ἀπὸ τὰ ἔργα ποὺ γίνονται, ἀντιθέτως πρὸς τὴν περίφραξιν ποὺ συντελεῖται. Ἡ προκυμαία ἀσφυκτιᾷ καὶ ὁ Πειραιεὺς ἔχει τὴν οἰκτρὰν αὐτὴν ὄψιν ποὺ ὅλοι γνωρίζομεν λόγῳ τῆς ἐλεεινῆς του παραλίας. Ὁ αὐτόνομος ὀργανισμὸς ποὺ διαδέχεται τὴν λιμενικὴν ἐπιτροπὴν διὰ νὰ συνεχίσῃ τὰ ἔργα καὶ νὰ ἐκτελέσῃ νέα, πρέπει νὰ μελετήσῃ ἐκ νέου τὸ ζήτημα τῆς πειραϊκῆς προκυμαίας. Δὲν εἶναι φυσικὸν καὶ χρήσιμον, ἀπὸ τῆς μιᾶς ἄκρης εἰς τὴν ἄλλην, ἡ παραλία νὰ περιφραχθῇ καὶ νὰ εἶναι τελωνειακὴ ἀποθήκη. Ὁ Πειραιεὺς θέλει νὰ ἀναπνεύσῃ. Θέλει νὰ εὐρυνθῇ ἀντὶ νὰ περιμαζεύεται διαρκῶς ἀπὸ τὰ ἔργα καὶ εἰς αὐτὸ ἔτεινεν ἕνα παλαιὸν σχέδιον περὶ τομῆς εἰς τὴν ἀκτὴν Τζελέπη, ἡ ὁποία χωρίζει τὸν λιμένα καὶ τὸν στενοχωρεῖ. Τὸ σχέδιον αὐτὸ δὲν θὰ πραγματοποιηθῇ ἐπὶ τοῦ παρόντος. Ἔτσι τοὐλάχιστον λέγουν οἱ ἐπίσημοι. Θὰ μείνῃ ὡς μελέτη, ὅπως ἔμεινεν ὡς τοιαύτη ἡ τολμηρὰ ἀλλὰ ριζικὴ λύσις τοῦ κ. Ἡσαΐα, περὶ τῆς μεγάλης ἐκείνης τομῆς ποὺ θὰ ἥνωνε τὸ Νέον Φάληρον, λιμένα τοῦ μέλλοντος, μὲ τὸν Πειραιᾶ, λιμένα ἀνίκανον νὰ συγχρονισθῇ μὲ τὴν ὁρμητικὴν ἐξέλιξιν τῶν νεωτέρων ἀναγκῶν τοῦ ἐμπορίου καὶ τῆς ναυτιλίας.

Ὁ λιμὴν δὲν εἶναι ἐν τούτοις μόνον ὑπόθεσις χώρου. Εἶναι καὶ μέσων. Καὶ ἐφόσον δὲν ἀποφασίζομεν νὰ συντομεύσωμεν τὴν πραγματοποίησιν τῶν μεγάλων μέσων ποὺ ἀπαιτεῖ ἕνας λιμήν, δὲν ἠμποροῦμεν νὰ ἀποβλέψωμεν μὲ πεποίθησιν εἰς τὸ ἀπώτερον μέλλον. Ἐφόσον τὰ μεγάλα φορτία ποὺ προορίζονται διὰ τὸν λιμένα τοῦ Πειραιῶς φθάνουν ἐκεῖ «σιδηροδρομικῶς» καὶ στοιχίζουν εὐθηνότερα, καὶ ἐφόσον ἕνα πλοῖον προτιμᾷ νὰ πλεύσῃ εἰς τὸ ἐξωτερικὸν διὰ νὰ εἰσέλθῃ ἀμέσως εἰς τὰς δεξαμενὰς λόγῳ ἐπειγούσης ἀνάγκης, δὲν πρέπει νὰ γίνεται λόγος διὰ ἄλλα λιμενικὰ ἔργα πλὴν τῶν μέσων, τῶν μηχανικῶν μέσων ποὺ μᾶς λείπουν καὶ μᾶς ρεζιλεύουν.

Ν. ΓΙΟΚΑΡΙΝΗΣ

ΛΟΥΤΡΑ ΑΙΔΗΨΟΥ
ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
ΑΥΡΑ
Α. Ε. ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ ΚΑΙ ΛΟΥΤΡΩΝ
ΕΝΑΡΞΙΣ 10 ΜΑΪΟΥ
Λουτῆρες ἐντὸς τοῦ ξενοδοχείου τῆς Ραδιούχου Πηγῆς Θερμοποτάμου
ΙΑΜΑΤΙΚΩΤΕΡΑΣ ΟΛΩΝ τῶν πηγῶν ΑΙΔΗΨΟΥ

ΑΣΚΛΗΠΙΕΙΟΝ
Θεραπευτήριον Ἠλεκτροφωτιστον, ἐν τῇ γραφικωτάτῃ παραλιακῇ δασώδει τοποθεσίᾳ Λούτσας, διευθυνόμενον παρὰ τῶν ἰατρῶν Γεωργ. Π. Διαμαντοπούλου καὶ Σπύρου Α. Πρίφτη.
Γίνονται δεκτοὶ πρὸς νοσηλείαν μόνον πάσχοντες ἐκ νόσων πνευμόνων, ὀστῶν καὶ ἀρθρώσεων ὡς καὶ ἀναρρωνύοντες.
Ἐφαρμογὴ τῶν νεωτέρων θεραπευτικῶν μεθόδων μετὰ πλήρους ὑγιεινο - διαιτητικῆς ἀγωγῆς.
Πληροφορίαι παρὰ τοῦ ἰατροῦ κ. Γεωργ. Διαμαντοπούλου, εἰδικοῦ εἰς τὰ Φυματικὰ - Παθολογικά, ὁδὸς Χάρητος 5 (Κολωνάκι) 10 π. μ. — 1 μ.μ. πλὴν τῆς Κυριακῆς.

Ο ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ-ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ ΙΑΤΡΟ[illegible]
ΝΙΚ. Α. ΜΑΤΘΙΟΠΟΥΛΟΣ
Δέχεται τοὺς ἐκ τῶν ἄνω νοσημάτων πάσχοντας εἰς τὸ νέον του ἰατρεῖον ἐφαρμόζων ἁπάσας τὰς τελευταίας ἐπιστημονικὰς μεθόδους. Ἰδιαιτέρα αἴθουσα διὰ Κυρίας. Κεραμεικοῦ 6. Πλατεία Ζήνωνος (Ὁμονοία).
ΩΡΑΙ 10—1 ΚΑΙ 5—8 1)2

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΗΜΕΡΙΝΗΝ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΝ

Ἡ Πολιτικὴ Ὀργάνωσις ἐξέδωκε τὴν κάτωθι προκήρυξιν:

«Ἀπὸ χθὲς ἐτέθησαν εἰς ἐφαρμογὴν ὅλα τὰ μέσα διὰ τῶν ὁποίων οἱ ἀντίπαλοί μας ἐπιχειροῦν νὰ συγκρατήσουν τὰ λαϊκὰ ρεύματα ποὺ θὰ ξεχυθοῦν εἰς τὴν παμπροσφυγικὴν συγκέντρωσιν τοῦ «Τριανόν».

Διαδόσεις ἐκυκλοφόρησαν εἰς τοὺς προσφυγικοὺς συνοικισμοὺς ὅτι ἡ Ἀστυνομία ἀπηγόρευσε τὴν συγκέντρωσιν καὶ ὅτι αὐτὴ ἐματαιώθη.

Πάντα ταῦτα εἶνε ψεύδη ἀσύστολα. Ἡ συγκέντρωσις θὰ γίνῃ καὶ θὰ γίνῃ μεγαλειώδης, ἐπιβλητική.

Πρόσφυγες: Ἐμπρὸς εἰς τὸν ἀγῶνα. Σήμερον Κυριακήν, 22αν τρ. καὶ ὥραν 10 π.μ. καλεῖσθε ἄνδρες καὶ γυναῖκες εἰς τὸ θέατρον «Τριανόν» (ἔναντι Βιβλιοθήκης) σὲ ἀγῶνα σκληρᾶς ἀντιδράσεως κατὰ τῆς λῃστρικῆς καὶ ἀτιμωτικῆς Ἑλληνοτουρκικῆς συμφωνίας.

Πρόσφυγες καὶ γηγενεῖς: Σήμερον κρίνεται ἡ τύχη καὶ τὸ μέλλον ὁλοκλήρου τοῦ Ἔθνους.

Πρόσφυγες: Ὅλη ἡ ἀδικημένη προσφυγιὰ ἑνωμένη θὰ ὑπερασπίσῃ μόνη της παντοῦ καὶ πάντοτε τὸ τελευταῖον δικαίωμα ποὺ τῆς ἀπέμεινε: Τὸ δικαίωμα τῆς ἐντίμου ζωῆς. Ἐμπρός, ὅλοι ἐμπρὸς στὸ «Τριανόν».

Ἡ Παμβουλγαριωτικὴ Ἕνωσις ἐξέδωκε τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:

«Ἡ ἐπιπολαία πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως ἀποδίδει τοὺς καρπούς της. Ὁ προσφυγικὸς κόσμος σύσσωμος ἵσταται πλέον ἀντιμέτωπος αὐτῆς. Ἡ εὐθύνη βαρύνει ἐξ ὁλοκλήρου τὸν κλονιζόμενον ἤδη πρωθυπουργὸν ὁ ὁποῖος ἀπὸ διετίας ἔχει κηρύξει πραγματικὸν διωγμὸν κατὰ τῶν προσφύγων. Ἀντιμετώπισε τὸ ζήτημά μας, ὄχι μόνον χωρὶς συνείδησιν τοῦ στοιχειώδους δικαίου, ἀλλὰ καὶ κατὰ τρόπον ἀψυχολόγητον διότι ἐξ αἰτίας της γηγενεῖς καὶ πρόσφυγες ὑποβλέπονται σήμερον.

Ὁ Βενιζέλος ἀποτελεῖ σήμερον δι' ἡμᾶς ἕνα σπασμένο εἴδωλο. Σήμερον εἰς τὴν παμπροσφυγικὴν συγκέντρωσιν τοῦ «Τριανόν», ὅπου ἡ Παμβουλγαριωτικὴ Ἕνωσις καλεῖ εἰς γενικὸν συναγερμὸν τὰ μέλη της, ἡ Κυβέρνησις θὰ ἀντιληφθῇ ὅτι ἡ δύναμις ποὺ ἠντλησεν ἄλλοτε ἀπὸ ἡμᾶς, ἐξέφυγεν ἤδη τῶν χειρῶν της καὶ στρέφεται ἐναντίον της.

Ἐκ τῆς Παμβουλγαριωτικῆς Ἑνώσεως»

ΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Ο ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΙΑΚΟΣ ΥΜΝΟΣ

Κύριε Διευθυντά,

Τὰ τελευταίας ἡμέρας ἐδημοσιεύθη κατὰ κόρον εἰς τὰς ἐφημερίδας τῆς πρωτευούσης καὶ δὲν ἀμφιβάλλομεν καὶ τῶν ἐπαρχιῶν καὶ ἴσως καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ μία προκήρυξις διαγωνισμοῦ πρὸς ποίησιν καὶ μελοποίησιν δωδεκανησιακοῦ ὕμνου φέρουσα τὴν ὑπογραφὴν τοῦ κ. Σκεύου Ζερβοῦ. Ἐπίσης βραδύτερον μὲ τὴν αὐτὴν πάντοτε ὑπογραφὴν μία πανηγυρικωτάτη ὑπόσχεσις διὰ τὴν στέψιν καὶ... ἀνδριαντοποίησιν τοῦ ποιητοῦ καὶ τοῦ συνθέτου.

Εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ γνωρίζωμεν ὅτι τὰ δημοσιεύματα ταῦτα ἀπηχοῦσιν ἰδέας καὶ σχέδια τοῦ κ. Σ. Ζερβοῦ καὶ μόνου τούτου. Διότι ἡ Δωδεκάνησος σύσσωμος —ἓν τμῆμα τῆς Ἑλλάδος ἀπὸ τὰ Ἑλληνικώτερα— ἔχει καὶ αὐτὴ τὸν ὕμνον της, καὶ μάλιστα συντεθειμένον καὶ μελοποιημένον ἀπὸ μιᾶς ὁλοκλήρου ἑκατονταετίας, καὶ ὁ ὕμνος αὐτὸς δὲν εἶνε ἄλλος, διότι δὲν εἰμπορεῖ νὰ εἶνε ἄλλος, ἀπὸ τὸν ἐπίσημον Ἑλληνικὸν ὕμνον.

Ἀποροῦμεν δὲ πῶς ὁ κ. Σ. Ζερβός, ὁ ὁποῖος παίζει τὴν ἱστορίαν εἰς τὰ δάκτυλα, ἀγνοεῖ τόσον στοιχειώδη πράγματα.

Ἀθῆναι, 21—6—1930.

Μετὰ πλείστης τιμῆς
Ι. Ε. ΜΟΣΧΟΝΑΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Προκήρυξις διαγωνισμῶν γραφέων Ἀγροφυλακῆς

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 31488)1234 ἐ. ἔ. ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν προεκηρύχθησαν διαγωνισμοὶ πρὸς κατάρτισιν πινάκων διοριστέων γραφέων Ἀγροφυλακῆς εἰς τὰ ἀγρονομικὰ διαμερίσματα (εἰρηνοδικειακῶν περιφερειῶν) τῶν ἐποπτικῶν περιφερειῶν Ἀγροφυλακῆς Ναυπλίου, Πατρῶν, Ἠλείας, Κυπαρισσίας, Καλαμῶν, Σπάρτης, Κεφαλληνίας, Κερκύρας καὶ Λεβαδείας.

Οἱ διαγωνισμοὶ θέλουσι γίνει ἐν Ναυπλίῳ, Πάτραις, Πύργῳ, Κυπαρισσίᾳ, Καλάμαις, Σπάρτῃ, Ἀργοστολίῳ, Κερκύρᾳ καὶ Λεβαδείᾳ τὴν 11 Αὐγούστου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 9 π. μ. ἐνώπιον τῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 38 παρ.4 στοιχ. 6' τοῦ ἐκτελεστικοῦ διατάγματος τοῦ νόμου 4491 ἐπιτροπῶν. Δεκτοὶ εἰς τὸν διαγωνισμὸν γίνονται οἱ συμπληρώσαντες τὸ 21, οὐχὶ δὲ τὸ 50ὸν ἔτος, ὑπηρετήσαντες ἐν τῷ στρατῷ καὶ κεκτημένοι ἀπολυτήριον Γυμνασίου ἢ Μέσης Γεωργικῆς ἢ Δημοσίας Ἐμπορικῆς Σχολῆς. Ἐπὶ δὲ προϋπηρετησάντων ὑπὲρ τὸ ἔτος εἰς ὁμοίαν θέσιν, οἱ κεκτημένοι ἀπολυτήριον Σχολαρχείου.

Αἱ αἰτήσεις τῶν διαγωνισθησομένων μετὰ τῶν πιστοποιητικῶν δέον νὰ ὑποβληθῶσιν εἰς τὸν Πρόεδρον τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου Ἀγροφυλακῆς τῆς ἐποπτικῆς περιφερείας, εἰς ἣν ὁ διαγωνισθησόμενος θέλει νὰ διορισθῇ μέχρι τῆς 4 Αὐγούστου ἐ. ἔ. Παρελθούσης τῆς προθεσμίας ταύτης αἰτήσεις δὲν γίνονται δεκταί.

(Ἐκ τῆς Δ)νσεως Διοικήσεως ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν).

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γενικὴ Διεύθυνσις Δημοσίου Λογιστικοῦ

Ἀνακοίνωσις «περὶ παρατάσεως προθεσμίας ἀνταλλαγῆς Ἐπιτρόπων β' ἀναγκαστικοῦ δανείου».

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι διὰ τοῦ νόμου 4727 παρετάθη ἡ προθεσμία τῆς ἀνταλλαγῆς, δι' ὁμολογιῶν, τῶν ἐπιτρόπων τοῦ 6' ἀναγκαστικοῦ δανείου μέχρι τῆς 23 Ἰανουαρίου 1931.

Προσκαλοῦνται ὅθεν οἱ κάτοχοι τοιούτων ἐπιτρόπων ὅπως σπεύσωσι καὶ προσκομίσωσιν ἢ ἀποστείλωσι τούτους πρὸς τὸ ἐνταῦθα Κεντρικὸν Κατάστημα τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, μόνον ἐντεταλμένον διὰ τὴν ἐνέργειαν τῆς ἀνταλλαγῆς, ὑπολογίζοντες τοὺς ἐπιτρόπους εἰς τὰ 65 ο)ο τῆς ὀνομαστικῆς αὐτῶν ἀξίας, παραδίδοντες δηλαδὴ τῇ Τραπέζῃ 150 δραχμὰς εἰς ἐπιτρόπους καὶ ὁμοῦ δραχ. 3.95 εἰς μετρητὰ πρὸς λῆψιν μιᾶς ὁμολογίας ἀξίας δραχ. 100, φερούσης τελευταῖον τοκομερίδιον 1ης Φεβρουαρίου 1931.

Οἱ κακῶς διχοτομημένοι ἐπίτροποι, καὶ ἰδίᾳ οἱ μὴ φέροντες ὁλόκληρον τὸ δεξιὸν ἄκρον, δέον, πρὸ τῆς ἀνταλλαγῆς των, νὰ προσκομίζωνται παρὰ τῶν κατόχων ἐνώπιον ἡμῶν (Τμῆμα Δημοσ. Χρέους) πρὸς ἔλεγχον καὶ θεώρησιν. Ὅσοι τῶν ἐπιτρόπων δὲν ἤθελον ἀνταλλαγῇ μέχρι τῆς 23ης Ἰανουαρίου 1931 θέλουσι κατασταθῇ ὁριστικῶς ἄκυροι.

Ὁ ὑφυπουργὸς
Β. ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Διαχείρισις Ὑπουργείου Στρατιωτικῶν προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐργολάβων βιβλιοδετήσεων καὶ ἁπλοδεσιῶν πάσης φύσεως τῆς Στρατ. Ὑπηρεσίας. Ὁ διαγωνισμὸς γενήσεται ἐν τοῖς γραφείοις αὐτῆς (ὁδὸς Κριεζώτου καὶ Ζαλοκώστα) τὴν 2αν Ἰουλίου ἐ. ἔ., ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 12—13 μ.μ.

Οἱ σχετικοὶ ὅροι συμφωνιῶν τυγχάνουσι κατατεθειμένοι παρ' αὐτῇ (Διαχείρισις Κανονισμῶν καὶ Ἐντύπων) ἔνθα δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν ἑκάστην Πέμπτην καὶ Σάββατον ὥραν 12—13 μ. μ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17ῃ Ἰουνίου 1930

Κ. ΛΙΟΣΗΣ
Ἀντ)ρχης

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΟΥ ΤΕΧΝΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ

ΤΑ ΣΧΟΛΙΚΑ ΚΤΙΡΙΑ

Κατόπιν ἐκφρασθείσης ἐπιθυμίας τοῦ ἐπὶ τῆς Παιδείας ὑπουργοῦ κ. Γ. Παπανδρέου, τὸ Τεχνικὸν Ἐπιμελητήριον τῆς Ἑλλάδος ἐκάλεσεν εἰς κοινὴν συνεδρίασιν τὰ μέλη τοῦ ἐν τῷ Ἐπιμελητηρίῳ Τμήματος Ἀρχιτεκτόνων καὶ τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου Ἀρχιτεκτόνων, ἵν' ἀκούσωσι τὰς ἀντιλήψεις τοῦ κ. Ὑπουργοῦ ἐπὶ τοῦ τρόπου ἐκτελέσεως τῶν Σχολικῶν Κτιρίων, διαβιβασθείσας διὰ τοῦ κ. Νικ. Κιτσίκη, Γερουσιαστοῦ, ὅστις εἶχεν ἐξουσιοδοτηθῆ ὑπὸ τῆς Διοικούσης Ἐπιτροπῆς νὰ συνεννοηθῇ μετὰ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ.

Τὴν ὑπὸ τοῦ κ. Κιτσίκη ἀνακοίνωσιν τῶν σκέψεων τοῦ κ. Ὑπουργοῦ ἐπηκολούθησε μακρὰ διαλογικὴ συζήτησις, καθ' ἣν ὁμοφώνως ἀπεφασίσθη ὅπως παρακληθῇ ὁ Γερουσιαστὴς κ. Νικ. Κιτσίκης καὶ διερμηνεύσῃ πρὸς τὸν κ. Ὑπουργὸν ἐπὶ τῆς Παιδείας τὸν ἐνθουσιασμὸν τῶν Ἑλλήνων Ἀρχιτεκτόνων διὰ τὸ ἐπιλαμβανόμενον ὑπ' αὐτοῦ ἱστορικὸν ἔργον τῆς ἀνεγέρσεως ἐκπαιδευτηρίων εἰς ὅλον τὸ Κράτος, πληρούντων τὰς σημερινὰς ἀξιώσεις κτιριολογίας καὶ ὑγιεινῆς.

Ἡ Συνέλευσις φρονεῖ ὅτι διὰ τῆς ἀκολουθουμένης ἐκπαιδευτικῆς πολιτικῆς ὑπὸ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ, ἡ Ἑλλὰς ἐπιτελεῖ σημαντικὸν ἅλμα προόδου.

Περαιτέρω ἡ Συνέλευσις ἐκφράζει τὰς θερμοτάτας εὐχαριστίας πρὸς τὸν κ. ἐπὶ τῆς Παιδείας Ὑπουργὸν διότι ἐδέχθη νὰ ἐκπονηθοῦν αἱ μελέται τῆς ἀνεγέρσεως τῶν Σχολικῶν Κτιρίων ὑπὸ Ἑλλήνων Ἀρχιτεκτόνων, προτείνουσα ὅπως:

1) Αἱ μελέται ν' ἀνατεθῶσιν εἰς ὅλους τοὺς Ἕλληνας Ἀρχιτέκτονας τοὺς ἀποτελοῦντας σήμερον μέλη τοῦ Τμήματος Μελῶν Ἀρχιτεκτόνων τοῦ Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου καὶ τοῦ Συλλόγου Ἀρχιτεκτόνων Δ.Α.Σ.

2) Ἡ ἀνάθεσις τῶν μελετῶν νὰ μὴ γίνῃ εἰς ἄτομα ἀλλ' εἰς ὁμάδας ἀποτελεσθησομένας κατ' ἐλάχιστον ἀπὸ 3 ἄτομα καὶ κατ' ἀνώτατον ὅριον ἀπὸ 6.

3) Εἰς τὰς ὁμάδας ταύτας νὰ δύναται ν' ἀνατεθῶσι μελέται ἑνὸς ἢ πλειόνων τῶν ὑπὸ ἐκτέλεσιν κτιρίων.

4) Ἕκαστον μέλος νὰ μὴ δύναται ν' ἀνήκῃ εἰς πλείονας τῆς μιᾶς ὁμάδος.

(Ἐκ τοῦ Τεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου τῆς Ἑλλάδος)

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΛΙΜΕΝΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΙΦΝΟΥ

Εἰρηνοδίκης Σίφνου Βασίλειος Παπαδόπουλος διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ κατασκευὴ τοῦ κρηπιδώματος ὅρμου Φάρος τὴν δεκάτην τρίτην (13) Ἰουλίου τρέχοντος ἔτους 1930 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐν Σίφνῳ καὶ ἐνώπιον τῆς λιμενικῆς ἐπιτροπῆς καὶ ἐν τῷ συνήθει τόπῳ τῶν δημοπρασιῶν καφενείῳ Ι. Κακάκη. Ἡ κατασκευὴ γενήσεται συμφώνως τῇ ὑπὸ τοῦ Κ. Φραγκίδου νομομηχανικοῦ Κυκλάδων γενομένῃ μελέτῃ, ἧς οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην ἐν τῷ γραφείῳ τῆς λιμενικῆς ἐπιτροπῆς. Δεκτοὶ εἰς δημοπρασίαν εἶνε μηχανικός, ἐργολάβος καὶ ἀνεγνωρισμένος ἐμπειροτέχνης. Πρώτη προσφορὰ ὁρίζεται εἰς δραχμὰς 67000 ἑξήκοντα ἑπτὰ χιλιάδες. Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀποταθήτωσαν οἱ βουλόμενοι εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Λ. Ε.

Ἐν Σίφνῳ τῇ 11 Ἰουνίου 1930

Ὁ Πρόεδρος
Β. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΟ ΟΦΛΑΪΟ
σκοτώνει ὅλα τὰ ΕΝΤΟΜΑ

Α. Ε. Α. Λ. Α.
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ
ΠΩΛΗΣΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ
Ἡ Α. Ε. Α. Λ. Α. πωλεῖ ὑπὸ λίαν συμφέροντας ὅρους 7 λεωφορεῖα BERLIET τύπου C.B.L. καθὼς καὶ 12 λεωφορεῖα SCEMIA ἐκ τῶν ἐργασθέντων εἰς τὴν ὁδὸν Πατησίων καθὼς καὶ μεγάλο στὸκ ἀνταλλακτικῶν διὰ τὰ αὐτοκίνητα SCEMIA.
Τὰ ἄνω αὐτοκίνητα πωλοῦνται εἴτε ὡς λεωφορεῖα, εἴτε μόνον ὡς Σασὶ καταλληλότατα διὰ φορτηγὰ 4 τόννων ταχείας μεταφορᾶς δι' οἱαδήποτε εἴδη φορτίων, ἀλλὰ κυρίως μοναδικὰ διὰ μεταφορὰν ἐλαφρῶν ὀγκωδῶν φορτίων. Ἕνα τοιοῦτον SCEMIA μετατραπὲν εἰς φορτηγὸν εὑρίσκεται εἰς τὸ Γκαρὰζ τῆς Ἑταιρείας ὅπου δύναται νὰ τὸ ἐπισκεφθῇ οἱοσδήποτε.
Ἐπίσης πωλοῦνται καὶ χωριστὰ αἱ καροσερὶ τῶν ἄνω αὐτοκινήτων. Ἐπίσης πωλεῖται καὶ ἓν μικρὸν αὐτοκίνητον φορτηγὸν τύπου MAJOLA.
Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην πρωΐαν εἰς τὸ Γκαρὰζ τῆς Ἑταιρείας ὁδὸς Πάρνηθος ἀριθ. 60.

J. Joseph-Renaud

«Τὸ Ἔγγραφον 127»

Ἕνας γρυσσώδης ἀγὼν διὰ τὴν κατοχὴν ἑνὸς ἀπορρήτου διπλωματικοῦ ἐγγράφου

(Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου)

Ὁ Γκαΐυνδρ ὑπέδειξε τὸν τόπο καὶ τὴν ὥρα. Κατόπιν, ἀφοῦ ἐκρέμασε τὸ ἀκουστικό, σκέφθηκε ὅτι ἔκανε μιὰ σοβαρὰ ἀφροσύνη. Μὲ τὶς τηλεφωνικὲς γραμμὲς τῆς πρεσβείας τὸ Χὰφ θὰ εἶχεν ἀσφαλῶς μυστικὴ ἐπικοινωνία.

Καὶ ἐξ ἄλλου, ἡ Λυσιὲν ἤξερε μὲν ὅτι ὁ Γκαΐυνδρ ἐκρυβόταν ἐξ αἰτίας τῶν ἀνθρώπων ἀπὸ τοὺς ὁποίους ξανάπηρε τὸ ἔγγραφον 127, ἀλλὰ ἀγνοοῦσεν ὅτι αὐτὸς ἦταν ὁ Κόκκινος Ρόυβος καὶ ἐπομένως ὅτι διέτρεχε κίνδυνον. Νέα, εὐκολόπιστη, μποροῦσε νὰ διαπράξῃ κάποιαν ἀνεπανόρθωτον ἀδεξιότητα.

Μὰ δὲν μετάνοιωσε γιὰ τὴν ἀφροσύνη του. Νὰ περάσῃ μονάχος του τὴν παραμονὴν τῶν Χριστουγέννων, ἦταν κάτι ἀνώτερο ἀπὸ τὰς δυνάμεις του. Τὸ οἰκογενειακὸν ἔνστικτον τοῦ εἶχεν ἐξαφανίσει πρὸς στιγμὴν μέσα του τὸ πνεῦμα τῆς περιπετείας.

Ἐξ ἄλλου, τὰ πνεύματα καὶ τὰ πιὸ ἰσχυρά, ἔχουν στιγμὰς ἀδυναμίας. Ἐπειδὴ τὸ Παρίσι ἦταν πολὺ μακρυὰ καὶ τὰ Χριστούγεννα πολὺ κοντά, ἐπειδὴ τὰ παιδιὰ τῆς πατρίδας του περίμεναν τὰ Χριστουγεννιάτικα παιγνίδια των, ἐπειδὴ τὰ μεσάνυχτα θ' ἀντηχοῦσαν στοὺς ἀγροὺς τῆς Γαλλίας τὰ παληὰ τραγούδια, ἐπειδὴ οἱ γονεῖς του, οἱ ὁποῖοι δὲν ἦσαν πλέον παρὰ σιλουέττες εἰς τὴν ἀνάμνησίν του ἀγάπησαν εὐλαβητικὰ τὰ Χριστούγεννα, ὁ Γκαΐυνδρ δὲν αἰσθανόνταν πλέον τὴν δύναμιν νὰ πολεμήσῃ. Καὶ εἶχε τὴν διάθεσιν νὰ κλάψῃ.

* * *

—Εἰς τὴν στάσι τοῦ Λάιτσεστερ Σκουαίρ! εἶπε στὴν Λυσιὲν ἡ φωνὴ τοῦ Γκαΐυνδρ διὰ τοῦ τηλεφώνου.

Ἡ Λυσιὲν ἐπῆγε στὸν τόπο τοῦ ραντεβοῦ πεζῇ, περνώντας ἀπὸ τὴν Ὀξφορδ στρὴτ καὶ τὸ Τσάριγκ Κρὸς ρόντ. Ὁ συνωστισμὸς ἦτο μεγάλος στοὺς δρόμους. Οἱ ἄνθρωποι περνοῦσαν εὔθυμοι, φορτωμένοι μὲ πακέττα. Ἑτοιμαζότανε, ἐκεῖνο τὸ βράδυ, μεγάλο γλέντι σ' ὅλα τὰ σπίτια τοῦ Λονδίνου.

Στὶς ἄκρες τῶν πεζοδρομίων πλανόδιοι μουσικοὶ ἔπαιζαν φυσαρμόνικα, βιολί, ἐνῷ ἕνας σύντροφός των ἅπλωνε τὸ καπέλλο του στοὺς διαβάτες, κι' αὐτοὶ σκορποῦσαν μὲ γαλαντομία ἔξη πέννες. Τὴν νύχτα τῶν Χριστουγέννων ὅλος ὁ κόσμος πρέπει νὰ γιορτάσῃ τὴ μεγάλη γιορτή. Ἄλλως τε, μερικοὶ μεθυσμένοι, ἄρχιζαν ἤδη νὰ τρικλίζουν μὲ βρεττανικὴν ἀξιοπρέπεια.

Ἡ Λυσιὲν ἐπέρασε τὸ Σόχο. Τὰ σήμαντρα μιᾶς ἐκκλησιᾶς κτυποῦσαν. Σ' ἕνα σταυροδρόμι ἀκουόταν τὰ γέλια καὶ ὁ θόρυβος ἀπὸ ἕνα ὑπαίθριο θεατράκι, ποὺ ἔπαιζαν μαριονέττες.. Πιὸ πέρα ἕνα ὀργανάκι, τὸ τελευταῖο ποὺ ἀπέμενε στὸ Λονδῖνο, ἔπαιζε μιὰ παληὰ ναπολιτάνικη μελῳδία, ποὺ θυμίζει τόσο ὡραῖα τὸν μαγικὸ κόλπο. Μελαχροινοὶ νέοι μὲ ρεπούμπλικα, καὶ γυναῖκες μὲ λεπτὸ ρωμαῖκὸ προφίλ, σιγοτραγουδοῦσαν μὲ τὴν συγκίνησι τῆς νοσταλγίας τὸ ρεφραὶν τοῦ τραγουδιοῦ. Ἡ ἀναπόλησις τῆς χώρας των ἐφώτιζε τὰ πρόσωπά τους, ὅπως ὁ ἥλιος ποὺ ξαφνικὰ ρίχνει τὶς ἀκτῖνες του ἀπάνω σὲ μιὰ πόλι κοιμισμένη ὡς ἐκείνη τὴ στιγμὴ μέσα στὶς παγερὲς ὁμίχλες...

Ὅταν ἡ Λυσιὲν ἔφθασε στὴ στάσι τοῦ Λάιτσεστερ Σκουαὶρ δὲν εἶδε τὸν Γκαΐυνδρ. Καὶ ὅμως εἶχε φθάσει πέντε λεπτὰ ἀργότερα. Ἐκεῖνος δὲ ἦτο γνωστὸς γιὰ τὴν ἀκρίβειά του... Τὸν ἐπερίμενε. Ἀλλὰ μήπως ὑπῆρχε ἄλλη στάσις μὲ τὸ ἴδιο ὄνομα ;...

Παρετήρησεν ἕναν κοκκινωπὸν ἄνθρωπο, ντυμένον μὲ κοντὸ καὶ βρώμικο ἀνοιχτόχρωμο ἐπανωφόρι, σκληρὸ γκρίζο καπέλλο χωμένο ἴσαμε τ' αὐτιά, μὲ πελώρια μπὲζ κορδέλλα, ποὺ διάβαζε μιὰ τοιχοκολλημένη ρεκλάμα. Τὸν ἐπλησίασε καὶ τὸν ἐρώτησεν ἀγγλικὰ ἐὰν γνωρίζῃ νὰ ὑπάρχῃ ἄλλη στάσις σ' ἐκεῖνο τὸ μέρος.

Ὁ ἄνθρωπος ἐγύρισε πρὸς τὸ μέρος της. Εἶχε μεγάλα κατεβαστὰ μουστάκια καὶ τὰ μαλλιά του ἦσαν σὰν σκονισμένα.

Τῆς ἀπεκρίθη γαλλικά, ἀλλὰ μὲ βρεττανικὴ προφορά:

—Μιὰ ἄλλη στάσις ;... Ὄχι ! Περιμένετε τὸν ἄθλιον ἐκεῖνον Φραντσέζο, ποὺ σᾶς ἐτηλεφώνησε πρὸ μιᾶς ὥρας ;

—Ἐλᾶτε, πῆτε μου, εἶσθε σεῖς...

Ὁ ἄνθρωπος μὲ τὴν φωνὴ καὶ τὸ βλέμμα τοῦ Γκαΐυνδρ ἀπήντησε :

—Σωπᾶστε, Λυσιὲν !... Ναί, ἐγὼ εἶμαι !... Ἀνακατεύω τὰ Χριστούγεννα καὶ τὴ Σαρακοστή, ἀλλὰ ἔτσι πρέπει νὰ κάνω !... Σᾶς ἀκολουθῶ ἀπὸ τὸ Ὀξφορδ-Τσίρκους γιὰ νὰ βεβαιωθῶ ὅτι δὲν σᾶς παρακολουθοῦν... Ἀνεβῆτε τὸ Τσάριγκ Κρὸς Ρόντ.. ὕστερα πᾶρτε τὸ Τότεναμ Κὸυρτ Ρόντ... Θὰ σᾶς συναντήσω στὴ γωνία τῆς Πέρσυ στρὴτ...

...Μετὰ μίαν ὥραν ἐκάθηντο καὶ οἱ δύο στὸ σπίτι τοῦ Γκαΐυνδρ ὁ ἕνας ἀντικρὺ στὸν ἄλλον, μέσα στὸ γραφεῖο του, σ' ἕνα τραπέζι ποὺ τοῦ ἐχρησίμευε γιὰ γραφεῖο καὶ ποὺ τώρα ἦταν σκεπασμένο μὲ δύο πετσέτες ἀντὶ γιὰ τραπεζομάντηλο. Τὸ τραπέζι τῆς Μανόν !

Ἀπὸ ἕνα γειτονικὸ ἑστιατόριο τοὺς ἔφεραν διάφορα φαγητά, κρασὶ καὶ ψωμί.

Γελοῦσαν μὲ τὸ αὐτὸ ἀπρόοπτο ἐκεῖνο πρόχειρο δεῖπνο, ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἔλειπαν τὰ μαχαίρια τοῦ τυριοῦ, τὰ μικρὰ πιατάκια, τὰ ποτήρια.

Ἡ Λυσιὲν κατάφερνε νὰ συμπληρώνῃ τὰς ἐλλείψεις. Ἐσερβίριζε μὲ τόσην εὐθυμία, ποὺ ὁ Γκαΐυνδρ ποτὲ δὲν τὴν ἐνθυμεῖτο ἔτσι, καὶ τῆς τὸ εἶπε.

—Εἶμαι εὐχαριστημένη, τοῦ ἀπεκρίθη, γιατὶ ἔχω ἀπαλλαγῆ ἀπὸ μιὰ τρομερὴ φροντίδα ἀπὸ τότε ποὺ ξαναπήρατε τὸ ἔγγραφο, ποὺ εἶχε χάσει ὁ ἀδελφός μου καὶ ἦταν τόσον πολὺ ἐπικίνδυνο ἐὰν τὸ ἐξηγοῦσαν. Ὢ! δὲν θὰ ξεχάσω ποτὲ τὴν τραγῳδία ποὺ μοῦ ἐστέρησε τὸν Γεῶργο, ἀλλὰ τώρα ποὺ δὲν ὑπάρχουν πιὰ ἡ συνέπειές της, ἀναπνέω. Πῆτέ μου, ἴσως ἔχουν φωτογραφήσει τὸ ἔγγραφο.

—Εἶναι πολὺ πιθανόν !

—Λοιπὸν δὲν ὑπάρχει φόβος νὰ βροῦν τὸ κλειδί ;

—Κανένας. Μπορῶ τώρα νὰ σᾶς πῶ ὅτι αὐτὸ τὸ κλειδὶ ἔχει κάποια σχέσι μὲ τὰ ὑδάτινα σχήματα ποὺ ὑπάρχουν μέσα στὸ χαρτί. Ἐφόσον τὸ πραγματικὸν ἔγγραφον δὲν ὑπάρχει στὰ χέρια των, τὸ μυστικόν του βρίσκεται ἐν ἀσφαλείᾳ.

(Ἀκολουθεῖ)

Κρέμα Πούδρα
Siamoise
Τοῦ γνωστοῦ καὶ φημισμένου δερματολόγου JEAN DE PARIS.
ΚΡΕΜΑ SIAMOISE ΗΜΕΡΑΣ. Δὲν ἐμποδίζει τὴν ἐλευθέραν εἰσπνοὴν τῆς ἐπιδερμίδος τοῦ προσώπου καὶ προφυλάσσει ταύτην τοῦ νὰ παρανθῇ καὶ ρυτιδωθῇ.
ΚΡΕΜΑ SIAMOISE ΝΥΚΤΟΣ. Ἐνισχύουσα τὴν ἐνέργειαν τῆς CREME SIAMOISE ἡμέρας, καθαρίζει τὴν ἐπιδερμίδα ἀπὸ τὰ διάφορα ΦΑΡ, πούδρες καὶ σκόνην, ξεκουράζει καὶ δὲν ἀφίνει νὰ ἐμφανισθοῦν ἐπ' αὐτῆς ρυτίδες καὶ μαῦρα στίγματα. Χρησιμοποιεῖται τὸ ἑσπέρας.
ΠΟΥΔΡΑ SIAMOISE. Τὴν μεταχειρίζεσθε μετὰ τὴν ΚΡΕΜΑ SIAMOISE ἡμέρας. Εἶνε πούδρα λεπτὴ καὶ ἁγνή, βελουτάρει τὴν ἐπιδερμίδα χωρὶς νὰ γυαλίζῃ, δὲν μένει τόπους-τόπους καὶ δίδει ἕνα γλυκὺν χρωματισμὸν εἰς τὴν ἐπιδερμίδα.
Ζητήσατε τὰ ἄνω εἴδη εἰς ὅλα τὰ Μυροπωλεῖα, Φαρμακεῖα καὶ καλὰ Καταστήματα.
Γενικὸς Ἀντιπρόσωπος δι' ὅλην τὴν Ἑλλάδα
Ε. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ — Μητροπόλεως 42

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΑΪΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ Α. Ε.
ΣΤΑΔΙΟΥ 52z
ΕΚΤΕΛΕΙ Πάσης φύσεως Τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν συμφέροντας ὅρους
ΔΕΧΕΤΑΙ Καταθέσεις εἰς Δραχμὰς καὶ Ξένον Συνάλλαγμα πληρώνουσα τόκον;
ΕΝ ΟΨΕΙ 5 1)2 ο)ο ἐτησίως
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ 6 1)2 ο)ο »

ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ „ΘΕΟΞΕΝΕΙΑ„
ΠΟΡΤΑΡΙΑ-ΒΟΛΟΥ (ΟΡ. ΠΗΛΙΟΝ) ΥΨΟΜ 700μ
Θερινὴ περίοδος ἀπὸ 1ης Ἰουνίου 1930 μέχρις ἀρχῶν Ὀκτωβρίου
Ἡ ὡραιοτέρα δροσόλουστος ἐξοχὴ μὲ τὸ ἀνεγνωρισμένον καλύτερον πόσιμον ὕδωρ.
Τὸ ἐκλεκτότερον παραθεριστικὸν Κέντρον ἐν Ἑλλάδι.
Πᾶσα τέρψις καὶ πολυτέλεια.
Χοροὶ — Συναυλίαι — Ἐκδρομαὶ — Ἀναγνωστήριον.
Τέννις — Ἰδιόκτητος κῆπος. — Κομμωτήριον Κυρίων καὶ Κυριῶν ἐν τῷ Ξενοδοχείῳ.
ΗΜΕΡΗΣΙΑ PENSION Δραχ. 180—200 κατ' ἄτομον.
Δι' οἰκογενείας καὶ μακροχρόνιον διαμονὴν ἰδιαίτεραι συμφωνίαι.
Τηλεγραφικὴ διεύθυνσις : «Θεοξένεια» Πορταριάν.

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Κατάχρησις εἰς τὸ Τελωνεῖον Πατρῶν

ΠΑΤΡΑΙ, Ἰούνιος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Μία πολὺ περίεργος διὰ τὸν τρόπον, μὲ τὸν ὁποῖον ἐγένετο, κατάχρησις ἀνεκαλύφθη εἰς τὸ ἐνταῦθα Τελωνεῖον καὶ εἰς τὸ τμῆμα ἐξαγωγῆς σταφιδοκάρπου. Δι' ἑκάστην ἐξαγομένην ποσότητα σταφίδος κατατίθεται εἰς τὸ Τελωνεῖον διασάφησις μετὰ ἀναλόγου ποσοῦ δελτίων παρακρατήσεως. Πρό τινος ἀνώτερος Οἰκονομικὸς Ἐπιθεωρητὴς ἐνεργήσας ἐπιθεώρησιν εἰς τὸ Τελωνεῖον καὶ συνεπῶς καὶ εἰς τὸ τμῆμα τοῦτο, τὸ ὁποῖον διηύθυνεν ὁ ὑπάλληλος Τ. Σῖμος οὐδὲν τὸ ἔκτροπον παρετήρησεν, εὑρὼν τὰ πάντα ἐν τάξει. Παρὰ ταῦτα ὅμως ὁ διευθυντὴς τῶν ἐνταῦθα Γενικῶν ἀποθηκῶν κ. Ν. Γκότσης, ἐπληροφορήθη δι' ἀνωνύμου ἐπιστολῆς ὅτι εἰς τὸ τμῆμα ἐξαγωγῆς σταφιδοκάρπου ἐνεργεῖται ἀπὸ μακροῦ σοβαρωτάτη κατάχρησις, μὴ κατατιθεμένων τῶν σχετικῶν δελτίων παρακρατήσεως. Ταῦτα ὁ κ. Γκότσης ἔσπευσε νὰ ἀνακοινώσῃ εἰς τὸν κ. Γκρινᾶκον Τελώνην, ὅστις καίτοι εἶχεν ὑπ' ὄψει του τὴν γενομένην ὑπὸ τοῦ Οἰκονομικοῦ Ἐπιθεωρητοῦ ἐπιθεώρησιν, καθ' ἣν τὸ τμῆμα εὑρέθη ἐν τάξει καὶ ὅτι ἅπασαι αἱ διασαφήσεις ἐξαγωγῆς σταφίδος, τὰς ὁποίας ὑπέγραφεν αὐτὸς προσωπικῶς συνοδεύοντο ὑπὸ τῶν σχετικῶν δελτίων, ἐπελήφθη ἀμέσως ἐπιθεωρήσεως τοῦ τμήματος. Ἡ πρώτη ἐπιθεώρησις παρουσίασε τὸ τμῆμα καὶ πάλιν ἐν τάξει, καίτοι ἐνηργήθη καὶ ἀντιπαραβολὴ τῶν βιβλίων τοῦ τμήματος μὲ ἐκεῖνα τῶν Γενικῶν ἀποθηκῶν.

Ὁ κ. Γκρινᾶκος ἐν τούτοις δὲν ἠρκέσθη εἰς τὰ ἀποτελέσματα τῆς πρώτης ἐπιθεωρήσεως, ἀλλὰ βοηθούμενος καὶ ὑπὸ τοῦ κ. Μανελοπούλου, ἀποσταλέντος ἐκ μέρους τῶν Γενικῶν ἀποθηκῶν ἐνήργησε καὶ δευτέραν ἐπιθεώρησιν προχθὲς τὴν νύκτα, διαρκέσασαν πέραν τοῦ μεσονυκτίου καὶ ἐκ τῆς ὁποίας ἀνεκαλύφθη ἡ κατάχρησις. Ἡ ἀνακάλυψις ἐγένετο διὰ τῆς προσαρτήσεως εἰς ἑκάστην διασάφησιν τοῦ ἀναγραφομένου εἰς αὐτὴν ποσοῦ δελτίων, τὰ ὁποῖα ἐφυλάσσοντο ἰδιαιτέρως, ἐνῷ δὲ ἐξηντλήθησαν ὅλα τὰ ὑπάρχοντα δελτία, ἀπέμειναν πολλαὶ διασαφήσεις ἄνευ δελτίων. Τὸ ποσὸν τῶν ἐλλειπόντων δελτίων ἀνέρχεται εἰς 1.150.000 ἀντιπροσωπευόντων τὸ ποσὸν τῶν 3.200.000 δρχ., αἵτινες βαρύνουν τὸ Δημόσιον. Κατόπιν τούτου ὁ κ. Γκρινᾶκος εἰδοποίησε τὸν Εἰσαγγελέα τῶν Πλημμελειοδικῶν κ. Κόκην, ταυτοχρόνως δὲ διέταξε τὴν κράτησιν τοῦ Σίμου, ὅστις ἀπολογούμενος ἐδήλωσεν ὅτι ὄντως λείπουν τὰ δελτία, ἀλλὰ ἔχει λάβει παρὰ τῶν ἐξαγωγέων ἐμπόρων, τοὺς ὁποίους καὶ κατωνόμασεν, εἰδικὰς ἐπιστολάς, διὰ τῶν ὁποίων ὁμολογοῦν οὗτοι ὅτι δὲν κατέθεταν τὰ δελτία.

Τὰ ὀνόματα τῶν ἐξαγωγέων ἀπέφυγον νὰ κατονομάσουν τόσον ὁ κ. Γκρινᾶκος, ὅσον καὶ ὁ κ. Κόκης, ὅστις διέταξεν ὅπως σήμερον ἐνεργηθῇ αὐτοψία εἰς τὰ βιβλία των. Ὑποτίθεται ὅτι αἱ διασαφήσεις, αἵτινες ὑπεβάλοντο εἰς τὸν κ. Τελώνην μετὰ τῶν δελτίων πρὸς ὑπογραφὴν ἀπεχωρίζοντο μετὰ τὴν ὑπογραφὴν ἀπὸ τὰ δελτία, τὰ ὁποῖα ἐπεστρέφοντο εἰς τοὺς ἐξαγωγεῖς ἐπὶ καταβολῇ χρηματικοῦ δώρου πρὸς τὸν Σῖμον. Ἐπίσης μεγάλη ἐπιφυλακτικότης τηρεῖται ὡς πρὸς τὴν ἐνδεχομένην συνενοχὴν τοῦ ἁρμοδίου ὑπαλλήλου τῶν Γενικῶν ἀποθηκῶν ἐφ' ὅσον τὰ ὑπ' αὐτοῦ τηρούμενα βιβλία συνεφώνουν ἀπολύτως μὲ τὰ τοῦ Τελωνείου, καίτοι, ὑπῆρχε τὸ κολοσσιαῖον αὐτὸ ἔλλειμα τῶν δελτίων.

Χθὲς τὴν πρωΐαν, εἰδοποιηθεὶς ἀφίκετο ἐξ Ἀθηνῶν καὶ ὁ Γεν. Ἐπιθεωρητὴς τῶν Γενικῶν ἀποθηκῶν κ. Χατζηπαναγιώτου, ὅστις ἐτόνισεν ὅτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπάρχῃ συνεννόησις μεταξὺ τοῦ Σίμου καὶ τοῦ ἁρμοδίου ὑπαλλήλου τῶν Γενικῶν ἀποθηκῶν, καθόσον τὸ ὑπὸ τοῦ τελευταίου διευθυνόμενον τμῆμα εὑρέθη ἐν ἀπολύτῳ τάξει. Αἱ ἀνακοινώσεις αὗται τοῦ κ. Χατζηπαναγιώτου περιπλέκουν τὰ πράγματα, διότι καθίσταται πραγματικῶς πρόβλημα τὸ πῶς τὰ δύο ταῦτα τμήματα Τελωνείου καὶ Γεν. ἀποθηκῶν εὑρίσκονται ἐν συμφωνίᾳ καίτοι εἶναι πλέον βεβαιωμένη ἡ ἔλλειψις ἐκ τοῦ Τελωνείου τῶν ὡς ἄνω δελτίων παρακρατήσεων. Πρὸς τὸ σημεῖον τοῦτο στρέφονται ἤδη αἱ ἀνακρίσεις, τὰς ὁποίας παρακολουθοῦν αὐτοπροσώπως οἱ κ. κ. Τελώνης καὶ Εἰσαγγελεὺς καὶ ὁ κ. Χατζηπαναγιώτου.

Σ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ ΖΥΜΑΡΙΚΩΝ

„ΜΙΣΚΟ„

Ἡ Ἑταιρεία Ζυμαρικῶν «ΜΙΣΚΟ» πληροφορεῖ τὸ Σεβαστὸν Κοινόν, ὅτι καινοτομοῦσα ἐκ νέου, ἐφήρμοσεν ἀπὸ σήμερον τὸ σύστημα τῆς πωλήσεως τῶν μακαρονίων της ΜΟΝΟΝ εἰς πακέττα ἁπλᾶ τῶν 100, 150, 200, 300 καὶ 400 δραμίων, ἄνευ ἐπιβαρύνσεως τῆς τιμῆς αὐτῶν, καταργήσασα τὴν εἰς χῦμα πώλησιν καὶ τοῦτο διὰ λόγους ὑγιεινῆς καὶ καθαριότητος.

Ἅπαντα τὰ πακέττα θὰ φέρωσιν ἐρυθρὰν ἐτικέτταν ΜΙΣΚΟ.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἕνας μπουφὲς πολυτελείας ἐν ἀρίστῃ καταστάσει καὶ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Ὁδὸς Ζωοδόχου Πηγῆς 9Α.

Φέιν-α-μίντ
Feen-a-mint
Τὸ Φέιν - α - Μὶντ εἶναι ἕνα εὔγευστον κουφέτον κατὰ τῆς δυσκοιλιότητος. Μασιέται ὅπως ἡ μαστίχα
Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα. Διαρκὴς παρακαταθήκη παρὰ τῷ Γενικῷ ἀντιπροσώπῳ κ. Μ. ΦΑΡΑΤΖΗ Εὐριπίδου 4 Ἀθῆναι.

ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ
Μη πετάτε τα ενδύματα τοῦ ἀσθενοῦς σας, ἀλλὰ εἰδοποιεῖτε τὸν Οἶκον
ΕΝ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΕΩΝ
Ο «ΚΡΙΝΟΣ»
ΓΡΑΦΕΙΑ
Ἀθηνῶν Πειραιῶς
Λ. ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 47-ΣΑ ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 10

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

[Ἀνώνυμοι ἐπιστολαὶ ἢ ὑπογεγραμμέναι μὲ ψευδώνυμον οὔτε ἐνεργοῦνται, οὔτε τυγχάνουν ἀπαντήσεως. Πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ εἶναι ὑπογεγραμμέναι εὐαναγνώστως μὲ τὸ ὀνοματεπώνυμον καὶ νὰ περιέχουν ὅλα τὰ στοιχεῖα τῶν ὑποθέσεων, περὶ ὧν ζητοῦνται πληροφορίαι. Τὸ Τμῆμα Ἐπαρχιῶν θὰ τηρῇ ἀπόλυτον ἐχεμύθειαν, δημοσιεῦον τὴν ἀπάντησιν ὑπὸ τὰ στοιχεῖα ἢ τὸ ψευδώνυμον ποὺ θὰ ὁρίσῃ ὁ ἀπευθυνόμενος. Πᾶσαι αἱ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἀπευθυνομένους εἰς τὸ Τμῆμα Ἀλληλογραφίας τῆς «Πρωΐας» **ἀπολύτως δωρεάν**.]

κ. Ι. Τζαφούλιαν, Ἄργος. — Τὰ ἀποτελέσματα τοῦ διαγωνισμοῦ θὰ ἐκδοθοῦν μετὰ δεκαπενθήμερον.

κ. Δ. Κ. Φ. Γ. Ἀγρίνιον. — Ὁμοίως.

κ. Ι. Τζεβελέκην, Σιδ)ατρον. — Ὁμοίως.

κ. Ν. Παπαγεωργίου, Τρίκκαλα. — Ὁ διαγωνισμὸς θὰ προκηρυχθῇ μετὰ δεκαπενθήμερον περίπου. Σχετικὴ ἀπόφασις, ὁρίζουσα καὶ τὰ ἀπαιτούμενα προσόντα, θὰ ληφθῇ ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἡμερῶν.

Ραμόν, Μεσσήνην. — Ὅλα αὐτὰ εἶναι πρόωρα. Δὲν ἐλήφθη ἀπόφασις πότε θὰ ἱδρυθῇ ἡ σχολή.

κ. Θ. Μαρκόπουλον, Διαβολίτσιον.— Δὲν ὑπάρχουν δυστυχῶς.

κ. Γ. Λιάκον, Θεσσαλονίκην. — Ἐπὶ τοῦ παρόντος δὲν θὰ προκηρυχθῇ, ἐλλείπει κενῶν θέσεων.

κ. Ι. Σουλάκην. Καστανιάν. — Περὶ τῶν ὑποχρεώσεων καὶ τῶν εὐεργετημάτων τῆς κλάσεώς σας θὰ ὁμιλῇ ἡ ἐγκύκλιος, ἡ ὁποία θὰ ἐκδοθῇ κατὰ τὴν πρόσκλησιν τῆς κλάσεώς σας. Πρὸς τὸ παρὸν δὲν ἐλήφθη καμμία ἀπόφασις.

κ. Μ. Κυρούλην, Τύρναβον. — Διαγωνισμὸς δὲν θὰ προκηρυχθῇ, ἐλλείπει κενῶν θέσεων.

κ. Σ. Πατρίκιον. Ἐνταῦθα. — Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 164 Παράρτημα τῆς «Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως» τῆς 16-6—30.

κ. Α. Λυμπέρην, Αἴγιον. — Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 12 Ἰουλίου.

κ. Σ. Γ. Δαμίαν. — Διὰ τὸ πρῶτον ἐρώτημα, ἁρμοδία νὰ σᾶς πληροφορήσῃ εἶναι ἡ Νομαρχία. Διὰ τὰ ἄλλα, τίποτε πρὸς τὸ παρόν.

κ. Π. Κ. Τρίπολιν. — Ἐξεδόθη ἡ ὑπ' ἀριθμὸν 15)23—5—30 χρηματικὴ ἐντολὴ διὰ δραχ. 10000. Τὸ ἔνταλμα δὲν ἐξεδόθη ἀκόμη, ἐν ἀναμονῇ ζητηθείσης ἐγκρίσεως τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου. Πάντως ἡ ἔκδοσις τοῦ ἐντάλματος δὲν θὰ βραδύνῃ.

κ. Κ. Ι. Βέρροιαν. Περιλαμβάνεσθε εἰς τὸν πίνακα τῶν προαγομένων κατ' ἐκλογὴν μὲ αὔξ. ἀριθ. 27.

Ἐνοριακὴν Ἐπιτροπήν, Δούκα Ἠλείας. — Τὰ δικαιολογητικὰ ἐστάλησαν εἰς τὸν ἐπιθεωρητὴν Ἠλείας, πρὸς ἔκδοσιν τῶν σχετικῶν καταστάσεων.

κ. Η. Π. Βαρθολομιό. — Διεβιβάσθησαν, διὰ ταυταρίθμου διαταγῆς εἰς τὸν ἐπιθεωρητὴν Ἠλείας, ὅπως χορηγήσῃ σχετικὰς πληροφορίας.

κ. Α. Ἀλεξόπουλον, Θεσσαλονίκην. Δὲν ἔφθασαν ἀκόμη εἰς τὸ ὑπουργεῖον. Θὰ παρακολουθήσωμεν τὴν ὑπόθεσιν ἐν καιρῷ.

κ. Σ. Ρ. Λυγιάν. Τὰ δικαιολογητικὰ πρέπει νὰ ὑποβληθοῦν εἰς τοὺς οἰκείους ἐπιθεωρητάς, μέχρι τῆς 15 Ἰουλίου. Ἀπαιτοῦνται : Πιστοποιητικὸν προέδρου κοινότητος ἐκ τοῦ μητρῴου ἀρρένων, ἀπολυτήριον γυμνασίου ἢ ἰσοτίμου σχολῆς, φύλλον ποινικοῦ μητρῴου καὶ πιστοποιητικὸν ὑγείας.

κ. Η. Γ. Ε. Μεγ. — Ὁμοίως. Ἐξεταστέα μαθήματα : Ἔκθεσις ἰδεῶν, ἑρμηνεία ἀρχαίου ἑλληνικοῦ κειμένου, περιγραφὴ ἑνὸς Νομοῦ ὑπὸ φυσικήν, πολιτικὴν καὶ ἱστορικὴν ἔποψιν, ἑλληνικὴ ἱστορία, πρακτικὴ ἀριθμητική, μετάφρασις γαλλικοῦ κειμένου.

κ. Κ. Σακελλαρίου. Λιδωρίκιον. — Ὁ νόμος δὲν θὰ ἐφαρμοσθῇ, διότι θεωρεῖται ἀντισυνταγματικός, ἀλλὰ θὰ τροποποιηθῇ.

κ. Σ. Φιορ. Ναύπλιον. — Ὄχι. Ἡ πρέπει νὰ ἔχῃ δύο ἐτῶν συνεχῆ ὑπηρεσίαν εἰς τὰς νέας χώρας ἢ τριετῆ ἐν συνόλῳ ἀλλαχοῦ. Δι' ἐπιστολῆς δὲν ἀπαντῶμεν.

Ἕνα ὑποψήφιον, Θεσσαλονίκην. — Ἔγινε τοιαύτη σκέψις, δὲν ἀπεκρυσταλλώθη ὅμως εἰς ἀπόφασιν ἀκόμη καὶ ἑπομένως εἶναι ἄγνωστον πότε θὰ λειτουργήσῃ ἡ σχολή.

κ. Σ. Β. Κομοτινήν. — Τὸ καλύτερον ποὺ θὰ εἴχατε νὰ κάμετε, εἶναι νὰ μὴν ἐπιχειρήσετε νὰ μεταναστεύσετε εἰς ἕνα τόπον ὅπου δὲν θὰ δυνηθῆτε νὰ εὕρετε ἐργασίαν, παρ' ὅλα τὰ ἀντιθέτως διαδοθέντα.

κ. Ἀθ. Δρόσον, Νίσβαρι. — Ἡ σχολὴ ὑπαξιωματικῶν τηλεγραφητῶν τοῦ Π. Ναυτικοῦ εἶναι καλή, δὲν προεκήρυξεν ὅμως ἀκόμη διαγωνισμόν. Θὰ προκηρυχθῇ ὅμως, καθὼς πληροφορούμεθα προσεχῶς, τροποποιουμένου τοῦ Διατάγματος ὡς πρὸς τὰ ἀπαιτούμενα προσόντα. Διὰ τὸ Β' τμῆμα σχολείου Χωροφυλακῆς, τίποτε ἀκόμη. Γράψατέ μας τί προσόντα ἔχετε.

κ. Ἀργ. Δελημάγκαν, Αἴγιον. — Τὴν 6ην Ἰουλίου θὰ γίνῃ διαγωνισμὸς δοκίμων γραφέων εἰς ὑποκαταστήματα τῆς Τραπέζης. Ὁ διαγωνισμὸς τῶν ἐποπτῶν β' καὶ τῶν δοκίμων τοιούτων, θὰ προκηρυχθῇ προσεχῶς καὶ θὰ γίνῃ τὸν Αὔγουστον.

κ. Κ. Ἀγγελόπουλον, Μάναρι. — Ἀποστέλλομεν αἰτηθέντα κανονισμόν.

κ. Σ. Ραμίδ. Βίλλια. — Ὁμοίως.

κ. Κ. Ζαφειρόπουλον, Πειραιᾶ. Ὄχι. Ἔγιναν ὅλα πολυτάξια.

κ. Κ. Βλάχον, Κάτω Χώραν. — Δὲν ἀπεφασίσθη τίποτε ἐπὶ τοῦ προκειμένου.

κ. Κ. Π. Ἰωάννινα. — Κανονισμοὶ ἔντυποι δὲν ὑπάρχουν. Ζητήσατέ μας οἱανδήποτε σχετικὴν πληροφορίαν καὶ θὰ σᾶς ἐξυπηρετήσωμεν.

ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Ἐστάλησαν συστημένα εἰς τοὺς κ.κ. Γ. Παπαδ. Θεσσαλονίκην, Σ. Δροσ. Ναύπακτον, Γ. Α. Παπ. Κεφαλόβρυσον, Γ. Δ. Ζηβ. Πάτρας, Ι. Λεμ. Κέρκυραν, Ἀρ. Ε. Λιναρ. Ἀργοστόλιον, Π. Μητσ. Ἀμαλιάδα, Ι. Γ. Παπ. Μάλθην, Γ. Τουντ. Τρίπολιν, Π. Γ. Πρωτ. Ν. Φάληρον, Κ. Θ. Κωσ. Ναύπλιον.

Ἐστάλησαν ἁπλᾶ εἰς τοὺς κ. κ. Κ. Μολυβ. Θεσσαλονίκην, Κ. Μιχ. Σουδάν. [illegible]

Μία ἐνδιαφέρουσα μελέτη

Τὸ καπνεμπόριον μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Πολωνίας

Ἡ ἔκθεσις τῆς μεταβάσης ἐκεῖ ἐπιτροπῆς

Χρησιμώταται πληροφορίαι

Δημοσιεύομεν κατωτέρω ἐκ τῆς μελέτης τῶν ἀγορῶν καταναλώσεως ἑλλην. καπνῶν, εἰς ἣν προέβη ἡ ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Α. Μπακάλμπαση εἰς τὸ ἐξωτερικὸν μεταβᾶσα ἐπιτροπή, τὸ τμῆμα τὸ ὁποῖον ἀφορᾷ τὴν Πολωνίαν. Ἡ δημοσίευσις αὐτοῦ ἐκρίθη παρ' ἡμῶν λυσιτελής, διότι ἡ Πολωνία ἀπετέλει μέχρις ἐσχάτων χώραν μὴ μελετηθεῖσαν ἀπὸ ἀπόψεως εἰσαγωγῆς ἑλληνικῶν προϊόντων.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ μάλιστα τῆς τελευταίως ὑπογραφείσης ἐμπορικῆς συμβάσεως μεταξὺ αὐτῆς καὶ τῆς Ἑλλάδος, εἶνε ἀνάγκη νὰ ἐπιστηθῇ οὐχὶ μόνον ἡ προσοχὴ τῶν ἁρμοδίων, ἀλλὰ καὶ ὅλων τῶν ἐνδιαφερομένων κύκλων, διότι ἡ χώρα αὐτὴ παρέχει εὐνοϊκὸν ἔδαφος ἐμπορικῆς ἐπικοινωνίας καὶ ἀσφαλῶς πρόκειται νὰ βαρύνῃ εἰς τὴν πλάστιγγα τοῦ εἰσαγωγικοῦ καὶ ἐξαγωγικοῦ ἐμπορίου τῆς χώρας μας.

Ὁ περιορισμὸς τῆς Ἐπιτροπῆς Μελέτης εἰς ἔρευναν καὶ μόνον τῆς ὀργανώσεως καὶ τῶν τάσεων τοῦ Πολωνικοῦ Μονοπωλίου δὲν θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ παράσχῃ τὰ στοιχεῖα ἐπὶ τῶν ὁποίων νὰ στηριχθοῦν σταθερὰ ποριάματα βελτιώσεως εἰσαγωγῆς ἑλληνικῶν καπνῶν εἰς τὴν χώραν ταύτην.

Τὸ Πολωνικὸν Μονοπώλιον καπνῶν, ἔχον κρατικὸν ἀποκλειστικῶς χαρακτῆρα, μονοπωλιακὴν δὲ ἁρμοδιότητα ἐπὶ ὅλων τῶν κλάδων τοῦ καπνοῦ, ἀποτελεῖ, καίτοι Αὐτόνομον, ὑπηρεσίαν τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν. Ὡς ἐκ τούτου ἡ κρατικὴ ἐπ' αὐτοῦ ἐπίδρασις εἶνε ἀπόλυτος, ἡ δὲ ἐξέλιξίς του ἐξηρτήθη καὶ ἐξαρτᾶται κατὰ πολὺ ἀπὸ τὴν ἑκάστοτε ἀγροτικήν, οἰκονομικήν, δασμολογικὴν καὶ δανειακὴν τοῦ Κράτους πολιτικήν.

Αἱ κατευθύνσεις τοῦ Πολωνικοῦ Μονοπωλίου φέρονται πρὸς ὀργάνωσιν τῆς καπνικῆς βιομηχανίας καὶ τελειοποίησιν τῆς διοικήσεως, τῆς ἐπιφορτισμένης μὲ τὴν πώλησιν τῶν προϊόντων τοῦ Μονοπωλίου καὶ μὲ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἐγχωρίου καπνοπαραγωγῆς.

Ἐκ τοῦ συνολικοῦ πληθυσμοῦ τῆς Πολωνίας τὰ 65 % ἀποτελοῦν τὴν ἀγροτικὴν τάξιν καὶ ἐκ τῆς γενικῆς ἐξαγωγῆς τοῦ ἔτους 1928, ἀξίας συνολικῆς 2.490.000.000 ζλότι, τὰ γεωργικὰ προϊόντα ἀντιπροσωπεύουν τὴν ἀξίαν 1.483.000.000. Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἀριθμῶν σαφῶς καταφαίνεται ὅτι, παρὰ τὴν βιομηχανικὴν πρόοδον τῆς χώρας, ἡ γεωργία ἀποτελεῖ τὴν βάσιν τῆς οἰκονομικῆς τῆς Πολωνίας ζωῆς.

Μεταξὺ τῶν γεωργικῶν προϊόντων τῆς χώρας, ἡ καπνοπαραγωγή, καίτοι δὲν κατέχει σημαντικὴν θέσιν, ἐν τούτοις ὑπολογίζεται ὑπὸ τοῦ Μονοπωλίου τοῦ καπνοῦ. Γεγονὸς εἶνε ὅτι ἀπὸ τοῦ 17ου αἰῶνος, ἡ καπνοκαλλιέργεια ὄχι μόνον ἦτο γνωστὴ εἰς τὴν Πολωνίαν, ἀλλὰ παρεῖχε καὶ περιθώριον ἐξαγωγῆς.

Μετὰ τὸν διαμελισμὸν τοῦ Πολωνικοῦ Κράτους, ἡ καπνοκαλλιέργεια παρημελήθη καὶ δὲν συνεκρατήθη παρὰ μόνον εἰς τὴν Βολυνίαν καὶ Γαλικίαν. Ἡ ἐπίδοσις εἰς τὸ εἶδος τοῦτο τῆς καλλιεργείας ἐσημειώθη ἰδίᾳ μετὰ τὸν πόλεμον, χωρὶς ὅμως ἐλπίδας σοβαρᾶς ἐπεκτάσεως αὐτῆς.

Τὸ κλῖμα τῆς χώρας δὲν ὑποβοηθεῖ μίαν τοιαύτην προσπάθειαν καὶ δὲν δύναται νὰ συντελέσῃ εἰς πλήρη ἀνεξαρτησίαν τῆς Πολωνίας ἀπὸ τὴν καπνοπαραγωγὴν τῶν ἄλλων κρατῶν.

Ἡ ἐγχώριος καπνοπαραγωγὴ ἀνερχομένη σήμερον εἰς ὀκτὼ ἑκατομμύρια κιλά, χρησιμοποιεῖται ὁλόκληρος ὑπὸ τοῦ Πολωνικοῦ Μονοπωλίου. Τὰ εὐδοκιμοῦντα γένη εἶνε ἡ NICOTIANA TABACUM καὶ ἡ NICOTIANA RUSTICA.

Τὸ Μονοπώλιον καπνοῦ δὲν ὑποτιμᾷ τὸν ρόλον τῆς ἐγχωρίου καπνοπαραγωγῆς, κατὰ τὴν βιομηχανοποίησιν τῶν καπνικῶν προϊόντων καὶ προσπαθεῖ διὰ διαφόρων πειραμάτων καὶ σταθμῶν νὰ βελτιώσῃ τὴν ποιότητα. Οἱ πειραματισμοὶ ὅμως αὐτοῦ εἰς εἴδη καπνοῦ ἀρωματικά, δὲν ἀπέδωκαν μέχρι τοῦδε τὰ παρ' αὐτοῦ ἀναμενόμενα ἀποτελέσματα.

Εἰς τὸ Συνέδριον τῶν Ἐμπορικῶν Ἐπιμελητηρίων, τὸ ὁποῖον ἔλαβε χώραν ἐν Πόζνᾳ τὸν Αὔγουστον τοῦ 1929 καὶ εἰς τὸ ὁποῖον συμμετέσχεν, ἐκτὸς τῆς Βουλγαρίας, Οὑγγαρίας, Ρουμανίας, Τσεχοσλοβακίας, Τουρκίας, Γιουγκοσλαβίας, καὶ ἡ Ἑλλάς, εὑρισκόμεθα πρὸ ἐκθέσεων εἰς τὰς ὁποίας, μεταξὺ ἄλλων, παρενείροντο καὶ αἱ ἐμπορικαὶ σχέσεις μεταξὺ Πολωνίας καὶ Ἑλλάδος.

Κατὰ τὴν ὑποβληθεῖσαν ταύτην ἔκθεσιν, ὁ ἁρμόδιος εἰσηγητής, στηριζόμενος εἰς πολωνικὰς στατιστικάς, ἀποδεικνύει ὅτι τὸ εἰσαγωγικὸν ἐμπόριον μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Πολωνίας, παρουσιάζει ἐνεργητικὸν πρὸς ὄφελος τῆς Ἑλλάδος τοὐλάχιστον κατὰ 50 %. Ἀναλύει τὴν ἑλληνικὴν εἰσαγωγὴν εἰς Πολωνίαν καὶ τονίζει ὅτι τὸ Πολωνικὸν Μονοπώλιον ἐπιδεικνύει τάσεις προτιμήσεως τῶν ἑλληνικῶν καπνῶν, παρὰ τὴν διακύμανσιν ἡ ὁποία παρουσιάσθη ἀπὸ τοῦ ἔτους 1926—1928 συμπεριλαμβανομένου.

Ἡ ἔκθεσις αὐτή, βάσει τῆς Πολωνικῆς στατιστικῆς, ὑποστηρίζει ὅτι ἡ εἰσαγωγὴ ἑλληνικῶν καπνῶν ἀνῆλθεν εἰς τὰ ἀκόλουθα ποσά:

Ἔτος	Τόννοι
	1.994
1925	1.919
1926	32
1927	521
1928	

Καὶ ἐλπίζει μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως μεταξὺ Πολωνίας καὶ Ἑλλάδος, ἐὰν ταύτην τονώσῃ ἡ πρωτοβουλία τῆς ἑλληνικῆς ναυτιλίας, εἰς τὴν προτίμησιν τῶν Πολωνικῶν λιμένων, πολὺ ταχέως τὸ ποσὸν αὐτό, ὡς ἄλλως τε καὶ τῶν ἄλλων ἐξαγομένων εἰς Πολωνίαν ἑλληνικῶν προϊόντων, θὰ τονωθῇ ἐπαισθητῶς.

Ὑποστηρίζων τὰ ἐμπορικὰ δίκαια τῆς Πολωνίας, παραθέτει πίνακα τοῦ ἐμπορίου Ἑλλάδος καὶ Πολωνίας καὶ ἀποδεικνύει πόσον δίκαιον ἔχει τὸ Κράτος τοῦτο νὰ ἐπικαλεσθῇ μεγαλύτερον ἐνδιαφέρον τῆς Ἑλλάδος ὑπὲρ τῶν πολωνικῶν προϊόντων.

Καὶ ἐφ' ὅσον ὁ λόγος περὶ ἐμπορικῶν λιμένων τῆς Πολωνίας, αἰσθανόμεθα τὴν ὑποχρέωσιν νὰ παρεμβάλωμεν ὀλίγα τινὰ περὶ τῶν δύο κυριωτέρων αὐτῆς θαλασσίων ἐξόδων καὶ ἰδίᾳ τοῦ Δάντσιγ, τὸ ὁποῖον καὶ μᾶς ἐνδιαφέρει ἀπὸ ἀπόψεως καπνικῆς ἀφοῦ εἰς τὸν ἐλεύθερον τοῦτον λιμένα ὑφίσταται καὶ ἰδιότυπον Μονοπώλιον, τοῦ ὁποίου δὲν γνωρίζομεν ποία θὰ εἶνε ἡ ἐξέλιξις ἐξαγωγῆς καπνικῶν προϊόντων.

Ἐπανερχόμεθα ἐπὶ τοῦ Μονοπωλίου τοῦ καπνοῦ, τῆς θέσεως τῶν ἑλληνικῶν καπνῶν εἰς τὴν πολωνικὴν καπνοβιομηχανίαν, τὰς προτιμήσεις τῶν καπνιστῶν τῆς χώρας ταύτης καὶ τὰ μέσα τῆς βελτιώσεως τῆς εἰς Πολωνίαν εἰσαγωγῆς τοῦ προϊόντος τούτου τῆς Ἑλλάδος.

Κατὰ τὴν βραχεῖαν ἔκθεσιν τῆς ἐξελίξεως τοῦ Πολωνικοῦ Μονοπωλίου, εἴχομεν τὴν εὐκαιρίαν νὰ τονίσωμεν ὅτι τοῦτο ἀναπτύσσεται πρὸς δύο κατευθύνσεις: 1ον) πρὸς ὀργάνωσιν τῆς κρατικῆς βιομηχανίας καὶ συμπλήρωσιν τοῦ συστήματος, τοῦ ἐφαρμοζομένου ὅσον ἀφορᾷ τὴν πώλησιν τῶν προϊόντων τοῦ Μονοπωλίου καὶ 2ον) πρὸς προώθησιν ἀναπτύξεως τῆς ἐγχωρίου καπνοπαραγωγῆς.

Ἐξεθέσαμεν ἀνωτέρω τὴν ἐπίδρασιν ἐπὶ τοῦ Μονοπωλίου τῆς δανειακῆς πολιτικῆς τοῦ Κράτους καὶ τοὺς δεσμοὺς αὐτοῦ μὲ τὴν κρατικὴν μηχανήν.

Δὲν θὰ εἶνε ἄμοιρον ἐνδιαφέροντος νὰ προστεθῇ ὅτι αἱ πρόσοδοι τοῦ Μονοπωλίου ἀποτελοῦν σοβαρὸν ἐνεργητικὸν τοῦ δημοσίου προϋπολογισμοῦ. Ἐπὶ ἀμέσων φόρων, ἀνερχομένων κατὰ μέσον ὅρον τὴν τελευταίαν τετραετίαν εἰς 1.572.027.000 ζλ. τὰ καθαρὰ κέρδη τοῦ Μονοπωλίου ἀνῆλθον, κατὰ μὲν τὸ 1925 εἰς 223.798.818 ζλότι, κατὰ τὸ 1927—1928 εἰς 364.891.737, κατὰ τὸ 1928—1929 εἰς 409.693.300 ζλότι, κατὰ δὲ τοὺς 11 μῆνας τῆς χρήσεως 1929—1930 εἰς 583.289.983 ζλ. Ἐκ τῶν προσόδων τοῦ Μονοπωλίου, τὸ Κράτος ὁρίζει αὐθαιρέτως κατ' ἔτος τὸ ποσὸν τὸ ὁποῖον θὰ πληρωθῇ εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον, ἀδιαφορῶν ἐὰν τοῦτο ὑπερβαίνῃ τὰ καθαρὰ τοῦ Μονοπωλίου κέρδη, καὶ μόνον κατόπιν παραστάσεων τῶν ὑπευθύνων κύκλων τοῦ Αὐτονόμου τούτου Ὀργανισμοῦ ὑποβιβάζει ἑκάστοτε τὰς ἀπαιτήσεις του.

Ἡ τακτικὴ αὐτὴ τοῦ Κράτους ἔναντι τοῦ Μονοπωλίου συντελεῖ ὅπως τὸ τελευταῖον τοῦτο ἀναγκάζηται νὰ ἀλλάσσῃ πολλάκις γραμμὰς ἐπὶ τῆς βιομηχανοποιήσεως καὶ τῆς πωλήσεως τῶν καπνικῶν προϊόντων καὶ νὰ μὴ κατορθώνῃ τὴν ἐπίτευξιν παγιώσεως τῶν ποιοτήτων αὐτοῦ, ἀφοῦ μία τοιαύτη προσπάθεια ἀπαιτεῖ ὕπαρξιν σταθερῶν ἀποθεμάτων καὶ ἑπομένως καὶ δέσμευσιν κεφαλαίων.

Πλήρη δρᾶσιν τοῦ Μονοπωλίου δὲν διαπιστοῦμεν εἰμὴ μόνον ἀπὸ τοῦ 1925.

Μετὰ τὴν διάλυσιν καὶ ἐξαγορὰν τῶν ἰδιωτικῶν ἐργοστασίων τὴν γενομένην κατὰ τὸ 1924, ἐποχὴν συνάψεως τῶν ἀνωτέρω αναφερομένων δανείων, τὸ Μονοπώλιον περιώρισε τὰ ἐργοστάσια ταῦτα ἀπὸ 99 εἰς 17, ἵδρυσε δὲ καὶ ἐργοστάσιον κυτιοποιΐας καὶ περικαλυμμάτων. Ἡ διάθεσις τῶν προϊόντων αὐτοῦ αὐξάνει σταθερῶς. Τοῦτο ἄλλως τε καταφαίνεται καὶ ἀπὸ τὴν κάτωθι δημοσιευομένην στατιστικήν:

	Βιομηχανοποιηθέντα καπνὰ εἰς φύλλα Κιλὰ	Ποῦρα τεμάχια	Σιγαρέττα τεμάχια	Λοιπὰ εἴδη Κιλὰ
1925	17.755.866	56.609.815	7.825.720.635	12.051.479
15 μῆν. 1926—27	22.104.589	9.981.804	8.818.306.635	15.548.959
1927—28	19.708.656	61.221.797	8.744.971.634	13.285.398
1928—29	21.415.716	73.839.877	10.324.097.909	13.996.448
1929—30		80.650.550	10.636.227.000	3.678.098

Τὰς προόδους τοῦ Μονοπωλίου διαπιστώνει τις ὅταν λάβῃ ὑπ' ὄψει τὸ ποσοστὸν ἀναλογίας καταναλώσεως καπνοῦ κατ' ἄτομον ἀπὸ τοῦ 1923—1928. Κατὰ τὸ 1923, ἡ κατανάλωσις κατ' ἄτομον ἀνήρχετο εἰς 388 γραμμάρια, τὸ 1924 εἰς 390, τὸ 1925 εἰς 526 γραμμ. καὶ τὸ 1928 εἰς 673 γραμμάρια. Ἡ ὅλη ἐτησία κατανάλωσις ἀνέρχεται κατὰ τὸ 1929 εἰς 22 ἑκατομμ., ἐκ τῶν ὁποίων τὰ 10 περίπου ἀπορροφᾷ ἡ σιγαρεττοβιομηχανία.

Εἶνε γεγονὸς ὅτι καίτοι τὸ ἐπίπεδον τῆς ποιοτικῆς καταναλώσεως σταθερῶς αὐξάνει, συμβαδίζον μὲ τὴν οἰκονομικὴν βελτίωσιν τῆς χώρας, ἐν τούτοις ἡ ὕπαρξις τῆς Συμβάσεως Πολωνικοῦ Κράτους καὶ BANCA COMMERCIALE ITALIANA δὲν ἐνισχύει ἀναλόγως τὴν χρησιμοποίησιν ἀνατολικῶν καπνῶν. Ἐπ' αὐτῆς ὅμως δὲν δυνάμεθα νὰ ἐκφέρωμεν γνώμην, διότι αὐτὴ ἀποτελεῖ ζήτημα σχέσεων τῶν δύο Κρατῶν.

Ἄλλως τε τὸ ζήτημα τοῦτο διὰ τὴν Ἑλλάδα δὲν θὰ εἶχε σημασίαν, ἐὰν μεταξὺ τῶν ληφθησομένων μέτρων, τὸ Ἑλληνικὸν Κράτος ἀπησχολεῖτο ἰδιαιτέρως καὶ μὲ τὸν τρόπον, καθ' ὃν θὰ κατωχυροῦτο ἡ γνησία προέλευσις τῶν ἑκάστοτε εἰς τὸ Ἐξωτερικὸν διατιθεμένων ἑλληνικῶν καπνῶν. Καὶ τοῦτο διότι, ὡς συμβαίνει καὶ μὲ τὸ διαμετακομιστικὸν ἐμπόριον τῆς Ἑλβετίας καὶ αὐτοὶ ἀκόμη οἱ προμηθευταὶ Μονοπωλίων παραπλανῶνται πολλάκις ἀπὸ καπνά, προσφερόμενα εἰς αὐτοὺς ὡς Ἑλληνικά, εἰς ἐλευθέρους λιμένας.

Γενικῶς ἡ εἰσαγωγὴ ἑλληνικῶν καπνῶν εἰς Πολωνίαν, μετὰ τὴν ὑπογραφὴν μάλιστα καὶ τῆς ἐμπορικῆς συμβάσεως μεταξὺ αὐτῆς καὶ τῆς Ἑλλάδος, ὑπάρχει ἐλπὶς ὅτι θὰ βελτιωθῇ. Εἰς τοῦτο ἐλπίζομεν ὅτι θὰ συντελέσῃ καὶ ἡ τελευταίως γενομένη εἰς Ἑλλάδα ἔρευνα τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Πολωνικοῦ Μονοπωλίου καὶ ἡ τάσις συσφίγξεως τῶν ἐμπορικῶν σχέσεων τῶν δύο Κρατῶν, ἀφοῦ ἀνεγνωρίσθη παρὰ τοῦ Πολωνικοῦ Κράτους, ὅτι μόνον ἡ Θεσσαλονίκη θὰ εἶνε ὄντως δυνατὸν νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς ὁρμητήριον τῆς διεισδύσεως τῶν πολωνικῶν προϊόντων εἰς τὴν λεκάνην τοῦ Αἰγαίου καὶ τῆς Μεσογείου. Ἄλλως τε, εἰς τὴν βελτίωσιν τῆς εἰσαγωγῆς ἑλληνικῶν προϊόντων καὶ ἰδίᾳ καπνοῦ, ἐλπίζομεν ὅτι θὰ μᾶς βοηθήσῃ καὶ ἡ πρωτοβουλία τῆς ἑλληνικῆς ἐμπορικῆς ναυτιλίας, ἡ ὁποία δὲν φανταζόμεθα νὰ μὴ μελετήσῃ καὶ νὰ μὴ ἐπωφεληθῇ τῶν εὐνοϊκῶν συνθηκῶν, αἱ ὁποῖαι δημιουργοῦνται δι' αὐτὴν ἀπὸ τοὺς ἀνδρουμένους καθ' ἑκάστην Πολωνικοὺς Λιμένας.

Θὰ ἦτο μάλιστα εὐχῆς ἔργον, ἐὰν τῇ συνδρομῇ καὶ τῆς Πολωνίας, ἐπετυγχάνετο ἡ ἀναγνώρισις καὶ τοῦ Λιμένος Θεσσαλονίκης ὡς τελικοῦ τέρματος τῆς σιδηροδρομικῆς ἑνώσεως Βαλτικῆς - Αἰγαίου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10ῃ Ἰουνίου 1930

Ὁ Πρόεδρος
Α. Γ. ΜΠΑΚΑΛΜΠΑΣΗΣ
Τὰ Μέλη
Κ. Ροδόπουλος, Ν. Λεοντίδης, Γ. Ἰωννίδης

ΟΛΥΜΠΟΣ ΠΑΛΑΣ
ΚΗΦΙΣΣΙΑΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ Κυριακὴν 22 τρέχοντος καὶ ὥραν 7 μ. μ. τελοῦνται τὰ ἐγκαίνια τοῦ νέου μεγαλοπρεποῦς Ξενοδοχείου ΟΛΥΜΠΟΣ ΠΑΛΑΣ κειμένου ἐντὸς τοῦ μαγευτικοῦ πευκῶνος. Μουσικὴ θὰ παιανίζῃ μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν. Πλεῖσται προσωπικότητες θὰ τιμήσουν τὰ ἐγκαίνια.

Ἐντυπώσεις ἀπὸ τὴν Κύπρον

Μία διαδρομὴ γεμάτη ἀπὸ ἱστορικὰς ἀναμνήσεις

Πῶς ἡ τύχη καθώρισε τὸ μέλλον τῆς Κύπρου.—Ἡ τρικυμία ποῦ στέλλει τοὺς ξένους καταχτητάς.—Ὁ Ριχάρδος ὁ Λεοντόκαρδος καὶ ἡ Μπερεγκάρια.—Οἱ ἄπληστοι σταυροφόροι.—Ἡ γενναία ἄμυνα τοῦ Ἰσαακίου Κομνηνοῦ.— Εἰς τὴν ἀγορὰν τῆς ἀρχαίας Σαλαμῖνος.— Τὰ Ἑλληνικὰ καὶ τὰ φραγκικὰ μνημεῖα.

Ἡ ἱστορία καὶ ἡ πραγματικότης

Ἂν ὁ Μπαίντεκερ ἀδικῇ τὴν Κύπρον, ἀπὸ ἀπόψεως περιηγητικῆς, ἡ ζημία ἀφορᾷ κατὰ πρῶτον λόγον τὰς ἐκδόσεις του, κατὰ δεύτερον δὲ τοὺς ξενοδόχους. Οἱ σωφὲρ δὲν ἠμποροῦν νὰ ἔχουν παράπονα. Οἱ δρόμοι εἶναι πολὺ καλοὶ καὶ ἡ συγκοινωνία μεταξὺ τῶν ἓξ πόλεων τῆς νήσου —Λευκωσίας, Ἀμμοχώστου, Λάρνακος, Λεμεσοῦ, Πάφου, Κυρηνείας— καὶ τῶν μεγάλων χωρίων της, ἐκτελουμένη μὲ τὰ συνήθη αὐτοκίνητα ταξὶ τῶν πέντε θέσεων, εἰς τιμὰς ἀρκετὰ χαμηλοτέρας τῶν Ἀθηνῶν, θὰ ἔπρεπε νὰ τοὺς ἀφίνῃ κέρδη. Ἂν τὰ τρώγῃ ὁ πληθωρισμὸς τοῦ ἐπαγγέλματος, εἶναι ἄλλο ζήτημα. Σπουδαιότερον ζήτημα εἶναι, διὰ τὸν ξένον ταξειδιώτην, ἐλλείψει ἐπαρκῶν ὁδηγιῶν τοῦ Μπαίντεκερ, νὰ καθορίσῃ καλὸν δρομολόγιον περιηγήσεως. Καὶ ἡ σχετικὴ δυσκολία αὐξάνει, διὰ τὸν Ἕλληνα ἐπισκέπτην, διότι εἰς κάθε βῆμα ἡ Ἱστορία τοῦ προσφέρει ἀναμνήσεις, μνημεῖα, στοιχεῖα παντὸς εἴδους, ἀπὸ τὸν ἄφθονον πλοῦτον τῶν ἑλληνικῶν δέλτων τῶν σχετιζομένων μὲ τὴν Κύπρον. Ἀπ' αὐτῆς τῆς ἀπόψεως, ἡ περιήγησις τῆς νήσου γίνεται διαδρομὴ διὰ μέσου τῆς ἱστορίας της, ὁλοκλήρων αἰώνων.

Τὰ ἀποκαλυφθέντα ἐρείπια τῆς ἀγορᾶς τῆς ἀρχαίας Σαλαμῖνος πρωτευούσης τοῦ βασιλέως Εὐαγόρα, τῆς Κύπρου.

* * *

Μία κακὴ τύχη ἤλλαξε τὴν ἱστορίαν τῆς Κύπρου καὶ τὴν ἑλληνικήν της διοίκησιν, ὡς μακρυνοῦ «θέματος» τῆς Βυζαντινῆς Αὐτοκρατορίας, εἰς τὸ ὁποῖον ἐξωρίζοντο τότε, διοριζόμενοι διοικηταὶ τῆς νήσου, οἱ ὑπὸ δυσμένειαν ἄρχοντες τοῦ Βυζαντίου. Ἡ κακὴ τύχη ἦτο στιγμιαία, ἀλλ' αἱ συνέπειαι της διήρκεσαν ἐπὶ αἰῶνας, καὶ ἐξακολουθοῦν καὶ σήμερον, ἀφοῦ ἡ ἑλληνικὴ νῆσος εὑρίσκεται ἀπὸ πεντηκονταετίας περίπου ὑπὸ ἀγγλικὴν κατοχήν: Ὅταν ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας Ριχάρδος ὁ Λεοντόκαρδος, ἐπὶ κεφαλῆς τῶν σταυροφόρων του, ἔπλεε πρὸς ἀπελευθέρωσιν τῶν Ἁγίων Τόπων, ἀπρόοπτος τρικυμία διεσκόρπισε τὸν στόλον του πρὸς τὰ νότια κυπριακὰ παράλια. Τῶν πλοίων ἐπέβαινε καὶ ἡ μνηστὴ τοῦ Ριχάρδου, ἡ πολύφερνος Μπερεγκάρια, πριγκήπισσα τῆς Ναβάρρας, μὲ τὰ στρατεύματά της. Αὐτὴ ἴσως πρώτη ἐσκέφθη νὰ κατακτήσῃ τὴν ἑλληνικὴν Κύπρον, πιθανώτατα διότι, κατὰ τὰς δυσειδαίμονας προλήψεις τῆς φυλῆς της, ἐθεώρησε τὴν τρικυμίαν ὡς οἰωνόν. Ὁ Βυζαντινὸς διοικητὴς Ἰσαάκιος Κομνηνὸς ἀντετάχθη, διὰ τῶν λόγων ἐν ἀρχῇ καὶ διὰ τῶν ὅπλων κατόπιν, συνηντήθη μάλιστα ἀργότερον μὲ τὸν Ριχάρδον, ἔξω ἀπὸ τὴν σημερινὴν Λεμεσόν, ἀλλ' ἡ συνάντησις ἀντὶ εἰρήνης ὡδήγησεν εἰς ἐπίσημον πόλεμον. Οἱ σταυροφόροι, ἑλκυόμενοι περισσότερον ἀπὸ τὸν πλοῦτον τῆς νήσου παρ' ἀπὸ τὴν ἱερὰν ἀποστολήν των, ἐξεχύθησαν ἀνὰ τὴν χώραν καὶ ἤρχισαν τὰς ἐπιδρομάς. Ἡ λεία θὰ ἤρεσεν εἰς τὸν παρασυρθέντα ἀπὸ τὴν φιλοδοξίαν τῆς μνηστῆς του Ριχάρδον καὶ οὕτως ἡ τρίτη φραγκικὴ σταυροφορία ἀπέληξεν εἰς τὴν κατάκτησιν καὶ νέου ἑλληνικοῦ ἐδάφους. Ὁ Ἰσαάκιος, ἀμυνθεὶς διαδοχικῶς εἰς τὰ διάφορα ὀχυρὰ φρούρια τῆς νήσου, οἱ πύργοι τῶν ὁποίων διασώζονται ἕως σήμερον μὲ τὰ ξενικά των κατὰ τὸ πλεῖστον ὀνόματα εἰς τὴν βορείαν ὀροσειρὰν τῆς Κυρηνείας —τὰ κάστρα τοῦ Μπουφφαβέντο, τῆς Καντάρας, τοῦ Ἁγίου Ἱλαρίωνος, ὅπου καὶ τὸ ὁμώνυμον μοναστήρι— ἠναγκάσθη ἐν τέλει νὰ καταφύγῃ εἰς τὴν ἀκροτέραν ἀνατολικὴν ἄκραν τῆς ἐδαφικῆς προβοσκίδος ποὺ ἐκτείνει ἡ Κύπρος πρὸς τὴν Ἀνατολήν, εἰς τὴν μονὴν τοῦ Ἀποστόλου Ἀνδρέα, ὅπου καὶ συνελήφθη αἰχμάλωτος. Ἡ τυχερὴ Μπερεγκάρια ἐπέτυχεν οὕτω νὰ προσφέρῃ τὴν Κύπρον ὡς ζηλευτὴν προῖκα εἰς τὸν βασιλικὸν μνηστῆρα της. Καὶ εἶχε τὴν πρόνοιαν νὰ τελέσῃ μετ' ὀλίγον καὶ τοὺς γάμους της μετὰ τοῦ Ριχάρδου, εἰς τὸ προικῷον ἔδαφος. Ἡ τελετὴ ἔγινε τὴν 12 Μαΐου 1191 εἰς τὸ παρεκκλήσιον τοῦ διασωζομένου καὶ σήμερον πύργου τῆς Λεμεσοῦ, καὶ μετὰ τὴν τελετὴν ὁ ἐπίσκοπος τῆς Ὑόρκης ἔστεψε τὴν βασιλικὴν σύζυγον μὲ τὸ στέμμα τῆς Ἀγγλίας. Οἱ Φράγκοι χρονογράφοι τῆς ἐποχῆς, ἀφοῦ ὑβρίσουν τὸν Κομνηνόν, ἀφιερώνουν ἐν συνεχείᾳ περιεργότατα σχόλια εἰς τοὺς ἱστορικοὺς αὐτοὺς γάμους.

Ἀλλὰ τὸ περιεργότερον σχόλιον τὸ ἀκούει ὁ σημερινὸς ἐπισκέπτης τοῦ σωζομένου ἐντὸς τοῦ πύργου παρεκκλησίου, ἀπὸ τὸν δεσμοφύλακα, ποὺ ἔρχεται ν' ἀνοίξῃ, κατόπιν εἰδικῆς ἀδείας, τὴν μεσαιωνικήν του πύλην —διότι οἱ πρακτικοὶ Ἄγγλοι χρησιμοποιοῦν σήμερον τὸν αἰωνόβιον πύργον (ἴσως διότι τὸν θεωροῦν ἐθνικήν των ἀπὸ τὸν Ριχάρδον κληρονομίαν) ὡς... φυλακὰς τῆς Λεμεσοῦ. Ὁ δεσμοφύλαξ, λοιπόν, θὰ σᾶς εἰπῇ, εἰς μίαν στιγμὴν διαχύσεως, ὅτι ἡ σύζυγος τοῦ βασιλέως τῆς Ἀγγλίας, τὴν νύκτα τῶν γάμων της, δὲν... εὑρέθη παρθένος. Καὶ ὁ ἀκηκοὼς μεμαρτύρηκε.

* * *

Ἀπὸ τὴν Λεμεσόν, τὸ κῦμα τῶν φραγκικῶν ἱστορικῶν ἀναμνήσεων κατακλύζει συνεχῶς τὸν Ἕλληνα ταξειδιώτην, εἰς ὅλην τὴν ἀνὰ τὴν Κύπρον διαδρομήν του. Πρὸς βορρᾶν, πρὸς τὴν πρωτεύουσαν τῆς νήσου Λευκωσίαν, ἀπέχουσαν περὶ τὰ 50 μίλια, αἱ ἐπικρατέστεραι ἀναμνήσεις ἀναφέρονται εἰς τοὺς μετὰ τὸν Ριχάρδον Φράγκους κατακτητάς: Ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας φαίνεται ὅτι ἐπώλησε τὸ νέον φεουδόν του εἰς τὸν Γκὺ ντὲ Λουζινιάν, τὸν ἱδρυτὴν τῆς ὁμωνύμου δυναστείας, ἡ ὁποία ἐκυβέρνησε τὴν νῆσον ἐπὶ τρεῖς αἰῶνας. Τὸ τίμημα ἐκρίθη τεράστιον διὰ τὴν ἐποχήν: 100.000 καντάρια χρυσοῦ, κατὰ τοὺς ξένους πάντοτε χρονογράφους. Ἀλλὰ ἤξιζε μίαν δυναστείαν, ἡ ὁποία, ὡς γνωστόν, διήρκεσε μέχρι τοῦ 1489, ὁπότε κατέλαβε τὴν νῆσον ἡ Ἑνετία. Οἱ «προβεδιτόροι» τῆς Δημοκρατίας τοῦ Ἀδρία, οἱ ὁποῖοι διώκησαν τὴν Κύπρον μέχρι τῆς τουρκικῆς κατοχῆς, ἀφῆκαν παντοῦ, καθ' ὅλην τὴν νῆσον, τὰ ἴχνη τῆς διαβάσεώς των— φρούρια καὶ ἐκκλησίας. Ἀλλὰ τὰ μὲν πρῶτα κατηδαφίσθησαν ἀργότερα ἀπὸ τοὺς Τούρκους, —εὐτυχῶς ὅτι σώζονται παρὰ πολλὰ ἀκόμη,— αἱ δὲ ἐκκλησίαι, ὅσαι δὲν ὑπέστησαν τὴν ἰδίαν τύχην, μετετράπησαν εἰς τζαμιά. Αὐτὰ τὰ ἐσεβάσθη καὶ ἡ σημερινὴ ἀγγλικὴ κατοχή.

Δὲν ἐσεβάσθη μόνον ὅσον ἔπρεπε τὴν ἑλληνικὴν ἱστορίαν τῆς χώρας καὶ τὰ μνημεῖα της. Εἰς τὴν Πάφον, βορειοδυτικῶς τῆς Λεμεσοῦ, ὁ περίφημος ναὸς τῆς Ἀφροδίτης ἀφέθη εἰς τὴν τύχην του. Ἀφάνταστοι δυσκολίαι προβάλλονται ἀπὸ τὴν σημερινὴν ἀγγλικὴν διοίκησιν καὶ τώρα ἀκόμη, μετὰ τὰς περυσινὰς ἐπιτυχίας της, εἰς τὴν σουηδικὴν ἀρχαιολογικὴν ἀποστολήν, ὑπὸ τὸν διάδοχον τῆς Σουηδίας, νὰ συνεχίσῃ τὰς ἐρεύνας της. Εἰς τὴν ἀντίθετον πλευρὰν τῆς νήσου, παρὰ τὴν πρωτεύουσαν τοῦ εὐτυχοῦς βασιλέως της Εὐαγόρα Σαλαμῖνα, ἡ ἀποκαλυφθεῖσα ἀρχαία ἀγορὰ μὲ τοὺς θαυμαστοὺς κίονάς της παραμένει ἐγκαταλελειμμένη. Λέγεται, ἀπὸ τοὺς ἐντοπίους, ὅτι τὸ μέγα ἄλσος ποὺ ἐφυτεύθη ὁλογύρω δὲν εἶχε σκοπὸν νὰ ἀνακρατήσῃ τόσον τὰς πλημμύρας τῆς πέριξ ἑλώδους ἐκτάσεως, ὅσον νὰ ἀποτρέψῃ ξένας προτάσεις ἀνασκαφῶν εἰς «ἀναδασωθεῖσαν» περιοχήν, αἱ ὁποῖαι ἀνασκαφαὶ καθίσταται προφανὲς καὶ εἰς τὸν πρῶτον διαβατικὸν ἐπισκέπτην τῆς μεγαλειώδους Σαλαμινείας ἀγορᾶς ὅτι πρόκειται νὰ φέρουν εἰς φῶς θαυμάσια εὑρήματα. Ἡ σχετικὴ δικαιολογία ποὺ προβάλλει ἡ ἀγγλικὴ διοίκησις εἶναι ὅτι αἱ ἐν λόγῳ ἀνασκαφαί, ὡς ἐκ τῆς σπουδαιότητός των, θ' ἀπαιτήσουν, κατὰ τοὺς γενομένους προϋπολογισμούς, ὑπὲρ τὸ ἓν ἑκατομμύριον λιρῶν, τὸ ὁποῖον πρὸς τὸ παρὸν ἀδυνατεῖ νὰ διαθέσῃ ἡ βρεττανικὴ βασιλικὴ ἀρχαιολογικὴ ἑταιρία. Μέχρις οὗ δὲ ἐξευρεθῇ τὸ ποσόν, ἀποτελεῖ ἔργον δημοσίας ὑγείας ἡ γενομένη πυκνὴ ἀναδάσωσις τοῦ χώρου.

Τὸ κάστρο τῆς Καντάρας, ὅπου ἡ παράδοσις τοποθετεῖ τὰ «ἑκατὸ δωμάτια» τῆς Ρήγαινας, τὸν ὡραῖον θρῦλον τῆς ὁποίας ἔχει ἀφηγηθῆ ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου κ. Σ. Μενάρδος.

Δὲν θὰ ὑπῆρχεν ἴσως ἀντίρρησις ἂν δὲν ἐνεθυμεῖτο κανεὶς ὅτι πολιτικοὶ λόγοι ἔκαναν κάποτε μερικοὺς Ἄγγλους ὑπουργοὺς νὰ διατυπώσουν καὶ ἐπισήμως ἀμφιβολίας... διὰ τὴν ἀπόλυτον ἑλληνικότητα τῆς Κύπρου, τῆς ὁποίας βεβαίως αἱ ἀρχαιολογικαὶ ἀνασκαφαὶ θὰ ἐπεκύρωναν τὴν σταθερὰν διὰ μέσου τῶν αἰώνων συνέχειαν. Εἶναι δὲ γνωστὴ ἡ ἀπάντησις, τὴν ὁποίαν ἔδωσεν Ἄγγλος ὑπουργός, ὁ Ἄμερυ, εἰς ἕνα ἀπὸ τὰ πολλὰ ὑπὲρ τῆς ἑνώσεως μὲ τὴν Ἑλλάδα ὑπομνήματα τῶν Κυπρίων: ὅτι μόνον ἀνθρωπολόγος θὰ ἠδύνατο νὰ τὸν πείσῃ διὰ τὴν φυλετικὴν συγγένειαν Ἑλλήνων καὶ Κυπρίων !... Εὐτυχῶς, αἱ ἀντιλήψεις αὐταὶ ἔχουν κατατροπωθῆ σήμερον, ὄχι τόσον ἀπὸ τὴν μελέτην τῆς ἱστορίας ὅσον ἀπὸ τὴν ἐπιμονὴν τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ εἰς τὴν ἕνωσιν. Ἀλλ' εἶναι βέβαιον ὅτι αἱ ἀντιλήψεις αὐταὶ ἀποτελοῦν καὶ τὸν λόγον τῆς σχετικῶς καλυτέρας διατηρήσεως τῶν πολλῶν φραγκικῶν μνημείων τῆς νήσου, ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν ἐγκατάλειψιν τῶν ἀρχαιολογικῶν ἐρευνῶν διὰ τὴν ἀναβίωσιν τῆς ἑλληνικῆς της ἱστορίας.

* * *

Ἂν ὁ Μπαίντεκερ, ὡς προελέχθη, ὑστερῇ, οἱ ξενοδόχοι καὶ οἱ σωφὲρ τῆς Κύπρου τὸν ἀναπληρώνουν ἐπαρκέστατα εἰς σαφεῖς καθοδηγήσεις, τοὐλάχιστον ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐπίσκεψιν τῶν ἐξοχῶν τοῦ ὡραίου νησιοῦ των. Καὶ ὑπάρχουν φημισμένες εἰς ὅλην τὴν Ἀνατολὴν ἐξοχές, ὅπου συρρέουν τὸ καλοκαῖρι πολλοὶ ἀπὸ τὴν Αἴγυπτον καὶ ἀπὸ τὴν Συρίαν.

Ἡ καλυτέρα εἶναι οἱ «Πλάτρες» —ὁ δροσερώτερος πευκὼν τῆς Κύπρου. Ἀπὸ τὸν νότιον λιμένα τῆς νήσου, τὴν Λεμεσόν, ἀνεβαίνει κανεὶς μὲ τὸ αὐτοκίνητον, ἐντὸς τριῶν περίπου ὡρῶν, ἀπὸ ἕνα δρόμον ἐξαιρετικῆς γραφικότητος καὶ ὁ ὁποῖος, καλοστρωμένος ἤδη, πρόκειται ν' ἀσφαλτοστρωθῇ. Ἡ ἐξήγησις τῆς πολυτελείας αὐτῆς πρέπει ν' ἀναζητηθῇ εἰς τὸ ὅτι, παραπάνω ἀπὸ τὶς Πλάτρες, οἱ ἐπίσημοι Ἄγγλοι ἔχουν διαλέξει τὴν καλυτέραν κορυφὴν τοῦ Ὀλύμπου διὰ νὰ στήσουν τὰ θέρετρά των, μακρὰν ἀπὸ τὸ πλῆθος τῶν ὑποδούλων. Ἔτσι, ἡ ὑψηλοτέρα κορυφή, λεγομένη Τρόοδος, ἀγγλοκρατεῖται. Οἱ χαμηλότερες Πλάτρες ἑλληνοκρατοῦνται ἀπολύτως. Ἀλλὰ χάρις εἰς τὸν σχετικὸν γειτνιασμὸν πρόκειται ν' ἀπολαύσῃ καὶ ὁ δρόμος των τὴν ἄνεσιν τῆς ἀσφάλτου, χωρὶς νὰ τὴν ἔχῃ ἀπόλυτον ἀνάγκην.

Τί πλοῦτος φυτείας ! Καὶ νερό, σχετικῶς ἐλάχιστον. Ἕνα μόνον μικρὸν ρυάκι πηγῆς ποὺ κατρακυλᾷ μὲ ἐξαιρετικὴν βοὴν εἰς τὴν παρακάτω χαράδραν, δίνει κάπως τὴν «ἀλλουζιὸν» τοῦ καταρράκτου. Ἀλλὰ τὰ πεῦκα θρασομανοῦν εἰς ὅλην τὴν γύρω ἔκτασιν, σκαρφαλώνοντας συνεχῶς πρὸς τὸ βουνὸ καὶ ἀφίνοντας τὸ νερὸ νὰ τρέχῃ πρὸς τὰ κάτω. Τί τοὺς χρειάζεται ; Ἂν προσέξῃ κανεὶς θὰ ἰδῇ ὅτι τὸ πεῦκο τοῦτο δὲν ἔχει τὴν λιτότητα τοῦ ἀττικοῦ, οὔτε τὸ ἀνοιχτὸ χρῶμα του. Εἶναι πιὸ σκοῦρο καὶ πιὸ ἁπλωτό, —δεῖγμα τοῦ πλουσιωτέρου ἐδάφους καὶ τῆς σχετικῆς ὑγρασίας τοῦ τόπου. Ἄλλωστε, εἶναι ἀπηλλαγμένον διὰ νόμου ἀπὸ κάθε ἐντομήν: Ἡ ρητινοσυλλογὴ ἀπαγορεύεται.

Μέσα εἰς τὸν ἀνέγγιχτον αὐτὸν πευκῶνα, ἱδρύθη ἐντὸς ὀλίγων ἐτῶν ἕνας ὡραῖος θερινὸς συνοικισμός. Τὸν τιμοῦν τώρα, διὰ τὰς ἀνέσεις του καὶ τὴν σχετικὴν πολυτέλειαν, καὶ πολλοὶ ξένοι, διότι ἔχει καλὰ ξενοδοχεῖα (10.000 λίρες ἔχει στοιχίσει τὸ ἕνα) καὶ ὡραῖες ἐπαύλεις. Ἀλλ' οἱ Πλάτρες ἀξίζουν κυρίως διὰ τὴν θέσιν. Ἀπὸ ἐκεῖ, ὅλη ἡ νοτία πλευρὰ τῆς νήσου ἁπλώνεται ἀνοιχτὴ ἕως τὴν θάλασσαν. Οἱ παρακάτω λόφοι γράφουν μὲ τὶς καμπύλες των στροφὲς εἰδυλλιακές, ὁ δρόμος ἑλίσσεται ἀνάμεσα σὲ στοίχους ροδοδαφνῶν καὶ ἀγριοτριανταφυλλιῶν, ὁ ἀέρας μοσχοβολᾷ καὶ τὴν νύκτα ἀκούεται τὸ ἀηδόνι. Τί ἄλλο θέλετε διὰ νὰ γίνετε προχείρως, καὶ ἀπὸ τῆς μιᾶς στιγμῆς εἰς τὴν ἄλλην, ρωμαντικός ; Ἀλλὰ καὶ διὰ ν' ἀγαπήσετε τὸ ὡραῖο νησὶ τῆς Ἀφροδίτης, μὲ τὴν πλουσίαν ἱστορίαν καὶ τὴν πλουσιωτέραν φύσιν του ;

Ι. ΣΤΟΓΙΑΝΝΗΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στάσις Κλωναρίδου - Καντζόγλου καὶ Μερκάτη ἄνω ὄροφος ἐκ 5 δωματίων καὶ ὅλων τῶν χρειωδῶν, παραδοτέος ἀμέσως.

ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

Ο ΣΚΟΠΟΣ ΤΗΣ ΣΥΓΚΛΗΣΕΩΣ

ΚΑΙ ΤΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΟΥ Γ' ΠΑΝΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ

Ἡ κρίσις τοῦ ἐπαγγέλματος. —Ποῦ ὀφείλεται καὶ πῶς δύναται νὰ θεραπευθῇ. — Μερικοὶ χαρακτηριστικοὶ ἀριθμοί. —Ἡ φορολογικὴ πολιτικὴ τοῦ Κράτους καὶ τῶν Δήμων.— Τὸ φορολογικὸν βιβλιάριον.— Ἡ ἐπαγγελματικὴ καὶ ἐργατικὴ νομοθεσία. — Καὶ ὀλίγη πολιτική.

Η ΜΑΣΤΙΞ ΤΟΥ ΥΠΕΡΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΣΜΟΥ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, Ἰούνιος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Μετὰ τετραημέρους συζητήσεις ἔληξαν αἱ ἐργασίαι τοῦ Γ' Πανεπαγγελματικοῦ Συνεδρίου. Ὀφείλομεν νὰ ὁμολογήσωμεν ὅτι αἱ ἐργασίαι του διεξήχθησαν μὲ τάξιν καὶ ἠρεμίαν, αἱ δὲ συζητήσεις του προσείλκυσαν τὴν συμπάθειαν τῆς κοινῆς γνώμης.

* * *

Τὰ θέματα τοῦ Συνεδρίου ὑπῆρξαν πολλά, ἠμπορεῖ μάλιστα νὰ λεχθῇ ὅτι τὸ Συνέδριον εἶχεν ὑπερφορτωθῆ. Ἐν τούτοις, ἡ ἐπ' αὐτῶν συζήτησις διεξήχθη μὲ ὁμαλότητα καὶ τὰ συμπεράσματα εἰς τὰ ὁποῖα κατέληξαν ἐλήφθησαν ἐν ἀπολύτῳ ὁμοφωνίᾳ.

Συνεζητήθη ἐν ἀρχῇ ἡ οἰκονομικὴ κρίσις ὑπὸ τῆς ὁποίας μαστίζονται οἱ ἐπαγγελματίαι. Καὶ εὑρέθη ὅτι αἰτία τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως εἶναι ὁ ὑπερεπαγγελματισμός, ἡ ἵδρυσις τῶν λαϊκῶν ἀγορῶν καὶ οἱ πλανόδιοι πωληταί. Ἡμεῖς θὰ προσθέσωμεν ἀκόμη ὅτι αἴτιον σοβαρὸν τῆς οἰκονομικῆς κρίσεως τῶν ἐπαγγελματιῶν εἶναι ἡ ἐλάττωσις τῆς καταναλωτικῆς δυνάμεως τῆς χώρας, ὁ περιορισμὸς τοῦ καταναλωτικοῦ χίντερλανδ τῶν μεγάλων πόλεων, ἡ πληθωρικὴ ἐγκατάστασις μικροαστῶν καὶ ἀγροτῶν ἀκόμη προσφύγων εἰς τὰ κράσπεδα τῶν πόλεων καὶ ἡ συσσώρευσις εἰς τὰς πόλεις ὅλων τῶν ἐκκαθαρισθέντων ἢ ἀπολυθέντων ἢ παραιτηθέντων ἢ ἀποστρατευθέντων, ὑπαλλήλων, ἀξιωματικῶν, στρατιωτῶν καὶ χωροφυλάκων. Πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ μὴν ὑπάρχῃ κρίσις τοῦ ἐπαγγέλματος ὅταν κατὰ μίαν στατιστικήν, τὴν ὁποίαν ἔχω ὑπ' ὄψιν, ἐντὸς τῆς τελευταίας τετραετίας (1926—30) οἱ ἐπαγγελματίαι τῆς Μακεδονίας καὶ τῆς Θράκης ἔχουν ὑπερτριπλασιασθῇ ; Ἀρκεῖ νὰ σημειώσω ὅτι κατὰ τὴν αὐτὴν περίοδον εἰς τὴν περιφέρειαν διεγράφησαν 17.127 ἐπαγγελματίαι καὶ ἐνεγράφησαν 91718. Καὶ ὁ κατήφορος θὰ συνεχίζεται ἐὰν τὸ Κράτος δὲν ἐπέμβῃ καὶ δὲν περιορίσῃ τὸν ἀριθμὸν τῶν ἐπαγγελματιῶν. Πῶς θέλουν οἱ ἐπαγγελματίαι νὰ μὴ ὑπάρχῃ κρίσις ὅταν εἰς τὴν Θεσσαλονίκην—εἰς τὴν ὁποίαν ἐνεγράφησαν κατὰ τὴν τελευταίαν τετραετίαν 27.844— ὑπάρχουν ὑπερδισχίλια παντοπωλεῖα χωρὶς νὰ ὑπολογίσωμεν τοὺς ἀπειραρίθμους πλανοδίους, οἱ ὁποῖοι κατακλύζουν κέντρα καὶ συνοικίας, ὑπερεπτακόσια κουρεῖα, 1.500 καφενεῖα, 1.200 ὑποδηματοποιεῖα, 400 ζαχαροπλαστεῖα καὶ ἀναρίθμητα ἄλλα μικρομάγαζα μὴ ἀνήκοντα εἰς οὐδεμίαν ὀργάνωσιν ;

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς κατὰ τὴν περιοδείαν του εἶπεν —εἰς σχετικὴν περίπτωσιν— ὅτι ὁ περιορισμὸς τοῦ ἐπαγγέλματος ἀποτελεῖ πρᾶξιν ἀντιβαίνουσαν πρὸς τὸ Σύνταγμα. Καὶ ὅμως ἀποτελεῖ πρᾶξιν σωτήριον διὰ τὴν λῆψιν τῆς ὁποίας κανεὶς δὲν δύναται νὰ ἔχῃ ἀντίρρησιν. Ἡ ὕπαρξις ξένων ὑπηκόων καὶ λαϊκῶν ἀγορῶν, περὶ ὧν ἐγένετο συζήτησις εἰς τὸ Συνέδριον, ἀποτελοῦν δευτερεύοντα ζητήματα. Ἐκεῖνο ποὺ προέχει εἶναι ὁ καθορισμὸς τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐπαγγελματιῶν ἐπὶ τῇ βάσει τῆς καταναλωτικῆς δυνάμεως ἑκάστης πόλεως.

* * *

Ἐκτὸς τοῦ βασικοῦ αὐτοῦ θέματος, τὸ Συνέδριον ἠσχολήθη μὲ τὴν φορολογικὴν πολιτικὴν τοῦ Κράτους καὶ τῶν Δήμων ὡς πρὸς τὴν ἐπαγγελματικὴν τάξιν καὶ κατέληξεν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι αὐτὴ πρέπει νὰ ἁπλουστευθῇ καὶ νὰ ἑνοποιηθῇ, οἱ δὲ φόροι νὰ μὴ εἰσπράττωνται μὲ ἐντάλματα καὶ διὰ τοῦ χωροφύλακος, ἀλλὰ διὰ φορολογικοῦ βιβλιαρίου, εἰς τὸ ὁποῖον ν' ἀναγράφωνται τὰ καταβαλλόμενα φορολογικὰ ποσά. Εἶναι ἕνα σύστημα καὶ αὐτό, τὸ ὁποῖον καλὸν θὰ ἦτο νὰ μελετήσῃ τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν. Διότι: ὁ ἐπαγγελματίας ἀδυνατεῖ νὰ πληρώσῃ τὸ ἔνταλμα τῶν τριῶν καὶ τῶν τεσσάρων χιλιάδων καὶ καταλήγει εἰς τὰς φυλακὰς ἢ ὁμαδικὰς διαμαρτυρίας, ἐνῷ ἀντιθέτως εὐχαρίστως θὰ κατέβαλλε τὸ ποσὸν τοῦτο τμηματικῶς. Συναφῶς μὲ τὴν φορολογικὴν ἐξητάσθη καὶ ἡ πιστωτικὴ πολιτικὴ καὶ κατέληξαν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι πρέπει νὰ γίνουν ἐπαγγελματικοὶ συνεταιρισμοὶ μὲ ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τὴν ἵδρυσιν ἐπαγγελματικῆς Τραπέζης.

* * *

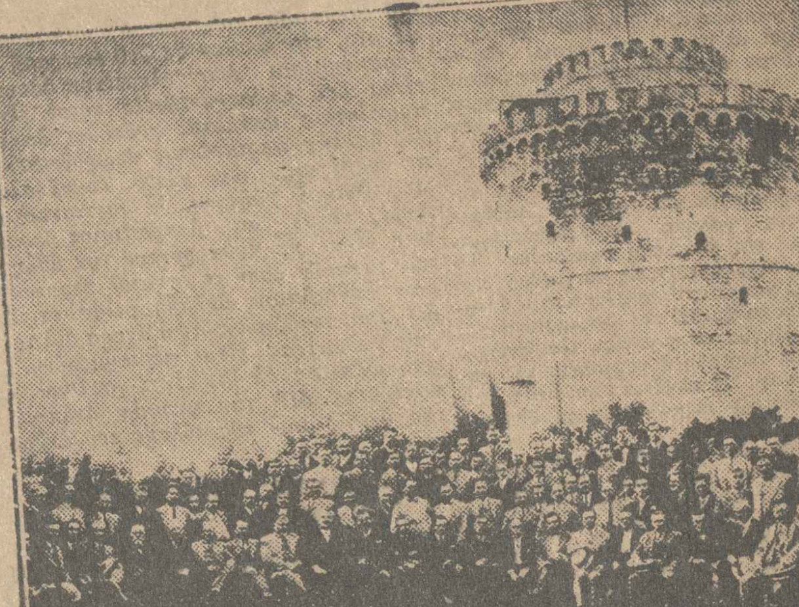
Συζήτησις σοβαρὰ διεξήχθη σχετικῶς μὲ τὴν ἐπαγγελματικὴν νομοθεσίαν, πρὸς στιγμὴν μάλιστα ἐκλονίσθη καὶ τὸ Συνέδριον ἐκ τῆς συζητήσεως ταύτης, διαδηλωθείσης ποιᾶς τινος διαστάσεως μεταξὺ ἐπαγγελματικῶν Ἐπιμελητηρίων καὶ ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων. Καὶ ἀπεσοβήθη ἡ ρῆξις μὲ τὴν ἀπόφασιν ὅπως τὰ πρῶτα ἐνισχύουν οἰκονομικῶς τὰς δευτέρας.

Συζητουμένης τῆς ἐργατικῆς καὶ κοινωνικῆς νομοθεσίας, οἱ ἐπαγγελματίαι ἐκηρύχθησαν ὑπὲρ τῆς ἀναθεωρήσεως τῶν χρονικῶν ὁρίων τῆς συμβάσεως ἐργασίας. Ἐκ τῆς παρακολουθήσεως τοῦ ζητήματος καὶ ἡμεῖς ἐπείσθημεν ὅτι εὑρίσκονται ἐν δικαίῳ, καθόσον οἱ πλεῖστοι ἐπαγγελματίαι στεροῦνται ὑπαλλήλων καὶ ἑπομένως θὰ ἤθελον νὰ μὴ δεσμεύωνται ἀπὸ τὸν νόμον περὶ χρονικῶν ὁρίων ἐργασίας. Αὐτὸ μπορεῖ νὰ συζητηθῇ.

Τὸ Συνέδριον ἐξέφρασεν ἐν τέλει τὴν γενικὴν εὐχὴν περὶ ἀποκεντρώσεως καὶ αὐτοδιοικήσεως, ἀποτελοῦσαν τὴν κατακλεῖδα παντὸς συνεδρίου καὶ —διὰ νὰ καθορισθῇ ἡ θέσις της ἐν τῷ πολιτικῷ πλαισίῳ τῆς χώρας— συνεζήτησε περὶ τῆς ἱδρύσεως ἢ μὴ αὐτοτελοῦς ἐπαγγελματικοῦ κόμματος. Μολονότι ἡ ἰδέα αὕτη εὗρε θερμοὺς ὑποστηρικτὰς ἐν τέλει κατερρίφθη ὡς ἀνεφάρμοστος. Ἀπεφασίσθη ὅμως ἡ ἐπιδίωξις τῆς ἱδρύσεως ἐπαγγελματικοῦ κοινοβουλίου ἢ, ἐν ἀποτυχίᾳ, ἑνὸς ἀνωτάτου οἰκονομικοῦ ὀργανισμοῦ.

* * *

Τὸ συνέδριον δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι ἐπέτυχε. Καὶ ἰδοὺ διατί: Ἡ σύγκλησίς του κατέστη ἐπιβεβλημένη κατόπιν τῶν σημειωθεισῶν ἐνδοεπαγγελματικῶν διενέξεων καὶ τῶν τάσεων πρὸς δημιουργίαν ἐπαγγελματικῶν καπετανάτων. Ἐπέτυχε λοιπὸν τὸ συνέδριον νὰ συνενώσῃ ὅλους τοὺς διϊσταμένους, νὰ τοὺς συμφιλιώσῃ καὶ νὰ τοὺς καθορίσῃ τὴν ὁδόν, ἐπὶ τῆς ὁποίας θὰ βαδίσουν εἰς τὸ μέλλον. Ἀλλὰ καὶ ἀπὸ πρακτικῆς ἀπόψεως ἐπέτυχε τὸ συνέδριον. Ἐλή-



Οἱ σύνεδροι τοῦ Γ' Πανεπαγγελματικοῦ Συνεδρίου φωτογραφούμενοι κάτω ἀπὸ τὸν Λευκὸν Πύργον τῆς Θεσσαλονίκης.

Ὁ Γεν. Πρόεδρος τοῦ Γ' Πανεπαγγελματικοῦ Συνεδρίου κ. Γ. Παπαβασιλείου.

ΑΫΠΝΙΑ ΛΟΓΩ. ΔΥΣΠΕΨΙΑΣ;
λάβετε ἀμέσως μία κουταλιὰ
ΜΑΓΝΗΣΙΑ Σ. ΠΕΛΛΕΓΡΙΝΟ
Μετὰ 10 λεπτὰ τῆς ὥρας θὰ κοιμᾶσθε τὸν γλυκύτερον ὕπνον
ΕΧΕΙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΝ ΓΕΥΣΙΝ
ΚΑΘΑΡΙΖΕΙ
ΔΡΟΣΙΖΕΙ
ΑΠΟΛΥΜΑΙΝΕΙ
τὸν στόμαχον καὶ τὰ ἔντερα
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΔΙ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΘΕΟΔΩΡΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 6 - ΑΘΗΝΑΙ

φθησαν βέβαια καὶ ἀποφάσεις, αἱ ὁποῖαι ἀποτελοῦν καθαρὰν οὐτοπίαν. Εἰς τὰς γενικὰς ὅμως γραμμὰς ἐλήφθησαν ἀποφάσεις, αἱ ὁποῖαι μὲ ὀλίγην καλὴν θέλησιν τῆς Κυβερνήσεως ἠμποροῦν νὰ πραγματοποιηθοῦν. Καὶ τὸ σπουδαιότερον, καθωρίσθη ἕνα πρόγραμμα, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὁποίου, ὁμαδικῶς ἢ κεχωρισμένως θὰ ἐργασθοῦν οἱ ἐπαγγελματίαι.

Α. ΚΟΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΧΕΙΡΑΦΕΤΗΣΙΣ ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

Η ΖΩΗ
ΤΗΣ ΣΗΜΕΡΙΝΗΣ ΟΘΩΜΑΝΙΔΟΣ
ΟΜΙΛΕΙ ΜΙΑ «ΑΠΟΓΟΗΤΕΥΜΕΝΗ»

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ὁ Πιὲρ Λοτὶ ἤνοιξε τὰ μάτια τῆς νεολαίας μας πρὸ εἰκοσιπέντε ἤδη ἐτῶν. Παρὰ τὸν καταθλιπτικὸν δεσποτισμὸν τοῦ Ἀβδοὺλ Χαμὴτ, οἱ νέοι μας προσεπάθησαν μὲ πάντα τρόπον νὰ συνηθίσουν τὰ νεώτερα ἤθη. Χάρις εἰς τὴν ἐν Τουρκίᾳ διάδοσιν τῆς γαλλικῆς γλώσσης, συνεπῶς καὶ τοῦ γαλλικοῦ πολιτισμοῦ, μετεβλήθη σὺν τῷ χρόνῳ ἡ νοοτροπία τῶν Ὀθωμανίδων, καὶ ἀκολούθως καὶ τῶν Τούρκων.

Ἡ προκήρυξις τοῦ τουρκικοῦ συντάγματος ὑπῆρξεν ἓν τῶν πρώτων πολιτικῶν ἀποτελεσμάτων τῆς πνευματικῆς αὐτῆς μεταμορφώσεως. Ὑπῆρξε ρῆγμα ἀνεπανόρθωτον, τὸ ὁποῖον ἠνοίχθη εἰς τὸ φρούριον τοῦ φανατισμοῦ, ρῆγμα τὸ ὁποῖον ηὐρύνθη σιγὰ-σιγά, ὅπως τὸ ράγισμα τοῦ σπασμένου βάζου, καὶ ἐπέτρεψεν εἰς τὴν χώραν μας νὰ ἀποδεχθῇ σὺν τῷ χρόνῳ τὸ πλέον φιλελεύθερον δημοκρατικὸν πολίτευμα.

Σήμερον ἡ Ὀθωμανὶς δὲν ζηλεύει πλέον οὔτε τὰς Εὐρωπαίας οὔτε καὶ αὐτὰς ἀκόμη τὰς Ἀμερικανίδας ἀδελφάς της».

«Βέβαια — συνεχίζει ἡ Ντζενὰν χανοὺμ— ὅταν στρέφω τὰ μάτια μου ὀπίσω, εἰς τὸ παρελθόν, ὅταν τὰ βυθίζω καὶ πάλιν βαθειὰ μέσα μου, συγκινοῦμαι. Καίτοι συγχαίρομαι τὰς νεαρὰς συμπατριώτιδάς μου διὰ τὴν χειραφέτησίν των, δὲν ἠμπορῶ νὰ μὴν ἀναλογισθῶ ὅτι ἡ γυναικεία ζωὴ τοῦ παλαιοῦ καιροῦ εἶχε καὶ τὰ καλά της. Ἠγνόει τὴν σημερινὴν νευρικότητα καὶ ταραχήν. Ἀπύθμενος, ἀπόλυτος γαλήνη τὴν ἐχαρακτήριζε. Ἀρκούμεθα εἰς ἐλάχιστα πράγματα. Τὸ πνεῦμα μας, αἰχμάλωτον εἰς τὰ χαρέμια καὶ πίσω ἀπὸ τὰ καφάσια ἀντεξεδικεῖτο μὲ ὑπερβολικὰ ὀνειροπολήματα καὶ φαντασιώσεις...

Ἀλλ' ἂς εἴμεθα εἰλικρινεῖς. Δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ μᾶς κυριεύῃ ἡ νοσταλγία τῆς χαθείσης γοητείας. Ἡ ἀλήθεια εἶνε, ὅτι ἡ ζωὴ ἐκείνη παρουσίαζε περισσότερα τὰ δυσάρεστα ἀπὸ τὰ καλά.

Ἐνθυμοῦμαι μίαν φιλικήν μου οἰκογένειαν, ἀπαρτιζομένην ἀπὸ τρεῖς γυναῖκας καὶ ἕνα σύζυγον. Ὁ σύζυγος αὐτὸς ἤθελε ν' ἀποκτήσῃ τέκνα. Ἔτσι, ἡ πρώτη του γυναῖκα, στεῖρα καθὼς ἦτο, παρεμερίσθη ἀπὸ ἄλλην, νεωτέραν καὶ γόνιμον. Ὁ σύζυγος, εὑρὼν εὐχαρίστησιν εἰς αὐτὸ τὸ παιχνίδι, ἐπῆρε καὶ τρίτην γυναῖκα, διὰ ν' ἀποκτήσῃ ἀκόμη περισσότερα παιδιά. Νομίμως ἠδύνατο νὰ φθάσῃ μέχρι τεσσάρων, καίτοι τοῦτο δὲν ἦτο τότε πλέον γενικὸς κανών, καθότι ὑπελογίζετο ὅτι ἐν Τουρκίᾳ ἀντιστοιχοῦσεν εἷς πολύγαμος πρὸς εἴκοσι μονογάμους.

Δυστυχῶς, ἡ οἰκογένεια αὐτὴ δὲν ὑπῆρξε καθόλου εὐτυχισμένη. Ἂν παρουσίαζεν εἰς τὰ μάτια τῶν ξένων τὴν εἰκόνα ἀπολύτου γαλήνης, εἰς τὸ ἐσωτερικὸν ὅμως τοῦ σπιτιοῦ αἱ διχόνοιαι ἦσαν σπαρακτικαί. Ἰδίως τῆς πρώτης γυναικὸς ἡ θέσις ἦτο ἀξιοθρήνητος. Ἀκόμη καὶ αὐτοὶ οἱ ὑπηρέται δὲν τὴν ἐσέβοντο. Ἦτο ὡς φορτικὴ πτωχὴ συγγενής. Καὶ ὅμως αὐτὴ κυρίως παρέσχε κατὰ τοὺς γάμους της τὰ μέσα εἰς τὸν σύζυγόν της ὅπως διάγῃ τὸν πολυέξοδον βίον ποὺ διῆγεν. Ἐλλείψει περιουσίας, ἡ τμηματικὴ πώλησις τῶν πολυτελεστάτων ἀσπρορρούχων τῆς προικός της ἐπέτρεψεν εἰς τὸν ἄνδρα αὐτόν, ὁ ὁποῖος ἄλλο δὲν διέθετεν ἀπὸ τὴν ὑγείαν του καὶ τὴν νεανικότητά του, νὰ ἱδρύσῃ ἐμπορικὸν οἶκον καὶ νὰ γίνῃ πλούσιος! Ὁποία ἀγνωμοσύνη ὕστερα ἀπὸ τέτοια εὐεργετήματα!

Ὑπῆρξα φίλη τῶν τριῶν αὐτῶν γυναικῶν, αἵτινες μοῦ ἐφαίνοντο ἐξ ἴσου ἐνδιαφέρουσαι. Καὶ μοῦ τὰ ἐξεμυστηρεύοντο ὅλα. Ἐγνώριζα τοὺς πόνους των, τὰς ἀντιζηλίας των, ὅλας τὰς ἀφελεῖς πανουργίας των πρὸς κατάκτησιν τῆς εὐνοίας τοῦ συζύγου χάριν τοῦ καλοῦ τῶν παιδιῶν των. Καὶ ἀσφαλῶς δὲν ἦτο τὸ ὀλιγώτερον κακὸν τῆς πολυγαμίας ἡ αἰωνία αὐτὴ διαμάχη μεταξὺ ἀδελφῶν ποὺ ἐγεννήθησαν ἀπὸ τὸν ἴδιον πατέρα, ἀλλ' ἀπὸ μητέρες διάφορες...

* * *

Σήμερα; Ὢ! σήμερα ὁ κόσμος ἀνετράπη!

Ἰδού, ἐπὶ παραδείγματι, ἡ Τζεμιλέ, κορίτσι, ποὺ τὰ παιδικά του χρόνια τὰ πέρασε μέσα στὶς ραδιουργίες καὶ τοὺς καυγάδες τῶν χαρεμιῶν. Ἡ Ντζεμιλὲ εἶνε τώρα εἰκοσιοκτὼ ἐτῶν, ἐτελείωσε τὰς νομικὰς σπουδάς της, ἀσκεῖ τὸ ἐπάγγελμα τῆς δικηγόρου καὶ ἐνυμφεύθη ἐσχάτως μ' ἕνα παλαιὸν συμμαθητήν της.

Τὸ νεαρὸν αὐτὸ ζεῦγος δὲν ἔχει περιουσίαν. Ὁ σύζυγος, ἀπόφοιτος τοῦ γυμνασίου καὶ κατώτερος δικαστικὸς ὑπάλληλος, ἔχει μισθὸν γλίσχρον. Ἡ γυναῖκα, ποὺ δὲν τῆς λείπει οὔτε ἡ μόρφωσις, οὔτε τὸ ταλέντο, εἶναι ἀκόμη φρέσκη εἰς τὰ δικαστήρια καὶ κανεὶς δὲν τῆς ἐμπιστεύεται κατὰ συνέπειαν σημαντικὰς ὑποθέσεις. Τὰ εἰσοδήματα τοῦ νεαροῦ ζεύγους εἶναι ἐλάχιστα, καὶ συνεπῶς ἀποκλείεται ἡ πρόσληψις ὑπηρετρίας. Τὸ νοικοκυριὸ τὸ κρατᾷ μιὰ πολὺ ἡλικιωμένη κυρία, ἡ μητέρα τῆς Ντζεμιλέ.

Ἀλλ' ὅ,τι κάμνει κυρίως κατάπληξιν εἰς μίαν παλαιὰν Ὀθωμανίδα ὅπως ἐγώ, εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι ἐφόσον ἡ Ντζεμιλὲ ἔφερεν εἰς τὸν κόσμον ἕνα παιδάκι, ὁ πατέρας ἀντικαθιστᾷ τὴν πανάκριβην νταντάν. Ἐπειδὴ αὐτὸς διαθέτει καιρὸν πολὺ περισσότερον ἀπὸ τὴν γυναῖκα του, τὸ βράδυ, ὅταν γυρίζῃ ἀπὸ τὸ γραφεῖον του, βγάζει τὸ σακκάκι του, φορᾷ μίαν ποδιὰν καὶ ἀναλαμβάνει θαρραλέως τὴν ἐργασίαν του. Αὐτὸς μαγειρεύει, αὐτὸς βάζει μπουγάδα. Ὅταν ἐπισκέπτωμαι τοὺς νεαροὺς αὐτοὺς φίλους μου, τὸν εὑρίσκω συχνὰ νὰ περιποιῆται καὶ νὰ χορεύῃ τὸ μωρὸ καὶ νὰ προσπαθῇ νὰ τὸ διασκεδάζῃ μὲ κάθε τρόπον ἕως ὅτου φθάσῃ ἡ ὥρα τοῦ θηλάσματος. Διότι ἡ δικηγορίνα πρέπει νὰ φροντίζῃ διὰ τὸν πελάτην της, νὰ τρέχῃ σὲ δικαστὰς καὶ γραμματεῖς δικαστηρίων. Ἡ ἐπιστροφή της ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὸν χρόνον ποὺ θὰ διαρκέσῃ μία δίκη της. Καὶ συχνότατα, πολὺ ἀργά, ὅταν τὸ μωρό, ἀπηυδισμένο ἀπὸ τὸ πολὺ κλάμα, ἀποκοιμᾶται εἰς τὴν ἀγκαλιὰ τοῦ πατέρα, τὸ μητρικὸ στῆθος, ποὺ δὲν πάλλεται πιὰ διὰ τὴν ὑπεράσπισιν τῆς χήρας ἢ τῶν ὀρφανῶν, γέρνει πρὸς τὰ μικρὰ λουλουδένια χειλάκια τοῦ σπλάχνου της.

* * *

Ἔτσι ἡ Ὀθωμανὶς—συμπεραίνει ἡ Ντζενὰν χανοὺμ— ὄχι μόνον ἀπέσεισε τὸν ζυγὸν τοῦ ἀνδρός, ἀλλ' ἔγινε κοινωνικῶς, κατ' ἀρχάς, ἰσότιμός του. Καὶ ἤρχισε νὰ γίνεται ἰσότιμός του καὶ πολιτικῶς. Ἤδη κατώρθωσε νὰ ἀποκτήσῃ τὸ δικαίωμα τοῦ ἐκλέγειν καὶ ἐκλέγεσθαι εἰς τὰς δημοτικὰς ἐκλογάς, καὶ ἀναμένει νὰ ἔλθῃ ἡ ὥρα, ἡ ὁποία δὲν πρόκειται ν' ἀργήσῃ καθὼς φαίνεται, ποὺ θὰ εἰσέλθῃ καὶ εἰς τὸ Κοινοβούλιον. Ἡ «ἀπογοητευμένη» παίρνει τὴν ἐκδίκησίν της. Ὁ σύζυγος τῆς σήμερον, λόγῳ τῶν χαλεπῶν καιρῶν, πληρώνει διὰ τὰς σκληρότητας καὶ τοὺς φανατισμοὺς τῶν προγόνων του.

-Δὲν εἶναι τάχα δίκαιον;»

ΑΛΤ!

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ὅλαι αἱ Ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ παλαιῶν ἡμερομηνιῶν εἰς τὸ Χαρτοπωλεῖον Πέτρου Κοιλάκη, Σοφοκλέους 7, Στοὰ Πάππου.

Ὁ Διευθυντὴς ἰατρὸς τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» Γ. Κ. ΗΓΟΥΜΕΝΑΚΗΣ, δέχεται τοὺς ἐκ δερματικῶν καὶ μεταδοτικῶν νοσημάτων πάσχοντας, ὁδὸς Σαριπόλου 8 (ἔναντι βορείας πλευρᾶς Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου), καθ' ἑκάστην 8—12 καὶ 3—7.

Προβλήματα τοῦ ἀθλητισμοῦ

Τὸ κινδυνεῦον μέλλον τῶν Ὀλυμπιακῶν Ἀγώνων

Τὸ δίλημμα: Ἐπαγγελματίαι ἢ φίλαθλοι;

Ἄρθρον τοῦ Ἄγγλου βουλευτοῦ καὶ φιλάθλου κ. Τζ. Μ. Κηνουόρθυ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Οἱ Σουηδοὶ καὶ μερικὰ ἄλλα ἔθνη συνηγοροῦν ὑπὲρ τῆς «ἀποζημιώσεως διὰ τὸν χανόμενον καιρόν», πρᾶγμα ποὺ ἠμπορεῖ, φυσικά, νὰ ἐπεκτείνουν ἔπειτα εἰς τρόπον ὥστε νὰ σημαίνῃ πληρωμὴν μισθοῦ καθ' ὅλον τὸ ἔτος.

Ἡ βρεττανικὴ ἄποψις, ὑποστηριζομένη ὑπὸ τῶν Ἀποικιῶν καὶ τῶν Κτήσεων, εἶναι ὅτι, ἂν πρόκηται νὰ ἀποζημιώνωνται οἱ ἀθληταὶ διὰ τὸν χρόνον ποὺ χάνουν, ἠμποροῦμεν κάλλιστα νὰ προχωρήσωμεν πέρα γιὰ πέρα καὶ νὰ ἀνοίξωμεν τοὺς Ὀλυμπιακοὺς Ἀγῶνας εἰς φιλάθλους καὶ ἐπαγγελματίας ἐξ ἴσου· πρᾶγμα ποὺ φυσικὰ σημαίνει ὅτι, ἐν τῇ πραγματικότητι, οἱ ἀγῶνες αὐτοὶ θὰ ἦσαν ἐπαγγελματικαὶ συναντήσεις. Παρὰ νὰ δεχθοῦν τὴν σουηδικὴν πρότασιν, οἱ Βρεττανοί, ἀκολουθούμενοι ὑπὸ τῶν ἄλλων ἐθνῶν τῆς Συμπολιτείας, θὰ ἀποχωρήσουν ὁλότελα ἀπὸ τοὺς Ὀλυμπιακοὺς Ἀγῶνας.

Πρόκειται περὶ τῆς συγκρούσεως δύο ἀπόψεων τοῦ ἀθλητισμοῦ γενικῶς καὶ τοῦ διεθνοῦς ἀθλητισμοῦ ἰδιαιτέρως. Ἡ μία, τὴν ὁποίαν ἂς μοῦ ἐπιτραπῇ νὰ χαρακτηρίσω ἐπαγγελματικὴν ἄποψιν, εἶναι ὅτι αἱ συναντήσεις αὐταὶ εἶναι πρωτίστως θεάματα, φοβοῦμαι δὲ ὅτι εἰς πολλὰς περιπτώσεις θεωροῦνται, ἐπιπροσθέτως, ὡς μέσον ἐπαυξήσεως τοῦ ἐθνικοῦ γοήτρου. Ἡ βρεττανικὴ ἄποψις εἶναι ὅτι ὁ πρώτιστος σκοπός των εἶναι νὰ ἐνθαρρύνουν τὴν ἀθλητικὴν κίνησιν ὅσον τὸ δυνατὸν περισσοτέρων ἀνθρώπων, δηλαδὴ φιλάθλων, διότι εἶναι πρόδηλον ὅτι ἡ ἀγορὰ διὰ τοὺς ἐπαγγελματίας εἶναι περιωρισμένη. Ἐπιπροσθέτως δὲ ὅτι εἶναι φιλικαὶ συναντήσεις διὰ τὴν φυσικὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἀλκῆς καὶ τῆς τόλμης τοῦ ἀνθρώπου.

ΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ ΤΟΥ 1896

Εἰς τὴν πρώτην ἐγκύκλιον τοῦ 1894, τὴν σταλεῖσαν ὑπὸ τοῦ βαρώνου ντὲ Κουμπερτέν, ὅστις, ὡς προανεφέραμεν, ὑπῆρξεν ὁ πρωτεργάτης τῆς ἀναβιώσεως τῶν Ὀλυμπιάδων, πρὸς ὅλους τοὺς ἀθλητικοὺς συνδέσμους, ὁ μέγας οὗτος ὀργανωτὴς τοῦ διεθνοῦς ἀθλητισμοῦ ἐτόνιζε:

«Πρὸ παντὸς εἶναι ἀναγκαῖον νὰ διαφυλάξωμεν εἰς τὸ σπὸρ τὰ χαρακτηριστικὰ ἐκεῖνα τῆς εὐγενείας καὶ τοῦ ἱπποτισμοῦ, τὰ ὁποῖα διέκριναν τὸν ἀθλητισμὸν εἰς τὸ παρελθόν, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἐξακολουθήσῃ οὗτος νὰ παίζῃ τὸν ἴδιον ρόλον εἰς τὴν ἀγωγὴν τῶν λαῶν σήμερον, τὸν ὁποῖον ἔπαιξε θαυμασίως κατὰ τοὺς χρόνους τῆς Ἀρχαίας Ἑλλάδος. Ἡ ἀτελὴς ἀνθρωπότης ἀνέκαθεν ἔτεινε νὰ μεταμορφώσῃ τὸν Ὀλυμπιακὸν ἀθλητὴν εἰς πληρωνόμενον μονομάχον. Ἀλλὰ τὰ δύο πράγματα εἶναι ἀσυμβίβαστα. Ὀφείλομεν νὰ ἐκλέξωμεν μεταξὺ τοῦ ἑνὸς τύπου καὶ τοῦ ἄλλου... Ἡ μεταρρύθμισις εἶναι ἀναγκαία καὶ δέον νὰ συζητηθῇ πρὶν ἢ τὴν ἐπιχειρήσωμεν. Ὑπάρχουν συμβιβασμοὶ καὶ ὑπάρχουν ἀντιφάσεις εἰς τοὺς κανονισμοὺς τῶν φιλάθλων τῆς σήμερον, τοὺς ὁποίους ἔργον τοῦ Συνεδρίου τούτου θὰ εἶναι νὰ ἐξετάσῃ.»

Ὅταν οἱ πρῶτοι, μετὰ τὴν ἀναβίωσιν, ἀγῶνες ἐτελέσθησαν εἰς τὰς Ἀθήνας τῷ 1896, ὁ φιλαθλητικὸς χαρακτήρ των καθιερώθη καὶ παρέμεινε τοιοῦτος μέχρι σήμερον.

Εἰς μίαν παγκοσμίως διεθνῆ συνάντησιν ὡς οἱ Ὀλυμπιακοὶ Ἀγῶνες, μόλις γίνῃ δεκτὴ ἡ ἐπαγγελματικὴ ἄποψις, αἱ πλουσιώτεραι χῶραι θὰ πλεονεκτοῦν ἔναντι τῶν πτωχοτέρων καὶ αἱ μεγαλύτεραι ἔναντι τῶν μικροτέρων. Εἰς μερικὰς χώρας τὸ Κράτος εἶναι διατεθειμένον νὰ παρέχῃ μεγαλυτέραν ἐπιχορήγησιν εἰς τὸν ἀθλητισμὸν παρὰ εἰς ἄλλας. Εὔκολον εἶναι νὰ ἐννοήσῃ κανεὶς τὰς καταχρήσεις αἱ ὁποῖαι θὰ προκύψουν ἐκ διεθνῶν συναντήσεων ἐπαγγελματικοῦ χαρακτῆρος. Τοῦτο εἶναι ἐκ τῶν ἰσχυροτέρων ἐπιχειρημάτων ὑπὲρ τῆς διατηρήσεως τοῦ φιλάθλου χαρακτῆρος τῶν Ἀγώνων, διότι ὅταν ἐπιτρέπεται ἡ πληρωμὴ μόνον τῶν ἐξόδων, ὑπάρχουν προφανῶς ὅρια εἰς τὸ ποσὸν ποὺ δύναται νὰ δαπανηθῇ.

Ἀλλ' ἂς κυττάξωμεν τοὺς ἀγῶνας ἀπὸ ὑψηλοτέρας σκοπιᾶς. Εἶναι οὗτοι μεγάλα γεγονότα, ἀλλὰ ἡ ἀξία των δύναται νὰ κριθῇ πρῶτον ἐκ τῆς ἐπιρροῆς των ἐπὶ τοῦ ἀθλητισμοῦ καὶ δεύτερον ἐκ τοῦ ἀντικτύπου των ἐπὶ τῶν διεθνῶν σχέσεων. Ἐὰν διατηρηθοῦν ὡς διεθνεῖς συναντήσεις φιλάθλων, ἀσφαλῶς θὰ παραδεχθοῦν ὅλοι ὅτι ἡ ἀθλητικὴ των ἀξία εἶναι πολὺ μεγάλη, μολονότι ὑφίσταται ὁ κίνδυνος ἐξογκώσεώς της. Ἐπὶ παραδείγματι, τὸ τεθειμένον σήμερον ἐπίπεδον εἶναι τόσον ὑψηλὸν ὥστε ἀπαιτεῖται ἐντατικὴ εἰδίκευσις καὶ μακροτάτη προπόνησις. Τοῦτο σημαίνει ὅτι ἡ συμμετοχὴ θὰ περιορίζεται ὁσημέραι εἰς τὸν κύκλον ὀλίγων ὑπερανθρώπων.

Ἀλλ' ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τῆς ἀναπτύξεως τῶν φιλικῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν λαῶν, τὰ ἀποτελέσματα ὑπῆρξαν ἀπογοητευτικά, διὰ νὰ μεταχειρισθῶμεν ἠπίαν ἔκφρασιν. Ἀντὶ συναντήσεων ἀνοικτῶν εἰς ὅλους, τείνουν νὰ ἐκφυλισθοῦν εἰς ἀγρίαν διαμάχην μεταξὺ ἐθνικῶν ὁμάδων, μὲ ἀμοιβαίας ἐχθρότητας καὶ ζηλοτυπίας, ἀκόμη δὲ καὶ μίσος.

Αὐτοὶ εἶναι μερικοὶ ἀπὸ τοὺς λόγους ποὺ ὑπαγορεύουν τὴν στάσιν τῶν ἰθυνόντων τὸν βρεττανικὸν ἀθλητισμόν, ὅταν ἀπειλοῦν νὰ ἀποχωρήσουν ὁλότελα τῶν ἀγώνων, ἐὰν χαθῇ ὁ φίλαθλος χαρακτήρ των. Ἐν πάσῃ περιπτώσει σήμερον παρίσταται ἀνάγκη ἐνισχύσεως μᾶλλον τῆς φιλάθλου κινήσεως παρὰ ἐξασθενήσεώς της.

J. M. KENWORTHY

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Αἱ Ἑταιρεῖαι ΤΖΩΝ ΜΟΝΚΣ ΚΑΙ ΥΙΟΙ - ΓΙΟΥΛΕΝ ΚΑΙ ΣΙΑ, ἐνεργοῦσαι ὡς ἐντολοδόχοι τοῦ Ἑλληνικοῦ Δημοσίου διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν ὑδραυλικῶν ἔργων τῶν πεδιάδων Σερρῶν καὶ Δράμας, προκηρύσσουσι δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἐπὶ τριετίαν προμήθειαν ἐλαίου ἐξωτερικῆς καύσεως καὶ ἐλαίου ἐσωτερικῆς τοιαύτης, ἐνεργηθησόμενον τὴν 2αν Ἰουλίου 1930.

Μόνον αἱ προσφοραὶ ἀνεγνωρισμένων προμηθευτῶν, διαθετόντων τὰς ἀπαιτουμένας ἐγκαταστάσεις, θέλουσι ληφθῇ ὑπ' ὄψει.

Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων, ἀπευθυνόμενοι εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις γραφεῖα τῶν ὡς ἄνω Ἑταιρειῶν, ὁδὸς Ἠπείρου 10, ἀπὸ 11 π.μ. μέχρι μεσημβρίας, καθημερινῶς πλὴν τῶν Κυριακῶν, ἔναντι καταθέσεως δρχ. 200, ἥτις ἐπιστραφήσεται εἰς πάντα ὅστις θὰ ὑποβάλῃ προσφορὰν μετὰ τῆς ὁριζομένης ἐγγυήσεως.

('Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

Γαλλικά, Ἀγγλ., Γερμ., Ἑλλην., Μαθημ. Λογιστική. Ἀλληλ. εἰς ὅλας τὰς γλῶσ. Στενογραφία. Littérature Προγυμνάσεις διὰ Γαλ. Ἀκαδ. καὶ ὅλας τὰς Σχολάς. Cours—Conversation avec Sujets Divers. Thèmes Scientifiques, littéraires. Παρὰ Καθηγητρίᾳ Παρισίων καὶ ἀρίστων Καθηγ. Μεταφράσεις διάφοροι. Προσοχή, Καποδιστρίου 16.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

Ἐκ τῶν ὑπὸ τὸν Διεθνῆ Ἔλεγχον ἐθνικῶν ὁμολογιῶν, ἄρισται εἶναι σήμερον αἱ τῆς Ὑδρεύσεως 8 % 1925, ἀποφέρουσαι 7 3)4 % εἰς τὰς τρεχούσας τιμάς. Πληροφορίαι: Γραφεῖον Σ. Κ. Φούντη (Πεσμαζόγλου 3).

ΑΝΑΡΡΩΤΗΡΙΟΝ ΜΕΛΙΣΣΙΩΝ ΑΜΑΡΟΥΣΙΟΥ
ΠΝΕΥΜΟΝΙΚΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ
Διευθυντής Ἰατρὸς ΕΛΕΥΘ. Γ. ΣΚΟΡΔΟΜΒΕΚΗΣ
Τιμαὶ συγκαταβατικαί. Πληροφορίαι Σαριπόλου 4, (Πάροδος Ἡρακλείου. Δεξιὰ πλευρὰ Ἀρχαιολογικοῦ Μουσείου) 3—5 μ. μ.
PUBLIBURO

Η ΚΟΛΩΝΙΑ
Στυλιανοῦ Μπαχαρία
Εἶνε ἡ καλλιτέρα — Πωλεῖται παντοῦ

ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΟΥ
ΣΤΑΔΙΟΥ 18
ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΔΡΧ. 400.000.000
ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΝ
5 1)2 %
ΜΕΧΡΙ 100.000

ΚΕΡΚΥΡΑ
ΙΔΕΩΔΗΣ ΘΕΡΙΝΗ ΔΙΑΜΟΝΗ
Ἐκδρομαὶ—Θαλάσσια Λουτρὰ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΑΓΓΛΙΑΣ ΚΑΙ ΩΡΑΙΑΣ ΕΝΕΤΙΑΣ
ΘΑΥΜΑΣΙΟΣ ΚΗΠΟΣ

C R
Ὅταν τὸ θερμόμετρον ἀνέρχεται.. ..ἡ ἐνεργητικότης μᾶς κατέρχεται
OVOMALTINE

Διὰ νὰ μὴν εἴμεθα δύσθυμοι μὲ τὸν ἀφόρητον καύσωνα δὲν ὑπάρχει τίποτε τὸ πλέον ἐνδεδειγμένον, τὸ πλέον εὐχάριστον, ἀπὸ τὴν Ὀβομαλτίνην παρασκευαζομένην ἐν ψυχρῷ.

Διὰ τῆς τοιαύτης παρασκευῆς, μαζὶ μὲ τὸ εὐχάριστον καὶ ἀπολύτως δροσιστικὸν ποτὸν προσφέρετε εἰς τὸν ὀργανισμόν σας καὶ τὰ θρεπτικὰ συστατικὰ τὰ εἰς ὑψηλὸν βαθμὸν περιεχόμενα εἰς τὴν Ὀβομαλτίνην.

Ἡ Ὀβομαλτίνη τονώνει τὸν ὀργανισμὸν προσφέρουσα εἰς αὐτὸν τὴν ἀπαραίτητον ἐνεργητικότητα καὶ ἐξουδετερώνουσα τὴν δυσθυμίαν καὶ τὴν ὑπερκόπωσιν, ἀποτέλεσμα τοῦ ὑπερβολικοῦ καύσωνος.

Διὰ τὴν ταχεῖαν καὶ εὔκολον παρασκευὴν τῆς Ὀβομαλτίνης ἐν ψυχρῷ σᾶς προσφέρομεν ἐν εἰδικὸν κύπελλον ἀντὶ δραχμῶν 35.

Τρόπος παρασκευῆς:
1—2 κουταλάκια Ὀβομαλτίνης
1 κύπελλον γάλα ψυχρὸν
Ζάχαρι καὶ πάγος κατὰ βούλησιν

ΟΒΟΜΑΛΤΙΝΗ
ΕΝ ΨΥΧΡΩ
ΔΡΟΣΙΖΕΙ, ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΔΥΝΑΜΩΝΕΙ
Dr A. WANDER S. A. BERNE (SUISSE)
ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ Γ. ΣΙΔΕΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ—1α' Ζωοδόχου Πηγῆς—ΑΘΗΝΑΙ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ ἐκτελεστικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ Εἰδικοῦ Ταμείου Ἐπαρχιακῆς Ὁδοποιΐας τοῦ Νομοῦ Ἀττικοβοιωτίας, συγκροτηθεῖσα κατὰ τὸ ἄρθρον 14 τοῦ Νόμου 3406 διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μυστικὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ἡ πίσσωσις τῶν Ἐπαρχιακῶν ὁδῶν Νομοῦ Ἀττικοβοιωτίας κατὰ τὴν περίοδον 1930—1931, δυναμένη νὰ παραταθῇ μέχρι τοῦ 1932. Τὸ ἔργον προϋπελογίσθη εἰς δραχ. 900.000.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ Νομαρχιακῷ Καταστήματι τὴν 12ην Ἰουλίου ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 10 π. μ. Δεκτοὶ εἰσὶν ἐργολάβοι Δημοσίων Ἔργων συμφώνως τῇ ταύτῃ διακηρύξει. Ὡς ἐγγύησις ὁρίζεται τὸ ποσὸν δραχμῶν 45.000.

Ἀθῆναι τῇ 18ῃ Ἰουνίου 1930.

Ὁ Νομάρχης Ἀττικοβοιωτίας ὡς Πρόεδρος τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς
Ν. ΤΡΙΚΟΥΠΗΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ Ὄρχος Αὐτ)των Ἀθηνῶν διακηρύττει ὅτι μὴ ἐπιτευχθείσης συμφερούσης τιμῆς διὰ τὸ δημόσιον, ἐκτίθησιν εἰς ἐπαναληπτικὸν δημόσιον πλειοδοτικὸν διαγωνισμόν, συνεπείᾳ τῆς ὑπ' ἀρ. 90670)20—5—30 Δ. Υ. Σ. ἐν αὐτ) τὸν τύπου VOISIN ἐπιβατικὸν ὑπ' ἀρ. Μητρῴου 43 ἐν κινήσει.

Ἡ ἐκποίησις γενήσεται τὴν 28 τρέχοντος ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 10—12 π.μ.

Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 10 1)2 — 11 1)2 π.μ. εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ὄρχου.

Ἀθῆναι 12 Ἰουνίου 1930

Ὁ Δ)τὴς τοῦ Ὄρχου
Κ. ΤΡΙΚΗΔΗΜΟΣ
Ταγ)χης

ΥΓΙΕΙΝΗ ΚΑΤΟΙΚΙΑ
ΑΠΑΙΤΕΙ
ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΝ
ἀπὸ θερμότητα, ψῦχος καὶ θόρυβον
ΤΟΥΤΟ ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΙΝ
ΑΠΟΜΟΝΩΤΙΚΩΝ ΕΛΑΦΡΩΝ ΠΛΑΚΩΝ
ΤΟΡΦΟΛΕΟΥΜ
ΚΑΙ ΕΛΑΦΡΟΣΑΝΙΔΩΝ ΤΕΚΤΩΝ
EDUARD DYCKERHOFF
Ε. Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ & Σια
ΑΘΗΝΑΙ—ΣΤΑΔΙΟΥ 7
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΜΕΓΑΡΟΝ—ΣΙΓΓΕΡ 6

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ Α. Ε.
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΠΛΗΡΩΣ ΚΑΤΑΒΕΒΛΗΜΕΝΟΝ Δρχ. 100.800.000
ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ 224.200.000
Ἐξυπηρετεῖ
ταχέως καὶ ὑπὸ τοὺς μᾶλλον συμφέροντας ὅρους τὰς ἀνάγκας τοῦ Ἐμπορίου καὶ τῆς Βιομηχανίας.

HELLENIC BANK TRUST COMPANY
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΥΠΟ ΤΗΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΕΦΑΛΑΙΑ....... ΔΟΛΛΑΡΙΑ 1.500.000.-

Δέχεται καταθέσεις καὶ ἐκτελεῖ πάσης φύσεως τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν εὐνοϊκοὺς ὅρους.

Οἱ ἔχοντες συναλλαγὰς καὶ συμφέροντα ἐν Ἀμερικῇ, δύνανται ν' ἀποτείνωνται εἴτε ἀπ' εὐθείας πρὸς τὴν HELLENIC BANK TRUST Co, 51 MAIDEN LANE, NEW YORK, U. S. A., εἴτε πρὸς τὴν ΕΘΝΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα (Τμῆμα Ἐργασιῶν Ἀμερικῆς), ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις δὲ εἰς τὰ κατὰ τόπους Ὑποκαταστήματα αὐτῆς.

Τὸ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Πρακτορεῖον τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης (51 MAIDEN LANE) καὶ τὸ ἐν Σικάγῳ Γραφεῖον της (33 S. CLARK STREET) ἐξακολουθοῦν λειτουργοῦντα.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

Ἀεροπορικῶς δι' Αἴγυπτον—Ἰνδίας 10 μ. μ. Ἀεροπορικῶς μὲ τὴν ταχεῖαν διὰ Παρισίους καὶ Λονδῖνον καθ' ἑκάστην πλὴν τῆς Παρασκευῆς. Ἀφίξις εἰς Παρισίους ἐντὸς 50 1)2 ὡρῶν. Εἰς Λονδῖνον ἐντὸς 56 1)2 ὡρῶν.

«Κεραυνὸς» καὶ «Ὕδρα» 6 π. μ. Ἀργολικόν.

«Ἰωάννα» 11 π. μ. Αἴγινα, Μέθανα καὶ Πόρον.

«Ἰταλικὸν» 9 π. μ. Ἁγίους Σαράντα, Βρινδήσιον.

«Ἰταλικὸν» 10 π. μ. Κέρκυραν.

«Ρουμανικὸν» 10 π. μ. Κωνσταντινούπολιν, Κωστάντζαν.

«Μεσαξεβί» 11 π. μ. Κωνσταντινούπολιν, Σμύρνην.

«Πολικὸς» 11 π. μ. Χαλκίδα, Αἰδηψόν, Βόλον, Θεσσαλονίκην.

LLOYD TRIESTINO

«DIANA» Δευτέραν 23 τρέχ. ὥρ. 24 Πάτρας, Κέρκυραν, Ἁγίους 40, Βρινδήσιον, Φιούμην, Βενετίαν, Τεργέστην.

«ASSIRIA» Τετάρτην 25 τρέχ. ὥρ. 13 Βόλον, Θεσσαλονίκην, Καβάλλαν, Δεδεαγάτς, Κων)πολιν, Σαμψοῦντα, Τραπεζοῦντα, Βατούμ.

«GRAZ» Πέμπτην 26 τρέχ. ὥρ. 18 Ρόδον, Λεμησσόν, Λάρνακα, Μερσίναν, Ἀλεξανδρέτταν, Τρίπολιν, Βηρυττόν, Κάϊφαν, Γιάφφαν, Πόρτ-Σάϊτ, Ἀλεξάνδρειαν.

«GANGE» Παρασκευὴν 27 τρέχ. ὥρ. 11 Βρινδήσιον, Φιούμην, Βενετίαν Τεργέστην.

«PALACKY» Σάββατον 28 τρέχ. ὥρ. 14 Κέρκυραν, Βρινδήσιον, Φιούμην, Βενετίαν, Τεργέστην.

«TEVERE» Σάββατον 28 τρέχ. ὥρ. 17 κατ' εὐθεῖαν Κων)πολιν.

«VESTA» Σάββατον 28 τρέχ. ὥρ. 21 Σμύρνην, Μυτιλήνην, Θεσσαλονίκην, Κων)πολιν, Πύργον, Βάρναν, Κωνστάντζαν, Ὀδησσόν.

«ABBAZIA» Δευτέραν 30 τρεχ. ὥρ. 21 Πάτρας, Βρινδήσιον, Ἀγκόνα, Φιούμην, Βενετίαν, Τεργέστην.

Αἱ προσεχεῖς ἀναχωρήσεις τῆς ταχυτάτης γραμμῆς πολυτελείας ἐκ Πειραιῶς διὰ Βενετίαν καὶ Τεργέστην θέλουσιν ἐκτελεσθῇ διὰ τοῦ ἀ)π «TEVERE» τὴν 4ην καὶ 18ην Ἰουλίου. Διὰ τοῦ ἀ)π «GANGE» τὴν 27ην Ἰουνίου καὶ 11ην Ἰουλίου.

WHITE STAR LINE—RED STAR LINE

Ταχεῖα γραμμὴ Χερβούργου—Ν. Ὑόρκης—Καναδᾶ. Διάπλους Ὠκεανοῦ ἡμέραι 5 1)2.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΧΕΡΒΟΥΡΓΟΥ

25 Ἰουνίου	«HOMERIC»	34.351 τόννων
27 Ἰουνίου	«MEGANTIC»	14.878 »
28 Ἰουνίου	«LAPLAND»	18.694 »
1 Ἰουλίου	«OLYMPIC»	46.439 »
8 Ἰουλίου	«MAJESTIC»	56.621 »

Ἀναχωρήσεις ἐκ Πειραιῶς διὰ Χερβοῦργον τρεῖς τῆς ἑβδομάδος.

Διὰ πληροφορίας ἀπευθυντέον: Κύριον ΚΩΝΣΤ. ΤΣΙΜΠΗΝ Πλατεῖα Καραϊσκάκη ΠΕΙΡΑΙΑ. Κους Β. Παπαμωϋσῆν καὶ Α. Κομνίδην ὁδὸς Μ. Ἀλεξάνδρου 9 Θεσσαλονίκην καὶ εἰς τοὺς κατὰ τόπους Ἀντιπροσώπους.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΟΙΚΙΑ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ ΚΗΦΙΣΣΙΑΣ 4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μικρὰ κατοικία μὲ ἰδιαιτέραν εἴσοδον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μουρούζη ἐκ τεσσάρων δωματίων, λουτροῦ καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χεύντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας τοῦ κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέγα κατάστημα (παρὰ τὸ Κολωνάκι) ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ, κατάλληλον δι' Ἐδωδιμοπωλεῖον ἢ Γαλακτοπωλεῖον. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χεύντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην, καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀπὸ 1 Σεπτεμβρίου ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισσίας ἀριθ. 2 καὶ Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ εἰς τὸν 2ον ὄροφον ἓν διαμέρισμα ἐξ ὀκτὼ κυρίων δωματίων, λουτροῦ καὶ λοιπῶν χρειωδῶν. Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χεύντρᾳ, 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην, Στοὰ Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλη ἀποθήκη λιθόκτιστος καὶ ἐστρωμένη διὰ πλακῶν, κατάλληλος δι' ἔπιπλα ἢ δι' ἄλλ᾽ οἱασδήποτε φύσεως ἐμπόρευμα, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πατριάρχου Ἰωακείμ, ἀντὶ μηνιαίου μισθώματος δύο χιλιάδων (2.000). Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χεύντρᾳ 11—12 καθ' ἑκάστην, Στοὰ Πεσμαζόγλου καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατοικία μὲ ἰδιαιτέραν εἴσοδον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἡρώδου Ἀττικοῦ ἐκ τεσσάρων δωματίων καὶ λουτροῦ.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χεύντρᾳ, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας τοῦ κ. Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ πολυτελέστατον διαμέρισμα 6 δωματίων μετὰ λουτροῦ καὶ ὅλων τῶν χρειωδῶν τριωρόφου οἰκίας κειμένης ἐπὶ τῆς γωνίας Ἰουλιανοῦ καὶ Ρεθύμνης. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Μπάρκᾳ Βουλῆς 3 (Κατάστημα Βουτσαρᾶ).

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κηφισσίας καὶ Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ εἰς τὸν Α' ὄροφον ἓν διαμέρισμα ἐκ δώδεκα δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν, παραδιδόμενον ἀμέσως.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Ν. Χεύντρᾳ 11—12 καθ' ἑκάστην, Στοὰ Πεσμαζόγλου καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κηφισσίας οἰκίας Πεσμαζόγλου.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΕΛΛ. ΚΡΑΤΟΥΣ

Δημοπρασία
προμηθείας 4 ξυλοφόρων πλακῶν

Ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις τῶν Σιδηροδρόμων Ἑλληνικοῦ Κράτους ἐκτίθησιν εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν τὴν προμήθειαν τεσσάρων ξυλοφόρων χαλκίνων πλακῶν συμφώνως τοῖς ὅροις τοῖς κατατεθειμένοις παρὰ τῷ Τμήματι Προμηθειῶν ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου 5.

Ἐνσφράγιστοι προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν Σ.Ε.Κ. μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 7ης Αὐγούστου ἐ. ἔ. ἡμέρας Πέμπτης.

Οὐδεμία προσφορὰ ληφθήσεται ὑπ' ὄψιν ἐὰν δὲν συνοδεύηται ὑπὸ τῆς ἐν τοῖς ὅροις καθοριζομένης ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς.

Ἀθῆναι τῇ 17ῃ Ἰουνίου 1930.
(Ἐκ τῆς Γ. Δ)σεως τῶν Σ.Ε.Κ.)

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΤΑ ΕΠΑΘΛΑ

Κύριε Διευθυντά,

Σχετικῶς μὲ τὸ ἐν τῷ φύλλῳ τῆς χθεσινῆς «Πρωΐας» (19 τρ.) καὶ ὑπὸ τὸν τίτλον «Τὰ ἔπαθλα» ἀναγραφὲν περὶ ἀπονομῆς χρηματικῶν ἐπάθλων εἰς τοὺς νικητὰς τῶν ναυτικῶν ἀγώνων τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ πληροφορήσωμεν ὅτι ἡ ἡμετέρα Ἕνωσις οὐδόλως ἀνεμίχθη πως εἰς τὴν διοργάνωσιν τῶν ἀγώνων τούτων.

Ἁπλῶς, οἱ ὑφ' ἡμᾶς Ὅμιλοι, προσκληθέντες, ἐδέχθησαν νὰ μετάσχωσι τῶν ἀγωνισμάτων ἱστιοπλοΐας κοττέρων (κότερ) καὶ κωπηλασίας τετρακώπων κελ(ιότ) μετὰ κινητῶν σελμάτων, εἰς τοὺς νικητὰς τῶν ὁποίων, δὲν πρόκειται πάντως νὰ ἀπονεμηθῶσι χρηματικὰ ἔπαθλα ἐφ' ὅσον οὐδέποτε ἐπετράπη... αὐτὸς ὁ διεθνὴς χαρακτηρισμὸς τοῦ φιλάθλου, ὁ καὶ ὑπὸ τῆς ἡμετέρας Ἑνώσεως παραδεδεγμένος, ὁρίζει ρητῶς ὅτι οὐδεὶς φίλαθλος ἐπιτρέπεται νὰ μετάσχῃ ἀγώνων εἰς οὓς ἔχουσιν ἀθλοθετηθῇ χρηματικὰ ἔπαθλα ἢ ἀκόμη ἔπαθλα εἰς εἶδος.

Παρακαλοῦμεν ὅθεν θερμῶς ὑμᾶς ὅπως, εὐαρεστούμενος, θελήσητε νὰ δημοσιεύσητε τὴν ἀνωτέρω ἐπανόρθωσιν τοῦ ἀδίκου ὑπαινιγμοῦ, εἰς ὅν, ἐξ ἀγνοίας βεβαίως, παρεσύρθη ὁ συντάκτης ὑμῶν.

Μετὰ πλείστης τιμῆς
Διὰ τὴν «Ἑλληνικὴν Ἕνωσιν Φιλάθλων Ναυτικῶν Σωματείων»
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
Ι. ΒΟΥΤΣΙΝΟΣ

Η ΑΒΥΣΣΗΝΙΑ ΔΕΝ ΕΙΝΕ ΓΗ ΤΗΣ ΕΠΑΓΓΕΛΙΑΣ

Ἐλάβομεν ἀπὸ τὸ Τζιμπουτὶ τῆς Ἀβυσσηνίας τὴν κάτωθι ἐπιστολὴν ὑπογεγραμμένην ὑπὸ πλείστων ὁμογενῶν μας ἐγκατεστημένων ἐκεῖ:

Τζιμπουτί, 31 Μαΐου 1930

Κύριε Διευθυντά,

Ὑψώσατε, παρακαλοῦμεν φωνὴν κατὰ τῶν ἀθρόως δι' Ἀβυσσηνίαν ἐκδιδομένων διαβατηρίων εἰς ὁμογενεῖς ἐὰν προηγουμένως δὲν ἐφοδιάζωνται οὗτοι μὲ πιστοποιητικὸν τῆς Ἑλληνικῆς ἐν Ἀβυσσηνίᾳ Προξενικῆς Ἀρχῆς, διὰ τοῦ ὁποίου πιστοποιητικοῦ νὰ πιστοποιῆται ὅτι ἔχει ἐξασφαλισθῇ πραγματικῶς δι' αὐτοὺς ἐργασία.

Εἰς τοὺς μὴ ἔχοντας τοιοῦτον πιστοποιητικὸν τὸ ἐν Τζιμπουτὶ (Γαλλικὴ ἀποικία) Ἀβυσσηνιακὸν Προξενεῖον ἀπαγορεύει τὴν εἰς ἀβυσσηνιακὸν ἔδαφος μετάβασιν καὶ οὕτω οἱ ὁμογενεῖς ἀγνοοῦντες τὰς ἀνωτέρω διατυπώσεις παραμένουσιν ἄεργοι εἰς Τζιμπουτί, πίπτοντες θύματα μερικῶν πρακτόρων μεταναστεύσεως, οἵτινες παριστάνουσι τὴν Ἀβυσσηνίαν ὡς γῆν τῆς ἐπαγγελίας, ἐνῷ ἡ κατάστασις δὲν εἶνε καθόλου εὐχάριστος λόγῳ τῆς μεγάλης οἰκονομικῆς κρίσεως.

Ἱερομόναχος Ἀρτέμιος, ἐφημέριος Τζιμπουτί, Ἀθανάσιος Ρήγας, Βοζίκης καὶ Σία, Χρῆστος Σωτηρόπουλος, Ἰωάννης Παπακωνσταντῆς, Θεόδωρος Κλοκαρᾶς, Κωνσταντῖνος Λασκαρᾶτος, Γεώργιος Δελαγραμμάτικας, Μενέλαος Στεφανᾶτος, Μηνᾶς Νικολέτος, Παναγῆς Δαβέθης, Παναγῆς Μήλας, Διονύσιος Διβεράτος, Ἐμμανουὴλ Κοκολιός, Διονύσιος Συνοδινός, Γρηγόριος Βλάχος, Σωκράτης Σπανδωνῆς, Νικόλαος Μαριάκης, Ἀνδρέας Παπαδόπουλος, Δημήτριος Ἀγγελίδης, Εὐστάθιος Φιλίππου, Δημήτριος Κτενᾶς, Κωνσταντῖνος Παπούτσας, Ὀρέστης Χατζημιχάλης, Ἠλίας Δομινάκης, Ἰάσων Ζερβός, Δημήτριος Νικολέτος, Νικόλαος Κατσίκας, Ἐμμανουὴλ Μανοῦσος, Βασίλειος Σαλταφέρας, Κ. Ἀποστόλου, Γεώργιος Ἀγαπητός, Ἰωάννης Δουάρ, Φίλιππος Παπαφιλίππου, Ἀναστάσιος Σταύρου, Χαράλαμπος Σταύρου.

Η ΔΙΑΒΑΣΙΣ ΤΩΝ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ

Κύριε Διευθυντά,

Συμφώνως πρὸς τὴν σύμβασιν τοῦ Κράτους μὲ τὴν Ἑταιρείαν Πάουερ ἀπὸ 1ης Ἰουνίου ἐ. ἔ. ἡ ἐν λόγῳ Ἑταιρεία ἀπηγόρευσεν εἰς τὰ αὐτοκίνητα συγκοινωνίας Φειδίου—Πολυγώνου νὰ διέρχωνται διὰ τῆς ὁδοῦ Σπυρ. Τρικούπη, δι' ἧς διέρχονται τὰ ὀχήματα αὐτῆς.

Τὰ αὐτοκίνητα ταῦτα διὰ νὰ ἐκτελῶσι τὰ δρομολόγιά των ἐθεώρησαν καλὸν νὰ διέρχωνται διὰ τῆς στενῆς ὁδοῦ Ζαΐμη, ἥτις συνδέεται μετὰ τῆς λεωφόρου Ἀλεξάνδρας διὰ μικρᾶς καὶ στενῆς παλαιᾶς γεφύρας. Ἐκτὸς τοῦ ὅτι κινδυνεύει ἡ ζωὴ τῶν ἐπιβατῶν ἐκ τῆς διαβάσεως τῆς γεφύρας αὐτῆς διὰ μεγάλης ταχύτητος (ὡς συνηθίζουσι τὰ ἐν λόγῳ αὐτοκίνητα νὰ ἀναπτύσσωσι), πάντες οἱ κατοικοῦντες τὴν ὁδὸν ταύτην ἐχάσαμεν τὴν ἡσυχίαν μας ἐκ τοῦ δαιμονιώδους κρότου τὸν ὁποῖον κάνει ἡ ἐλευθέρα ἐξάτμισις τῆς βενζίνης τῶν ἐν λόγῳ αὐτοκινήτων, πρὸ πάντων δὲ κατὰ τὰς μεσημβρινὰς ὥρας καθ' ἃς πηγαίνομεν εἰς τὰ σπίτια μας διὰ νὰ ἀναπαυθῶμεν ὀλίγον.

Δὲν νομίζετε ὅτι μία σύστασις εἰς τὴν Ἀστυνομίαν Πόλεων (τμῆμα τροχαίας κινήσεως) θὰ διώρθωνε τὸ ἄτοπον αὐτό, ἐφ' ὅσον μάλιστα ὑπάρχει πρόσφατος ἀστυνομικὴ διαταγὴ περὶ γενικῆς μεσημβρινῆς ἡσυχίας.

Ὑπάρχει ἐπίσης καὶ ἑτέρα διαταγή, ἥτις ἀπαγορεύει ἐντὸς τῆς πόλεως νὰ κυκλοφοροῦν τὰ αὐτοκίνητα μὲ ἐλευθέραν ἐξάτμισιν, ἡ ὁποία κάνει καὶ ἐκκωφαντικὸν κρότον.

Μετὰ πάσης τιμῆς
Μ. Κ.

17)6)1930.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Προκηρύσσεται διαγωνισμὸς πρὸς κατάληψιν θέσεων γραμματέων β' τάξεως ἐν ταῖς Γενικαῖς Διοικήσεσι, Νομαρχίαις καὶ Ἐπαρχίαις.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐν τῷ Ὑπουργείῳ τὴν 3 Νοεμβρίου 1930, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 9 π.μ.

Πλείονες πληροφορίαι παρέχονται εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους ἐν τῷ Ὑπουργείῳ (Τμῆμα Διοικητικὸν) ἐν ταῖς Γενικαῖς Διοικήσεσι, Νομαρχίαις καὶ Ἐπαρχίαις.

(Ἐκ τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν)

Ο ΧΑΡΤΗΣ τῶν σημερινῶν Ἀθηνῶν Γ. Μπίρη. Μὲ 75 δρχ. εἰς ὅλα τὰ Βιβλιοπωλεῖα. Κεντρικὴ πώλησις Στουρνάρα 8.

ΠΡΟΕΞΟΦΛΟΥΝΤΑΙ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ἐπὶ μετρίᾳ ἀμοιβῇ. Γραφεῖον συναλλαγῶν «Ο ΦΟΙΝΙΞ», ὁδὸς Σοφοκλέους 9, (Στοὰ Πάππου).

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΜΑΚΡΑ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ

ΕΠΙ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΠΕΡΙ ΑΥΞΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΔΑΣΜΟΥ ΤΗΣ ΚΡΙΘΗΣ ΚΑΙ ΒΡΩΜΗΣ

ΑΙ ΝΕΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΕΡΙ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΣΟΔΩΝ

Ὥρα 5 μ. μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις. Μεθ' ὃ ἀναγινώσκεται τὸ κάτωθι τηλεγράφημα.

«Λίβας, σκωρεία, θεομηνίαι κατέστρεψαν παντελῶς σιτοπαραγωγήν. Στάχεις ἔμειναν κενοί. Συνεχεῖς βροχαὶ κατέστρεψαν τελείως βρωμοσποράν καὶ ἀραβοσιτοσποράν, μόνα προϊόντα μας. Ἐσοδεία πρωΐμων καὶ ὀψίμων ἐχάθη, κινδυνεύομεν νὰ ἀποθάνωμεν πείνης, περιπατοῦμεν γυμνοὶ καὶ ἀνυπόδυτοι. Ἀποστείλατε εἰδικὸν διαπιστώσῃ πρωτοφανῆ καταστροφήν. Παρακαλοῦμεν ληφθῶσι μέτρα ἀποστολῆς τροφίμων καὶ χρειωδῶν δυνηθῶμεν ζήσωμεν, προμηθεύσωσι σπόρον ὑγιῆ ἐπαναλάβωμεν καλλιέργειαν, χορηγήσωσι μακροπρόθεσμα δάνεια, καὶ ἀπαλλαγῶμεν ὀφειλομένων φόρων.

Κοινοτικὸν Συμβούλιον»

Ἀναγινώσκονται εἶτα τὰ κάτωθι τηλεγραφήματα:

«Πρόεδρον Βουλῆς Ἑλλήνων
Ἀθήνας

Κύριε Πρόεδρε,

»Ἐξ ὀνόματος τῆς Βουλῆς τῶν Βουλγάρων εὐχαριστῶ ὑμᾶς διὰ τὴν φιλόφρονα ἀναγγελίαν τῆς συγκλήσεως Βαλκανικῆς διασκέψεως. Ἡ Βουλὴ τῶν Βουλγάρων χαίρει διὰ τὴν ληφθεῖσαν εὐτυχῆ πρωτοβουλίαν πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς ἑδραιώσεως τῆς εἰρήνης εἰς τὰ Βαλκάνια καὶ ἐκφράζει θερμὰς εὐχὰς διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ ἔργου τὸ ὁποῖον θὰ ἔχῃ νὰ λύσῃ ἡ διάσκεψις αὐτή.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς
ΝΕΝΤΕΝΟΦ»

«Α. Ε. Πρόεδρον Βουλῆς
Ἀθήνας

»Πρωτοβουλία ληφθεῖσα πρὸς συγκρότησιν συνδιασκέψεως μεταξὺ τῶν Βαλκανικῶν λαῶν εἶνε ἔργον μεγαλειῶδες καὶ ἀφάνταστον, καθόσον θὰ ἐξασφαλίσῃ τὰ δικαιώματά των καὶ θὰ ἀνοίξῃ δι' αὐτοὺς νέαν περίοδον εἰρηνικῆς ἀναπτύξεως καὶ ἀδελφικῆς συνεργασίας.

»Πρὸς τούτοις θὰ ἐξασφαλίσῃ εἰρήνην διαρκῆ μεταξὺ τῶν Βαλκανικῶν καὶ εὐρωπαϊκῶν λαῶν. Τὸ προεδρεῖον τοῦ Κοινοβουλίου εὔχεται ἐνθέρμως τῇ ὑμετέρᾳ ἐξοχότητι ἐπιτυχίαν συνδιασκέψεως, τὴν ὁποίαν θεωρεῖ ἐπιτυχῆ καὶ ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἀξιέπαινον ἰδέαν ἐπ' ἀγαθῷ τῶν ἡμετέρων λαῶν.

Πρόεδρος τῆς Βουλῆς ἀ.α.
ΦΙΚΡΙ ΡΟΥΣΗ»

Ὁ κ. Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ (Ὑπ. Στρ.) καταθέτει σχέδιον νόμου περὶ τροποποιήσεως τοῦ νόμου 3616 περὶ στρατιωτικῆς ἱεραρχίας καὶ τῶν στρατιωτικῶν προβιβασμῶν ὅπερ παρακαλεῖ νὰ κηρυχθῇ ὑπηρεσιακὸν καὶ ψηφισθῇ εἰς μίαν μόνην ἀνάγνωσιν, ἐγγραφόμενον εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῆς προσεχοῦς Δευτέρας.

Ἡ Βουλὴ ἀποδέχεται τὴν πρότασιν.

Ὁ κ. Ι. ΠΑΠΑΦΛΕΣΣΑΣ ὁμιλῶν ἐπὶ ἀναφορᾶς τοῦ συμπολίτου του Δ. Μαυριᾶ λέγει ὅτι κατὰ τὰ ὑπ' αὐτοῦ ἀναφερόμενα ὑπάρχουν ἀκόμη ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ Ἕλληνες στρατιῶται μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ὁ ἀδελφὸς τοῦ ἀναφερομένου οἵτινες μετεβλήθησαν ὑπὸ τῶν Τούρκων εἰς μαύρους σκλάβους. Ἤδη, λέγει, ὁπότε τόσαι φιλοφρονήσεις ἀνταλλάσσονται μεταξὺ Ἀθηνῶν καὶ Ἀγκύρας, εἶνε κατάλληλος στιγμὴ ὅπως ἐπανέλθουν εἰς τὴν πατρίδα των οἱ μαῦροι αὐτοὶ σκλάβοι, ἐξωτερικευομένης οὕτω ἐκ μέρους τῆς Τουρκίας φιλοφρονήσεως πραγματικῆς.

Ψηφίζεται τὸ νομοσχέδιον «περὶ ἐξοφλήσεως παραγεγραμμένων ἐντόκων γραμματίων».

Ἐπὶ τοῦ εἰς β' κατ' ἄρθρον σχεδίου νόμου περὶ καθορισμοῦ τῶν φορολογικῶν ὑποχρεώσεων τῶν δικαιούχων ἀποζημιώσεως δυνάμει τοῦ νόμου 4501 κλπ.

Ὁ κ. Γ. ΜΑΡΗΣ (Ὑπ. Οἰκ.) δηλοῖ ὅτι ἀποδέχεται τὸν εἰς 10 ο)ο περιορισμὸν τοῦ ποσοστοῦ ἐφόσον πρόκειται περὶ πάσης ἄλλης πλὴν τῆς διὰ τόκους καὶ διὰ διαφυγόντα κέρδη καταβαλλομένης ἀποζημιώσεως. Ἐπίσης ἀποδέχεται τροπολογίαν περὶ τῶν κατὰ ξηρὰν ἐξ ἐπιτάξεων ζημιῶν τροπολογῶν αὐτὴν ὥστε ὁ καθοριζόμενος περιορισμὸς εἰς τὸ 1)4 νὰ ἐξικνῆται μέχρι τοῦ ἡμίσεος. Τὸ νομοσχέδιον ψηφίζεται.

ΑΙ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΣΟΔΩΝ

Συζητουμένου εἶτα εἰς β' κατ' ἄρθρον ἀνάγνωσιν τοῦ σχεδίου νόμου «περὶ εἰσπράξεως τῶν δημοσίων ἐσόδων,

Ὁ κ. Α. ΜΑΡΚΟΥ παρατηρεῖ ὅτι τὸ ὑπὸ κρίσιν νομοσχέδιον σκοποῦν τὴν μεταρρύθμισιν σπουδαιοτάτου μέρους τῆς οἰκονομικῆς νομοθεσίας ἔδει νὰ εἰσαχθῇ εἰς τὴν Βουλὴν ἐγκαίρως ὥστε μετὰ πάσης δυνατῆς ἀνέσεως νὰ δυνηθῇ αὕτη νὰ μελετήσῃ καὶ νὰ ψηφίσῃ τὰς διατάξεις αὐτοῦ. Παραδόξως ὅμως, προσθέτει, μόλις πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν διενεμήθη τὸ κείμενον τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοθετήματος καὶ ἐν τούτοις προβάλλεται ἐκ μέρους τῆς Κυβερνήσεως ἡ ἀξίωσις ὅπως ψηφισθῇ ἐν σπουδῇ καίτοι περιέχονται διατάξεις ἀνατρέπουσαι ὁλόκληρον τὴν κρατοῦσαν οἰκονομικὴν τάξιν καὶ προοιωνίζουσαι κατακλυσμὸν διαμαρτυριῶν ἐκ μέρους τῶν φορολογουμένων πολιτῶν. Πρὸς ἀποτροπὴν τῶν δυσαρέστων τούτων συνεπειῶν θὰ ἔπρεπε, λέγει, ἡ διατύπωσις αὐτῶν νὰ ἐγένετο κατὰ τρόπον ἀποφεύγοντα τὴν δημιουργίαν προστριβῶν μεταξὺ φορολογουμένων καὶ οἰκονομικῶν ὑπαλλήλων. Τοῦτο, ὅμως, τονίζει, προϋποθέτει ἐμπεριστατωμένην μελέτην τῶν διατάξεων, καὶ χρονικὴν ἄνεσιν. Διὰ τοῦτο, συνιστᾷ τὴν ἀναβολὴν τῆς συζητήσεως. Ἐν συνεχείᾳ παρατηρεῖ ὅτι ἡ διάταξις καθ' ἣν πρὸς παροχὴν τοῦ δικαιώματος τῆς κατὰ δόσεις καταβολῆς τῶν δικαστικῶν ἐξόδων ὑπὸ τοῦ καταδικαζομένου ἀπαιτεῖται παροχὴ ὑπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεως εἶνε δυσμενὴς καὶ ἔρχεται εἰς ἀναίρεσιν τῶν ὑπὸ τοῦ νόμου ΓΩΟΒ' καθιερωμένων.

Ὁ κ. Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ παρατηρεῖ ὅτι θὰ ἠδύνατο νὰ ἐπιτραπῇ προσωπικὴ ἐγγύησις, ἀκόμη δὲ καὶ παρὰ τρίτου.

Ὁ κ. Γ. ΜΑΡΗΣ (Ὑπ. Οἰκ.) δηλοῖ ὅτι δὲν ἔχει καμμίαν ἀντίρρησιν νὰ ἀποδεχθῇ τὴν τροποποίησιν ταύτην.

Ὁ κ. Α. ΜΑΡΚΟΥ συνεχίζων προτείνει, ὅπως μὴ παρασχεθῇ εἰς τὸν δημόσιον εἰσπράκτορα τὸ δικαίωμα τῆς ἐντὸς 48 ὡρῶν ἀπὸ τῆς κατασχέσεως ἐκθέσεως εἰς πλειστηριασμὸν τῶν κατασχεθέντων πραγμάτων, διαγραφῇ δὲ καὶ ἡ διάταξις καθ' ἣν ἐπιτρέπεται προσωπικὴ κράτησις καὶ κατὰ τῶν κατόχων κινητῶν ἀνηκόντων εἰς ὀφειλέτας τοῦ Δημοσίου. Ἔστω καὶ ἐὰν δὲν εἶχε τοιοῦτον δικαίωμα ὁ ὀφειλέτης τοῦ Δημοσίου πιστωτὴς τοῦ κατόχου.

Ὁ κ. Γ. ΜΑΡΗΣ (Ὑπ. Οἰκ.) δηλοῖ ὅτι ὡς πρὸς μὲν τὴν πρώτην περίπτωσιν δέχεται τὴν παράτασιν τῆς προθεσμίας, ὡς πρὸς τὴν δευτέραν ὅμως περίπτωσιν ἐπιφυλάσσεται νὰ μελετήσῃ τὸ ζήτημα.

Ὁ κ. Α. ΜΑΡΚΟΥ συνεχίζων καὶ ἀναφερόμενος εἰς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 40 λέγει ὅτι διὰ τῆς διατάξεως ταύτης παρέχεται τὸ δικαίωμα εἰς τὸν ταμίαν νὰ ἐκβάλῃ τὸν ὀφειλέτην ἀπὸ τὸ κτῆμα.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Δὲν δύναται νὰ ἔχῃ τὸ Δημόσιον δικαιώματα ὀλιγώτερα τοῦ πιστωτοῦ.

Α. ΜΑΡΚΟΥ. Ἐξ ἄλλου, συνεχίζει, προκειμένου περὶ πλειστηριασμοῦ ἐπισπευδομένου παρ' ἰδιώτου ἡ ἀναγγελία κοινοποιεῖται μόνον εἰς τὸν συμβολαιογράφον ἐνῷ ἡ ἀναγγελία εἶνε ἀγωγὴ καὶ δὲν ὁρίζεται ὅτι πρέπει νὰ κοινοποιηθῇ εἰς τὸν ὀφειλέτην. Ἔτσι ὁρίζει τὸ ἄρθρον 50.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Δὲν ὑπάρχει κανεὶς λόγος.

Α. ΜΑΡΚΟΥ. Εἶνε ἀνατροπὴ πάσης κρατούσης δικονομικῆς ἀρχῆς αὐτό. Εἰς τὸ ἄρθρον 63 μεταξὺ τῶν ἀπαγορευομένων προσωποκρατήσεων εἶνε καὶ ἡ κατάργησις τῆς ἀπαγορεύσεως τῆς προσωποκρατήσεως τῶν πτωχευσάντων καὶ πάλιν ἐδῶ ἀνατρέπεται ὁ ἐμπορικὸς νόμος.

ΑΙ ΠΤΩΧΕΥΣΕΙΣ

Γ. ΜΑΡΗΣ. Διότι ἔχομεν παραδείγματα πτωχευσάντων καταχραστῶν οἱ ὁποῖοι ἐκαλύφθησαν ὄπισθεν τῆς διατάξεως ταύτης καὶ ἔφαγαν τὰ λεπτὰ τοῦ Δημοσίου καὶ ἔμειναν ἀτιμώρητοι.

Α. ΜΑΡΚΟΥ. Ἔχει ὅπλα ὁ ἐμπορικὸς νόμος κατὰ τούτων, διότι δύναται δι' αἰτήσεως τοῦ δανειστοῦ νὰ διαταχθῇ ἡ προσωποκράτησις.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Εἰς τὸ ἄρθρον αὐτὸ οἱαδήποτε ὑποχώρησις εἶνε ἀπαράδεκτος.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Δημιουργεῖτε κ. ὑπουργὲ μίαν εἰδικὴν περίπτωσιν προστασίας τοῦ δημοσίου ἐντελῶς διακεκριμένην ἀπὸ τοὺς ἄλλους πιστωτὰς καὶ εἰς αὐτὸ τὸ ζήτημα πρέπει νὰ συνεννοηθῆτε μὲ τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Δικαιοσύνης. Ὁ ὑπάρχων νόμος περιέχει τὰ μέσα προστασίας, κοινὰ δι' ὅλους, ὥστε ἐξαιρετικὰ τοιαῦτα θὰ εἶναι ἐπιζήμια δι' ὅλους τοὺς ἄλλους. Ὅταν τὸ δικαστήριον δὲν διατάξῃ προσωπικὴν κράτησιν δὲν ἠμπορεῖ ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν νὰ γίνῃ ὑπέρτερος τοῦ δικαστηρίου καὶ νὰ διατάξῃ προσωπικὴν κράτησιν.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Πανταχοῦ εἶνε ἀνεγνωρισμένον ὅτι τὸ δημόσιον δύναται νὰ ἔχῃ ἰδιαίτερα δικαιώματα.

Π. ΑΡΑΒΑΝΤΙΝΟΣ. Διὰ τὰς δεδικασμένας ἤδη ὑποθέσεις τί θὰ γίνῃ;

Γ. ΜΑΡΗΣ. Διὰ τὰς μελλούσας πτωχεύσεις πρόκειται ἐδῶ, ἄλλως τε τινὰ ἐκ τῶν προνομίων τοῦ δημοσίου τὰ περιωρίσαμεν.

Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ. Εἶνε ἄξιαι λόγου αἱ παρατηρήσεις τοῦ κ. βουλευτοῦ Πατρῶν, ἀλλὰ ἀληθὲς εἶναι ὅτι ἔχομεν συχνὰς εἰκονικὰς πτωχεύσεις ὀφειλετῶν τοῦ δημοσίου. Ἐνθυμοῦμαι καὶ ἐγὼ ὅτι διάφοροι ὀφειλέται καὶ μάλιστα ἐξ ἐνοικιάσεως λεσχῶν εὑρέθησαν τὴν ἐπομένην τῆς προσωποκρατήσεως των ἔξω τῶν φυλακῶν ὡς πτωχεύσαντες. Ὑπάρχει συνεπῶς ἀνάγκη νὰ ληφθῇ προστασία τις κατὰ τῶν τοιούτων καταστρατηγήσεων διότι ἄνευ αὐτῆς τὸ δημόσιον θὰ εὑρίσκεται ἔκθετον καὶ ἀπροστάτευτον ἀπέναντι πολλάκις μεγάλων ὀφειλετῶν.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Νὰ θέσωμεν; κατόπιν προτάσεως τοῦ Ταμείου καὶ γνωμοδοτήσεως τοῦ Νομικοῦ Συμβουλίου. Νομίζω ὅτι μὲ τὰς ἐγγυήσεις αὐτὰς ἀποφεύγονται αἱ καταπιέσεις.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Νὰ θέσετε τὸ δικαστήριον.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Δέχομαι τὴν τροπολογίαν ὡς τὴν ἀνέπτυξα ἀνωτέρω.

Α. ΜΑΡΚΟΥ. Ὡς πρὸς τὰς εὐθύνας τῶν ταμιῶν ἐπαυξάνονται ἤδη αὐταὶ καὶ ἐπιβάλλεται σωρεία ποινῶν.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Αἱ μὲ τὰς κειμένας διατάξεις ποιναὶ εἶναι βαρύτεραι καὶ τὰς μετριάζομεν διὰ νὰ εἶνε ἐφαρμόσιμοι.

Α. ΜΑΡΚΟΥ. Γεγονὸς εἶνε ὅτι μὲ τὰς εὐθύνας αὐτὰς θὰ κάμητε ὅλους τοὺς διευθυντὰς τῶν ταμείων ἀγρίους εἰς τὴν εἴσπραξιν τῶν φόρων, ἐνῷ ὁ σκοπὸς τῶν ποινῶν εἶνε νὰ πατάσσουν τὸν δόλον.

Γίνεται δεκτὸν τὸ ἀνωτέρω νομοσχέδιον εἰς β' συζήτησιν κατ' ἄρθρον ὡς ἐτροπολογήθη, ἀναβληθείσης τῆς ἐπιψηφίσεως τοῦ συνόλου.

Η ΑΥΞΗΣΙΣ ΤΟΥ ΔΑΣΜΟΥ ΚΡΙΘΗΣ ΚΑΙ ΒΡΩΜΗΣ

Συζητουμένου εἶτα εἰς β' κατ' ἄρθρον καὶ σύνολον συζήτησιν τοῦ σχεδίου νόμου περὶ αὐξήσεως τοῦ εἰσαγωγικοῦ δασμοῦ τῆς κριθῆς καὶ τῆς βρώμης

Ὁ κ. Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ λέγει ὅτι διὰ τοῦ ὑπὸ συζήτησιν νομοσχεδίου ἐπιδιώκεται ἡ αὔξησις τοῦ δασμοῦ τῆς κριθῆς καὶ βρώμης, μὲ τὴν δικαιολογίαν τῆς ἐνισχύσεως τῆς ἐγχωρίου παραγωγῆς. Μὲ τὴν ἰδίαν δικαιολογίαν πρό τινος ἡ Κυβέρνησις ηὔξησε τὸν δασμὸν τοῦ σίτου, ἐνῷ ἡ ἰδία τὸν Φεβρουάριον τοῦ 1929 τὸν εἶχεν ὑποβιβάσει. Τὸ πρᾶγμα ἦτο βεβαίως σοβαρὸν καὶ συνεδυάσθη μὲ τὰς δηλώσεις τῆς Κυβερνήσεως, καθ' ἃς ἡ αὔξησις δὲν εἶχε λόγον ταμιευτικόν, ἀλλὰ ἀπέβλεπεν εἰς τὴν ἐνίσχυσιν τῆς σιτοπαραγωγῆς. Ἡ ἔρευνα ὅμως θὰ ἐξακριβώσῃ ἂν αἱ κυβερνητικαὶ δηλώσεις εἶνε βάσιμοι. Κατ' ἐμέ, ἐπίστευσα καὶ πιστεύω ὅτι αἱ ἀνάγκαι τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπέβαλον τὴν δασμολογικὴν μεταρρύθμισιν, ὡς ἐπίσης φρονῶ ὅτι καὶ κατ' οὐσίαν διαφωνῶ μὲ τὴν Κυβέρνησιν διότι δὲν πιστεύω ὅτι τὸ μέτρον ἐνισχύει τὴν γεωργίαν. Λέγων ταῦτα δὲν ἐννοῶ νὰ πιστευθῇ οὔτε πόρρωθεν ὅτι εἶμαι ἐχθρὸς τῆς δασμολογικῆς προστασίας τῆς γεωργίας, ἀλλὰ κατὰ τὴν ἐπιβολὴν τῶν ὑπὲρ αὐτῆς δασμῶν πρέπει νὰ τηρῆται ἡ αὐτὴ ἐπιστημονικὴ βάσις, ἡ ὁποία τηρεῖται καὶ διὰ τὰς βιομηχανίας. Ὅσαι δηλαδὴ βιομηχανίαι εἶνε ἄξιαι ἐνισχύσεως νὰ ἐνισχυθοῦν καὶ ἀνδρούμεναι νὰ καταστοῦν ἱκαναὶ νὰ παράγουν προϊόντα ἰσότιμα τοὐλάχιστον πρὸς τὰ τῶν ξένων βιομηχανιῶν. Ὅταν δὲ ἐκλείψουν οἱ λόγοι τῆς ἐνισχύσεως, αἱ προστασίαι νὰ αἴρωνται, ὡς ἐπίσης ὅταν ἀποδειχθῇ ὅτι δὲν πρόκειται περὶ βιωσίμων βιομηχανιῶν, διότι εἶνε γνωστὸν ὅτι ὑπάρχουν πολλαὶ βιομηχανίαι αἱ ὁποῖαι συντηροῦνται μόνον διὰ τοῦ δασμοῦ καὶ εἰς βάρος τῶν καταναλωτῶν. Καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ἐπίσης πρέπει νὰ προστατευθῇ ἐκείνη ἡ καλλιέργεια ἡ ὁποία εἶνε ἐπιδεκτικὴ μὲ τὰς ἰδιαιτέρας χρηματολογικὰς καὶ ἐδαφολογικὰς συνθήκας τῆς χώρας μας. Καὶ τοιαῦται καλλιέργειαι εἶνε αἱ τοῦ καπνοῦ, τῆς σταφίδος, τῶν ἐλαιῶν, αἱ δενδροκομικαὶ καὶ ἴσως καὶ τοῦ βάμβακος.

Ὁ κ. Γ. ΜΑΡΗΣ παρακαλεῖ ὅπως τὸ νομοσχέδιον συζητηθῇ ἑνιαίως καὶ συλλήβδην μετὰ τοῦ συναφοῦς τοιούτου περὶ τροποποιήσεως τῶν νόμων 3508 καὶ 4382 ἀφορώντων τὴν προστασίαν τῆς ἐγχωρίου σιτοπαραγωγῆς.

Γίνεται τοῦτο δεκτόν.

ΑΥΞΗΣΙΣ ΦΟΡΩΝ

Ὁ κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ συνεχίζων λέγει ὅτι ἐὰν εἰς τὰς καλλιεργείας καὶ τὰ προϊόντα τὰ ἐπιδεκτικὰ εὐδοκιμήσεως εἰς τὴν χώραν μας συμπεριλαμβάνεται καὶ ὁ σῖτος δύναται νὰ γίνῃ σκέψις καὶ περὶ αὐτοῦ. Ἀλλὰ προκειμένου περὶ προστασίας τοῦ σίτου πρέπει νὰ ὑπάρχουν ὄχι μόνον πιθανότητες ἀλλὰ βεβαιότητες, διότι ἡ προστασία αὐτοῦ συνεπάγεται βαρυτάτας θυσίας εἰς τὸ σύνολον τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ. Δυστυχῶς μέχρι σήμερον ἐφηρμόσθη ἡ ἀντίθετος πολιτική. Ἀντὶ νὰ τύχουν προστασίας τὰ προϊόντα τὰ παραγόμενα εἰς μεγάλην κλίμακα, αὐτὰ τυγχάνουν συστηματικῆς διώξεως, ὅπως ὁ καπνὸς καὶ ἡ σταφίς, εἰς ἃ ἔχουν ὑποβληθῇ μεγάλαι φορολογίαι. Εἰς τὴν σταφίδα μάλιστα ἐπὶ τῆς παρούσης Κυβερνήσεως ἡ φορολογία ἀνῆλθεν ἀπὸ 50 ἑκατομ. εἰς 75.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Εἰς τὴν χρῆσιν 1928—29 ἡ αὔξησις τοῦ φόρου τῆς σταφίδος ἦτο ἀναδιαγεγραμμένη εἰς τὸν προϋπολογισμόν.

Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ. Ἐπὶ τῶν ἡμερῶν σας ἐπραγματοποιήθη, δὲν εὐθύνομαι δὲ ἐγὼ ἐὰν ἦτο εἰς τὸ σχέδιον τοῦ προϋπολογισμοῦ.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Γεγονὸς εἶνε ὅτι ἔφθασεν 75 ἑκατομ. ἐπὶ τῆς παρούσης Κυβερνήσεως.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Δίδω εἰς τὸν κ. Καφαντάρην τὴν τιμὴν τῆς προβλέψεως τῆς αὐξήσεως τοῦ φόρου καὶ ἀναλαμβάνω τὴν τιμὴν τῆς ἐκτελέσεως.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Ὅσον ἀφορᾷ, συνεχίζει, διὰ τὸ λάδι, κατήντησεν ἀπὸ τὴν ἀξίαν νὰ πληρώνεται μόνον ἡ φορολογία. Μέτρα σκληρὰ ἐφηρμόσθησαν κατ' αὐτοῦ. Διατιμήσεις, ἀπαγορεύσεις ἐξαγωγῆς κλπ. καὶ ὅταν ἐπρόκειτο νὰ γίνῃ Δημοσίου. Ἡ Βουλὴ ἐνθυμεῖται ποῖος ἀ- [illegible] ἐπωλοῦντο αἱ ἄδειαι ὑπὲρ τοῦ [illegible] ἔγινε διὰ τὴν νοθείαν τῶν σπορελαίων. Τελευταίως κατηργήθη ὁ φόρος ἐξαγωγῆς καὶ ἀντ' αὐτοῦ προσετέθησαν 50 ο)ο φορολογία ἐπὶ τῆς μεταφορᾶς τοῦ ἐλαίου. Οὕτω τὸ Δημόσιον ἀντὶ νὰ εἶνε προστάτης, εἶνε διώκτης τῶν προϊόντων αὐτῶν. Τὰ ἄλλα προϊόντα, δηλ. τὰ δενδροκομικά, ὁ βάμβαξ κλπ., δὲν ἔτυχον καμμιᾶς προστασίας, μόνον διὰ τὸν σῖτον καὶ ἡ φορολογία κατηργήθη καὶ δασμολογικὴ προστασία ἐτέθη. Τὰ προϊόντα δηλ. τὰ μὴ προσιδιάζοντα πρὸς τὰς συνθήκας τῆς χώρας μας ἔτυχον προστασίας ὑπερόγκου, τὰ δὲ προσιδιάζοντα δὲν ἔτυχον οὐδεμιᾶς. Οὕτω ἡ ἀνισότης τῆς προστασίας συνεχίζεται μεταξὺ τῶν εἰς μεγάλην κλίμακα παραγομένων προϊόντων καὶ τῶν μὴ ἐπιδεκτικῶν διὰ τὰς συνθήκας τῆς χώρας μας τοιούτων καὶ ἡ προστασία αὐτὴ ἔσχεν οἰκτρὰ ἀποτελέσματα διότι φέρει εἰς ἀπόγνωσιν τὸν παραγωγὸν τῶν καταδιωκομένων προϊόντων, ὅστις εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ ἀγοράζῃ ἀκριβώτατα τὰ ἄλλα προϊόντα τὰ εἰσαγόμενα ἔξωθεν, ὅπως εἶνε τὸ ψωμί.

Ο ΝΕΟΣ ΔΑΣΜΟΣ

Ἡ τελευταία δασμολογικὴ μεταβολὴ ἐκτύπησε καὶ πάλιν τὸ ψωμὶ καὶ ἐφ' ὅσον ἐπρόκειτο περὶ προστασίας εἰς τὸ ζήτημα τῶν μεταφορῶν κλπ. δὲν θὰ ὑπῆρχεν ἀντίρρησις, ἀλλὰ προστασία δασμολογικὴ ἄγουσα διὰ τῆς ἀκριβείας τοῦ ἄρτου εἰς πεῖναν, ἔπρεπε νὰ μελετηθῇ μετὰ μεγαλυτέρας προσοχῆς. Ἡ φορολογία τοῦ σίτου εἶχεν ὡς ἑξῆς: Δασμὸς 20 Αὐγούστου 1927 ἦτο 6 λεπτὰ χρυσᾶ κατὰ κοιλόν, μὲ συντελεστὴν 14 καὶ μὲ τοὺς λοιποὺς προσθέτους φόρους ἔφθανε 146.56 κατὰ κοιλόν. Δασμὸς τῆς 28 Ἰανουαρίου 1929 λεπτὰ χρυσᾶ 4.30 κατὰ κοιλὸν μὲ συντελεστὴν 14 καὶ κατῆλθεν οὕτω εἰς δραχμὰς 1.12,85 κατὰ κοιλὸν καὶ διετηρήθη μέχρι τῆς 7 Μαΐου τοῦ 1930, ὁπότε ὡρίσθη πάλιν ὁ δασμὸς εἰς λεπτὰ χρυσᾶ 6 κατὰ κοιλὸν καὶ συντελεστὴν 15, προστιθεμένων δὲ καὶ τῶν ἐπιπροσθέτων φόρων ἔφθασεν εἰς 1.57 1)2 κατὰ κιλόν. Οὕτω ἡ Κυβέρνησις πολιτευθεῖσα ἔρχεται εἰς ἀντίθεσιν πρὸς τὴν πρὸ ἑνὸς [illegible] πολιτικήν της, ὁπότε ἠλάττωσε τὸν δασμὸν τοῦ σίτου. Ἐγώ, τονίζει, εὑρισκόμενος πρὸ τῆς περυσινῆς καὶ τῆς σημερινῆς πολιτικῆς, τάσσομαι ὑπὲρ τῆς πρώτης. Δέχομαι ἀδιστάκτως ὅτι δὲν εἶνε ἐπιτετραμμένον νὰ ἀσκηθῇ πολιτικὴ εἰς βάρος τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, ὅταν δι' ἄλλων μέσων καὶ μεθόδων καλλιεργείας θὰ ἠδύνατο νὰ αὐξηθῇ ἡ πρόσοδος κατὰ στρέμμα εἰς 300 δραχ. Ἐξεταστέον εἶνε ἂν ἡ σιτοκαλλιέργεια προσιδιάζει παρ' ἡμῖν. Ἐπ' αὐτοῦ θὰ δώσουν βεβαίως τὴν γνώμην των οἱ γεωπόνοι. Ἀλλ' ἡ μέχρι τοῦδε πορεία τῆς σιτοκαλλιεργείας γεννᾷ πολλὰς ἀμφιβολίας, διότι καὶ ἀπ' ἀρχαιοτάτων χρόνων ἡ Ἑλλὰς δὲν ἐκρίνετο πρόσφορος εἰς σιτοκαλλιέργειαν. Ἐπίσης παρατηρεῖται καὶ μία ἀδράνεια τῶν καλλιεργητῶν νὰ προσαρμοσθοῦν πρὸς πᾶσαν νέαν μέθοδον. Ἡ προστασία τῆς σιτοκαλλιεργείας ποὺ ἐγένετο εἰς τὴν Ἑλλάδα δὲν ἀπέδωκε τὰ προσδοκώμενα μέτρα. Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ Τρικούπη ἐλήφθησαν ὑπὲρ αὐτῆς μέτρα ἄνευ σημαντικοῦ ἀποτελέσματος. Ἡ αὔξησις τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ξένου σίτου ἐγένετο ἀλματωδῶς. Οὔτε ἡ Θεσσαλία δὲν ηὔξησε τὴν παραγωγήν της. Ἤδη ἡ τιμὴ τοῦ σίτου φθάνει τὰς δραχ. 6.70 τὸ κοιλόν, ἐνῷ ὁ σῖτος στοιχίζει ἀπὸ Καναδᾶ 4.25, ὅπερ σημαίνει ὅτι ἂν ἡ Ἑλλὰς κατώρθωνε νὰ παραγάγῃ τὰ ἐλλείποντα ποσά, θὰ εἴχομεν ἀποτέλεσμα νὰ τρώγωμεν χειρότερον ψωμὶ καὶ νὰ πληρώνωμεν καὶ δύο δραχ. ἀκριβώτερον. Θὰ ἦτο λοιπὸν προτιμότερον καὶ σύμφωνον ἄλλως τε πρὸς τὰς στοιχειώδεις ἀρχὰς τῆς Πολ. Οἰκονομίας νὰ ἐπιδιώκωμεν νὰ παράγωμεν τὰ ἄλλα προϊόντα.

ΟΥΤΕ ΤΟΥΣ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥΣ ΩΦΕΛΕΙ

Ὀλίγοι ἐκ τῶν καλλιεργητῶν ἔχουν σῖτον διὰ τὰς ἀνάγκας ὅλου τοῦ ἔτους. Διὰ δὲ τὸ ὑπόλοιπον διάστημα συμμετέχουν καὶ αὐτοὶ εἰς τὴν φορολογίαν. Δι' ἐλαχίστους λοιπὸν καλλιεργητὰς καλούμεθα νὰ πληρώσωμεν τὴν φορολογίαν ἀστοὶ καὶ ἀγρόται οἱ ὁποῖοι ὅπως ἐπιβάλλεται καταντᾷ ἄσπλαγχνος. Σᾶς δίδω τὴν πληροφορίαν ὅτι κατὰ τὸ 1928 ἐπὶ παραγωγῆς 355 χιλιάδων τόννων μόνον ἡ Πελοπόννησος παρήγαγε 55 χιλιάδ. τόννους ἀπέναντι 80 χιλιάδων τόννων ποὺ παρήγαγεν ὁλόκληρος ἡ Θεσσαλία. Δηλαδὴ προσφέρουν πρὸς πώλησιν σῖτον μόνον ἡ Μακεδονία καὶ ἡ Θεσσαλία καὶ ἐκεῖ μικρὸς ἀριθμὸς καλλιεργητῶν. Ἀλλὰ διὰ νὰ προστατευθῇ ἡ σιτοκαλλιέργεια χρειάζεται ἡ ἐφαρμογὴ μόνον δύο νόμων, τοῦ νόμου περὶ συγκεντρώσεως καὶ τοῦ νόμου περὶ ὑποχρεωτικῆς ἀναμίξεως. Ἂν ἐφαρμοσθοῦν αὐτοὶ οἱ νόμοι, προστατεύεται ἡ σιτοκαλλιέργεια καὶ ἀποφεύγεται ἡ προστασία ἡ ὁποία ἐπιβάλλει τόσον σκληρὰς θυσίας εἰς τὸ σύνολον τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ. Ἤδη ἔχομεν ὑπὸ συζήτησιν καὶ ἕτερον σοφὸν μέτρον, ὑποχρεοῦν τοὺς εἰσαγωγεῖς νὰ προαγοράσουν τὸν ἀναγκαιοῦντα σῖτον ὥστε νὰ μὴ χρειάζεται καμμία δασμολογικὴ προστασία. Ἀλλὰ δὲν θὰ ἐμποδίζεται ἐξ ἄλλου νὰ καθιερωθῇ ὑποχρεωτικῶς ἡ κατασκευὴ ζυμαρικῶν ἀποκλειστικῶς ἐξ ἐγχωρίου σίτου. Ὡς πρὸς τὴν δασμολογικὴν προστασίαν δὲν πρέπει νὰ μᾶς διαφεύγῃ ὅτι καὶ αὐτοὶ οἱ χωρικοὶ διεμαρτυρήθησαν ὡς ἐπίσης ἐκηρύχθησαν κατ' αὐτῆς καὶ αὐτοὶ οἱ ἐν τῇ Γερουσίᾳ ἐπίσημοι ἀντιπρόσωποι των κ.κ. Μυλωνᾶς καὶ Χασιώτης.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Ὁ κ. Μυλωνᾶς κατηγορεῖ τὴν ἐλάττωσιν τοῦ δασμοῦ τοῦ σίτου.

Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ. Καθόσον γνωρίζω ἐγὼ ἐκ δημοσιευμάτων τοῦ κ. Μυλωνᾶ οὗτος ἔχει τὴν γνώμην ὅτι ὁ θεσμὸς τῆς συγκεντρώσεως ἦτο ἐπαρκής.

Κ. ΣΠΥΡΙΔΗΣ (ὑπ. Γεωργ.) Ὑπάρχει ἡ γνώμη ὅτι ὁ ὀργανισμὸς τῆς συγκεντρώσεως εἶνε ἀνεπαρκὴς πρὸς προστασίαν τῆς σιτοκαλλιεργείας.

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Σιτοκαλλιεργητὴς εὐφυέστατος μοὶ ἔλεγεν ὅτι οἱ ἔμποροι θὰ ὠφεληθοῦν ἐκ τῆς αὐξήσεως τοῦ δασμοῦ, διότι οἱ παραγωγοὶ δὲν εἶχον εἰς τὴν κατοχήν των σῖτον.

ΜΟΝΟΝ ΤΟ ΤΑΜΕΙΟΝ ΘΑ ΩΦΕΛΗΘΗ

Ἐγώ, συνεχίζει, νομίζω ἀδιστάκτως ὅτι ὁ μόνος ποὺ θὰ ὠφεληθῇ ἐκ τῆς δασμολογικῆς μεταβολῆς εἶναι τὸ δημόσιον ταμεῖον καὶ διὰ τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἔγινεν αὕτη. Τοῦτο ἄλλωστε προκύπτει διότι αὕτη ἔγινε 2 μῆνας πρὸ τῆς συγκομιδῆς, ὁπότε δὲν ἔχει κανεὶς καλλιεργητὴς πρᾶγμα, ἀλλὰ μόνον οἱ ἔμποροι. Ὑπάρχει καὶ ἄλλη ἀπόδειξις ὅτι ἡ Κυβέρνησις συνεκινήθη ἐκ τῆς τιμῆς τοῦ σίτου τὸν Μάϊον τοῦ 1930 ποὺ ἦσαν μικραὶ αἱ τιμαί. Ἀλλ' ἂν ἐσκέπτετο καλύτερον θὰ ἔβλεπεν ὅτι αἱ ἴδιαι τιμαὶ ἦσαν τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1928 καὶ τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1929 ὁπότε ὅμως δὲν συνεκινήθη οὔτε τὸν Μάϊον καὶ τὸν Ἰούνιον καὶ τὸν Ἰούλιον, οὐδὲ τὸν Νοέμβριον τοῦ 1929 συνεκινήθη ὁπότε ἐσημειώθη ἡ κατωτέρα τιμή. Ἔχω ἐπίσημον πίνακα τῶν διατιμήσεων τοῦ ἄρτου καὶ τὰ πράγματα ἔρχονται ραγδαῖα νὰ διαψεύσουν τὴν Κυβέρνησιν. Ἐπῆλθον ἤδη δύο αὐξήσεις καλύπτουσαι τὸν δασμὸν καὶ ἐρωτᾶται, διατί τότε δὲν αἴρεται ὁ δασμός;

Γ. ΜΑΡΗΣ. Μὰ κάθε ἑβδομάδα θὰ αὐξάνωμεν καὶ θὰ ὑποβιβάζωμεν;

Κ. ΖΑΒΙΤΣΙΑΝΟΣ. Δι' αὐτὸ ἐπήρατε τὸ διάταγμα. Ἄν, τονίζει, ἡ Κυβέρνησις ἀπέβλεπεν εἰς ἐνίσχυσιν τῆς παραγωγῆς ἔπρεπε νὰ διαθέσῃ τὰ εἰσπραττόμενα ὑπὲρ ἄλλων προϊόντων καὶ αὐτῆς τῆς παραγωγῆς. Ἀλλ' ἐὰν δὲν εἶχε ταμιευτικὸν χαρακτῆρα ἡ μεταβολή, ἔπρεπε νὰ ἔλθῃ τὸ δασμολόγιον ἐκεῖ ποὺ ἦτο τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1929 καὶ ὁ συντελεστὴς νὰ γίνῃ ἀπὸ 15 εἰς 14. Ἐπομένως εἶμαι ὑποχρεωμένος κατ' ἀνάγκην νὰ τονίσω ὅτι ἐπεβλήθη φορολογία ταμιευτικὴ παρὰ τὰς ἐπαγγελίας τῆς Κυβερνήσεως. Ἡ Κυβέρνησις ἐν πάσῃ περιπτώσει ὀφείλει νὰ γνωρίζῃ ὅτι δὲν ἠμπορεῖ ἡ σιτοκαλλιέργεια νὰ προστατεύεται μόνον μὲ φόρους. Ἀλλαχοῦ ἐπιτυγχάνονται αἱ ἀποδόσεις μόνον μὲ τὴν ἀφθονίαν τῶν μηχανικῶν μέσων καὶ αὐτὸ μειώνει τὴν τιμὴν τοῦ σίτου. Ἐὰν νομίζῃ ἡ Κυβέρνησις ὅτι μὲ διατάγματα καὶ μὲ φορολογίας θὰ σταματήσῃ τὴν πτῶσιν τοῦ σίτου, ἀδικεῖ τὴν νοημοσύνην της, καὶ δὲν εἶνε ἐπιτετραμμένον νὰ προσκαλῇ τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ πληθυσμοῦ νὰ πληρώνῃ μίαν βαρυτάτην φορολογίαν ὑπὲρ μιᾶς ἐλαχίστης τάξεως σιτοκαλλιεργητῶν.

Ὁ κ. Ι. ΚΟΥΝΔΟΥΡΟΣ λέγει ὅτι εἰς ὡρισμένα διαμερίσματα τοῦ νομοῦ Λασσηθίου ἡ κριθὴ ἀποτελεῖ τὴν μόνην τροφὴν τῶν κατοίκων, προτιμώντων τὸν κρίθινον ἄρτον. Ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν αὐτήν, λέγει, ἡ ἐπιβάρυνσις τῆς κριθῆς πραγματοποιεῖ μίαν τραγικὴν ἀδικίαν. Ὑποβάλλει τέλος τροπολογίαν καθ' ἣν ἀπαλλάσσεται τῆς φορολογίας ἡ κριθὴ ἡ ὁποία προορίζεται δι' ἀρτοποιίαν.

Γ. ΜΑΡΗΣ. Ἐπιφυλάσσομαι νὰ σᾶς ἀπαντήσω.

Ὁ κ. ΤΖΕΡΜΙΑΣ κηρύσσεται κατὰ τῆς ἀποδοχῆς κάθε τροπολογίας.

ΤΙ ΛΕΓΕΙ Ο κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ

Ὁ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ λέγει ὅτι εἶνε ὑπὲρ τῆς προστασίας τῆς ἐγχωρίας παραγωγῆς ἀντικρούει δὲ τὸν κ. Ζαβιτσιάνον εἰπόντα ὅτι ἡ προστασία πρέπει νὰ περιορισθῇ πρὸς τὰ εἴδη τὰ ὁποῖα ἔχουν μεγαλυτέραν εὐδοκίμησιν καὶ ὑπομιμνήσκει ὅτι κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ προϋπολογισμοῦ ὑπεστήριξε τὴν κατάργησιν τοῦ ποσοστοῦ τῆς φορολογίας καὶ τὴν καθιέρωσιν τῆς φορολογίας τῆς καθαρᾶς προσόδου. Αὐτὸ τὸ σύστημα, λέγει, πρέπει νὰ ἀκολουθήσῃ ἡ Κυβέρνησις ὡς πρὸς τὸν καπνόν, τὸ ἔλαιον, τὴν σταφίδα κλπ. Ἡ σιτοπαραγωγὴ πρέπει νὰ τύχῃ ἰδιαιτέρας προστασίας διὰ νὰ ἐπέλθῃ βελτίωσις τῶν μεθόδων τῆς καλλιεργείας μικρὸν κατὰ μικρόν. Ἡ Ἑλλὰς εἶνε Κράτος εἰς τὸ ὁποῖον δύναται νὰ ἀναπτυχθῇ ἡ σιτοκαλλιέργεια, τοῦτο δὲ ἐδέχθη καὶ τὸ συνέδριον τοῦ 1927. Ἐφόσον ἔχομεν προϊόντα τὰ ὁποῖα μὲ τόσην δυσκολίαν καταναλίσκομεν εἰς τὰς ξένας ἀγοράς, θὰ ἦτο εὐτύχημα ἂν ἐφροντίζαμεν δι' ἕνα ἄλλο τὸ ὁποῖον νὰ καταναλίσκωμεν οἱ ἴδιοι, χωρὶς νὰ προσφεύγωμεν εἰς τὰς ξένας ἀγοράς.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐπιβάρυνσιν ἡ ὁποία ἐπέρχεται ἐκ τῆς αὐξήσεως τοῦ δασμοῦ τῆς κριθῆς πρέπει νὰ ἔχωμεν ὑπ' ὄψιν μας ὅτι καὶ οἱ γεωργοὶ ἐπιβαρύνονται ἀπὸ τὴν προστασίαν τῆς βιομηχανίας. Πρέπει ἀκόμη νὰ μὴ λησμονῶμεν ὅτι ἐπῆλθον ἐφέτος καταστροφαὶ εἰς τὴν παραγωγήν. Καταλήγων συνιστᾷ τὴν προστασίαν τῆς σιτοπαραγωγῆς.

Η ΓΝΩΜΗ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗ

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Ἡ γεωργικὴ πολιτικὴ τῆς Κυβερνήσεως ὀφείλω νὰ τονίσω ὅτι δὲν εἶχε καθολικὸν χαρακτῆρα, ἡ δὲ προστασία ἀντικείμενον εἶχε μόνον τοὺς δημητριακοὺς καρποὺς κατὰ τὸ ὑπόδειγμα τῆς Ἰταλίας, ἡ ὁποία εἰδικῶς περιωρίσθη εἰς τὴν προστασίαν τοῦ σίτου. Ἐπικροτῶ τὴν προστασίαν ταύτην ἀπολύτως. Ἄλλο εἶνε τὸ ζήτημα ἂν διαφωνήσω πρὸς ὡρισμένα μέτρα. Ὁ σῖτος εἶνε ἀναγκαιότατον νὰ ὑπάρχῃ εἰς τὴν Ἑλλάδα. Τόση εἶνε ἡ ἐντύπωσις ἡ ὁποία προεκλήθη κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου, ὁπότε ὁ λαὸς δὲν εἶχε νὰ τραφῇ, ὥστε πᾶσα προσπάθεια πρέπει νὰ καταβληθῇ ὅπως ἡ χώρα καταστῇ σιτάρκης. Ἐλέγχω τὴν Κυβέρνησιν διότι ἡ προστασία αὐτὴ δὲν ἐπεκτείνεται καὶ εἰς ἄλλα εἴδη, ἀπέναντι τῶν ὁποίων ἡ Κυβέρνησις δύναταί τις νὰ εἴπῃ ὅτι ἔλαβε μέτρα ἄστοργα κατὰ τῶν παραγωγῶν. Καὶ δὲν διστάζω νὰ σᾶς εἴπω ὅτι ἐγκατελείψατε τὸν δυστυχῆ σταφιδοπαραγωγὸν νὰ διεξάγῃ μόνος ἄνισον συναγωνισμὸν μετ' ἄλλων μεγάλων κρατῶν, καὶ ὄχι μόνον τοῦτο, ὄχι μόνον δὲν τὸν ἐβοηθήσατε, ἀλλὰ τοὐναντίον τὸν ἐπεβαρύνατε. Καὶ τὸν ἐπεβαρύνατε διότι ἐδιπλασιάσατε σχεδὸν τὸν προηγούμενον φόρον ἀπὸ 40 εἰς 75 ἑκατομμύρια. Νομίζω δὲ ὅτι καὶ ὡς πρὸς τὸν καπνὸν οὐδεμία ἐδόθη προστασία. Εἶνε τὸ μέτρον τῆς ἐπιβολῆς τοῦ δασμοῦ μέτρον προστασίας τῆς σιτοπαραγωγῆς; Δὲν θὰ ἀρνηθῶ τοῦτο. Οὔτε θὰ ἀρνηθῶ ὅτι καὶ ἄλλαι χῶραι ἐφήρμοσαν αὐτό. Καὶ ἡ Γερμανία καὶ ἡ Ἰταλία ἔλαβον τὸ μέτρον τοῦτο. Ἀλλὰ ἡ αὔξησις τοῦ δασμοῦ τοῦ σίτου δὲν δύναται νὰ ἀφήσῃ ἀδιάφορον τὴν Κυβέρνησιν διὰ τὰ ἄλλα ἀποτελέσματα τὰ ὁποῖα ἐπιφέρει εἰς τὰς ἄλλας τάξεις αἱ ὁποῖαι μένουν ἀδιάφοροι ἐκ τῆς αὐξήσεως τῆς σιτοπαραγωγῆς. Διότι δὲν δύνασθε νὰ εἴπητε ὅτι ὁ ἀστὸς δὲν θὰ ζημιωθῇ πληρώνων τὸν σῖτον ἀκριβώτερον. Τί λοιπὸν ἦτο ἀναγκαῖον; Τὸ ἀναγκαῖον ἦτο νὰ λάβετε μέτρα ὥστε νὰ καταστήσετε ἀζήμιον τὴν προστασίαν αὐτὴν διὰ τὸν λοιπὸν πληθυσμόν. Δὲν εἶμαι λοιπὸν κατὰ τῆς προστασίας τῆς σιτοπαραγωγῆς. Ἀλλὰ τὰ μέτρα αὐτὰ πρέπει νὰ συνδυασθοῦν μὲ ἄλλα, ὥστε νὰ μὴ θιχθῇ ὁ ἄλλος πληθυσμός. Καθῆκον λοιπὸν τῆς Κυβερνήσεως ἦτο νὰ ἀπαλλάξῃ τὸν λαὸν ἀπὸ τὰ βάρη τὰ ὁποῖα ἐπέβαλε χάριν τοῦ σίτου. Ἦτο τοσοῦτον ἐπιβεβλημένον τοῦτο, ὥστε οὐδεμία νὰ παραμένῃ ἀμφιβολία ὅτι ἡ Κυβέρνησις μὴ πράττουσα τοῦτο δὲν κάμνει ἄλλο τι παρὰ διὰ τῆς προμεθόδου τῆς προστασίας τοῦ σίτου νὰ προστατεύῃ τὸν δημόσιον προϋπολογισμόν. Καὶ ὡς πρὸς τοῦτο ἐπιφέρει μίαν παραβίασιν τοῦ προγράμματός της ἡ Κυβέρνησις εἰς οὐσιῶδες μέρος αὐτοῦ, ὁποῖον ἦτο ἡ ὑπόσχεσις ὅτι δὲν θὰ ἐπιβάλῃ νέους φόρους.

Ἀλλὰ μήπως τὸ μέτρον τῆς δασμολογικῆς αὐξήσεως ἦτο ἐκεῖνον τὸ ὁποῖον θὰ ἐπεβάλλετο νὰ ληφθῇ πρὸς προστασίαν τῆς παραγωγῆς; Ὄχι ἀναμφισβητήτως. Διότι ἐὰν τὸ μέτρον τοῦτο σκοπὸν εἶχε τὴν δημιουργίαν ὅρων εὐνοϊκωτέρων γενικῶς τόσον ὑπὲρ τῆς παραγωγῆς ὅσον καὶ ὑπὲρ τῆς καταναλώσεως, ἔπρεπεν ἡ Κυβέρνησις νὰ σκεφθῇ ὅτι ὑπάρχει πολὺς πτωχὸς κόσμος, ὁ ὁποῖος λόγῳ τῆς δασμολογικῆς ἐπιβαρύνσεως θὰ ἔτρωγε τὸν ἄρτον του ἀκριβώτερον. Διὰ τοῦτο ἔπρεπε νὰ μὴ διατεθῇ τὸ ἐπὶ πλέον εἰσπραχθὲν ποσὸν εἰς ἄλλο τι εἰμὴ ὑπὲρ εἰδικοῦ ταμείου, ὡς ἐγένετο ἐν Ἰταλίᾳ, πρὸς ἐλάττωσιν τῆς τιμῆς τοῦ ὑπὸ τοῦ λαοῦ καταναλισκομένου ἄρτου.

Ἔχω λοιπὸν τὸ δικαίωμα νὰ ἰσχυρίζωμαι ὅτι δὲν ἀπεβλέψατε ἁπλῶς εἰς προστασίαν τῆς σιτοπαραγωγῆς, ἀλλὰ μετεχειρίσθητε αὐτὴν διὰ νὰ πλουτίσητε τὸν δημόσιον προϋπολογισμόν.

Ὁ κ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ ἀναφερόμενος εἰς τὰ μέτρα τὰ ὁποῖα ἔλαβεν ἐξ ἀφορμῆς ἡ Κυβέρνησις διὰ τὴν προστασίαν τῆς παραγωγῆς, λέγει ὅτι δὲν δύναται νὰ ἐννοήσῃ τὸν λόγον διὰ τὸν ὁποῖον ἐξεδόθη ἐν σπουδῇ τὸ διάταγμα τῆς 9 Μαΐου, διὰ τοῦ ὁποίου ἐπεβλήθη αὔξησις τοῦ δασμοῦ τοῦ σίτου πρὶν ἀκόμη δημοσιευθῇ ὁ σχετικὸς νόμος.

Ὁ κ. ΜΑΡΗΣ ἀντικρούει τὰ ἐπιχειρήματα καθ' ἃ τὸ νομοσχέδιον ἔχει ταμιευτικὸν σκοπὸν καὶ τονίζει ὅτι ἔχει σκοπὸν τὴν προστασίαν τῆς παραγωγῆς διότι πέρυσι ἐπῆλθε διατάραξις τοῦ ἰσοζυγίου παραγωγῆς καὶ καταναλώσεως.

Ψηφίζονται ἔπειτα τὰ νομοσχέδια ὑπὸ τὰς διαμαρτυρίας τοῦ κ. Κουνδούρου τονίζοντος ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ψηφίζωνται νομοσχέδια τοιαύτης σοβαρότητος παρόντων 9 βουλευτῶν.

Ἡ συνεδρίασις ἔπειτα τὴν 2αν μεταμεσονύκτιον λύεται δι' αὔριον τὴν 5ην ἀπογευματινήν.

Η ΔΙΚΗ ΔΙΑ ΤΑ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἐπανελήφθη ἡ δίκη τῶν κ. κ. Παγκάλου, Ταντανίδου καὶ Νίδερ διὰ τὴν ὑπόθεσιν τῆς προμηθείας τῶν στρατιωτικῶν αὐτοκινήτων.

Ὁ μάρτυς κ. Λαμπρακάκης, τέως ἀρχηγὸς τῆς Ἐπιμελητείας ἐξεταζόμενος καταθέτει ὅτι κατὰ τὴν ἀντίληψίν του ὁ κ. Νίδερ ὑπέγραψε τὴν σύμβασιν περὶ προμηθείας τῶν αὐτοκινήτων ἔχων τὴν γνώμην ὅτι ὁ περιλαμβανόμενος ἐν αὐτῇ ὅρος περὶ προκαταβολῆς δὲν θὰ ἐζημίου τὸ Δημόσιον.

Ὁ μάρτυς κ. Μαυρίκης τέως τμηματάρχης τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου ἀναφέρει ὅτι κατὰ διαταγὴν τοῦ κ. Ταντανίδου ἀνέγραψεν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν κονδύλιον 14 ἑκατομμυρίων διὰ τὴν εἰς μετρητὰ ὑποχρέωσιν τοῦ Κράτους ἐκ τῆς συμβάσεως τῶν αὐτοκινήτων.

Ὁ μάρτυς Σωφρονόπουλος τμηματάρχης τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου, ἀναφέρει ὅτι ὅταν τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ἐξέδωκεν ἔνταλμα διὰ τὴν πληρωμὴν ὅλου τοῦ ποσοῦ τῆς προκαταβολῆς ἠρνήθη νὰ τὸ ὑπογράψῃ καὶ ὅτι κατόπιν τούτου ἐξεδόθη ἄλλο ἔνταλμα μὲ τὸ κανονικὸν ποσόν.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ἡ δίκη διακόπτεται διὰ τὴν 10ην π. μ. τῆς Τρίτης.

ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΕΚ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν ἐκοινοποίησε χθὲς ἐγκύκλιον πρὸς τοὺς οἰκονομικοὺς ἐφόρους διὰ τῆς ὁποίας γνωρίζει εἰς αὐτοὺς ὅτι ἀπαλλάσσονται τοῦ φόρου α' κατηγορίας αἱ εἰδικῶς δι' ἐναποθηκεύσεις εἰς φύλλα οἰκοδομημέναι ἀποθῆκαι, ἐφ' ὅσον δὲν ἐκμισθοῦνται.

Τὸ αὐτὸ ἐφαρμόζεται καὶ ἐπὶ τῶν ἰδιοχρησιμοποιουμένων ἐργοστασίων.

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΣΗΜΕΡΙΝΗΣ ΕΟΡΤΗΣ ΕΙΣ ΤΟ Ν. ΦΑΛΗΡΟΝ

Τὸ πρόγραμμα τῆς σημερινῆς εἰς τὸ Φάληρον μεγάλης ναυτικῆς ἑορτῆς ἐπὶ τῇ ἑκατονταετηρίδι, κατηρτίσθη ὡς ἑξῆς:

Ὥρα 10.—Συγκέντρωσις τῶν ἱστιοφόρων θαλαμηγῶν καὶ τῶν ἱστιοφόρων ἑλληνικοῦ τύπου ἀγωνισμάτων 1 καὶ 2 καὶ ἀγκυροβολία αὐτῶν πρὸ τῆς ἀκτῆς Ζέας—Μουνυχίας.

Ὥρα 2 μ. μ.—Ἐκκίνησις ἱστιοφόρων θαλαμηγῶν Γιὼτ μετὰ ἔγκαιρον προειδοποίησιν ἀναλόγως τοῦ καιροῦ.

Ἐκκίνησις ἱστιοφόρων ἑλληνικοῦ τύπου ἀγωνίσματος 2 μετὰ ἔγκαιρον προειδοποίησιν ἀναλόγως τοῦ καιροῦ.

Ὥρα 4.15'—4.45'.—Ἐπιβίβασις κεκλημένων ἐξ ἐξέδρας Ν. Φαλήρου.

Λέμβοι θὰ ἀναμένωσιν ἐπὶ τούτῳ εἰς κλίμακας ἐξέδρας, αἱ μὲν προοριζόμεναι διὰ τὸν «Ἀβέρωφ» δυτικῶς ταύτης, αἱ δὲ διὰ τὸ «Κιλκὶς» καὶ τὰ λοιπὰ πλοῖα ἀνατολικῶς.

Ὥρα 5.15'.—Παράδοσις σημαίας εἰς μνήμην? πεσόντων ἐπὶ τῶν κατὰ θάλασσαν πεσόντων ἐπὶ τοῦ «Ἀβέρωφ» καὶ τοῦ «Κιλκίς».

Ὥρα 5.30'.—Παράδοσις σημαίας εἰς νέα ὑποβρύχια καὶ τορπιλλακάτους.

Ὥρα 5.30' — Ἐκκίνησις ἁλιευτικῶν λέμβων τύπου σακολέφης, ἀγωνίσματος 3.

Ὥρα 5.45'.—Ἐκκίνησις ἐμπορικῶν ἱστιοφόρων λέμβων τύπου λατινίων ἀγωνίσματος 4.

Ὥρα 6.—Ὕψωσις τῶν τριῶν σημαιῶν τῶν νήσων Ὕδρας, Σπετσῶν καὶ Ψαρῶν ἐπὶ τῶν θωρηκτῶν: τῆς Ὕδρας ἐπὶ τοῦ «Ἀβέρωφ», τῶν Ψαρῶν ἐπὶ τοῦ «Κιλκὶς» καὶ τῶν Σπετσῶν ἐπὶ τῆς «Λήμνου».

Ὥρα 6.15'.—Κωπηλασία ὀκτακώπων ἁλιευτικῶν λέμβων ἀγωνίσματος 5.

Ὥρα 6.15'—7.—Ἐπιδεικτικαὶ καταδύσεις ὑποβρυχίων.

Ὥρα 6.30'.—Κωπηλασία ἐμπορικῶν τετρακώπων λέμβων, ἀγωνίσματος 6.

Ὥρα 6.45'.—Κωπηλασία ἐμπορικῶν τετρακώπων λέμβων Κωνσταντινουπόλεως, ἀγωνίσματος 7.

Ὥρα 7.—Κωπηλασία λέμβων πολεμικοῦ ναυτικοῦ.

Ὥρα 7.15'.—Διαδρομὴ νοτίως τῶν θωρηκτῶν τῶν τορπιλλακάτων.

Ὥρα 7.30'.—Ἀπονομὴ ἐπάθλων. Ἐπὶ τούτῳ, αἱ νικῶσαι λέμβοι καὶ ἱστιοφόρα, δέον νὰ προσέρχωνται πλησίον τοῦ «Ἀβέρωφ», εὐθὺς μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ ἀγωνίσματος.

20.30'—Φωταγώγησις πλοίων—πυροτεχνήματα.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΥΠΟΠΤΟΥ ΔΙΑ ΤΟ ΔΙΠΛΟΥΝ ΕΓΚΛΗΜΑ ΤΟΥ ΑΜΑΡΟΥΣΙΟΥ

Ὁ πρὸ ἡμερῶν συλληφθεὶς εἰς τὴν Ἐκάλην φυγόδικος Ἰωάννης Δρίβας, θεωρεῖται ὕποπτος δράστης καὶ τῆς δολοφονίας τοῦ ζεύγους τῶν νεωκόρων τοῦ Ἀμαρουσίου, ἡ ὁποία διεπράχθη πρὸ τριμήνου. Αἱ ἐναντίον του ὑπόνοιαι προέκυψαν ἐκ τοῦ ὅτι ἐξηκριβώθη ὅτι οὗτος, πρὸ τοῦ ἐν λόγῳ ἐγκλήματος, εἶχε διέλθει δὶς ἔξωθι τοῦ ναοῦ τῆς Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης, ὅπου διεπράχθη ἡ διπλῆ δολοφονία καὶ ὅτι εἶχεν περιέλθει εἰς φιλονεικίαν μὲ τὸν φονευθέντα νεωκόρον Καραγιαννόπουλον, ὁ ὁποῖος μάλιστα καὶ τὸν ἐπυροβόλησε τὴν μίαν φορὰν ἀνεπιτυχῶς.

Συγκεκριμένως προκύπτουν τὰ ἑξῆς ἐν σχέσει μὲ τὰς δύο ἐμφανίσεις τοῦ Δρίβα πρὸ τοῦ ἐγκλήματος. Τὴν πρώτην φορὰν ὁ Δρίβας περιεφέρετο ἔξωθι τοῦ ναοῦ καὶ ὁ Καραγιαννόπουλος τὸν ἐπλησίασε καὶ τοῦ συνέστησε νὰ ἀπομακρυνθῇ. Ὁ Δρίβας ἀπεμακρύνθη τὴν ὥραν ἐκείνην, ἀλλὰ ἐνεφανίσθη πάλιν τὴν ἐπομένην. Ὅταν ἐπλησίαζε νὰ νυκτώσῃ τὴν φορὰν αὐτὴν τὸν εἶδε ἕνα κοριτσάκι τὸ ὁποῖον ἔσπευσε καὶ εἰδοποίησε τὸν Καραγιαννόπουλον. Ὁ τελευταῖος οὗτος τὸν ἐπλησίασε καὶ τὸν ἠπείλησεν ὅτι θὰ τὸν παραδώσῃ εἰς τὴν ἀστυνομίαν. Ὁ Δρίβας τοῦ εἶπε τότε ὅτι δὲν εἶχε κανένα δικαίωμα νὰ τὸ κάμῃ αὐτὸ καὶ ἠρνήθη νὰ ἀπομακρυνθῇ. Τότε ὁ Καραγιαννόπουλος ἥρπασε τὸ ὅπλον του καὶ ἐπυροβόλησε ἐναντίον του ἀνεπιτυχῶς. Ἔκτοτε οὐδεὶς ἐπανεῖδεν εἰς τὸ μέρος τοῦ ἐγκλήματος τὸν Δρίβαν. Μόνον μετὰ τρίμηνον τὸν συνήντησεν εἰς τὴν Ἐκάλην ὁ πρώην ἐνωμοτάρχης Μιχαλόπουλος, ὁ ὁποῖος τὸν ἐγνώριζεν ὡς δράστην δύο φόνων — ἑνὸς πολίτου καὶ ἑνὸς χωροφύλακος — καὶ ὁ ὁποῖος προέβη εἰς τὴν σύλληψίν του.

Μόλις συνεκεντρώθησαν αἱ ἀνωτέρω περὶ τοῦ Δρίβα πληροφορίαι, ὁ ἐνεργῶν τὰς ἀνακρίσεις διὰ τὸ ἔγκλημα τοῦ Ἀμαρουσίου ἀνακριτὴς κ. Ζάννας διέταξε τὴν παρακολούθησιν εἰς τὰς φυλακὰς ὁ διοικητὴς χωροφυλακῆς Στρατῶνος ὅπου κρατεῖται. Χθὲς δυστυχῶς, χωρὶς τὴν ἄδειαν τοῦ ἀνακριτοῦ, μετέβησαν εἰς τὰς φυλακὰς ὁ διοικητὴς χωροφυλακῆς Ἀττικοβοιωτίας κ. Ἀναγνωστόπουλος καὶ ὁ ἀστυνόμος Ἀμαρουσίου κ. Χερουβειμίδης καὶ ὑπέβαλον εἰς ἐξέτασιν τὸν Δρίβαν, παρουσιασθέντες εἰς αὐτὸν ὡς δικηγόροι, μὲ τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ τοῦ ἀπέσπων τὴν ὁμολογίαν. Ὁ Δρίβας ὅμως ἠρνήθη διαρρήδην ὅτι διέπραξε τὸ ἐν λόγῳ ἔγκλημα καὶ παρεδέχθη μόνον ὅτι ἐφόνευσε τὸν χωροφύλακα Χρονόπουλον καὶ ἕνα πολίτην ὀνόματι Μήτσον. Ἐπίσης δὲν παρεδέχθη ἕνα φόνον διαπραχθέντα εἰς τὴν Λεβάδειαν, τὸν ὁποῖον αἱ ἀνακριτικαὶ ἀρχαὶ ἀποδίδουν εἰς αὐτόν. Τὴν διπλῆν συνάντησίν του μετὰ τοῦ Καραγιαννοπούλου πρὸ τοῦ ἐγκλήματος τὴν παρεδέχθη ὡς ἐκτίθεται ἀνωτέρω.

Ὁ Δρίβας χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἐρωτηθεὶς ἐκ νέου, ἠρνήθη διαρρήδην ὅτι αὐτὸς ἐφόνευσε τὸ ζεῦγος τῶν νεωκόρων. Ὁμολογεῖ χωρὶς καμμίαν ἐπιφύλαξιν τὸν φόνον τοῦ χωροφύλακος Χρονοπούλου καὶ ἕνα ἄλλον φόνον τὸν ὁποῖον διέπραξε προηγουμένως, ἀλλὰ διὰ τὸ ἔγκλημα τοῦ Ἀμαρουσίου δὲν δέχεται συζήτησιν.

— Ἂν τὸ ἔκανα κι' αὐτὸ γιατὶ νὰ μὴ τὸ μαρτυρήσω;

Οἱ ἐνεργοῦντες τὰς ἀνακρίσεις ἤλπιζον ὅτι ὁ κακοῦργος θὰ προέβαινεν εἰς ὁμολογίαν τοῦ ἐγκλήματος ἐὰν πράγματι αὐτὸς τὸ εἶχε διαπράξει καὶ διὰ τοῦτο εἶχον ἐφαρμόσει σύστημα παρακολουθήσεώς του ἐντὸς τῶν φυλακῶν. Ἤδη, μὲ τὸν γενόμενον θόρυβον ἀπώλεσαν πᾶσαν ἐλπίδα. Ὅσα ἐγνώσθησαν περὶ αὐτοῦ τὸν καθιστοῦν ἁπλῶς ὕποπτον διὰ τὸ ἔγκλημα τοῦ Ἀμαρουσίου. Τίποτε ἐξ αὐτῶν ὅμως δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς στοιχεῖον ἐνοχῆς του, δυνάμενον νὰ στηρίξῃ κατ' αὐτοῦ κατηγορίαν.

ΠΡΟΣ ΕΞΑΚΡΙΒΩΣΙΝ ΜΙΑΣ ΑΠΙΣΤΕΥΤΟΥ ΕΙΔΗΣΕΩΣ

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν διέταξε τηλεγραφικῶς τὸν ἐν Ρόττερδαμ λιμενικὸν ἀξιωματικὸν ὅπως προβῇ εἰς ἄμεσον ἐξέτασιν σχετικῶς μὲ τὴν εἴδησιν ὅτι ὁ κυβερνήτης τοῦ ἀτμοπλοίου «Θεόδωρος Γαλάνης» διέταξε νὰ ρίψουν εἰς τὴν θάλασσαν τρεῖς ἐπιβάτας, οἵτινες εἶχον ἐπιβασθῇ ἐκ Χουέλβα τῆς Ἱσπανίας λαθραίως. Ὁ λιμενικὸς ἀξιωματικὸς κ. Ζαρίφης διετάχθη νὰ ἀναφέρῃ εἰς τὸ ὑπουργεῖον τηλεγραφικῶς.

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

Η ΣΗΜΕΙΟΥΜΕΝΗ ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΝ ΟΥΓΓΑΡΙΑ ΠΡΟΣ ΠΑΛΙΝΟΡΘΩΣΙΝ ΤΩΝ ΑΨΒΟΥΡΓΩΝ ΠΡΟΚΑΛΕΙ ΔΥΣΦΟΡΙΑΝ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Αἱ Οὐγγρικαὶ προσπάθειαι πρὸς παλινόρθωσιν τῶν Ἀψβούργων προκαλοῦν τὴν προσοχὴν τοῦ Γαλλικοῦ Τύπου ὁ ὁποῖος ἔχει κηρυχθῆ ἐναντίον πάσης ἀποπείρας. Ὁ κ. Αὔγουστος Γκωβαὶν ἀναφερόμενος γενικῶς εἰς τὴν σημειουμένην τελευταίως κίνησιν τῶν ὀπαδῶν τῶν διαφόρων μνηστήρων τῶν θρόνων τονίζει ὅτι οἱ Οὔγγροι μοναρχικοὶ ἐργάζονται δραστηρίως ὑπολογίζοντες ἐπὶ τῆς ἐνισχύσεως τῆς Ρώμης καὶ τῆς συμπαθείας τοῦ Βατικανοῦ. Συγχρόνως ἀναγγέλλεται, λέγει, ὅτι ὁ πρόεδρος Χίντεμπουργκ θὰ μεταβῇ τὸν προσεχῆ Αὔγουστον ἵνα παραστῇ εἰς τὰ ἐγκαίνια τοῦ Οὐγγρικοῦ μνημείου ὑπὲρ τῶν πεσόντων τοῦ συντάγματος τὸ ὁποῖον ἐτέλει ὑπὸ τὰς διαταγάς του κατὰ τὸν πόλεμον. Τέλος ψιθυρίζεται ὅτι ὁ Φερδινάνδος τῆς Βουλγαρίας, περὶ τοῦ ὁποίου ὁ κ. Γκωβαὶν ἐκφράζεται χλευαστικῶς, σκοπεύει νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὴν Σόφιαν. Τὰ συμπτώματα ταῦτα, γράφει, εἶνε σοβαρὰ καὶ εὐλόγως θὰ ἀπασχολήσουν τὴν προσεχῆ διάσκεψιν τῶν Κρατῶν τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ. Ὁ κ. Γκωβαὶν καταλήγων τονίζει ὅτι ἡ Γαλλία δὲν πρέπει νὰ δώσῃ ποτὲ δάνειον εἰς τὴν Οὐγγαρίαν πρὶν ἡ ἐξασφαλισθῇ περὶ τοῦ ἀδυνάτου τῆς παλινορθώσεως τῶν Ἀψβούργων.

ΚΑΤΕΣΤΡΑΦΗ ΕΚ ΤΩΝ ΒΡΟΧΩΝ ΜΕΓΑ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

ΑΞΙΟΘΡΗΝΗΤΟΣ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς τὴν Γενικὴν Διοίκησιν ἐλήφθησαν τηλεγραφήματα ἐκ τοῦ ἐσωτερικοῦ τῆς Μακεδονίας, ἀγγέλλοντα ὅτι συνεχεῖς βροχαὶ ἀπειλοῦν νὰ καταστρέψουν τελείως τὴν ὑπολειφθεῖσαν ἐσοδείαν.

Συνεπείᾳ τῆς σημερινῆς νεροποντῆς κατέπεσαν ὄγκοι χώματος εἰς τὴν σιδηροδρομικὴν γραμμὴν πρὸ τῆς γεφύρας τοῦ Γαλλικοῦ ποταμοῦ. Ὡς ἐκ τούτου ἡ ἁμαξοστοιχία ἡ μεταφέρουσα τοὺς ἐπισήμους ἐκ Κιλκὶς καθυστέρησεν ἐπὶ δίωρον.

Αἱ αὐριαναὶ ἑορταὶ τῆς Ἑκατονταετηρίδος εἰς τὴν Κοζάνην ἀνεβλήθησαν λόγῳ τῶν βροχῶν.

Εἰς τὸν Τύρναβον καὶ τὸ Καζακλὰρ Λαρίσης αἱ ἄμπελοι ὑπέστησαν σοβαρὰς ζημίας. Κεραυνὸς ἐφόνευσε εἰς τὸ Πολύκαστρον τὸν ἀγρότην Διαμαντίδην.

Εἰς τὴν Καβάλλαν ἡ θύελλα ἐπέφερε μεγάλας καταστροφὰς εἰς τὰς ἐσοδείας καὶ παρέσυρε τὰς γεφύρας τῆς ὁδοῦ Καβάλλας—Ξάνθης, διακοπείσης οὕτω τῆς συγκοινωνίας.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΙΑΝ

ΛΑΡΙΣΑ 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Αἱ συνεχιζόμεναι ἀπὸ 20ημέρου βροχαὶ ἐπέφερον τελείαν καταστροφὴν εἰς ὁλόκληρον τὴν παραγωγὴν τῆς Θεσσαλίας.

Σήμερον ἐνέσκηψε πολύωρος καταιγὶς ἡ ὁποία παρέσυρε τὰ δεμάτια τῆς θερισμένης κριθῆς, τὰ ὁποῖα ἦσαν ἡ μόνη ἐλπὶς οἰκονομικῆς σωτηρίας τῶν γεωργῶν. Ἐπίσης λόγῳ τῆς βροχῆς ἐνέσκηψε εἰς τὰς ἀμπελοφύτους περιφερείας περονόσπορος, ὁ ὁποῖος ἐπέφερε μεγάλας καταστροφάς.

Ἡ κατάστασις τῶν γεωργῶν εἶνε ἀξιολύπητος. Οἱ δημόσιοι εἰσπράκτορες περιτρέχουν τὰ χωρία καὶ ζητοῦν τὴν καταβολὴν φόρων παρὰ τῶν γεωργῶν, οἵτινες ἀδυνατοῦντες νὰ πληρώσουν τούτους σύρονται εἰς τὰ κρατητήρια. Κατόπιν τούτου ὁ γεωργικὸς πληθυσμὸς εἶνε ἐν ἀναστατώσει.

Ὁ ἀντίκτυπος τῆς καταστροφῆς τῶν γεωργῶν ἔφθασε καὶ εἰς τὰς πόλεις. Οὕτω οἱ ἐπαγγελματίαι ἀδυνατοῦν νὰ ἐκπληρώσουν τὰς ὑποχρεώσεις των, ἐφ' ὅσον οἱ γεωργοὶ κατόπιν τῆς καταστροφῆς εἶνε ἀδύνατον νὰ πληρώσουν τὰ ὀφειλόμενα.

Ἐκ τῆς χθεσινῆς νυκτερινῆς καὶ σημερινῆς βροχῆς κατέρρευσεν ἡ γέφυρα τοῦ Σαρανταπόρου καὶ διεκόπη ἡ μεταξὺ Λαρίσης καὶ Κοζάνης συγκοινωνία.

Ὁ νομάρχης Κοζάνης, μεταβαίνων εἰς τὴν ἕδραν του, ἠναγκάσθη νὰ διανυκτερεύσῃ εἰς τὸ χάνι Χατζῆ Γώγου.

ΕΠΙΣΗΜΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας ἐλήφθησαν χθὲς ἀλλεπάλληλα τηλεγραφήματα ἐκ διαφόρων περιφερειῶν τῆς Ἑλλάδος, ἀγγέλλοντα ὅτι αἱ προξενηθεῖσαι ζημίαι εἰς τὰ σπαρτά, τὰς ἀμπέλους καὶ ἐν γένει τὰ γεωργικὰ προϊόντα ἐκ τῶν τελευταίων βροχῶν καὶ θεομηνιῶν γενικῶς εἶνε τεράστιαι.

Ἡ συνεχιζομένη ἐξ ἄλλου κακοκαιρία ἐπέφερεν εἰς πολλὰς γεωργικὰς περιφερείας πλήρη σχεδὸν καταστροφὴν τῆς παραγωγῆς, ἰδίως δὲ τῶν σιτηρῶν, τὰ ὁποῖα προσεβλήθησαν ἐκ σκωριάσεως.

Εἰς τὴν Μακεδονίαν, πλὴν ἑνὸς τμήματος τῆς Δυτικῆς, ἡ καταστροφὴ εἶνε σχεδὸν ὁλοκληρωτική. Εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Τοψὶν, ἡ βροχὴ παρέσυρε καὶ κατέστρεψε σιτηρὰ ἐκτάσεως 4000 στρεμμάτων.

Εἰς τὴν περιφέρειαν Γαστούνης ὁ Πηνειὸς κατέστρεψε τοὺς πρωΐμους καὶ ὀψίμους δημητριακοὺς καρποὺς καὶ τὰς σταφιδαμπέλους. Αἱ καταστραφεῖσαι τελείως ἐκτάσεις ἀνέρχονται εἰς τρεῖς χιλιάδας στρέμματα σταφιδαμπέλων, ὀκτακόσια ἀμπέλων καὶ δέκα χιλιάδας ὀψίμων καὶ πρωΐμων καρπῶν.

Αἱ ζημίαι εἰς τοὺς ἐλαιοκαρποὺς ὑπολογίζονται εἰς 70 %.

Ὁ νομάρχης προσθέτει ὅτι τὰ ὕδατα τοῦ ἐκχειλίσαντος Πηνειοῦ κατέκλυσαν καὶ τὴν βορειοδυτικὴν πλευρὰν τῆς Γαστούνης, πολλαὶ πλινθόκτιστοι οἰκίαι τῆς ὁποίας κατέρρευσαν.

ΕΙΣ ΤΑ ΤΡΙΚΚΑΛΑ

Κατὰ τηλεγράφημα τοῦ νομάρχου Τρικκάλων πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν, συνεπείᾳ τῶν τελευταίων βροχῶν, ὁ ποταμὸς Μέγδοβα πλημμυρίσας κατέκλυσε τὰς καλλιεργημένας ἐκτάσεις τῶν Κοινοτήτων Νεοχωρίου καὶ Νεβροπόλεως. Ὡσαύτως ὁ ποταμὸς Παμισσὸς ἐπέφερε ζημίας εἰς τὴν κοινότητα Φελάνθης.

Ζημίαι ἐκ τῶν βροχῶν ἐσημειώθησαν γενικῶς εἰς τὴν παραγωγὴν ὁλοκλήρου τοῦ νομοῦ.

ΑΝΑΓΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

Παρόμοια τηλεγραφήματα ἐλήφθησαν καὶ εἰς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν καὶ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν. Οἱ τηλεγραφοῦντες προσθέτουν ὅτι πρέπει νὰ ληφθῇ σύντονος μέριμνα πρὸς ἀνακούφισιν τῶν παθόντων, παρεχομένης εἰς αὐτοὺς συγχρόνως πάσης δυνατῆς βοηθείας ὥστε νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ ἐκ νέου καλλιέργεια, ἰδίᾳ τῶν σιτηρῶν.

Συγκεκριμένως ζητεῖται ἡ ἀναστολὴ τῆς εἰσπράξεως τῶν φόρων, ἡ παράτασις τῆς προθεσμίας ἐξοφλήσεως τῶν χρεῶν πρὸς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν καὶ ἡ παροχὴ νέων δανείων ἐκ μέρους αὐτῆς τῇ ἐγγυήσει τοῦ Κράτους.

ΚΑΙ ΑΚΡΙΣ

Κατὰ τὰ ληφθέντα τηλεγραφήματα εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας, αἱ τελευταῖαι βροχαὶ συνετέλεσαν, ὥστε νὰ δυσχερανθῇ μεγάλως ἡ ἐργασία τῆς καταπολεμήσεως τῶν ἀκρίδων, διότι ἡ βροχὴ ἀφ' ἑνὸς μὲν προεκάλεσε διασπορὰν τῶν ἀκρίδων, καθισταμένης οὕτω σχεδὸν ἀκατορθώτου τῆς καταπολεμήσεως αὐτῆς, ἀφ' ἑτέρου δὲ παρέσυρε καὶ κατέστρεψε τὰ σχετικὰ χημικὰ ὑγρὰ καὶ τὰ δολώματα.

Ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων, ἐλπίζεται νὰ περισωθῇ ἡ παραγωγὴ κριθῆς ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν, ὅμως, ὅτι ἡ κακοκαιρία δὲν θὰ συνεχισθῇ.

ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Καθ' ἃ μᾶς ἀνεκοινώθη τὴν νύκτα, τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας διέταξεν ὅπως ἀναχωρήσουν εἰς τὰς παθούσας ἐκ τῶν θεομηνιῶν περιφερείας ἁρμόδιοι ὑπάλληλοι αὐτοῦ ἵνα καθορίσουν τὸ μέγεθος τῶν ζημιῶν καὶ ὑποδείξουν τὰ ληπτέα μέτρα.

Ραγδαιοτάτη βροχὴ ἐνσκήψασα χθὲς περὶ τὴν 4ην μ.μ. εἰς τὸν Πειραιᾶ ἐπροξένησεν ἀρκετὰς ζημίας εἰς οἰκοδομάς. Σημαντικαὶ ζημίαι ἐπροξενήθησαν εἰς διάφορα σημεῖα τῆς πόλεως ὅπου ἔχει ἀνορύξει τάφρους ἡ Ἑταιρεία Οὔλεν. Σοβαρῶς ἐβλάβησαν πολλὰ καταστήματα τῆς ὁδοῦ Νοταρᾶ.

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΤΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗΣ ΚΙΝΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΠΕΝΤΕ ΜΗΝΩΝ

Κατὰ τὰ ὑπὸ τῆς γενικῆς στατιστικῆς ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἐκδοθέντα ἀποτελέσματα τῆς μετὰ τῶν ξένων ἐπικρατειῶν ναυτιλιακῆς κινήσεως τῆς Ἑλλάδος (διεθνοῦς), κατὰ τοὺς πέντε πρώτους μῆνας τοῦ 1930, κατέπλευσαν εἰς ἑλληνικοὺς λιμένας προερχόμενα κατ' εὐθεῖαν ἐκ λιμένων τοῦ ἐξωτερικοῦ 1278 πλοῖα ἔμφορτα καθαρᾶς χωρητικότητος 2.055.215 κόρων καὶ ἀπέπλευσαν ἐξ ἑλληνικῶν λιμένων κατευθυνθέντα εἰς λιμένας τοῦ ἐξωτερικοῦ 921 πλοῖα καθαρᾶς χωρητικότητος 1.607.147 κόρων.

Ἐκ τῶν καταπλευσάντων πλοίων τὰ 421 χωρητικότητος 391.818 κόρων ἦσαν ὑπὸ ἑλληνικὴν σημαίαν τὰ δὲ λοιπὰ 857 πλοῖα χωρητικότητος 1.663.397 κόρων ἦσαν ὑπὸ ξένας σημαίας, μεταξὺ τῶν ὁποίων πρώτη ἔρχεται ἡ ἰταλικὴ μὲ 392 πλοῖα, 874.596 κόρων καὶ μετ' αὐτὴν ἡ ἀγγλικὴ μὲ 106 πλοῖα, 229.743 κόρων. Ἐκ τῶν ἀποπλευσάντων πλοίων τὰ 219 χωρητικότητος 203.588 κόρων ἦσαν ὑπὸ ἑλληνικὴν σημαίαν καὶ τὰ λοιπὰ 702 πλοῖα, χωρητικότητος 1.403.559 κόρων ἦσαν ὑπὸ ξένας σημαίας, μεταξὺ τῶν ὁποίων πρώτη καὶ πάλιν ἔρχεται ἡ ἰταλικὴ μὲ 346 πλοῖα 786.964 κόρων καὶ μετ' αὐτὴν ἡ ἀγγλικὴ μὲ 82 πλοῖα 140.609 κόρων.

Κατὰ τὸ ἀντίστοιχον χρονικὸν διάστημα τοῦ παρελθόντος ἔτους 1929 κατέπλευσαν εἰς ἑλληνικοὺς λιμένας 1358 πλοῖα, χωρητικότητος 2.220.820 κόρων, ἐκ τῶν ὁποίων 366 χωρητικότητος 369.705 κόρων ἦσαν ὑπὸ ἑλληνικὴν σημαίαν καὶ 992 πλοῖα 1.851.115 κόρων ἦσαν ὑπὸ ξένας καὶ ἀπέπλευσαν ἐξ ἑλληνικῶν λιμένων 983 πλοῖα χωρητικότητος 1.632.097 κόρων, ἐκ τῶν ὁποίων 192 πλοῖα, 173.386 κόρων ἦσαν ὑπὸ ἑλληνικὴν σημαίαν καὶ 791 πλοῖα, 1.458.711 κόρων ἦσαν ὑπὸ ξένας σημαίας.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἀριθμῶν προκύπτει ὅτι ἡ διεθνὴς ναυτιλιακὴ κίνησις τῆς χώρας κατὰ τοὺς πέντε πρώτους μῆνας τοῦ 1930 ἐν σχέσει μὲ τοὺς ἀντιστοίχους μῆνας τοῦ 1929 ἠλαττώθη εἰς μὲν τοὺς κατάπλους κατὰ 80 πλοῖα καὶ 165.605 κόρους εἰς χωρητικότητα, εἰς δὲ τοὺς ἀπόπλους κατὰ 62 πλοῖα καὶ 24.950 κόρους εἰς χωρητικότητα.

Ἡ κίνησις τῆς ἑλληνικῆς σημαίας κατὰ τὸ αὐτὸ χρονικὸν διάστημα τοῦ 1930 ἐν σχέσει μὲ τὸ ἀντίστοιχον χρονικὸν διάστημα τοῦ 1929 ηὐξήθη εἰς τοὺς κατάπλους κατὰ 55 πλοῖα καὶ 22.113 κόρους εἰς χωρητικότητα καὶ εἰς τοὺς ἀπόπλους κατὰ 27 πλοῖα καὶ 30.202 κόρους εἰς χωρητικότητα. Ἐνῷ ἡ κίνησις τῶν ξένων σημαιῶν, ἠλαττώθη εἰς μὲν τοὺς κατάπλους κατὰ 135 πλοῖα καὶ 187.718 κόρους εἰς χωρητικότητα, εἰς δὲ τοὺς ἀπόπλους κατὰ 89 πλοῖα καὶ 55.152 κόρους εἰς χωρητικότητα.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΔΙΑ ΤΟ ΚΑΠΝΙΚΟΝ

Συνῆλθε χθὲς ἡ ἐπὶ τοῦ καπνικοῦ ζητήματος κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ καὶ συνεζήτησεν ἐπὶ τοῦ κεφαλαίου περὶ παραγωγῆς, καταλήξασα εἰς τὰς κάτωθι ἀποφάσεις:

Νὰ ἀπαγορευθῇ ἡ καπνοκαλλιέργεια «μπασμᾶ» εἰς ἐδάφη ἀκατάλληλα διὰ τὴν τοιαύτην καλλιέργειαν.

Νὰ ἐπισπευσθῇ ἡ διανομὴ γῆς καὶ νὰ ἐξασφαλισθῇ ἰδία στέγη εἰς τοὺς παραγωγούς.

Νὰ βελτιωθῇ ἡ ποιότης τῶν εὐγενῶν καπνῶν.

Νὰ χορηγηθοῦν καλλιεργητικὰ δάνεια ἐπὶ τόκῳ καὶ μὲ ἁπλοποίησιν τῶν διατυπώσεων.

Νὰ καθιερωθῇ ἡ ὑποχρεωτικὴ χωρικὴ συσκευασία καθ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα.

Νὰ ἀπαγορευθῇ ἡ καλλιέργεια εἰς ἐπιχειρηματίας.

Νὰ τονωθοῦν τὰ ἐπαρχιακὰ δάνεια καὶ νὰ διαπαιδαγωγηθοῦν οἱ καπνοκαλλιεργηταί.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΗΣ ΤΟΥ 1930

Ὑπεγράφη χθὲς διαταγὴ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ναυτικῶν διὰ τῆς ὁποίας καλοῦνται πρὸς κατάταξιν οἱ στρατεύσιμοι ἐργάται θαλάσσης τῆς ἀπογραφῆς τοῦ 1930.

Ἡμέραι προσελεύσεως ὡρίσθησαν αἱ 1—8 Ὀκτωβρίου.

Οἱ προσκαλούμενοι ὑποχρεοῦνται ἐντὸς τῆς ὁριζομένης προθεσμίας νὰ παρουσιασθοῦν εἰς τὸ Κεντρικὸν Προγυμναστήριον Πόρου.

Διὰ τὸν καταρτισμὸν τῶν ναυτολογικῶν καταλόγων τῆς ἀπογραφῆς 1931 κατηρτίσθη ἐπιτροπή, ἥτις περιερχομένη τὰς διαφόρους πόλεις τῆς Ἑλλάδος, θὰ καταγράψῃ εἰς τοὺς ναυτικοὺς καταλόγους τοὺς ἔχοντας ναυτικὸν φυλλάδιον.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΣΥΛΛΕΓΕΙ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΔΙΑ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΣΗ ΓΝΩΣΤΟΝ ΠΟΣΑ ΕΞΩΔΕΥΘΗΣΑΝ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΦΥΓΑΣ

Η ΑΥΡΙΑΝΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΝ ΤΗ ΒΟΥΛΗ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΗΝ ΣΥΜΦΩΝΙΑΝ

Ὁ κ. πρωθυπουργός, μεταβὰς χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν, ἐκάλεσεν εἰς ἰδιαιτέραν μακρὰν συνεργασίαν τὸν ὑπουργὸν τῆς Προνοίας κ. Ἐμμανουηλίδην καὶ τὸν γενικὸν γραμματέα τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας κ. Πιστολάκην, παρὰ τῶν ὁποίων ἐζήτησε συγκεκριμένα στοιχεῖα ὅσον ἀφορᾷ τὰ μέχρι τοῦδε δαπανηθέντα ποσὰ διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῶν προσφύγων.

Τὰ στοιχεῖα ταῦτα ὁ κ. Βενιζέλος πρόκειται νὰ χρησιμοποιήσῃ κατὰ τὴν δευτέραν ἀγόρευσίν του εἰς τὴν Βουλήν, αὔριον, ὁπότε θὰ συζητηθῇ ἡ ἑλληνοτουρκικὴ συμφωνία. Ὁ κ. πρωθυπουργός, ὡς ἀνεκοινώθη, θ' ἀπαντήσῃ, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν στοιχείων τούτων καὶ ἄλλων, εἰς τοὺς πρόσφυγας βουλευτὰς οἵτινες ἤθελον θίξει τὸ ζήτημα τῶν ἀποζημιώσεων.

Κατὰ τὴν συζήτησιν, ὡς γνωστόν, ἐπὶ τῆς ἑλληνοτουρκικῆς συμφωνίας θὰ ὁμιλήσουν καὶ οἱ πολιτικοὶ ἀρχηγοί, οἱ ὁποῖοι, πλὴν τοῦ κ. Παπαναστασίου, ὑπὸ ὡρισμένας ἐπιφυλάξεις, θὰ κηρυχθοῦν κατ' αὐτῆς. Τὸ κυρωτικὸν τῆς συμφωνίας νομοσχέδιον, ψηφιζόμενον εἰς δευτέραν ἀνάγνωσιν κατὰ τὴν αὐριανὴν συνεδρίασιν, θὰ ἀποσταλῇ ἀκολούθως εἰς τὴν Γερουσίαν, ὑπολογίζεται δὲ ὅτι θὰ δημοσιευθῇ μέχρι τῆς Πέμπτης ὁπότε, κατὰ δήλωσιν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, πρόκειται νὰ διακοποῦν αἱ ἐργασίαι τῶν νομοθετικῶν σωμάτων καὶ νὰ κηρυχθῇ λήξασα ἡ παροῦσα σύνοδος.

Κατὰ τὰς παρασχεθείσας ἐκ κυβερνητικῆς πηγῆς πληροφορίας, ὁ κ. Βενιζέλος εἰς τὴν αὐριανὴν δευτερολογίαν του θ' ἀντικρούσῃ τὸν ἰσχυρισμὸν περὶ τῆς νομικῆς ὑποχρεώσεως τοῦ Κράτους πρὸς ἀποζημίωσιν τῶν προσφύγων, πέραν τῆς ἀξίας τῆς μουσουλμανικῆς περιουσίας, θ' ἀναφερθῇ δὲ καὶ εἰς πίνακας, τόσον τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου, ὅσον καὶ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως, διὰ τὰς γενομένας χάριν τῶν προσφύγων δαπάνας μέχρι τοῦδε.

Αἱ δαπάναι αὗται, κατὰ τὰς ἀναφερομένας κυβερνητικὰς πάντοτε πληροφορίας, ἀνέρχονται ἐν τῷ συνόλῳ των εἰς 23 δισεκατομμύρια δραχμῶν ἤτοι εἰς τὸ τριπλάσιον περίπου καὶ πλέον τῆς ἐκτιμηθείσης —καὶ ὄχι τῆς πραγματικῆς ἀξίας— μουσουλμανικῆς περιουσίας. Εἰς τὸ τέλος δὲ τῆς πενταετίας ἀπὸ τῆς ἐκδόσεως τῶν προσφυγικῶν ὁμολογιῶν, ἤτοι τὸ 1931, θ' ἀνέλθουν, μὲ τοὺς τόκους τῶν ὁμολογιῶν καὶ τὰ λοιπὰ ἔξοδα, εἰς 26 δισεκατομμύρια. Καὶ εἰς τὸ τέλος τῆς δεκαετίας, ὁπότε πρέπει νὰ ἔχουν ἐκπληρωθῇ αἱ ἐκ τῶν προσφυγικῶν δανείων ἀνειλημμέναι ὑποχρεώσεις, θὰ ἔχουν ὑπερβῇ, αἱ χάριν τῶν προσφύγων γενόμεναι δαπάναι, τὰ 30 δισεκατομμύρια δραχμῶν.

Κατὰ τὰς ἰδίας πάντοτε πληροφορίας, μόνον οἱ πληρωθέντες ἕως τώρα τόκοι τῶν ὁμολογιῶν τῶν ἀνταλλαξίμων ὑπολογίζονται εἰς 11)2 δισεκατομμύριον δραχμῶν.

Ὁ κ. Βενιζέλος ἐπίσης θ' ἀναφέρῃ προσθέτως καὶ πίνακας, συνταχθέντας κατὰ διαταγήν του, περὶ τῶν προβλεπομένων δαπανῶν διὰ τὴν συμπλήρωσιν τῆς προσφυγικῆς ἀποκαταστάσεως.

Πάντα τ' ἀναφερόμενα στοιχεῖα ὁ κ. πρωθυπουργός, ὡς ἀνεκοινώθη, δὲν θ' ἀρκεσθῇ νὰ φέρῃ μόνον εἰς γνῶσιν τῆς Βουλῆς καὶ τοῦ λαοῦ, κατὰ τὴν αὐριανὴν συζήτησιν ἐπὶ τῆς ἑλληνοτουρκικῆς συμφωνίας, ἀλλὰ θὰ τὰ ἐκθέσῃ καὶ ἐπισήμως εἰς τὴν Γενεύην, κατὰ τὴν προσεχῆ σύνοδον τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, τὸν Σεπτέμβριον. Κατὰ τὴν σύνοδον ταύτην ὁ κ. Βενιζέλος προτίθεται νὰ ὁμιλήσῃ, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ τερματισμοῦ τοῦ ἔργου τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀποκαταστάσεως, ἵνα εὐχαριστήσῃ τὴν Κοινωνίαν τῶν Ἐθνῶν διὰ τὴν ἠθικὴν συνδρομὴν τὴν ὁποίαν παρέσχε πρὸς τὴν Ἑλλάδα εἰς τὸ ἔργον τῆς προσφυγικῆς ἀποκαταστάσεως, διὰ τῶν σχετικῶν δανείων, τὸ ὁποῖον ἔργον, συμφώνως πρὸς τὰ ἀναφερθησόμενα στοιχεῖα, εἶνε, οἰκονομικῶς, ἔργον τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ ἐν τῷ συνόλῳ του.

Συνῆλθον χθὲς καὶ πάλιν οἱ πρόσφυγες βουλευταὶ καὶ γερουσιασταὶ ὅπως λάβουν ἀποφάσεις ἐπὶ τῆς ὑπογραφείσης ἑλληνοτουρκικῆς συμφωνίας. Λόγῳ ὅμως τῆς ἀπουσίας τῶν περισσοτέρων ἐξ αὐτῶν ἡ λῆψις ἀποφάσεως ἀνεβλήθη δι' αὔριον τὴν πρωΐαν.

ΑΠΕΦΑΣΙΣΘΗ Η ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΥΠΟ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΤΑΡΤΙΣΘΕΝΤΩΝ ΠΙΝΑΚΩΝ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΠΕΡΙ ΠΡΟΑΓΩΓΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

Χθὲς τὴν 10 1)2 π.μ. συνεσκέφθησαν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Βενιζέλου ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Σοφούλης καὶ οἱ ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Ἀνωτάτου Στρατιωτικοῦ Συμβουλίου ἀντιστράτηγοι κ.κ. Ἀλ. Ὀθωναῖος, Κ. Μανέτας, Ἀλ. Μαζαράκης καὶ Εὐθ. Τσιμικάλης, προκειμένου νὰ διακανονίσουν τὸ προκύψαν ζήτημα ἐξ ἀφορμῆς τῶν παραπόνων τῶν ἀξιωματικῶν διὰ τοὺς συνταχθέντας πίνακας προαγωγῶν.

Κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην οἱ κ.κ. ἀντιστράτηγοι ἐδικαιολόγησαν τὰς ἀποφάσεις των ὅσον ἀφορᾷ τὸν καταρτισμὸν τῶν πινάκων, ἐτόνισαν δὲ ὅτι ἡ κρίσις των ἐγένετο ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἰσχύοντος νόμου περὶ προαγωγῶν. Ἐν τέλει ἐδήλωσαν ὅτι δὲν ἔχουν οὐδεμίαν ἀντίρρησιν νὰ ἀναθεωρήσουν τὰς ἀποφάσεις των ἂν τροποποιηθῇ ὁ νόμος.

Μετὰ μακρὰν συζήτησιν ἀπεφασίσθη ὅπως καταρτισθῇ νομοσχέδιον διὰ τοῦ ὁποίου θὰ τροποποιοῦνται αἱ διατάξεις τοῦ ἰσχύοντος νόμου περὶ προαγωγῶν, αἱ ὁρίζουσαι τὸ ποσοστὸν τῶν κατ' ἐκλογὴν ἢ κατ' ἀρχαιότητα προαγομένων. Σχετικῶς μὲ τὸν καταρτισμὸν τοῦ νομοσχεδίου συνειργάσθη ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Σοφούλης μετὰ τοῦ ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Ἀνωτάτου Στρατιωτικοῦ Συμβουλίου κ. Μαζαράκη.

Κατὰ τὰς πληροφορίας μας, ἐφ' ὅσον τροποποιεῖται τὸ ποσοστὸν τῶν κατ' ἐκλογὴν καὶ ἀρχαιότητα προαγομένων, θὰ τροποποιηθοῦν κατ' ἀνάγκην καὶ οἱ συνταχθέντες πίνακες, ὁπότε θὰ παραστῇ ἀνάγκη νὰ συνέλθῃ καὶ πάλιν τὸ Ἀνώτατον Στρατιωτικὸν Συμβούλιον. Κατόπιν τούτου αἱ προαγωγαὶ θὰ βραδύνουν ἐπί τινας ἡμέρας, δεδομένου ὅτι ἀπαιτεῖται καὶ ἡ κύρωσις τῶν πινάκων ἡ ὁποία θὰ πραγματοποιηθῇ μετὰ τὸν καταρτισμὸν νέων τοιούτων ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ νέου νόμου.

Ὑπὲρ τῆς τροποποιήσεως τῶν πινάκων ἐτάχθησαν καὶ οἱ μετασχόντες τῆς συσκέψεως ἀντιστράτηγοι, τονίσαντες ὅτι ἐφ' ὅσον θίγεται ἡ βάσις τοῦ νόμου πρέπει νὰ ἀναθεωρηθῇ καὶ ἡ ἐπὶ τῆς βάσεως ταύτης συντελεσθεῖσα ἐργασία.

Τὰ περὶ παραιτήσεως τοῦ ἀντιστρατήγου κ. Ὀθωναίου, διότι ἐθεώρησεν ὡς θιγόμενον τὸ Συμβούλιον ἐκ τῆς τροποποιήσεως τοῦ νόμου εἶνε ἀνακριβῆ. Τὸ συμβούλιον, ὡς ἐτονίσθη, κατήρτισε τοὺς πίνακας ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἰσχύοντος μέχρι τοῦδε νόμου περὶ στρατιωτικῆς ἱεραρχίας καὶ προβιβασμῶν.

ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ

Τὸ ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν κατατεθὲν εἰς τὴν Βουλὴν σχετικὸν νομοσχέδιον ἔχει οὕτω:

«Ἄρθρον μόνον. Τὰ ὑπὸ στοιχεῖα Β' καὶ Γ' ἐδάφια τῆς 1ης παραγράφου τοῦ ἄρθρου 30 τοῦ νόμου 3616 περὶ στρατιωτικῆς ἱεραρχίας καὶ στρατιωτικῶν προβιβασμῶν ἀντικαθίστανται συμπτυσσόμενα εἰς ἕν, ἔχον οὕτω:

Ἐκ τῶν λοχαγῶν, ταγματαρχῶν καὶ ἀντισυνταγματαρχῶν τὰ 6)10 κατ' ἐκλογὴν καὶ τὰ 4)10 κατ' ἀρχαιότητα.

Τὸ νομοσχέδιον παρεπέμφθη ἀμέσως εἰς τὴν ἐπὶ τῶν στρατιωτικῶν κοινοβουλευτικὴν ἐπιτροπὴν τῆς Βουλῆς. Ἡ ἐπιτροπὴ συνῆλθεν ἀμέσως καὶ ἐπεξεργασθεῖσα τὸ νομοσχέδιον ἐνέκρινεν αὐτό. Ἡ πλειοψηφία αὐτῆς ἐτάχθη ὑπὲρ τῆς γνώμης ὅτι ἐπὶ τινα εἰσέτι χρόνον δὲν ἔπρεπε νὰ ἐνεργοῦνται κατ' ἐκλογὴν προαγωγαὶ ἀξιωματικῶν διὰ λόγους τοὺς ὁποίους ἀναφέρει ἐν τῇ εἰσηγητικῇ αὐτῆς ἐκθέσει. Ἐν τούτοις ἐφ' ὅσον ἡ Κυβέρνησις εὑρίσκει σκόπιμον τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ἀνωτέρω μέτρου, τὸ ὁποῖον εἶνε λίαν ὀρθόν, ἡ ἐπιτροπὴ προτείνει τὴν ψήφισίν του. Ἡ ψήφισις αὐτοῦ, λέγει ἡ ἔκθεσις, δὲν θίγει οὐδαμῶς τὸ Ἀνώτατον Στρατιωτικὸν Συμβούλιον, δεδομένου ὅτι τοῦτο ἔλαβε τὰς ἀποφάσεις του καὶ κατήρτισε τοὺς πίνακας ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἰσχύοντος μέχρι σήμερον νόμου περὶ στρατιωτικῆς ἱεραρχίας καὶ προβιβασμῶν.

Ὑπὲρ τῆς γνώμης τῆς πλειοψηφίας ἐτάχθη καὶ ὁ πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς ἀντιστράτηγος κ. Καλογερᾶς, ὅστις καὶ κατήρτισε τὴν εἰσηγητικὴν ἔκθεσιν, ἡ ὁποία προτάσσεται τοῦ νομοσχεδίου.

Τὸ νομοσχέδιον, κηρυχθὲν κατεπεῖγον, ἐψηφίσθη κατὰ τὴν χθεσινὴν ἑσπερινὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς.

Η ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΙΣ ΤΗΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΕΛΑΙΩΝ ΕΙΣ ΒΟΛΟΝ ΚΑΙ ΠΗΛΙΟΝ

Εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας συνέρχεται τὴν μεταπροσεχῆ ἑβδομάδα ἐπιτροπὴ πρὸς συζήτησιν τοῦ ζητήματος τῆς ἱδρύσεως αὐτονόμου ὀργανισμοῦ ἐλαίας. Εἰς τὴν ἐπιτροπὴν θὰ μετάσχουν καὶ ἀντιπρόσωποι τῶν ἐμπορικῶν, βιομηχανικῶν καὶ γεωργικῶν ἐπιμελητηρίων τῶν ἐλαιοπαραγωγῶν περιφερειῶν. Ἤδη τὸ καταρτισθὲν ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου διάταγμα περὶ ἀπαγορεύσεως εἰσαγωγῆς ἐλαιῶν εἰς Βόλον καὶ Πήλιον ἐξ ἄλλων περιφερειῶν ἀπεστάλη εἰς τὸ Συμβούλιον τῆς Ἐπικρατείας πρὸς κύρωσιν. Διὰ τοῦ διατάγματος τούτου λαμβάνεται πρόνοια καὶ διὰ τὰς ἐλαίας ἄλλων περιφερειῶν προοριζομένας διὰ τὴν ἐπιτοπίαν κατανάλωσιν, διὰ τὴν μεταφοράν των εἰς τὸ ἐσωτερικὸν καὶ διὰ τὴν ἐξαγωγήν των.

Τὸ διάταγμα θὰ ἰσχύσῃ ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΤΕΛΕΤΗ ΕΙΣ ΤΟ ΚΙΛΚΙΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Αἱ ἑορταὶ τοῦ Κιλκὶς διεξήχθησαν ὑπὸ βροχήν, παρισταμένων τῶν ἀρχῶν Θεσσαλονίκης καὶ τῶν ἀντιπροσωπειῶν τῆς Κυβερνήσεως, τῆς Βουλῆς, τῆς Γερουσίας, τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ στρατηγοῦ Μπραγιόν. Λόχος τοῦ προτύπου τάγματος εὐζώνων καὶ τμήματα πεζικοῦ, ἱππικοῦ καὶ πυροβολικοῦ μετὰ τῶν μουσικῶν τῶν φρουρῶν Θεσσαλονίκης καὶ Ἀθηνῶν ἀπέδωκαν τὰς τιμάς. Μετὰ τὴν δέησιν, ἡ ὁποία ἐψάλη εἰς τὸ ἡρῷον, ἐγένετο προσκλητήριον τῶν πεσόντων καὶ ἐπηκολούθησε σιγὴ ἑνὸς λεπτοῦ. Κατετέθησαν πλεῖστοι στέφανοι, ὁ δὲ Γάλλος συνταγματάρχης κ. Ζερρὲν ὁμιλήσας ἑλληνιστί, ἐξέφρασε τὴν πεποίθησίν του ὅτι ὁ ἑλληνικὸς στρατὸς θὰ ἴδῃ καὶ πάλιν ἡμέρας δόξης καὶ θριάμβου. Ἐπηκολούθησεν ἔρανος ὑπὲρ τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ καὶ γεῦμα.

Ὁ κ. Πρωθυπουργός, ἀπαντῶν εἰς πρόσκλησιν τοῦ προέδρου τῆς κοινότητος Κιλκὶς ὅπως παραστῇ εἰς τὴν ἐκεῖ χθεσινὴν τελετήν, ἀπέστειλε πρὸς αὐτὸν τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Λυποῦμαι βαθύτατα, διότι αἱ ἐργασίαι τῆς Βουλῆς θὰ μὲ ἐμποδίσουν νὰ ἐκτελέσω ἱερὸν καθῆκον πρὸς τοὺς νεκροὺς ἥρωας τῆς μάχης τοῦ Κιλκίς, καταθέτων προσωπικῶς στέφανον δάφνης ἐπὶ τοῦ κενοταφίου των.

»Παρεκάλεσα Γενικὸν Διοικητὴν Μακεδονίας ἀντιπροσωπεύσῃ Κυβέρνησιν κατὰ ἑορτὰς τῆς 17ης ἐπετείου τῆς ἱστορικῆς μάχης καταθέτων δάφνινον στέφανον ὡς ἐλάχιστον δεῖγμα εὐγνωμοσύνης τῆς Πατρίδος πρὸς τοὺς θυσιασθέντας ὑπερμάχους της».

Ἐπίσης ὑπὸ τοῦ προεδρείου τῆς Ἑνώσεως τῶν Συντακτῶν ἀπεστάλη χθὲς πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινότητος Κιλκὶς τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Ἕνωσις Συντακτῶν Ἀθηνῶν, μετέχουσα νοερῶς ἑορτῶν ἐπετείου νίκης Κιλκὶς ἀναμιμνήσκεται εὐλαβῶς ἐνδόξων νεκρῶν ἀσφαλισάντων ἐλευθερίαν Μακεδονίας ἐνώπιον ἱστορικῆς πόλεώς σας, εἰς τὴν ὁποίαν εὔχεται πάντοτε νίκας εἰς τὸ εἰρηνικὸν πεδίον».

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΟΙΝΩΝ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐδέχθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς συνεργασίαν τὸν κ. Χαρίλαον, ὁ ὁποῖος τοῦ ἐξέθεσε τὰς ἐντυπώσεις του διὰ τὰς ἐν Παρισίοις ἐνεργείας πρὸς ἄρσιν τοῦ ἀπαγορευτικοῦ νόμου διὰ τοὺς ἑλληνικοὺς οἴνους.

ΟΙ ΔΗΜΑΡΧΟΙ ΠΑΤΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ

ΕΙΣ ΒΕΛΓΙΟΝ ΚΑΙ ΑΓΓΛΙΑΝ

Ἡ Ἕνωσις τῶν Δήμων τῆς Ἑλλάδος, κληθεῖσα νὰ μετάσχῃ τοῦ διεθνοῦς συνεδρίου τῶν πόλεων, τοῦ συγκροτουμένου ἐν Βελγίῳ τὴν 15 Ἰουλίου, ὥρισεν ὡς ἀντιπροσώπους αὐτῆς τοὺς Δημάρχους Πατρέων κ. Βλάχου καὶ Μεσολογγίου κ. Εὐαγγελάτον.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ οἱ κ.κ. Βλάχος καὶ Εὐαγγελάτος θὰ μεταβῶσι μετὰ τὸ πέρας τῶν ἐργασιῶν τοῦ συνεδρίου εἰς Λονδῖνον διὰ νὰ καταθέσωσι ἐκ μέρους τῆς Ἑνώσεως τῶν Δήμων καὶ τῆς πόλεως Μεσολογγίου στεφάνους ἐπὶ τοῦ τάφου τοῦ λόρδου Βύρωνος.

ΤΡΕΙΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ ΕΞ ΕΚΡΗΞΕΩΣ ΔΥΝΑΜΙΤΙΔΟΣ

Εἰς τὸν συνοικισμὸν Νέας Κοκκινιᾶς ὁ ἐργολάβος οἰκοδομῶν Εὐάγ. Κυζυρίδης βοηθούμενος καὶ ὑπὸ τοῦ ἐργάτου Σάββα Πεσκίρογλου ἐνήργει ἄνευ ἀδείας ἐκβραχισμὸν εἰς τὸ οἰκόπεδον τοῦ Ι. Εὐθυμιάδου. Ὁ Κυζυρίδης διὰ νὰ ἐπιταχύνῃ τὴν ἐργασίαν τοῦ ἐκβραχισμοῦ ἄνοιξε μικρὰν ὑπόνομον καὶ ἐτοποθέτησεν ὁλόκληρον φυσίγγιον δυναμίτιδος. Ἡ ἐπελθοῦσα ἔκρηξις ἦτο ἰσχυρά, ὀγκώδεις δὲ λίθοι ἐξετινάχθησαν εἰς ἀπόστασιν 100 μέτρων. Ἐκ τῶν λίθων τούτων ἐτραυματίσθησαν ὁ 9ετὴς Λεων. Χατζηλεωνίδας θανασίμως, ὁ 10ετὴς Γεώργιος Τάκκας σοβαρῶς καὶ ἡ 17έτις Ἀγγελικὴ Κιμόγλου ἐλαφρότερον. Ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ οἰκοπέδου καὶ ὁ ἐργολάβος συνελήφθησαν.

ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΤΑΞΕΩΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΗΜΕΡΙΝΗΝ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΙΝ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν ἐκάλεσε χθὲς τοὺς ἀστυνομικοὺς Διευθυντὰς Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς καὶ ἐζήτησε πληροφορίας διὰ τὰ μέτρα πρὸς τήρησιν τῆς τάξεως κατὰ τὰς σημερινὰς προσφυγικὰς συγκεντρώσεις. Οἱ κ.κ. Νάσκος καὶ Σπύρου ἀνέφεραν ὅτι ἡ ἀστυνομικὴ δύναμις ἐνισχυθεῖσα διὰ στρατοῦ θ' ἀποτρέψῃ κάθε ἀπόπειραν διασαλεύσεως τῆς τάξεως.

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἀνεκοίνου καὶ χθὲς ὅτι συγκέντρωσις θὰ ἐπιτραπῇ μόνον ἐν κλειστῷ χώρῳ, εἰσερχομένων ἐν αὐτῷ τόσων ἀτόμων, ὅσα χωροῦν κατὰ βεβαίωσιν τοῦ ἀστυμηχανικοῦ. Συμπληρωματικῶς ἐξέδωκε καὶ τὸ κάτωθι ἀνακοινωθέν:

1) Ἀνεγράφη χθὲς εἰς ἐφημερίδας ὅτι ἡ Κυβέρνησις προσπαθεῖ δι' ἀντισυνταγματικῶν καὶ τρομοκρατικῶν μέτρων νὰ παρεμποδίσῃ τὴν αὐριανὴν (σημερινήν) συγκέντρωσιν. Καὶ πρῶτον μὲν παρατηροῦμεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἔχει πάντα λόγον νὰ πιστεύῃ, ὅτι ὁ προσφυγικὸς κόσμος ἐν τῇ μεγίστῃ αὐτοῦ πλειονοψηφίᾳ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ παρασυρθῇ εἰς οἱασδήποτε ἐκδηλώσεις καὶ ἀποφάσεις ἀντιθέτους πρὸς τὰ γενικὰ συμφέροντα. Ὡς πρὸς τὴν λῆψιν ἀντισυνταγματικῶν καὶ τρομοκρατικῶν μέτρων ἡ Κυβέρνησις οὐδὲν ἐξαιρετικὸν μέτρον ἔλαβε πλὴν τῶν συνήθων μέτρων πρὸς ἀποτροπὴν πάσης διαταράξεως τῆς τάξεως ἐκ τῆς ἀναμίξεως εἰς τὰς διαφόρους συγκεντρώσεις τῶν στοιχείων ἐκείνων, τὰ ὁποῖα ἐπωφελοῦνται πάσης περιστάσεως διὰ νὰ προκαλέσουν σκηνὰς εἰς βάρος καὶ τῆς τάξεως καὶ ἐνίοτε καὶ τῶν συνερχομένων. Ἡ ἀπαγόρευσις τῶν ἐν ὑπαίθρῳ συγκεντρώσεων δὲν διετάχθη ἐξαιρετικῶς διὰ τοὺς πρόσφυγας. Ἐφαρμόζεται ἀπὸ μακροῦ χρονικοῦ διαστήματος δι' ὅλας τὰς συγκεντρώσεις. Ἡ συγκέντρωσις ἐν κλειστῷ χώρῳ δὲν ἀπηγορεύθη. Ὑπεδείχθη μόνον ὑπὸ τῆς Ἀστυνομικῆς Διευθύνσεως Ἀθηνῶν ἡ ἐλαχίστη χωρητικότης τοῦ θεάτρου «Τριανὸν» καὶ ὁ κίνδυνος τῆς ἐντὸς αὐτοῦ συγκεντρώσεως μεγάλου ἀριθμοῦ. Βεβαίως ὅμως ἡ Ἀστυνομία θὰ ἐφαρμόσῃ αὐστηρότατα τὴν ἀπαγόρευσιν τῶν πενθίμων κωδωνοκρουσιῶν καὶ τὴν διείσδυσιν στοιχείων κακοποιῶν καὶ ἀνατρεπτικῶν. Ἡ τάξις δὲ θὰ τηρηθῇ διὰ παντὸς μέσου».

ΤΙ ΕΞΗΚΡΙΒΩΘΗ ΔΙΑ ΤΟ ΑΠΗΝΘΡΑΚΩΜΕΝΟΝ ΠΤΩΜΑ

Ἐκ τῶν ἐνεργηθεισῶν ἀνακρίσεων ἐξηκριβώθη, ὅτι τὸ ἀνευρεθὲν παρὰ τὴν θέσιν Λυκόρρεμα τῆς Γλυφάδας ἀπηνθρακωμένον πτῶμα ἦτο τοῦ 18ετοῦς Ἰω. Γαζῆ Γερολυμάτου.

Εἷς θεῖος αὐτοῦ ἐξετασθείς, κατέθεσεν, ὅτι ὁ ἀνεψιός του τὰς τελευταίας ἡμέρας ἦτο μελαγχολικός, τοῦ ἐζήτησε δὲ 600 δρ. διὰ νὰ μεταβῇ εἰς Θεσσαλονίκην. Διὰ τῶν χρημάτων αὐτῶν, ὁ αὐτόχειρ ἠγόρασε τὸ περίστροφον, τὸ ὁποῖον εὑρέθη πλησίον τοῦ πτώματός του.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 21)6	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 20)6
Ἐθνικῆς	65900	65700	65900	65800
Ἀθηνῶν	626	617	619	620
Ἀνατολῆς	1035	1035	1035	1035
Ἐμπορικῆς	813	809	809	811
Βιομηχανίας	187	184	187	186
Ἐθν. Ἀτμοπλ.	296	296	296	296
Οἰνοπνευμ.	343	340	340	330
Οἴνων	610	595	610	585
Ἠλεκτρ. Σιδ.	648	648	648	648
Ἠσαΐα	9.—	9.—	9.—	9.—
Πυριτιδοπ.	1885	1875	1875	1880
Λιπασμάτων	1075	1075	1075	1075
Ἔργον	245	245	245	245
Μακρῆ	975	970	970	970
Σ.Π.Α.Π.	663	660	660	672
Ἐριουργίας	233	232	232	232
Πειραϊκῶν	143	143	143	143
Χρώματα	391	391	391	395
Διαμαντοπ.	78	78	78	78
Καπνοῦ	254	252	252.—	254.—
Τέκτων	114	114	114	116
Ἠλεκτρικῆς	322	322	322	322
Ἀνταλλάξιμ.	986.50	983.—	985.50	986.—

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 21ης ΙΟΥΝΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου	374.25	375.—
Παρισίων	3.022	3.03
Νέας Ὑόρκης	76.94	77.215
Ἑλβετίας	14.92	14.96
Ἰταλίας	4.031	4.05
Ὀλλανδίας	30.987	31.08
Βρυξελλῶν	2.141	2.157
Βερολίνου	18.367	18.431
Βιέννης	10.857	10.887
Σόφιας	0.550	0.56
Βουκουρεστίου	0.471	0.479
Πράγας	2.280	2.295
Δηνάριον	1.347	1.355

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ Κλείσιμον 20)6

5 % 1910	62.—	5 % 1881	76.50
5 % 1914	80.—	5 % 1884	76.50
7 % 1924	101.75	4 % 1887	62.75
6 % 1928	92.75	4 % 1889	59.—
Κτηματικ.	98.—	5 % 1890	72.50
Παραγωγ.	87.25	4 % 1902	62.—
Ἀνταλλάξιμ.	101.—	4 % 1907	86.50

ΠΑΡΙΣΙΩΝ Κλείσιμον 20)6

5 % 1914		Λαυρίου	7
Τρ. Ἀθηνῶν		Ἠλεκτρικῆς	102
Τρ. Ἀνατολ.		Σ.Π.Α.Π.	
Οἴνων	196	Σιδ. Θεσσαλ.	225

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ χρηματαγορὰ ἐσημείωσε χθὲς ζωηρότητα καὶ σταθερότητα. Συνεπείᾳ τούτου αἱ τιμαὶ ἔκλεισαν βελτιωμέναι.

Τίτλοι ἐκτὸς Χρηματιστηρίου: Χαρτοποιΐας Αἰγίου 255, Κάδμος 130, Φὶξ 405, Φῶς 70, Ἱπποδρομιῶν 350, Πουλοπούλου 190, Πὰκ 130.

Συνάλλαγμα: ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21 Ἰουνίου. Παρισίων 123.85, Νέας Ὑόρκης 4.8621, Ἑλβετίας 25.08, Ἰταλίας 92.69, Ἱσπανίας 39.675, Ἄμστερνταμ 12.074, Στοκχόλμης 18.102, Βρυξελλῶν 34.831, Βουκουρεστίου 817.50, Βερολίνου 20.361, Βιέννης 34.47, Πράγας 164.10, Βελιγραδίου 273, Σόφιας 670, Βουδαπέστης 27.80.

Προσφυγικαὶ ὁμολογίαι: Ἀνταλλάξιμα 8 ο)ο. — Προθεσμία 983—986 καὶ 985.50 (κλείσιμον).

Ἀνταλλάξιμα 6 ο)ο. — Προθεσμία 855—857.50 καὶ 856.50 (κλείσιμον).

Ἑλλήνων ὑπηκόων. — Προθεσμία 469.50—471.50 καὶ 471 (κλείσιμον).

Δελτίον Χρηματιστηρίου Ἐμπορευμάτων: Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίαν τοῦ Χρηματιστηρίου ἐσημειώθησαν αἱ ἑξῆς τιμαί: Σῖτος Μανιτόμπα Νο 3 δολλ. 4.55 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἕτοιμος. Ἀραβόσιτος Μακεδονίας δρχ. 4.15 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτοβ. ἕτοιμος. Κριθὴ Ρουμανίας δρχ. 3.70 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἑτοίμη. Βρώμη Ρουμανίας δρχ. 3.50 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἑτοίμη. Καφὲς Ὀρνστάϊν Νο 9 σελλ. 43 κατ' ἀγγλ. στατ. τσὶφ φόρτωσις ἄμεσος.

Σάββατον 21 Ἰουνίου ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ Κλείσ. μεσημβρ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 % 1881	5740	5 ½ % 1898	68.—
5 % 1884	5740	5 % 1900	63.—
4 % 1887	4720	1 % 1906	54.—
4 % 1889	4420	6 % 1917	85.50
5 % 1890	5450	6 % 1918	87.—
5 % 1893	5400	8 % Α.Β. 1919	95.—
2 ½ % 1898	37000	8 % Γ.Σ. 1925	93.—
4 % 1902	4500	5 % 1920 π.	201.—
5 % 1907	1315	5 % 1920 μ.	209.—
4 % 1910	4550	6 ½ % 1922	99.—
5 % 1914	5960	6 % 1926	90.50
7 % 1924	7655	8 % 1926	99.—
7 % 1924	36500	8 % 1927	471.—
8 % 1925	80200	Ἀνταλλ. 8 %	985.50
6 % 1928	6980	Ἀνταλλ. 6 %	856.50
6 % 1928	32850	Βουλγαρ. 6 %	435.—
		Πολεμοπαθ. 6 %	79.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

2.50 % 1904	68.—	7.— % 1925	272.—
2.50 % 1912	75.—	7.— % 1926	282.—
2 % 1925	6270		

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν	
Ἐθνικῆς	65900
Ἀθηνῶν	619
Ἀνατολῆς	1035
Λαϊκῆς	5150
Ἐμπορικῆς	809
Πειραιῶς	350
Βιομηχανίας	187
Οἰκονομίας	30
Κεντρικῆς	280
Κοσμαδοπούλ.	800
Χίου	700
Ἐλ. Ἐμπ. Πίστ.	221
Καραβασίλη	8200
Λακωνίας	110
Κτηματικῆς	3100
Ἑλλάδος	7475

Οἰνοποιητικ.	
Οἰνοποιΐας	340
Οἴνων	610
Καμπᾶ	160
Ἠσαΐα	9.—
Ἕνωσις	85
Γεωργ. Βιομ.	180

Ἀτμοπλοΐων	
Κάλλαρη	[illegible]
Ἀχαϊκῆς	110
Ἐθνικῆς	296
Μιχαληνοῦ	500
Χιακῆς	340
Γιαννουλάτου	135
Κροκοδείλου	220

Βιομηχανικ.	
Ἑρμῆς	180
Καπνοῦ	252
Ἀπόλλων	80
Βασιλειάδη	600
Πυριτιδοπ.	1875
Λιπασμάτων	1070
Χρωμάτων	391
Ἄγκυρα	20
Βιὸ	136
Παλλὰς	200
Κυλινδρόμυλ.	115
Ἥλιος	30
Ψυγεῖα Θεσ.	220
Ἀθηνᾶ	68
Παγ. Πατησ.	75
Ἀλεξόπουλοι	17
Σάνιτας	6.50
Κονσέρβαι	270
Ψυγ. Πειρ.	300
Ἀνατολὴ	160
Χημ. Βιομηχ.	89
Μακρῆ	970
Ἅλατος	85

Ἀνθρακευτ.	
Ἀλιβερίου	38
Ἀνθρακωρυχ.	8.—
Ἐπιχ. (κοιναὶ)	41.—
Ἐπιχ. (προν.)	110
Λαυρίου	5.50
Ὠρωποῦ	32

Σιδ)μικαὶ	
Θεσσαλίας	690
Σ.Π.Α.Π.	660
Ἠλεκτρ. Σιδ.	648

Οἰκοδομικαὶ	
Ἡρακλῆς	785
Τιτὰν	2550
Ξυλείας	115
Τέκτων	114
Ἔβδα	510
Ἄτλας	59
Ἔργον	245
Κέκροψ	232
Κύκλωψ	130
Ἐργοληπτικὴ	77
Ὄλυμπος	190
ΑΚΤΕ	40.—
Πρώτη Οἰκοδ.	200
Καψαμπέλη	100
Ἐλλοὺλ	70

Ὑφαντουργ.	
Πειρ. Ἐπιχ.	144
Ἐριουργίας	233
Βερμίου	412
Ἔρια	102
Ἑλλην. Ταπητ.	40
Χρυσαλλὶς	96
Βάμβαξ	100
Ὑφαντουργικ.	29
Ἀθηναΐς	145
Ἐμπειρίκος	160
Ναθαναὴλ	425
Φανελλοποιΐας	50

Διάφοροι	
Ἠλεκτρικῆς	322
Ἑνιαίας	520
Τίτλ. Ἱδρυτ.	40
Ὑπεγγύων	4600
Κορίνθου	350
Γεν. Ἀποθηκ.	350
Ἐξαγ. Καπνῶν	4925

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

2α ΕΚΔΟΣΙΣ

ΕΚΚΡΕΜΕΣ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΣΥΜΦΙΛΙΩΣΕΩΣ ΚΑΡΟΛΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ «Ἀδιάλλακτος», συνεχίζων τὴν ἔρευναν ἐπὶ τῶν παρασκηνίων τῆς Ρουμανικῆς Αὐλῆς, πληροφορεῖται ὅτι τὸ ζήτημα τῆς συμφιλιώσεως τοῦ Καρόλου μετὰ τῆς Ἑλένης, παρὰ τὰ ἀντιθέτως λεγόμενα, προσκόπτει εἰς τὴν ἀδιαφορίαν τοῦ Καρόλου ἔναντι τῆς Ἑλένης. Ὁ ἴδιος, ὅταν τοῦ ὑπέβαλον κατηρτισμένον πλέον τὸ κείμενον τοῦ διατάγματος περὶ τῶν τίτλων τῆς πριγκηπίσσης, διέγραψε τὴν λέξιν Βασίλισσα καὶ ἄφησε μόνον τὸν τίτλον Μεγαλειοτάτη. Ἐπίσης ἐθεωρήθη ὡς προσβλητικὸν τὸ ἀναγραφὲν μικρὸν ποσὸν τῆς ἐπιχορηγήσεώς της. Ὁ κ. Γιόργκα, ἐρωτηθεὶς περὶ τοῦ πιθανοῦ τῆς συμφιλιώσεως, ἐφάνη ἀπαισιόδοξος.

ΟΙ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΙ Θ' ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΟΥΝ ΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Τηλεγραφικῶς). — Κατὰ τὰς ἐκ Βουκουρεστίου τηλεγραφικὰς πληροφορίας, πιστεύεται ὅτι τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων, προβλέπον τὴν γενικὴν διάλυσίν του, ἐὰν ἤθελεν ἐξακολουθήσει ἐμμένον εἰς τὴν ἀμφίβολον στάσιν του, ἀπεφάσισε νὰ ἐξεύρῃ εὐσχημον τρόπον ἐπανόδου εἰς τὴν Βουλὴν καὶ ἀναγνωρίσεως ὡς νομίμου τοῦ νέου δυναστικοῦ καθεστῶτος.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, κατὰ τὸν προσεχῆ Ὀκτώβριον, ὅταν ὁ διάδοχος βοεβόδας Μιχαὴλ συμπληρώσῃ τὸ 9ον ἔτος τῆς ἡλικίας του, θὰ καταταχθῇ εἰς τὸν στρατόν, εἰς τὸ σῶμα τῶν Ἐλαφρῶν Κυνηγῶν, μετὰ 2 δὲ ἡμέρας, κατὰ τὸ κρατοῦν ἔθιμον, θὰ προαχθῇ εἰς δεκανέα.

Ο ΜΥΡΟΝΕΣΚΟ ΔΙΑ ΤΗΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΗΝ ΕΝΩΣΙΝ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ 21. (Τηλεγραφικῶς). — Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ρουμανίας κ. Μιρονέσκο προέβη εἰς δηλώσεις, εἰπὼν ὅτι ἐπιδοκιμάζει πλήρως τὴν ἰδέαν τῆς Βαλκανικῆς Ἑνώσεως.

«Ὑπάρχουν — εἶπε — κράτη ἀναγνωρίζοντα εἰλικρινῶς τὴν κατάστασιν τὴν δημιουργηθεῖσαν διὰ τῶν συνθηκῶν, ὡς ἐπὶ παραδείγματι ἡ Ἑλλάς, ἡ ὁποία εἶνε εὐχαριστημένη ἀπὸ τὰ σημερινά της σύνορα καὶ ἐργάζεται πρὸς παγίωσιν τῆς εἰρήνης.

«Ὑπάρχουν ὅμως καὶ ἄλλα κράτη, μὴ ἀποφασίσαντα ἂν θ' ἀναγνωρίσουν ὁριστικῶς τὴν μεταπολεμικὴν πραγματικότητα. «Ἀρχικῶς δύνανται νὰ μετάσχουν τῆς Βαλκανικῆς Ἑνώσεως τὰ κράτη τ' ἀναγνωρίζοντα εἰλικρινῶς τὴν μεταπολεμικὴν πραγματικότητα. Σὺν τῷ χρόνῳ τὰ ἄλλα βαλκανικὰ κράτη θὰ ἀντιληφθοῦν ὅτι εἶνε ὑποχρεωμένα νὰ μετάσχουν καὶ αὐτά. Ἡ ἵδρυσις Βαλκανικῆς Ἑνώσεως εἶνε εὐκολωτέρα τῆς ἱδρύσεως τῆς Πανευρώπης, διότι τὰ Βαλκανικὰ κράτη ἔχουν τὰ ἴδια συμφέροντα καὶ συγγενεύουν μεταξύ των».

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Μιρονέσκο ἐξεδήλωσε τὴν αἰσιοδοξίαν του ὅσον ἀφορᾷ τὴν σύναψιν ἑλληνορρουμανικῆς ἐμπορικῆς συνθήκης καὶ καταλήγων προσέθεσε:

«Ἡ ἑλληνοτουρκικὴ συμφωνία, τρανὴ ἀπόδειξις τοῦ πνεύματος τῆς ἐποχῆς μας ὑπὲρ τῆς συνδιαλλαγῆς, εἶνε πολὺ ὠφέλιμος τόσον εἰς τὴν Ἑλλάδα ὅσον καὶ εἰς τὴν Τουρκίαν, ὡς καὶ εἰς τοὺς γείτονάς των, διότι ἀνοίγει εἰς πάντας εὐρεῖαν ὁδὸν πρὸς ἐπανάληψιν τῶν ἐμπορικῶν σχέσεων».

ΤΟ «ΓΙΑΒΟΥΖ» ΘΑ ΠΑΡΑΔΟΘΗ ΕΤΟΙΜΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 21 Ἰουνίου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Μέχρι τῆς 30ῆς Αὐγούστου ἡ Τουρκία θὰ παραλάβῃ τὸ «Γιαβούζ» μετὰ προηγουμένην νέαν ἐξέτασιν αὐτοῦ ἐν τῇ δεξαμενῇ τῆς Νικομηδείας. Ἤδη τὸ σκάφος χρωματίζεται.

ΟΙ ΑΜΥΝΤΙΚΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

ΕΝ ΣΟΒΑΡΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Ἀσυρμ.). — Ὁ Γαλλικὸς Τύπος ἀσχολούμενος μὲ τὰ ἀμυντικὰ ἔργα τῆς Γαλλίας ἐπὶ τῆς Ἰταλικῆς μεθορίου, γράφει ὅτι ἀποτελοῦν μέσα στοιχειώδους προνοίας ὑπαγορευθέντα ὑπὸ τῶν προκλητικῶν λόγων τοῦ κ. Μουσσολίνι καὶ ὑπὸ τῆς συγκεντρώσεως Ἰταλικῶν στρατευμάτων ἐπὶ τῆς Γαλλικῆς μεθορίου. Εἰδήσεις ἀφ' ἑτέρου ἐκ τῆς Γαλλοϊταλικῆς μεθορίου ἀγγέλλουν ὅτι ἐπικρατεῖ ἀρκετὸς ἐρεθισμὸς ἰδίως κατόπιν τῶν ἐκ Μπάρι φημῶν καθ' ἃς ἐκάη δημοσίᾳ ἡ Γαλλικὴ σημαία, ἂν καὶ αἱ φῆμαι αὗται θεωροῦνται ὑπερβολικαί.

Ο ΠΑΠΑΕΥΘΥΜ ΚΑΙ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΕΙΟΝΟΤΗΣ ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 21 (Τοῦ μονίμου ἀνταποκριτοῦ μας).—Αἱ ἐνταῦθα ἑλληνικαὶ ἐφημερίδες, ἀσχολούμεναι μὲ τὴν ἑλληνοτουρκικὴν συμφωνίαν καὶ ἐξετάζουσαι τὴν θέσιν τῆς ἐν Τουρκίᾳ ἑλληνικῆς μειονότητος, ζητοῦν ν' ἀπαλλαγῇ αὕτη τοῦ Παπαευθύμ.

Ο ΙΣΠΑΝΟΣ ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΤΑΞΕΙΔΙΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. (Ἀσύρμ.). — Ὁ βασιλεὺς τῆς Ἱσπανίας ταξειδεύων ὑπὸ τὸν τίτλον τοῦ δουκὸς τοῦ Τολέδο ἀφίκετο ἐνταῦθα καὶ θὰ παραμείνῃ ἐπὶ διήμερον. Εἶναι ἡ πρώτη φορὰ καθ' ἣν ὁ Ἱσπανὸς μονάρχης ἀναχωρεῖ ἐκ τῆς χώρας του μετὰ τὴν ἀνατροπὴν τῆς δικτατορίας καὶ τὴν ἄνοδον εἰς τὴν ἐξουσίαν τοῦ Μπερέγκερ. Παρὰ τὴν ἐπίσημον ἔκδοσιν ὅτι τὸ ταξείδιον τοῦ βασιλέως εἶναι τὸ σύνηθες κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην ταξείδιον, πιστεύεται γενικῶς ὅτι ὀφείλεται εἰς πολιτικοὺς λόγους καὶ ὅτι ὁ Ἀλφόνσος θὰ συνομιλήσῃ μετὰ τῶν ἐξορίστων τοῦ Σαντιάγκο Ἄλμπα καὶ τοῦ βιομηχάνου Φραγκίσκου Κάμπο ὅστις θὰ καταλάβῃ σημαντικὸν χαρτοφυλάκιον εἰς τὴν νέαν Κυβέρνησιν.